

إحصاءات التجارة الخارجية

بدول مجلس التعاون الخليجي
لعام ٢٠١٤م

تقديم

سعيًا من المركز الإحصائي لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية لتحقيق الاهداف المنشودة، يسر المركز الإحصائي أن يقدم العدد الأول من نشرة " إحصاءات التجارة الخارجية بدول مجلس التعاون في 2011 - 2014 " ، حيث تستعرض النشرة أهم البيانات والمؤشرات المتعلقة بالتجارة الخارجية بدول مجلس التعاون، كالصادرات والواردات وتطور حجم التبادل التجاري ومؤشر الفائض والعجز بالميزان التجاري وغيرها.

كما يسر المركز الإحصائي أن يتقدم بالشكر والتقدير لجميع الأجهزة الإحصائية في الدول الأعضاء لتوفيرها البيانات المطلوبة لإنجاز النشرة، ويشكر جميع العاملين على اعدادها من موظفي المركز الإحصائي والذين ساهموا بشكل فعّال في إخراجها بصورتها الحالية، ويؤكد على ترحيبه المستمر بأية مقترحات أو ملاحظات من شأنها أن تثري محتوى النشرة، وتعمل على تطويرها للأفضل في الإصدارات القادمة بإذن الله.

المحتويات

رقم الجدول	العنوان	رقم الصفحة
	التعاريف والمصطلحات الاحصائية	

القسم الاول: مؤشرات التجارة الخارجية حسب الأقسام والفصول للنظام المنسق

مجلس التعاون		
	مؤشرات التجارة الخارجية لدول مجلس التعاون للفترة 2000م - 2014م	
	مؤشرات التجارة الخارجية بدول مجلس التعاون 2013م - 2014م	
	الصادرات	
	إجمالي الصادرات السلعية وإعادة التصدير لدول المجلس حسب اقسام النظام المنسق 2013م - 2014م	
	إجمالي الصادرات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون (2010م - 2014م)	
	إجمالي الصادرات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون (2010م - 2014م) - معدل التغيير (%)	
	الصادرات السلعية وطنية المنشأ حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون (2010م - 2014م)	
	الصادرات السلعية وطنية المنشأ حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون (2010م - 2014م) - معدل التغيير (%)	
	صادرات دول مجلس التعاون السلعية (حسب اقسام النظام المنسق) - صادرات وطنية المنشأ (لا تشمل النفط) 2013 - 2014	
	إعادة الصادرات السلعية لدول مجلس التعاون السلعية (حسب اقسام النظام المنسق) 2013 - 2014	
	إعادة الصادرات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون (2010م - 2014م)	
	إعادة الصادرات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون (2010م - 2014م) - معدل التغيير (%)	
	الواردات	
	الواردات السلعية لدول مجلس التعاون السلعية (حسب اقسام النظام المنسق) 2013 - 2014	
	الواردات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون (2010م - 2014م)	
	الواردات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون (2010م - 2014م) - معدل التغيير (%)	
	الميزان التجاري	
	الميزان التجاري دول مجلس التعاون السلعية (حسب اقسام النظام المنسق) 2013 - 2014	
دول مجلس التعاون		
	مؤشرات التجارة الخارجية بدول مجلس التعاون حسب الدولة للفترة 2010م - 2014م	
	مؤشرات التجارة الخارجية بدول مجلس التعاون حسب الدولة ومعدل التغيير (%) 2013م - 2014م	
	مؤشرات التجارة الخارجية بدول مجلس التعاون حسب الدولة - الأهمية النسبية (%) 2013م - 2014م	
	الصادرات	
	إجمالي الصادرات السلعية وإعادة التصدير لدول مجلس التعاون (حسب اقسام النظام المنسق) - حسب الدولة 2013م - 2014م	
	إجمالي الصادرات السلعية وإعادة التصدير لدول مجلس التعاون (حسب اقسام النظام المنسق) - الأهمية النسبية (%) 2013م - 2014م	
	إجمالي الصادرات السلعية وإعادة التصدير حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لعام 2014م لدول مجلس التعاون	
	صادرات دول المجلس السلعية حسب اقسام النظام المنسق - صادرات وطنية المنشأ (لا تشمل النفط) حسب الدولة 2013- 2014	
	صادرات دول المجلس السلعية حسب اقسام النظام المنسق - صادرات وطنية المنشأ (لا تشمل النفط) حسب الدولة - الأهمية النسبية % 2013 - 2014*	

تابع: المحتويات

رقم الجدول	العنوان	رقم الجدول
	صادرات دول المجلس السلعية وطنية المنشأ حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لعام 2014م	
	إعادة تصدير دول المجلس السلعية حسب أقسام النظام المنسق 2013 - 2014	
	إعادة تصدير دول المجلس السلعية حسب أقسام النظام المنسق - الأهمية النسبية % 2013-2014	
	إعادة التصدير حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لعام 2014م لدول مجلس التعاون	
	الواردات	
	الإجمالي العام للواردات بدول مجلس التعاون (حسب أقسام النظام المنسق) حسب الدولة 2013-2014	
	الإجمالي العام للواردات بدول مجلس التعاون (حسب أقسام النظام المنسق) - الأهمية النسبية % , 2013 - 2014	
	الواردات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لعام 2014م لدول مجلس التعاون	

القسم الثاني: مؤشرات التجارة الخارجية حسب التبادلات التجارية

	إتجاهات التبادلات التجارية لدول مجلس التعاون للفترة 2010م - 2014م	
	التجارة الخارجية	
	الصادرات السلعية (غير النفطية) لدول مجلس التعاون (حسب أهم الشركاء) 2013 - 2014	
	إجمالي الصادرات السلعية (غير النفطية) وإعادة التصدير حسب أهم الشركاء لعام 2014م ومعدل النمو (2013 - 2014) % لدول مجلس التعاون	
	إجمالي الصادرات السلعية (غير النفطية) لدول مجلس التعاون (حسب المجموعات الجغرافية) 2013م - 2014م	
	إعادة التصدير لدول مجلس التعاون (حسب أهم الشركاء) 2010م - 2014م	
	الواردات السلعية (غير النفطية) لدول مجلس التعاون (حسب أهم الشركاء) 2010م - 2014م	
	الواردات السلعية إلى دول مجلس التعاون (حسب المجموعات الجغرافية) 2013 - 2014	
	الواردات السلعية حسب أهم الشركاء لعام 2014م ومعدل النمو (2013 - 2014) % لدول مجلس التعاون	
	التجارة البيئية	
	التجارة البيئية لدول مجلس التعاون - الصادرات غير النفطية وإعادة التصدير 2013-2014	
	التجارة البيئية لدول مجلس التعاون - إجمالي واردات 2013-2014*	

القسم الثالث: ملامح عامة حول التجارة الخارجية بدول المجلس:

	الإمارات العربية المتحدة	
	مملكة البحرين	
	المملكة العربية السعودية	
	سلطنة عمان	
	دولة قطر	
	دولة الكويت	

	المصادر	
--	----------------	--

مفاهيم ومصطلحات إحصائية:

الصادرات السلعية الوطنية:

ويقصد بها جميع السلع التي يتم إنتاجها أو تصنيعها محليا بالكامل، أو التي أجريت عليها عمليات صناعية غيرت شكلها وقيمتها والمعدة للتصدير خارج البلاد بعد استيفاء الإجراءات الجمركية المطلوبة عليها

الصادرات النفطية:

هي جملة ما يخرج من حدود الدولة الجغرافية من النفط الخام ومشتقاته أو الغاز الطبيعي ويوجه الى دول أخرى مستوردة له.

إعادة الصادرات السلعية:

وهي البضائع التي سبق استيرادها وأجريت عليها كافة الإجراءات الجمركية وأعيد تصديرها دون إجراء أي تعديل يؤدي الى تغيير في شكلها أو قيمتها بشكل واضح، وتحسب قيمة إعادة التصدير على أساس (فوب) وتتضمن قيمة البضائع بما فيها كافة المصاريف حتى وصولها إلى ظهر الناقل أو مركز العبور الجمركي.

الواردات السلعية:

هي كل السلع الواردة إلى البلاد لتغطية الاحتياجات المحلية والتي تجري عليها كافة الإجراءات الجمركية المتبعة في الإفراج الجمركي عن السلع المسوردة سواء كانت خاضعة للرسوم الجمركي أو المعفاة، وتحسب قيمة الواردات السلعية على أساس (سيف) وتتضمن قيمة البضائع في محل إنتاجها مضافا إليها أجور الشحن والتأمين لحظة وصولها الى المركز الجمركي.

الواردات النفطية:

هي جملة ما يدخل في حدود الدولة الجغرافية من النفط الخام ومشتقاته أو الغاز الطبيعي من دول أخرى مصدرة له.

الميزان التجاري:

هو الفرق بين القيمة الكلية للصادرات والواردات السلعية، وعندما تكون قيمة الصادرات أكبر يقال هناك فائض في الميزان التجاري ، وعندما تكون قيمة الواردات أكبر يقال ان هناك عجز في الميزان التجاري.

حجم التبادل التجاري:

هو مجموع القيمة الكلية للصادرات والواردات السلعية.

مؤشرات التجارة الخارجية
لمجلس التعاون لدول الخليج العربية

Foreign Trade Indicators

GCC Region

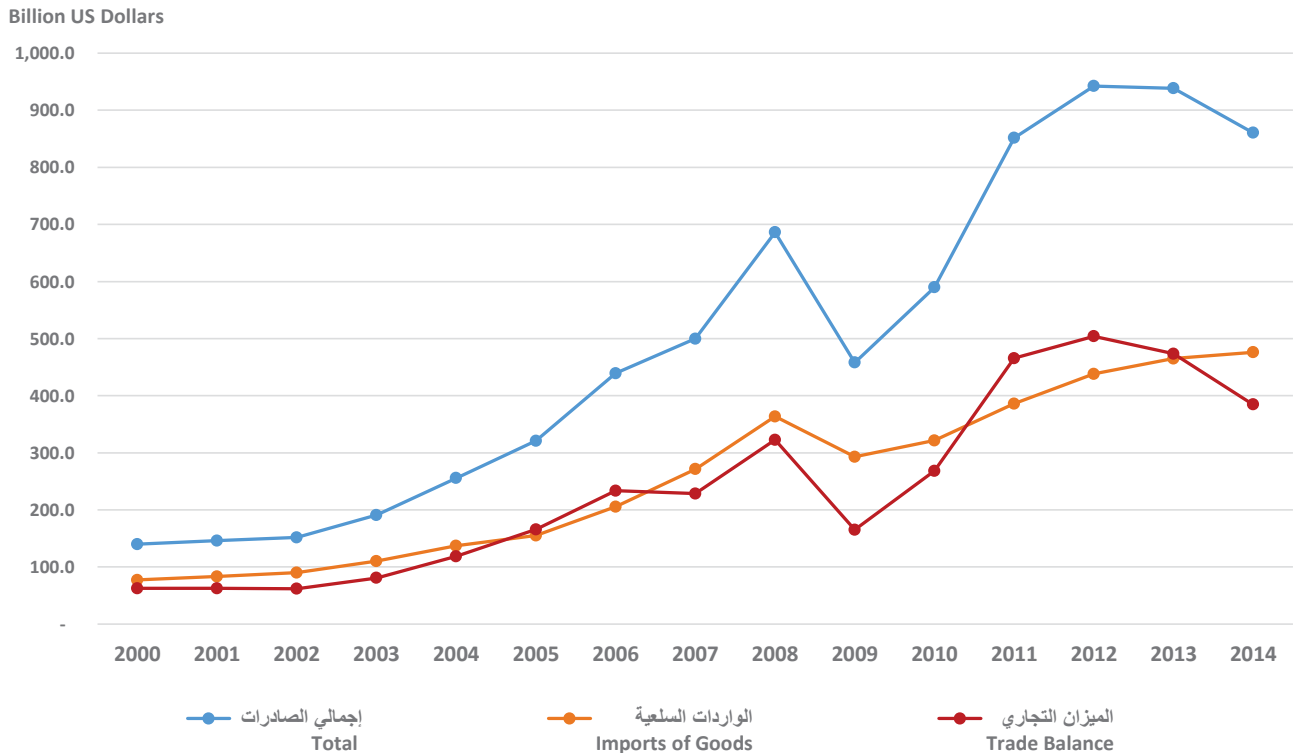
جدول (1) Table (1)
مؤشرات التجارة الخارجية لمجلس التعاون للفترة 2000 - 2014م
Foreign Trade Indicators for GCC from 2000 - 2014

Mn \$US

مليون دولار

Item	الميزان التجاري Trade Balance	حجم التبادل التجاري Total Trade	الواردات السلعية Imports of Goods	الصادرات السلعية Exports of Goods				البيان
				إجمالي الصادرات Total	إعادة التصدير Re-Export	صادرات وطنية المنشأ Domestic Goods		
						نفطية Oil	غير نفطية Non Oil	
2000	62,551.9	217,437.4	77,442.7	139,994.7	9,353.9	114,290.8	16,350.0	2000
2001	62,428.3	229,624.2	83,597.9	146,026.3	11,777.9	120,627.0	13,621.4	2001
2002	61,885.1	241,992.4	90,053.7	151,938.7	14,691.9	122,949.5	14,297.3	2002
2003	80,858.7	301,470.0	110,305.6	191,164.4	17,473.0	156,305.3	17,386.0	2003
2004	118,502.4	392,979.3	137,238.5	255,740.9	23,681.1	208,635.9	23,423.8	2004
2005	165,753.7	476,178.0	155,212.1	320,965.8	31,515.0	262,735.2	26,715.6	2005
2006	233,789.8	644,545.9	205,378.0	439,167.9	33,699.6	368,728.8	36,739.6	2006
2007	228,541.8	771,487.9	271,473.0	500,014.8	45,219.9	409,584.3	45,210.6	2007
2008	322,709.5	1,049,900.7	363,595.6	686,305.1	57,098.2	568,756.9	60,450.0	2008
2009	165,151.7	751,268.6	293,058.5	458,210.2	54,630.9	347,544.1	56,035.2	2009
2010	268,167.9	911,634.2	321,733.1	589,901.0	64,456.4	452,211.6	73,233.0	2010
2011	465,586.2	1,237,439.9	385,926.9	851,513.0	73,166.7	680,460.2	97,886.1	2011
2012	504,014.3	1,380,588.0	438,286.8	942,301.1	77,168.2	741,222.4	123,910.5	2012
2013	473,557.2	1,403,751.4	465,097.1	938,654.3	86,416.2	731,736.3	120,501.9	2013
2014	384,721.7	1,336,746.5	476,012.4	860,734.1	88,019.8	653,539.4	119,174.9	2014

شكل 1: مؤشرات التجارة الخارجية لمجلس التعاون، 2000 - 2014م
Figure 1: GCC Foreign Trade, 2000 - 2014



جدول (2) مؤشرات التجارة الخارجية بمجلس التعاون 2013 - 2014*
Foreign Trade Indicators in GCC 2013 - 2014*

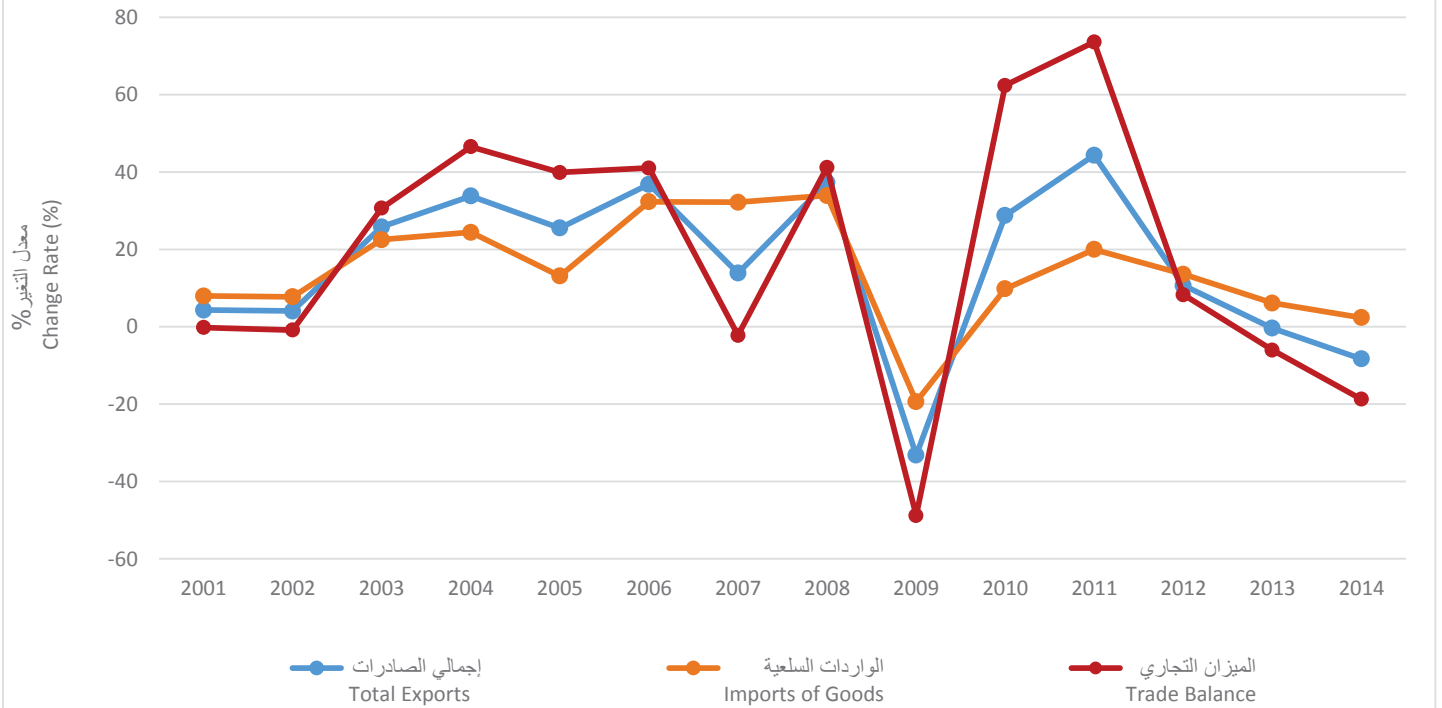
Change Rate (%)

معدل التغير %

Item	الميزان التجاري Trade Balance	حجم التبادل التجاري Total Trade	الواردات السلعية Imports of Goods	الصادرات السلعية Exports of Goods				البيان
				إجمالي الصادرات Total	إعادة التصدير Re-Export	صادرات وطنية المنشأ Domestic Goods		
						نפטية Oil	غير نفطية Non Oil	
2001	-0.2	5.6	7.9	4.3	25.9	5.5	-16.7	2001
2002	-0.9	5.4	7.7	4.0	24.7	1.9	5.0	2002
2003	30.7	24.6	22.5	25.8	18.9	27.1	21.6	2003
2004	46.6	30.4	24.4	33.8	35.5	33.5	34.7	2004
2005	39.9	21.2	13.1	25.5	33.1	25.9	14.1	2005
2006	41.0	35.4	32.3	36.8	6.9	40.3	37.5	2006
2007	-2.2	19.7	32.2	13.9	34.2	11.1	23.1	2007
2008	41.2	36.1	33.9	37.3	26.3	38.9	33.7	2008
2009	-48.8	-28.4	-19.4	-33.2	-4.3	-38.9	-7.3	2009
2010	62.4	21.3	9.8	28.7	18.0	30.1	30.7	2010
2011	73.6	35.7	20.0	44.3	13.5	50.5	33.7	2011
2012	8.3	11.6	13.6	10.7	5.5	8.9	26.6	2012
2013	-6.0	1.7	6.1	-0.4	12.0	-1.3	-2.8	2013
2014	-18.8	-4.8	2.3	-8.3	1.9	-10.7	-1.1	2014

شكل 2: مؤشرات التجارة الخارجية لمجلس التعاون، 2014 - 2001م

Figure 2: Foreign trade Indicators in GCC, 2014 - 2001



جدول (3) Table

إجمالي الصادرات السلعية وإعادة التصدير لدول مجلس التعاون حسب أقسام النظام المنسق 2013 - 2014*
Total Merchandise Exports & Re-export by Commodity Groups (Harmonized System Sections) In GCC 2013 -2014*

ITEM	معدل التغير % Change Rate%	2014		2013		البيان
		%	القيمة Value	%	القيمة Value	
Mn US Dollars						مليون دولار
(01) Live animals and animal products	19.3	0.4	3,600.6	0.3	3,018.0	(01) حيوانات حية ومنتجات المملكة الحيوانية
(02) Vegetable products	-0.7	0.3	2,347.3	0.3	2,364.3	(02) منتجات المملكة النباتية
(03) Animal or vegetable fats and oils	6.9	0.1	828.6	0.1	775.3	(03) شحوم ودهون وزيت حيوانية او نباتية
(04) Prepared foodstuffs, beverages and spirits	-0.4	0.7	6,231.0	0.7	6,257.9	(04) صناعة الاغذية ، المشروبات ، التبغ
(05) Mineral products	-10.8	76.9	662,009.8	79.1	742,457.6	(05) منتجات معدنية
(06) Chemical products	3.9	3.7	31,482.9	3.2	30,309.3	(06) المواد الكيماوية
(07) Plastics and rubber	6.9	3.5	30,167.1	3.0	28,211.2	(07) الدائن ومصنوعاتها ، مطاط ومصنوعاته
(08) Leather and travel goods	-11.6	0.0	319.7	0.0	361.5	(08) جلود ، فراء ولوازم السفر
(09) Wood, charcoal, cork	-0.1	0.0	411.7	0.0	412.2	(09) خشب ، فلين ، الحصر والسلال ومصنوعاتها
(10) Wood pulp, paper and paperboard articles	-1.3	0.3	2,391.0	0.3	2,421.5	(10) الورق ومصنوعاته
(11) Textiles and textile products	8.4	0.5	4,353.7	0.4	4,015.2	(11) مواد نسيج ومصنوعاتها
(12) Footwear, umbrellas, artificial flowers	9.5	0.0	370.9	0.0	338.7	(12) احذيه ، ريش ، ازهار صناعية ومصنوعات من شعر بشر
(13) Stone, cement, ceramic, glass	-6.0	0.3	2,451.6	0.3	2,607.9	(13) مصنوعات حجر ، جبس ، اسمنت ، خزف ، زجاج
(14) Pearls, precious metals	-18.1	4.5	38,789.0	5.0	47,375.9	(14) لؤلؤ ، احجار كريمة ، معادن ثمينة ومصنوعاتها
(15) Base metals	12.6	2.8	23,794.4	2.3	21,127.2	(15) معادن عادية ومصنوعاتها
(16) Electrical machinery	3.2	2.6	22,415.1	2.3	21,719.2	(16) الآت واجهزة ، معدات كهربائية
(17) Vehicles, aircraft, vessels	15.6	2.9	25,300.8	2.3	21,885.1	(17) معدات النقل
(18) Optical instruments, clocks and watches	13.5	0.1	1,269.3	0.1	1,118.6	(18) الآت واجهزة بصريات،طب،ساعات، تسجيل
(19) Arms and ammunition	159.4	0.0	74.0	0.0	28.5	(19) اسلحة وذخائر واجزاؤها
(20) Miscellaneous Manufactured Articles	2.9	0.2	1,557.0	0.2	1,512.9	(20) سلع ومنتجات متنوعة
(21) Work of Art, Collection and Antiques	69.1	0.1	568.5	0.0	336.2	(21) تحف فنية ، قطع للمجموعات و قطع أثرية
TOTAL	-8.3	100.0	860,734.1	100.0	938,654.3	المجموع

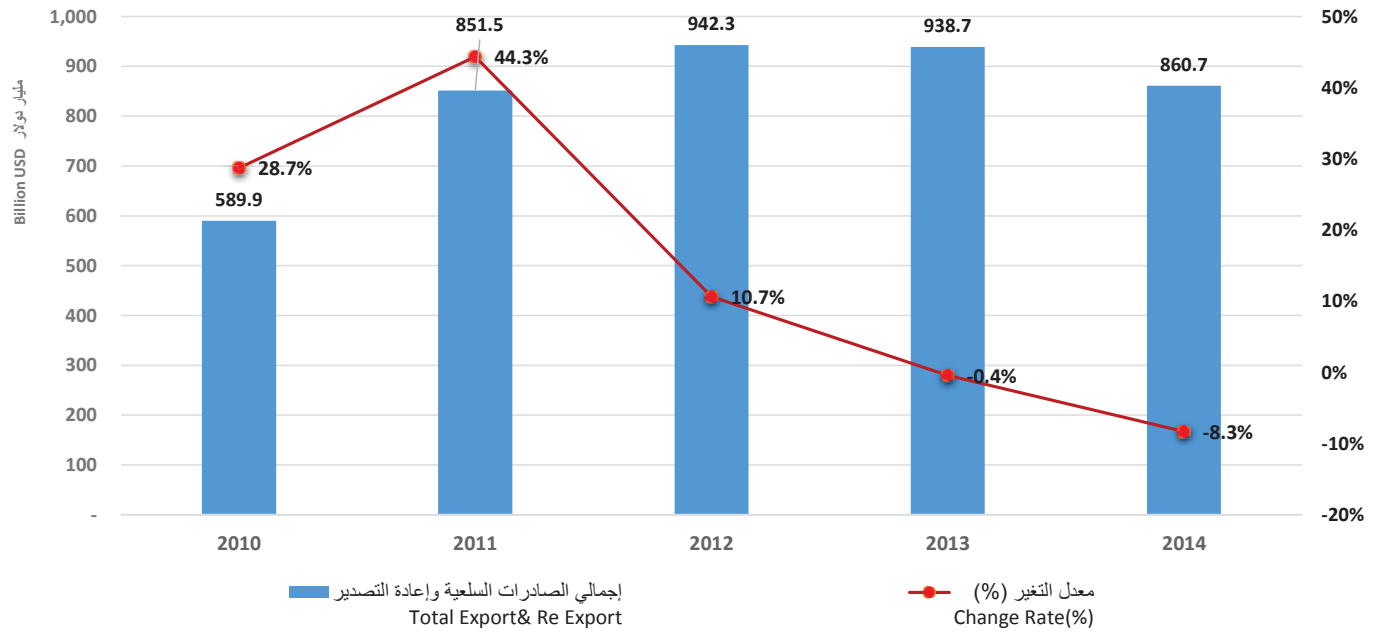
* Includes Intra-trade

* Includes Oil

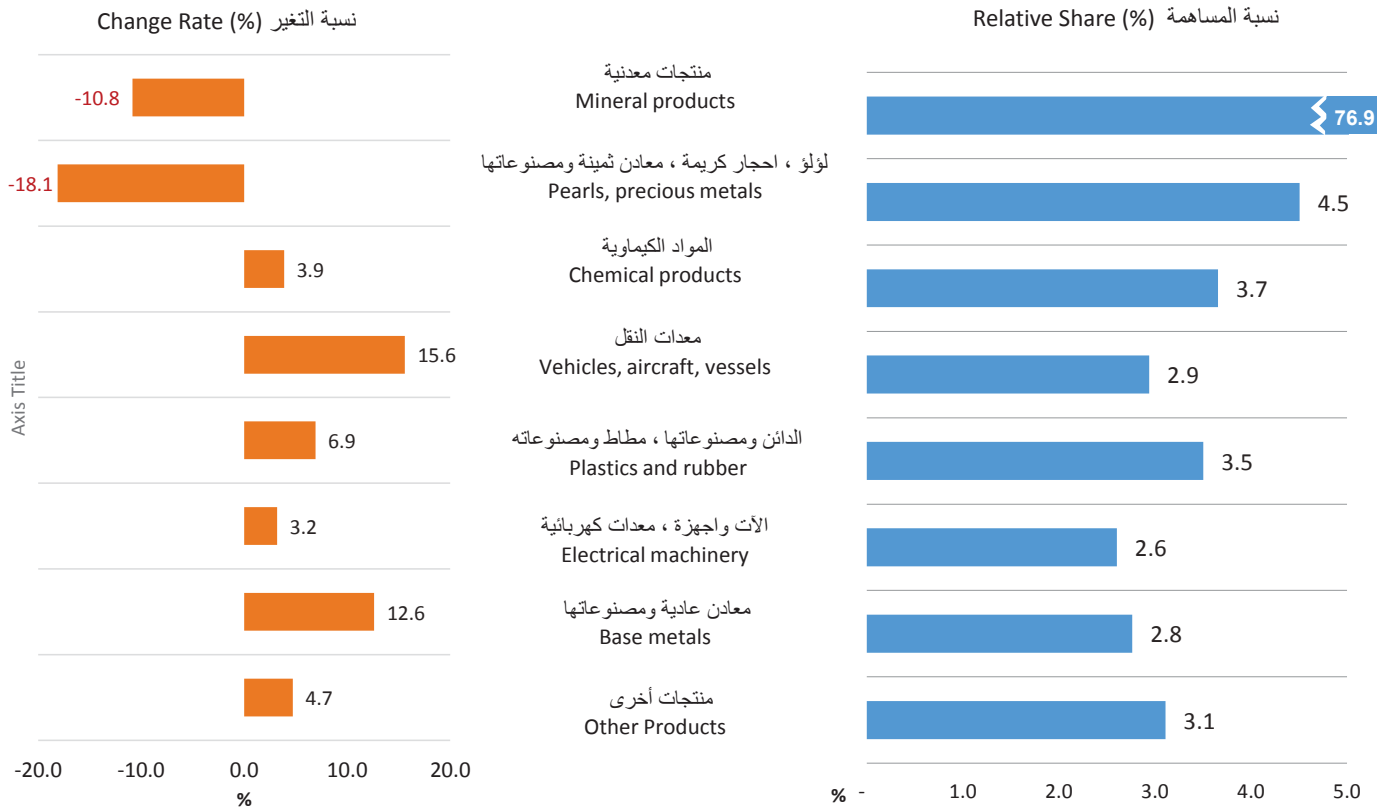
* يشمل التجارة البينية

* تشمل النفط

شكل 3: إجمالي الصادرات وإعادة التصدير حسب القيمة ومعدل التغير (%) بدول مجلس التعاون
Figure 3: The GCC Total Exports and Re export by Value and Change rate (%)



شكل 4: إجمالي الصادرات السلعية وإعادة التصدير لدول مجلس التعاون حسب أهم المنتجات في 2014م
Figure 4: Total Merchandise of Exports and Re-export by Main Commodity Groups In GCC 2014



جدول (4) إجمالي الصادرات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2010 - 2014م
Total GCC Merchandize Exports by H.S Sections and Chapters, 2010 - 2014

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	2010	حسب فصول النظام المنسق
Mn US\$						
						مليون دولار
(1) Live animals and animal products						(1) حيوانات حية ومنتجات المملكة الحيوانية
1 Live animals	750.4	278.4	342.4	310.4	257.5	1 حيوانات حية
2 Meat and Edible Meat offal	220.1	219.0	242.6	231.0	217.5	2 لحوم، احشاء واطراف صالحه للاكل
3 Fish and Crustaceans, Mollusc and other Aquatic Intvertebrates	359.6	321.7	346.2	322.1	327.6	3 اسماك وقشريات ورخويات
4 Dairy Produce, Birds Eggs Natural Honey, Edible Products of Animal Origin Not elsewhere Specified or Included	2,262.6	2,193.4	1,900.0	1,864.0	1,555.4	4 منتجات الالبان، بيض طيور، عسل طبيعي ومنتجات غذائيه من اصل حيواني غير مذكوره ولا داخل في مكان اخر
5 Products of Animal Origin N.E.S or Included	7.9	5.6	4.0	2.3	4.4	5 منتجات اخري حيوانيه الاصل غير مذكوره ولا داخله في مكان آخر
Total	3,600.6	3,018.0	2,835.3	2,729.8	2,362.4	المجموع
(2) Vegetable products						(2) منتجات المملكة النباتية
6 Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage.	11.0	8.9	11.3	17.0	17.7	6 اشجار ونباتات اخري حيه، ابصال ومائديهها، ازهار مقطوفه واغصان مورقه للزينه
7 Edible vegetables and certain roots and tubers.	318.0	351.6	386.6	417.0	393.0	7 خضروات، جذور ودرنات صالحه للاكل
8 Edible fruit and nuts; peel of citrus fruit or melons.	1,033.3	979.3	791.6	703.1	644.6	8 فواكه وثمار صالحه للاكل، قشور حمضيات وقشور بطيخ وشمام
9 Coffee, tea, mate and spices.	424.1	339.4	278.3	235.8	195.4	9 القهوة، الشاي، مته، والتوابل حبوب
10 Cereals.	258.5	260.3	388.2	546.8	605.9	10 حبوب
11 Products of the milling industry; malt; starches; inulin; wheat gluten.	179.4	289.7	145.4	111.5	91.5	11 منتجات مطاحن، شعير ناشط مالت نشاء حبوب وجذور ودرنات دابوق جلوتين اينولين
12 Oil seeds and oleaginous fruits; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or medicinal plants; straw and fodder.	94.8	105.3	105.4	103.6	84.3	12 حبوب وثمار زيتيه، حبوب بذور وثمار منوعه، نباتات للصناعه والطب قش وعلف
13 Lac; gums, resins and other vegetable saps and extracts.	23.2	22.6	18.3	21.9	11.2	13 صموغ، راتنجات وغيرها من عصارات وخلصات نباتيه اخري
14 Vegetable plaiting materials; vegetable products not elsewhere specified or included.	5.0	6.9	9.4	4.3	8.3	14 مواد صفر نباتيه، ومنتجات اخري من اصل نباتي غير مذكوره ولا داخله في مكان آخر
Total	2,347.3	2,364.3	2,134.7	2,161.1	2,052.1	المجموع
(3) Animal or vegetable fats and oils						(3) شحوم ودهون وزيت حيوانية او نباتية
15 Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes.	828.6	775.3	752.6	1,020.9	503.2	15 شحوم ودهون وزيت حيوانيه ونباتيه ومشتقاتها، دهون غذائيه محضره وشموغ من اصل حيواني او نباتي
Total	828.6	775.3	752.6	1,020.9	503.2	المجموع
(4) Prepared foodstuffs, beverages and spirits						(4) صناعة الاغذية، المشروبات، التبغ
16 Preparations of meat, of fish or of crustaceans, mollusks or other aquatic invertebrates.	207.7	201.0	112.6	167.4	153.4	16 محضرات لحوم واسماك وقشريات ورخويات
17 Sugars and sugar confectionery.	892.1	1,023.0	957.9	1,068.2	1,188.2	17 سكر مصنوعات السكر
18 Cocoa and Cocoa Preparations	438.2	420.1	407.5	336.1	296.6	18 كاكاز ومحضراته
19 Preparations of cereals, flour, starch or milk; pastrycooks' products.	988.0	916.0	873.6	686.9	559.7	19 محضرات الحبوب، الدقيق والنشاء، الحليب والقطائر

جدول (4) Table
إجمالي الصادرات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2010 - 2014م
Total GCC Merchandize Exports by H.S Sections and Chapters, 2010 - 2014

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	2010	حسب فصول النظام المنسق
Mn US\$						
مليون دولار						
20	946.0	890.4	761.4	769.9	683.2	محضرات الخضار والنباتات الصالحة للاكل والفاكهه والخضرات النباتيه واخري واجزاؤها
21	737.7	775.1	598.4	562.8	502.0	محضرات غذائيه منوعه
22	533.1	554.3	479.0	502.1	391.0	مشروبات ، سوائل كحوليه وخل
23	278.1	244.6	187.8	141.3	112.6	بقايا ونفايات صناعات الاغذيه واغذيه محضره للحيوانات
24	1,210.1	1,233.4	924.0	729.8	659.0	تبغ خام ومصنع وخلصات التبغ
	6,231.0	6,257.9	5,302.1	4,964.5	4,545.7	المجموع
(5) Mineral products						
(5) منتجات معدنية						
25	1,795.0	1,685.3	1,623.6	1,451.3	1,006.9	ملح ، كبريت ، اتربه واحجار ، جص ، كلس ، واسمنت
26	1,480.4	2,197.5	2,436.0	2,819.9	1,737.9	خامات المعادن وخبثها ورمادها
27	658,734.4	738,574.7	745,361.7	683,740.6	454,508.1	وقود معدني ، زيوت معدنيه ومنتجات تقطير هذه المواد شموع معدنيه
	662,009.8	742,457.6	749,421.3	688,011.8	457,252.9	المجموع
(6) Chemical products						
(6) المواد الكيماوية						
28	3,569.6	2,538.0	1,934.0	1,295.0	940.0	منتجات كيماويه غير عضويه ، مركبات عضويه غير عضويه من معادن ثمينه او من معادن اتربه نادره من عناصر مشعه او من نظائر ايزوتوب
29	18,769.3	17,960.3	18,755.7	16,525.1	10,106.1	منتجات كيماويه عضويه
30	788.4	673.8	600.0	485.5	419.5	منتجات صيدليه
31	3,871.6	4,593.2	5,385.2	4,295.3	3,247.4	اسمنده
32	602.4	659.4	710.3	743.4	578.7	خلصات للديباغه والصباغه مواد دايغه ومشتقاتها ، اصباغ الوان دهانات ، ورنيش ، معاجين وحب
33	1,381.5	1,451.4	1,287.7	1,179.4	1,033.7	زيوت عطريه وراتنجات عطريه محضرات عطور وتجميل تواليت
34	900.1	867.6	945.5	853.7	760.6	صابون ، غوسل عضويه ، محضرات غسيل ، محضرات تشحيم ، شموع اصطناعيه ، شموع محضره ومحضرات صقل حلي ، شموع اضاءه واصناف مماثله معاجين لصنع النماذج شموع ومحضرات طب الاسنان
35	72.7	81.0	75.8	73.1	60.4	مواد زلايه ، عراء وانزيمات
36	16.2	10.6	5.7	5.8	9.0	مرقعات ومصنوعات ناريه اعود تقاب ، خلانظ معدنيه لاحداث الاشتعال ومواد لهوب
37	43.3	104.3	108.9	86.5	74.9	منتجات تصوير فوتوغرافي وسينمائي
38	1,468.0	1,369.8	1,370.9	1,148.5	665.9	منتجات كيماويه منوعه
	31,482.9	30,309.3	31,179.7	26,691.3	17,896.2	المجموع

جدول (4) Table
إجمالي الصادرات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2010 - 2014م
Total GCC Merchandize Exports by H.S Sections and Chapters, 2010 - 2014

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	2010	حسب فصول النظام المنسق
Mn US\$						مليون دولار
(7) Plastics and rubber						(7) الدائن ومصنوعاتها ، مطاط ومصنوعاته
39 Plastics and articles thereof	28,920.8	26,889.5	26,566.4	21,935.9	17,236.0	39 لدائن اصطناعية ، مصنوعات لدائن
40 Rubber and articles thereof	1,246.2	1,321.8	1,457.4	1,259.9	1,127.3	40 مطاط طبيعي او تركيبى مصنوعات مطاط
	30,167.1	28,211.2	28,023.8	23,195.8	18,363.3	المجموع
(8) Leather and travel goods						(8) جلود ، فراء ولوازم السفر
41 Raw hides and skins (other than fur skins) and leather.	131.0	160.8	146.5	166.0	136.2	41 جلود خام ماعدا جلود الفراء
42 Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk-worm gut).	179.4	164.3	113.9	115.7	111.5	42 مصنوعات من جلد ، اصناف عده الحيوانات السراجه لوازم السفر، حقائب يدويه واوعيه مماثله لها مصنوعات من مصارين ماعدا مصارين دوده القز
43 Fur skins and artificial fur; manufactures thereof.	9.3	36.3	52.1	57.1	41.5	43 جلود فراء طبيعيه وتقليديه ومصنوعاتها
	319.7	361.5	312.5	338.9	289.2	المجموع
(9) Wood, charcoal, cork						(9) خشب ، فلين ، الحصر والسلال ومصنوعاتها
44 Wood and articles of wood; wood charcoal,	355.1	373.9	337.5	311.6	250.1	44 خشب ، ومصنوعات خشبيه وقحم خشبي
45 Cork and articles of cork.	41.1	25.2	18.8	17.4	11.0	45 الفلين ومصنوعاته
46 Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials; basketware and wickerwork.	15.5	13.1	33.6	37.3	25.1	46 مصنوعات الحصر والسلال من الحلفاء ومن انواع اخري من القش
	411.7	412.2	390.0	366.3	286.3	المجموع
(10) Wood pulp, paper and paperboard articles						(10) الورق ومصنوعاته
47 Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; recovered (waste and scrap) paper or paperboard.	147.7	143.5	135.7	149.7	102.9	47 عجائن الورق ، عجائن سلولوزيه اخري ونفايات الورق
48 Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard.	1,448.9	1,355.7	1,479.2	1,604.5	1,307.6	48 ورق وورق مقوي (كرتون) مصنوعات من عجائن الورق ومن الورق المقوي
49 Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry; manuscripts, typescripts and plans.	794.4	922.2	525.9	348.5	349.8	49 الكتب والصحف والصور وغيرها من منتجات الطباعة والمخطوطات اليدويه والمستنسخات
	2,391.0	2,421.5	2,140.8	2,102.7	1,760.4	المجموع
(11) Textiles and textile products						(11) مواد نسيج ومصنوعاتها
50 Silk.	17.5	18.5	18.7	19.9	18.7	50 الحرير
51 Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric.	18.3	27.4	15.9	16.6	12.3	51 صوف ، شعر حيواني ناعم او خشن
52 Cotton,	181.9	243.4	173.6	169.6	149.8	52 قطن
53 Other vegetable textile fibers; paper yarn and woven fabrics of paper yarn.	13.9	15.4	11.5	12.5	5.9	53 الياق نسيجه نباتيه اخري ،خيوط من ورق ونسجها
54 Man-made filaments.	1,152.6	1,144.9	1,066.5	1,124.5	1,124.4	54 خيوط تركيبيه واصطناعيه
55 Man-made staple fibers.	300.8	225.2	277.7	370.9	249.4	55 الياق تيليه تركيبيه واصطناعيه
56 Wadding, felt and nonwovens; special yarns; twine, cordage, ropes and cables and articles thereof	162.5	142.8	105.2	128.7	121.1	56 حشو ولياد واصناف صناعه الحبال نسيج خاص ، مشربه ، او مطليه
57 Carpets and other textile floor coverings.	255.6	278.5	271.8	310.4	247.3	57 السجاد واعطيه نسيجه اخري للأرضيات

جدول (4) إجمالي الصادرات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2010 - 2014م
Total GCC Merchandize Exports by H.S Sections and Chapters, 2010 - 2014

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	2010	حسب فصول النظام المنسق
Mn US\$						
مليون دولار						
58	52.6	53.3	59.4	63.7	51.5	نسج مزرده من خيوط قفطيه ، الشرائط ومسندات مطرزه لاستعمال الصناعه
59	45.7	35.5	26.1	24.5	25.0	نسج مشريه او مطليه اصناف من مواد النسيج لاستعمال في الصناعه
60	134.7	71.0	53.0	50.6	54.6	مصنرات اصناف شغل الصناعه
61	973.0	844.7	631.2	579.3	703.2	الالبسه وتوابعها من النسيج المحبوك
62	637.5	584.7	592.9	625.0	693.2	اصناف اخر من الملابس الجاهزه من النسيج الخير المحبوك
63	407.1	330.0	301.1	388.2	402.0	منتجات نسيجه مستعمله اصناف اخري من الالبسه الجاهزه
Total	4,353.7	4,015.2	3,604.6	3,884.4	3,858.5	المجموع
(12) Footwear, umbrellas, artificial flowers						
64	330.6	307.7	282.8	282.8	256.3	احذيه وطماقات ومماثلها اجزاء هذه الاصناف
65	27.0	17.6	15.1	23.5	14.3	اغطيه رأس واجزاها
66	5.8	8.5	5.0	5.0	7.1	مظلات مطر ومظلات شمسيه ، عصي سياط واجزاها
67	7.6	5.0	5.9	7.9	5.7	ريش وزغب محضران ومنتجاتها وازهار اصطناعيه ، ومصنوعات من الشعر البشرى
Total	370.9	338.7	308.7	319.3	283.3	المجموع
(13) Stone, cement, ceramic, glass						
68	754.5	1,003.1	660.1	526.1	537.7	مصنوعات من الحجر او الجبس او الاسمنت والحريير الصخري اسبيستوس او ميكا او مواد مماثله
69	733.7	657.1	669.5	851.4	500.4	منتجات الخزف
70	963.5	947.7	845.9	914.0	885.0	الزجاج ومنتجاتها
Total	2,451.6	2,607.9	2,175.5	2,291.4	1,923.0	المجموع
(14) Pearls, precious metals						
71	38,789.0	47,375.9	54,347.9	42,941.2	32,539.9	لؤلؤ طبيعي او صناعي احجار كريمه وشبه كريمه ثمينه معادن عاديه مكسوه بقشره من معادن ثمينه ومصنوعات هذه المواد حلي تقليديه نقود
Total	38,789.0	47,375.9	54,347.9	42,941.2	32,539.9	المجموع
(15) Base metals						
72	4,793.7	5,212.1	4,383.8	3,393.9	2,621.6	حديد وصلب وفولاذ
73	4,123.9	3,577.6	3,819.3	3,111.0	2,591.9	مصنوعات حديد او صلب
74	2,364.3	2,714.2	1,718.1	1,346.2	794.1	نحاس ومصنوعاته
75	76.9	80.5	47.3	40.8	25.6	النیکل ومصنوعاته

جدول (4) إجمالي الصادرات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2010 - 2014
Total GCC Merchandize Exports by H.S Sections and Chapters, 2010 - 2014

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	2010	حسب فصول النظام المنسق
Mn US\$						
76	11,542.1	8,789.7	8,297.2	5,407.1	4,175.4	76 ألومنيوم ومصنوعاته
77	-	-	-	-	-	77 محجوزة للاستخدام المستقبلي المحتمل في النظام المنسق
78	83.9	68.7	42.3	36.2	24.3	78 الرصاص ومصنوعاته
79	81.5	37.7	38.4	26.2	28.8	79 زنك توتيا ومصنوعاته
80	20.1	12.9	11.7	7.4	5.8	80 قصدير ومصنوعاته
81	13.0	11.3	7.8	3.9	13.7	81 معادن عادية آخر ومصنوعاته
82	287.4	275.7	238.0	287.5	248.2	82 عدد يديوه، ادوات قطعته وادوات مائده، من معادن عادية و اجزاؤها
83	407.7	346.7	324.3	375.3	302.1	83 اصناف منوعه من معادن عادية
Total	23,794.4	21,127.2	18,928.2	14,035.6	10,831.5	المجموع
(16) Electrical machinery						
84	12,695.5	12,327.0	9,844.4	9,529.6	8,635.9	84 مفاعلات نووية، مراحل آلات ، اجهزه وادوات آليه اجزاؤها
85	9,719.6	9,392.2	8,215.1	7,933.9	6,662.3	85 آلات و اجهزه كهربائيه و اجزاؤها اجهزه تسجيل او اذاعه الصوت اجهزه تسجيل الصور او اذاعه الصور في الاذاعه المصوره التلفزيون اجراء ولوازم لهذه الادوات والاجهزه
Total	22,415.1	21,719.2	18,059.5	17,463.5	15,298.2	المجموع
(17) Vehicles, aircraft, vessels						
86	113.4	88.6	95.7	61.9	26.0	86 قاطرات وعربات ومعدات الطرق الحديدية و اجزاؤها اجهزه آليه بما فيها الاجهزه الآليه الكهربائيه ، اجهزه الاشارة للطرق والمواصلات
87	18,992.5	15,679.6	15,372.1	12,123.6	12,334.5	87 سيارات وعربات ماعدا القاطرات وعربات ومعدات سيارات الطرق الحديدية و اجزاؤها
88	2,840.0	3,396.6	2,141.6	1,712.4	2,293.8	88 طائرات ، سفن فضاء و اجزاؤها
89	3,354.9	2,720.3	1,944.8	2,711.8	2,635.6	89 سفن ، قوارب ومثاليهها
Total	25,300.8	21,885.1	19,554.2	16,609.7	17,290.0	المجموع
(18) Optical instruments, clocks and watches						
90	890.1	762.9	658.2	649.6	932.8	90 ادوات و اجهزه للبصريات والفوتوغرافيا والسينما والقياس والفحص والطب والجراحه وادوات و اجهزه دقيقه و اجزاؤها
91	358.2	326.6	340.8	238.4	183.5	91 الساعات و اجزاؤها
92	21.1	29.1	21.3	21.8	14.8	92 ادوات موسيقيه ، اجزاؤها ولوازمها
Total	1,269.3	1,118.6	1,020.3	909.8	1,131.1	المجموع

جدول (4) Table
إجمالي الصادرات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2010 - 2014م
Total GCC Merchandize Exports by H.S Sections and Chapters, 2010 - 2014

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	2010	حسب فصول النظام المنسق
Mn US\$						مليون دولار
(19) Arms and ammunition						(19) أسلحة وتخزين وأجزاءها
93 Arms and ammunition; parts and accessories thereof.	74.0	28.5	57.6	38.0	82.3	93 أسلحة وتخزين وأجزاءها ولوازمها
Total	74.0	28.5	57.6	38.0	82.3	المجموع
(20) Miscellaneous Manufactured Articles						(20) سلع ومنتجات متنوعة
94 Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings; lamps and lighting fittings, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like; prefabricated buildings.	915.9	850.2	883.0	832.7	820.3	94 أثاث ، اصناف للاسره حوامل ،حشايا مراتب وسائد، مصابيح كهربائيه اجهزه خري اناره علامات ، لوحات مضيئه لوحات اسماء مضيئه وما يمثلها ، مباني مسبقه التجيز
95 Toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof	233.2	232.5	168.3	206.3	216.0	95 لعب اطفال ، ادوات رياضيه ، اجزاها ولوازمها
96 Miscellaneous manufactured articles.	407.9	430.2	302.8	115.1	95.2	96 سلع ومنتجات متنوعة
Total	1,557.0	1,512.9	1,354.0	1,154.1	1,131.5	المجموع
(21) Work of Art, Collection and Antiques						(21) تحف فنية ، قطع للمجموعات وقطع أثرية
97 Works of art, collectors' pieces and antiques.	238.0	135.6	185.4	78.7	21.9	97 تحف فنيه ، قطع اثرية
98 Baggage and personal tools and the relevant embassies and consulates	330.4	200.6	212.6	204.2	198.1	98 الامتعة والادوات الشخصية وما يرد للسفارات والقنصليات
99 Miscellaneous	-	-	-	-	-	98 اغراض منوعة
Total	568.5	336.2	397.9	283.0	220.0	المجموع
Grand total	860,734.1	938,654.3	942,301.1	851,513.0	589,901.0	المجموع الكلي

* Includes Intra-trade

* يشمل التجارة البينية

جدول (5) Table
معدل التغير (%) لإجمالي الصادرات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2011 - 2014م
Change rate(%) for the GCC Merchandize Exports by H.S Sections and Chapters, 2011 - 2014

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	حسب فصول النظام المنسق
(1) Live animals and animal products					(1) حيوانات حية ومنتجات المملكة الحيوانية
1 Live animals	169.6	-18.7	10.3	20.6	1 حيوانات حية
2 Meat and Edible Meat offal	0.5	-9.8	5.1	6.2	2 لحوم، احشاء واطراف صالحه للاكل
3 Fish and Crustaceans, Mollusc and other Aquatic Invertebrates	11.8	-7.1	7.5	-1.7	3 اسماك وقشريات ورخويات
4 Dairy Produce, Birds Eggs Natural Honey, Edible Products of Animal Origin Not elsewhere Specified or Included	3.2	15.4	1.9	19.8	4 منتجات الالبان ، بيض طيور ، عسل طبيعي ومنتجات غذائية من اصل حيواني غير مذكوره ولا داخل في مكان اخر
5 Products of Animal Origin N.E.S or Included	42.1	39.6	71.1	-46.6	5 منتجات اخري حيوانيه الاصل غير مذكوره ولا داخله في مكان آخر
Total	19.3	6.4	3.9	15.6	المجموع
(2) Vegetable products					(2) منتجات المملكة النباتية
6 Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage.	22.6	-20.9	-33.5	-4.0	6 اشجار ونباتات اخري حيه، ابصال وماشبهها، ازهار مقطوفه واغصان مورقه للزينه
7 Edible vegetables and certain roots and tubers.	-9.6	-9.1	-7.3	6.1	7 خضروات ، جذور ودرنات صالحه للاكل
8 Edible fruit and nuts; peel of citrus fruit or melons.	5.5	23.7	12.6	9.1	8 فواكه والثمار صالحه للاكل ، قشور حمضيات وقشور بطيخ وشمام
9 Coffee, tea, mate and spices.	24.9	21.9	18.0	20.6	9 القهوة ، الشاي ،مته، والتوابل حبوب
10 Cereals.	-0.7	-32.9	-29.0	-9.8	10 حبوب
11 Products of the milling industry; malt; starches; inulin; wheat gluten.	-38.1	99.2	30.4	21.8	11 منتجات مطاحن ، شعير ناشط مالت نشاء حبوب وجذور ودرنات دابوق جلوتين ايتولين
12 Oil seeds and oleaginous fruits; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or medicinal plants; straw and fodder.	-10.0	-0.1	1.7	22.9	12 حبوب والثمار زيتيه ، حبوب بذور وثمار منوعه ، نباتات للصناعه والطب قش وعلف
13 Lac; gums, resins and other vegetable saps and extracts.	2.8	23.6	-16.6	95.0	13 صموغ، راتنجيات وغيرها من عصارات وخلصات نباتيه اخري
14 Vegetable plaiting materials; vegetable products not elsewhere specified or included.	-27.3	-26.4	119.3	-48.2	14 مواد صفر نباتيه ، ومنتجات اخري من اصل نباتي غير مذكوره ولا داخله في مكان آخر
Total	-0.7	10.8	-1.2	5.3	المجموع
(3) Animal or vegetable fats and oils					(3) شحوم ودهون وزيت حيوانية او نباتية
15 Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes.	6.9	3.0	-26.3	102.9	15 شحوم ودهون وزيت حيوانيه ونباتيه ومشتقاتها، دهون غذائيه محضره وشموغ من اصل حيواني او نباتي
Total	6.9	3.0	-26.3	102.9	المجموع
(4) Prepared foodstuffs, beverages and spirits					(4) صناعة الاغذية ، المشروبات ، التبغ
16 Preparations of meat, of fish or of crustaceans, mollusks or other aquatic invertebrates.	3.3	78.4	-32.7	9.1	16 محضرات لحوم واسماك وقشريات ورخويات
17 Sugars and sugar confectionery.	-12.8	6.8	-10.3	-10.1	17 سكر مصنوعات السكر
18 Cocoa and Cocoa Preparations	4.3	3.1	21.2	13.3	18 كاكاو ومحضراته
19 Preparations of cereals, flour, starch or milk; pastrycooks' products.	7.9	4.9	27.2	22.7	19 محضرات الحبوب ، الدقيق والنشاء، الحليب والقطائر
20 Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants.	6.2	16.9	-1.1	12.7	20 محضرات الخضر والنباتات الصالحه للاكل والفواكه والخضرات النباتيه واخري واجزاؤها
21 Miscellaneous edible preparations.	-4.8	29.5	6.3	12.1	21 محضرات غذائيه منوعه
22 Beverages, spirits and vinegar.	-3.8	15.7	-4.6	28.4	22 مشروبات ، سوائل كحوليه وخل
23 Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder.	13.7	30.2	33.0	25.5	23 بقايا ونفايات صناعات الاغذية واغذيه محضره للحيوانات

جدول (5) Table
معدل التغيير (%) لإجمالي الصادرات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2011 - 2014م
Change rate(%) for the GCC Merchandize Exports by H.S Sections and Chapters, 2011 - 2014

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	حسب فصول النظام المنسق
24 Tobacco and manufactured tobacco substitutes.	-1.9	33.5	26.6	10.7	24 تبغ خام ومصنع وخلصات التبغ
	-0.4	18.0	6.8	9.2	المجموع
(5) Mineral products					
منتجات معدنية					
25 Salt; Sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement.	6.5	3.8	11.9	44.1	25 ملح ، كبريت ، اترية واحجار ، حص ، كلس ، وأسمنت
26 Ores, slag and ash.	-32.6	-9.8	-13.6	62.3	26 خامات المعادن وخبثها ورمادها
27 Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes.	-10.8	-0.9	9.0	50.4	27 وقود معدني ، زيوت معدنية ومنتجات تقطير هذه المواد شموع معدنية
	-10.8	-0.9	8.9	50.5	المجموع
(6) Chemical products					
المواد الكيماوية					
28 Inorganic chemicals; organic or inorganic compounds of precious metals, of rare-earth metals, of radioactive elements or of isotopes.	40.6	31.2	49.3	37.8	28 منتجات كيماوية غير عضويه ، مركبات عضويه غير عضويه من معادن ثمينه او من معادن ن التريه نادره من عناصر مشعه او من نظائر ايزوتوب
29 Organic chemicals.	4.5	-4.2	13.5	63.5	29 منتجات كيماوية عضويه
30 Pharmaceutical products.	17.0	12.3	23.6	15.7	30 منتجات صيدليه
31 Fertilizers.	-15.7	-14.7	25.4	32.3	31 أسمده
32 Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other coloring matter; paints and varnishes; putty and other mastics; inks.	-8.6	-7.2	-4.5	28.5	32 خلاصات للنباعه والصباغه مواد دابغه ومشتقاتها ، اصباغ الوان دهانات ، ورنيش ، معاجين وحبير
33 Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations.	-4.8	12.7	9.2	14.1	33 زيوت عطريه ورائجات عطريه محضرات عطور وتجميل تواليت
34 Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing or scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes, "dental waxes" and dental preparations with a basis of plaster.	3.7	-8.2	10.8	12.2	34 صابون ، غوسل عضويه ، محضرات غسل ، محضرات تشحيم ، شموع اصطناعيه ، شموع محضره ومحضرات صقل حلي ، شموع اضاءه واصناف مماثله معاجين لصنع التماذج شموع ومحضرات طب الاسنان
35 Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes.	-10.2	6.7	3.8	20.9	35 مواد زلاليه ، عراء وأنزيمات
36 Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations.	53.1	85.3	-1.2	-35.7	36 مرعقات ومصنوعات ناريه اعواد نقاب ، خلانط معدنيه لاحداث الاشتعال ومواد لهوب
37 Photographic or cinematographic goods.	-58.5	-4.2	25.8	15.5	37 منتجات تصوير فوتو غرافي وسينمائي
38 Miscellaneous chemical products.	7.2	-0.1	19.4	72.5	38 منتجات كيماويه منوعه
	3.9	-2.8	16.8	49.1	المجموع
(7) Plastics and rubber					
(7) الدائن ومصنوعاتها ، مطاط ومصنوعاتها					
39 Plastics and articles thereof	7.6	1.2	21.1	27.3	39 لدائن اصطناعيه ، مصنوعات لدائن
40 Rubber and articles thereof	-5.7	-9.3	15.7	11.8	40 مطاط طبيعي او تركيبى مصنوعات مطاط
	6.9	0.7	20.8	26.3	المجموع
(8) Leather and travel goods					
(8) جلود ، فراء ولوازم السفر					
41 Raw hides and skins (other than fur skins) and leather.	-18.5	9.8	-11.8	22.0	41 جلود خام ماعدا جلود الفراء

جدول (5) معدل التغيير (%) لإجمالي الصادرات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2011 - 2014م
Change rate(%) for the GCC Merchandize Exports by H.S Sections and Chapters, 2011 - 2014

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	حسب فصول النظام المنسق
42 Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk-worm gut).	9.2	44.3	-1.6	3.8	مصنوعات من جلد ، اصناف عده الحيوانات السراجه لوازم السفر، حقائب يدويه واوعيه مماثله لها مصنوعات من مصارين ماعدا مصارين دوده القز
43 Fur skins and artificial fur; manufactures thereof.	-74.5	-30.3	-8.9	37.6	جلود فراء طبيعيه وتقليديه ومصنوعاتها
	-11.6	15.7	-7.8	17.2	المجموع
(9) Wood, charcoal, cork					(9) خشب ، فلين ، الحصر والسلال ومصنوعاتها
44 Wood and articles of wood; wood charcoal,	-5.0	10.8	8.3	24.6	44 خشب ، ومصنوعات خشبيه وقحم خشبي
45 Cork and articles of cork.	63.0	34.1	8.5	57.3	45 الفلين ومصنوعاته
46 Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials; basketware and wickerwork.	18.7	-61.1	-9.9	48.6	46 مصنوعات الحصر والسلال من الحلفاء ومن انواع اخري من القش
	-0.1	5.7	6.5	28.0	المجموع
(10) Wood pulp, paper and paperboard articles					(10) الورق ومصنوعاته
47 Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; recovered (waste and scrap) paper or paperboard.	2.9	5.8	-9.4	45.4	47 عجائن الورق ، عجائن سلولوزيه اخري وتقايات الورق
48 Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard.	6.9	-8.3	-7.8	22.7	48 ورق وورق مقوي (كرتون) مصنوعات من عجائن الورق ومن الورق المقوي
49 Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry; manuscripts, typescripts and plans.	-13.9	75.4	50.9	-0.4	49 الكتب والصحف والصور وغيرها من منتجات الطباعة والمخطوطات اليدويه والمستنسخات
	-1.3	13.1	1.8	19.4	المجموع
(11) Textiles and textile products					(11) مواد نسيج ومصنوعاتها
50 Silk.	-5.2	-0.9	-6.1	6.2	50 الحرير
51 Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric.	-33.2	72.1	-4.3	35.1	51 صوف ، شعر حيواني ناعم او خشن
52 Cotton,	-25.3	40.2	2.4	13.2	52 قطن
53 Other vegetable textile fibers; paper yarn and woven fabrics of paper yarn.	-9.9	34.1	-8.4	113.8	53 الياف نسيجيه نباتيه اخري ،خيوط من ورق ونسجها
54 Man-made filaments.	0.7	7.3	-5.2	0.0	54 خيوط تركيبيه واصطناعيه
55 Man-made staple fibers.	33.6	-18.9	-25.1	48.7	55 الياف تيليه تركيبيه واصطناعيه
56 Wadding, felt and nonwovens; special yarns; twine, cordage, ropes and cables and articles thereof	13.8	35.7	-18.3	6.2	56 حشو ولباد واصناف صناعه الحبال نسيج خاص ، مشريه ، او مطليه
57 Carpets and other textile floor coverings.	-8.2	2.4	-12.4	25.5	57 السجاد واعطيه نسيجيه اخري للأرضيات
58 Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery.	-1.4	-10.2	-6.8	23.6	58 نسيج مزرده من خيوط قفطيه ، الشرائط ومنسجات مطرزه لاستعمال الصناعه
59 Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use.	28.6	35.9	6.8	-2.1	59 نسيج مشريه او مطليه اصناف من مواد النسيج لاستعمال في الصناعه
60 Knitted or crocheted fabrics.	89.9	34.0	4.7	-7.4	60 مصنوعات اصناف شغل الصناره
61 Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted.	15.2	33.8	8.9	-17.6	61 الالبسه وتوابعها من النسيج المحبوك
62 Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted.	9.0	-1.4	-5.1	-9.8	62 اصناف اخر من الملابس الجاهزه من النسيج الغير المحبوك
63 Other made up textile articles; sets; worn clothing and worn textile articles; rags.	23.4	9.6	-22.4	-3.4	63 منتجات نسيجيه مستعمله اصناف اخري من الالبسه الجاهزه
Total	8.4	11.4	-7.2	0.7	المجموع

جدول (5) Table
معدل التغيير (%) لإجمالي الصادرات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2011 - 2014م
Change rate(%) for the GCC Merchandize Exports by H.S Sections and Chapters, 2011 - 2014

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	حسب فصول النظام المنسق
(12) Footwear, umbrellas, artificial flowers					(12) أحذية ، ريش ، ازهار صناعية ومصنوعات من شعر بشر
64 Footwear, gaiters and the like; parts of such articles,	7.4	8.8	0.0	10.3	64 أحذية وطماقات ومماثلها اجزاء هذه الاصناف
65 Headgear and parts thereof	53.5	16.5	-35.9	64.8	65 اغطية راس وأجزاؤها
66 Umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof	-31.8	70.5	-1.8	-28.4	66 مظلات مطر ومظلات شمسية ، عصي سياط وأجزاؤها
67 Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair.	52.6	-15.9	-25.3	38.6	67 ريش وزغب محضران ومنتجاتها وازهار اصطناعية ، ومصنوعات من الشعر البشري
Total	9.5	9.7	-3.3	12.7	المجموع
(13) Stone, cement, ceramic, glass					(13) مصنوعات حجر ، جبس ، اسمنت ، خزف ، زجاج
68 Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials.	-24.8	52.0	25.5	-2.2	68 مصنوعات من الحجر او الجبس او الاسمنت او الحرير الصخري اسبستوس او ميكا او مواد مماثله
69 Ceramic products.	11.6	-1.8	-21.4	70.1	69 منتجات الخزف
70 Glass and glassware.	1.7	12.0	-7.4	3.3	70 الزجاج ومنتجاتها
Total	-6.0	19.9	-5.1	19.2	المجموع
(14) Pearls, precious metals					(14) لؤلؤ ، احجار كريمة ، معادن ثمينة ومصنوعاتها
71 Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal and articles thereof; imitation, jewelry; coin.	-18.1	-12.8	26.6	32.0	71 لؤلؤ طبيعي او صناعي احجار كريمة وشبه كريمة ثمينة معادن عادية مكسوه بفضة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد حلي تقليدية نقود
Total	-18.1	-12.8	26.6	32.0	المجموع
(15) Base metals					(15) معادن عادية ومصنوعاتها
72 Iron and steel.	-8.0	18.9	29.2	29.5	72 حديد وصلب وفولاذ
73 Articles of iron or steel.	15.3	-6.3	22.8	20.0	73 مصنوعات حديد اوصلب
74 Copper and articles thereof	-12.9	58.0	27.6	69.5	74 نحاس ومصنوعاته
75 Nickel and articles thereof.	-4.6	70.4	15.7	59.7	75 النيكل ومصنوعاته
76 Aluminum and articles thereof	31.3	5.9	53.5	29.5	76 الألمنيوم ومصنوعاته
77 Reserved for possible future use in the Harmonized System	-	-	-	-	77 محجوزة للاستخدام المستقبلي المحتمل في النظام المنسق
78 Lead and articles thereof	22.1	62.3	16.9	48.7	78 الرصاص ومصنوعاته
79 Zinc and articles thereof.	116.3	-1.8	46.2	-8.8	79 زنك وتوتيا مصنوعاته
80 Tin and articles thereof.	55.5	10.5	57.5	27.5	80 قصدير ومصنوعاته
81 Other base metals; cermets; articles thereof.	15.7	44.8	100.9	-71.8	81 معادن عادية آخر ومصنوعاته
82 Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metal; parts thereof of base metal.	4.2	15.8	-17.2	15.9	82 عدد يدويه، ادوات قاطعه وادوات مانده، من معادن عادية و اجزاؤها
83 Miscellaneous articles of base metal.	17.6	6.9	-13.6	24.3	83 اصناف منوعه من معادن عادية
Total	12.6	11.6	34.9	29.6	المجموع
(16) Electrical machinery					(16) الآلات واجهزة ، معدات كهربائية

جدول (5) معدل التغيير (%) لإجمالي الصادرات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2011 - 2014م
Change rate(%) for the GCC Merchandize Exports by H.S Sections and Chapters, 2011 - 2014

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	حسب فصول النظام المنسق
84 Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof	3.0	25.2	3.3	10.3	84 مفاعلات نووية، مراحل آلات ، اجهزة وادوات آليه اجزاؤها
85 Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles,	3.5	14.3	3.5	19.1	85 آلات واجهزة كهربائية واجزاؤها اجهزة تسجيل او اذاعه الصوت اجهزة تسجيل الصور او اذاعه الصور في الاذاعه المصوره التلفزيون اجراء ولوازم لهذه الادوات والاجهزة
Total	3.2	20.3	3.4	14.2	المجموع
(17) Vehicles, aircraft, vessels (17) معدات النقل					
86 Railway or tramway locomotives, rolling-stock and parts thereof railway or tramway track fixtures and fittings and parts thereof; mechanical (including electro-mechanical) traffic signaling equipment of all kinds.	28.0	-7.4	54.5	138.0	86 قاطرات وعربات ومعدات الطرق الحديدية واجزاؤها اجهزة آليه بما فيها الاجهزة الآليه الكهربائيه ، اجهزة الاشارة للطرق والمواصلات
87 Vehicles other than railway or tramway rolling-stock, and parts and accessories thereof.	21.1	2.0	26.8	-1.7	87 سيارات وعربات ماعدا القاطرات وعربات ومعدات سيارات الطرق الحديدية واجزاؤها
88 Aircraft, spacecraft, and parts thereof.	-16.4	58.6	25.1	-25.3	88 طائرات ، سفن فضاء واجزاؤها
89 Ships, boats and floating structures.	23.3	39.9	-28.3	2.9	89 سفن ، قوارب وماتشابهها
Total	15.6	11.9	17.7	-3.9	المجموع
(18) Optical instruments, clocks and watches (18) الآلات و اجهزة بصريات،طب،ساعات، تسجيل					
90 Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and accessories thereof	16.7	15.9	1.3	-30.4	90 ادوات و اجهزة للبصريات والفوتوغرافيا والسينما والقياس والفحص والطب والجراحه وادوات و اجهزة دقيقه واجزاؤها
91 Clocks and watches and parts thereof.	9.7	-4.2	42.9	29.9	91 الساعات واجزاؤها
92 Musical instruments; parts and accessories of such articles.	-27.7	36.5	-2.0	47.0	92 ادوات موسيقيه ، اجزاؤها ولوازمها
Total	13.5	9.6	12.1	-19.6	المجموع
(19) Arms and ammunition (19) اسلحة و ذخائر واجزاؤها					
93 Arms and ammunition; parts and accessories thereof.	159.4	-50.4	51.5	-53.8	93 أسلحة و ذخائر؛ أجزاءها ولوازمها
Total	159.4	-50.4	51.5	-53.8	المجموع
(20) Miscellaneous Manufactured Articles (20) سلع ومنتجات متنوعة					
94 Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings; lamps and lighting fittings, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like; prefabricated buildings.	7.7	-3.7	6.0	1.5	94 أثاث ، اصناف للاسره حوامل ،حشائبا مراتب وسائد، مصابيح كهربائيه اجهزة خري اثاره علامات ، لوحات مضيئه لوحات اسماء مضيئه وما يمثله ، مباني مسابقه التجيز
95 Toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof	0.3	38.2	-18.4	-4.5	95 لعب اطفال ، ادوات رياضيه ، اجزاؤها ولوازمها
96 Miscellaneous manufactured articles.	-5.2	42.1	163.0	20.9	96 سلع ومنتجات متنوعة

جدول (5) Table
معدل التغير (%) لإجمالي الصادرات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2011 - 2014م
Change rate(%) for the GCC Merchandize Exports by H.S Sections and Chapters, 2011 - 2014

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	حسب فصول النظام المنسق
Total	2.9	11.7	17.3	2.0	المجموع
(21) Work of Art, Collection and Antiques					(21) تحف فنية ، قطع للمجموعات و قطع أثرية
97 Works of art, collectors' pieces and antiques.	75.5	-26.8	135.5	259.4	97 تحف فنية ، قطع أثرية
98 Baggage and personal tools and the relevant embassies and consulates	64.7	-5.6	4.1	3.1	98 الأمتعة والأدوات الشخصية وما يرد للسفارات والقنصليات
99 Miscellaneous	0.0	0.0	0.0	0.0	98 اغراض متنوعة
Total	69.1	-15.5	40.6	28.6	المجموع
Grand total	-8.3	-0.4	10.7	44.3	المجموع الكلي

* Includes Intra-trade

* يشمل التجارة البينية

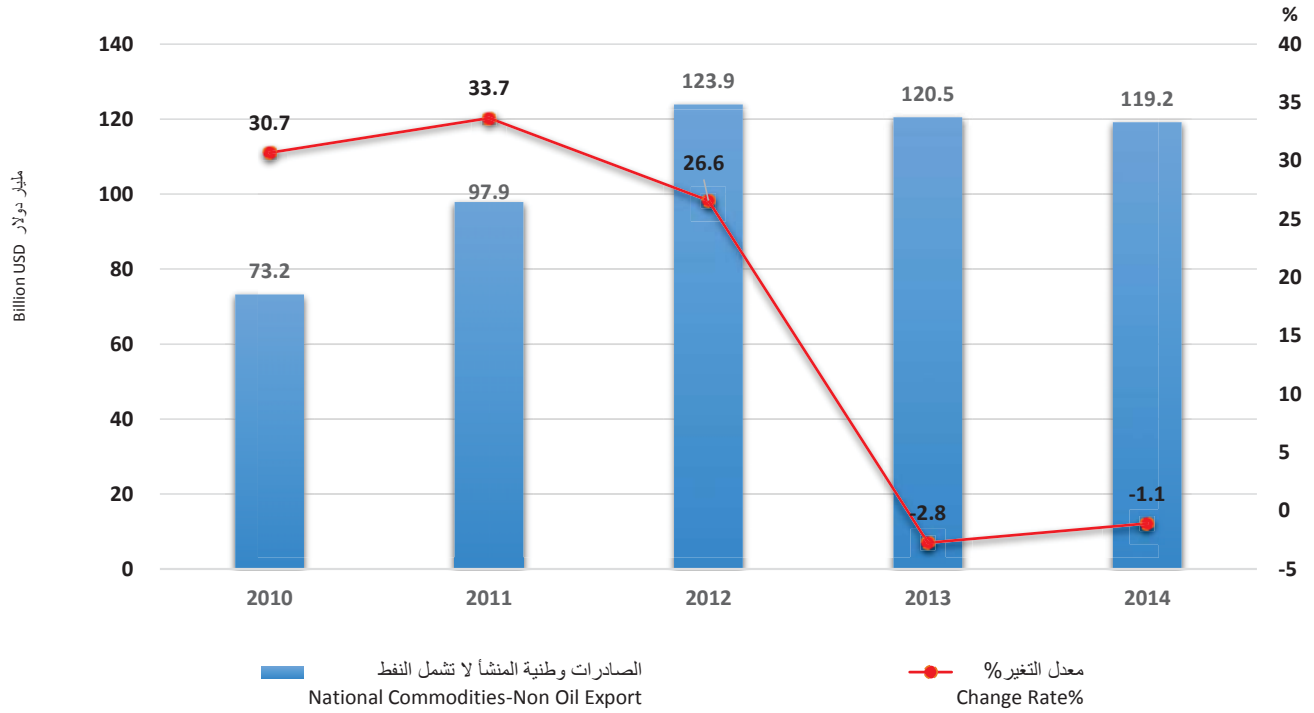
جدول (6) Table (6)
 صادرات دول مجلس التعاون السلعية وطنية المنشأ (لا تشمل النفط) حسب أقسام النظام المنسق، 2013 - 2014*
 The GCC Commodity exports of National origin (Exclude Oil) by Harmonized System Sections In GCC, 2013 - 2014*

ITEM	معدل التغير % Change Rate%	2014		2013		البيان
		%	القيمة Value	%	القيمة Value	
						مليون دولار
(01) Live animals and animal products	8.8	2.4	2,862.1	2.2	2,630.4	(01) حيوانات حية ومنتجات المملكة الحيوانية
(02) Vegetable products	-9.4	0.6	690.3	0.6	762.3	(02) منتجات المملكة النباتية
(03) Animal or vegetable fats and oils	7.7	0.7	788.7	0.6	732.0	(03) شحوم ودهون وزيوت حيوانية او نباتية
(04) Prepared foodstuffs, beverages and spirits	0.8	3.7	4,429.4	3.6	4,393.3	(04) صناعة الاغذية ، المشروبات ، التبغ
(05) Mineral products	1.2	5.8	6,878.4	5.6	6,796.4	(05) منتجات معدنية
(06) Chemical products	5.2	24.8	29,603.6	23.3	28,133.6	(06) المواد الكيماوية
(07) Plastics and rubber	7.8	23.8	28,350.7	21.8	26,293.2	(07) الدانن ومصنوعاتها ، مطاط ومصنوعاته
(08) Leather and travel goods	-11.0	0.1	127.0	0.1	142.7	(08) جلود ، فراء ولوازم السفر
(09) Wood, charcoal, cork	-10.0	0.1	106.8	0.1	118.7	(09) خشب ، فلين ، الحصر والسلال ومصنوعاتها
(10) Wood pulp, paper and paperboard articles	-1.8	1.8	2,141.8	1.8	2,180.5	(10) الورق ومصنوعاته
(11) Textiles and textile products	18.3	1.0	1,243.1	0.9	1,051.2	(11) مواد نسيج ومصنوعاتها
(12) Footwear, umbrellas, artificial flowers	37.1	0.0	25.9	0.0	18.9	(12) احذيه ، ريش ، ازهار صناعية ومصنوعات من شعر بشر
(13) Stone, cement, ceramic, glass	2.1	1.6	1,868.7	1.5	1,830.5	(13) مصنوعات حجر ، جبس ، اسمنت ، خزف ، زجاج
(14) Pearls, precious metals	-42.3	11.2	13,401.3	19.3	23,228.7	(14) لؤلؤ ، احجار كريمة ، معادن ثمينة ومصنوعاتها
(15) Base metals	15.1	17.5	20,892.1	15.1	18,144.4	(15) معادن عادية ومصنوعاتها
(16) Electrical machinery	42.8	3.1	3,663.8	2.1	2,566.0	(16) الآت واجهزة ، معدات كهربائية
(17) Vehicles, aircraft, vessels	71.7	1.0	1,185.9	0.6	690.7	(17) معدات النقل
(18) Optical instruments, clocks and watches	80.1	0.1	60.3	0.0	33.5	(18) الآت واجهزة بصريات،طب،ساعات، تسجيل
(19) Arms and ammunition	33.2	0.0	3.0	0.0	2.2	(19) اسلحة وذخائر واجزاؤها
(20) Miscellaneous Manufactured Articles	5.1	0.6	738.3	0.6	702.7	(20) سلع ومنتجات متنوعة
(21) Work of Art, Collection and Antiques	127.3	0.1	113.5	0.0	50.0	(21) تحف فنية ، قطع للمجموعات وقطع أثرية
TOTAL	-1.1	100.0	119,174.9	100.0	120,501.9	المجموع

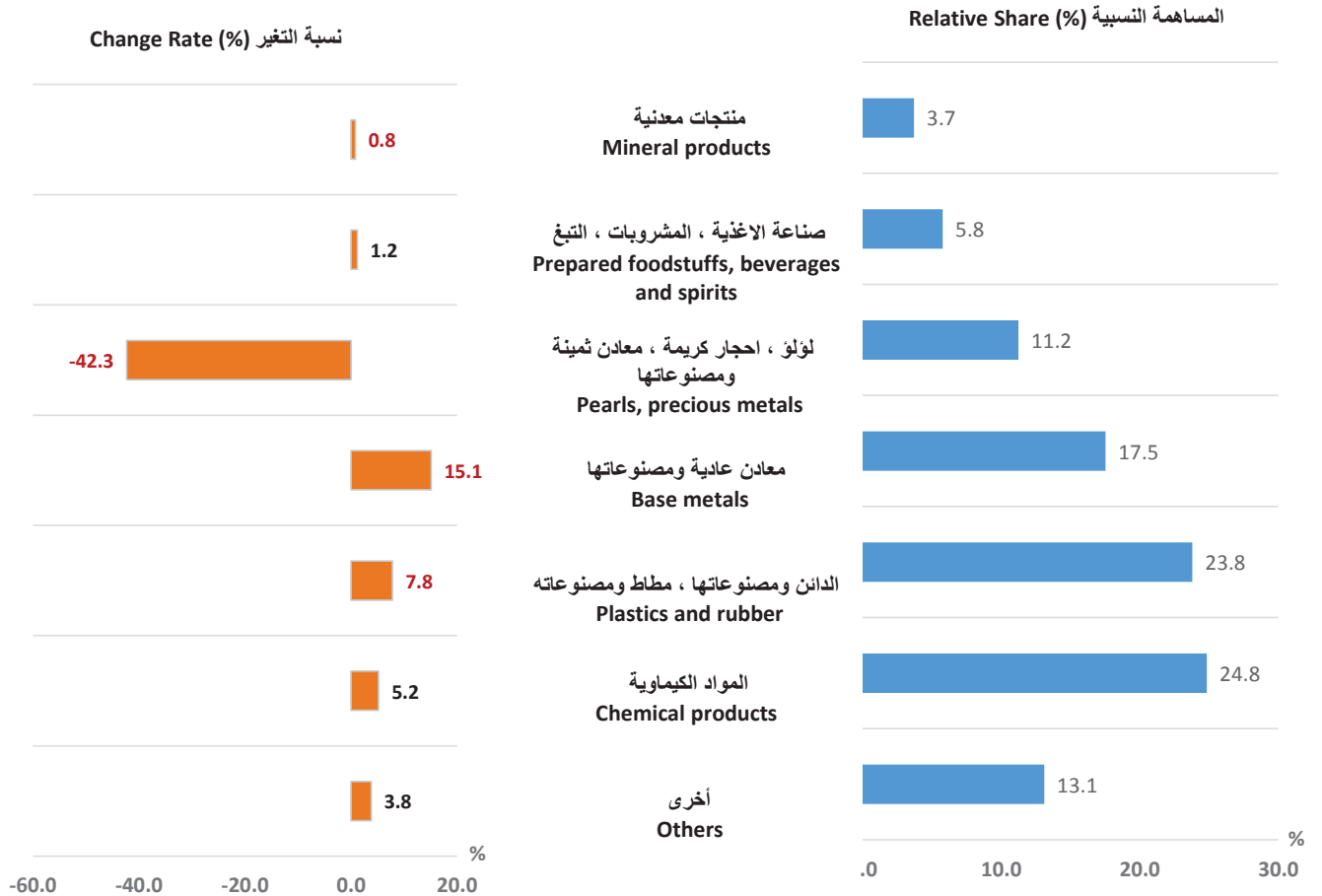
* Includes Intra-trade

* يشمل التجارة البينية

شكل 5: الصادرات وطنية المنشأ لا تشمل النفط حسب القيمة ومعدل التغير (%) بدول مجلس التعاون
 Figure 5: The GCC Commodity Exports of National origin (Exclude Oil) by value and Change Rate(%)



شكل 6: أهم الصادرات السلعية وطنية المنشأ لا تشمل النفط لدول مجلس التعاون في 2014م
 Figure 6: The Non-oil Exports of the main Commodity Group in GCC in 2014



جدول (7) Table
الصادرات السلعية وطنية المنشأ حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون. 2010 - 2014م
GCC Merchandize Exports (Domestic Goods) by H.S Sections and Chapters, 2010 - 2014

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	2010	حسب فصول النظام المنسق
Mn US\$						مليون دولار
(1) Live animals and animal products						(1) حيوانات حية ومنتجات المملكة الحيوانية
1 Live animals	344.0	191.1	268.8	260.7	215.1	1 حيوانات حية
2 Meat and Edible Meat offal	138.5	126.7	169.9	171.4	149.1	2 لحوم، احشاء واطراف صالحه للاكل
3 Fish and Crustaceans, Mollusc and other Aquatic Intvertebrates	306.3	255.4	300.1	289.9	304.1	3 اسماك وقشريات ورخويات
4 Dairy Produce, Birds Eggs Natural Honey, Edible Products of Animal Origin Not elsewhere Specified or Included	2,068.1	2,053.7	1,783.4	1,771.3	1,480.4	4 منتجات الالبان، بيض طيور، عسل طبيعي ومنتجات غذائيه من اصل حيواني غير مذكوره ولا داخل في مكان اخر
5 Products of Animal Origin N.E.S or Included	5.1	3.4	2.5	1.9	3.8	5 منتجات اخري حيوانيه الاصل غير مذكوره ولا داخله في مكان آخر
Total	2,862.1	2,630.4	2,524.8	2,495.3	2,152.4	المجموع
(2) Vegetable products						(2) منتجات المملكة النباتية
6 Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage.	9.5	8.0	9.8	15.5	14.6	6 اشجار ونباتات اخري حيه، ابعسال وماشبهها، ازهار مقطوفه واغصان مورقه للزينه
7 Edible vegetables and certain roots and tubers.	108.4	115.1	188.4	218.5	207.3	7 خضروات، جذور ودرنات صالحه للاكل
8 Edible fruit and nuts; peel of citrus fruit or melons.	247.7	226.3	185.4	171.9	154.1	8 فواكه والثمار صالحه للاكل، قشور حمضيات وقشور بطيخ وشمام
9 Coffee, tea, mate and spices.	135.1	134.6	75.2	33.9	21.5	9 القهوه، الشاي، مته، والتوابل حبوب
10 Cereals.	1.2	2.5	10.6	10.4	5.1	10 حبوب
11 Products of the milling industry; malt; starches; inulin; wheat gluten.	163.9	268.8	129.2	99.2	81.7	11 منتجات مطاحن، شعير ناشط مالت نشاء حبوب وجذور ودرنات دابوق جلوتين ايفولين
12 Oil seeds and oleaginous fruits; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or medicinal plants; straw and fodder.	11.6	2.9	2.6	11.6	2.3	12 حبوب والثمار زيتيه، حبوب بذور والثمار منوعه، نباتات للصناعه والطب قش وعلف
13 Lac; gums, resins and other vegetable saps and extracts.	12.2	3.4	3.3	5.9	3.7	13 صمغ، راتنجات وغيرها من عصارات وخلصات نباتيه اخري
14 Vegetable plaiting materials; vegetable products not elsewhere specified or included.	0.7	0.5	0.9	1.1	1.1	14 مواد صفر نباتيه، ومنتجات اخري من اصل نباتي غير مذكوره ولا داخله في مكان آخر
Total	690.3	762.3	605.3	568.0	491.5	المجموع
(3) Animal or vegetable fats and oils						(3) شحوم ودهون وزيت حيوانية او نباتية
15 Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes.	788.7	732.0	707.7	978.0	461.8	15 شحوم ودهون وزيت حيوانيه ونباتيه ومشتقاتها، دهون غذائيه محضره وشموع من اصل حيواني او نباتي
Total	788.7	732.0	707.7	978.0	461.8	المجموع
(4) Prepared foodstuffs, beverages and spirits						(4) صناعة الاغذية، المشروبات، التبع
16 Preparations of meat, of fish or of crustaceans, mollusks or other aquatic invertebrates.	149.3	158.2	83.2	75.5	61.7	16 محضرات لحوم واسماك وقشريات ورخويات
17 Sugars and sugar confectionery.	756.8	826.9	754.8	874.7	987.8	17 سكر مصنوعات السكر
18 Cocoa and Cocoa Preparations	372.0	376.5	360.9	298.2	255.6	18 كاكاو ومحضراته

جدول (7) Table
الصادرات السلعية وطنية المنشأ حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون. 2010 - 2014م
GCC Merchandize Exports (Domestic Goods) by H.S Sections and Chapters, 2010 - 2014

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	2010	حسب فصول النظام المنسق
Mn US\$						مليون دولار
19 Preparations of cereals, flour, starch or milk; pastrycooks' products.	896.7	832.0	799.3	638.6	517.3	19 مححضرات الحبوب ، الدقيق والنشا، الحليب والقطائر
20 Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants.	835.5	795.4	685.0	692.6	606.4	20 مححضرات الخضار والنباتات الصالحة للاكل والفواكه والخضرات النباتية واخرى اجزاؤها
21 Miscellaneous edible preparations.	522.8	566.2	448.5	392.1	295.8	21 مححضرات غذائيه منوعه
22 Beverages, spirits and vinegar.	428.1	461.7	368.2	366.5	329.5	22 مشروبات ، سوائل كحوليه وخل
23 Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder.	267.0	230.7	175.0	131.1	101.4	23 بقايا ونفايات صناعات الاغذيه واغذيه محضره للحيوانات
24 Tobacco and manufactured tobacco substitutes.	201.1	145.6	72.4	75.5	89.7	24 تبغ خام ومصنع وخلصات التبغ
	4,429.4	4,393.3	3,747.5	3,544.8	3,245.2	المجموع
(5) Mineral products						(5) منتجات معدنية
25 Salt; Sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement.	1,758.2	1,639.1	1,590.3	1,423.8	976.7	25 ملح ، كبريت ، اتره واحجار ، جص ، كلس ، واسمنت
26 Ores, slag and ash.	1,470.1	1,848.2	2,057.4	2,747.2	1,697.2	26 خامات المعادن وخبثها ورمادها
27 Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes.	657,189.4	735,045.3	744,021.8	682,229.7	454,111.1	27 وقود معدني ، زيوت معدنيه ومنتجات تقطير هذه المواد شموع معدنيه
	660,417.8	738,532.6	747,669.5	686,400.8	456,785.1	المجموع
(6) Chemical products						(6) المواد الكيماوية
28 Inorganic chemicals; organic or inorganic compounds of precious metals, of rare-earth metals, of radioactive elements or of isotopes.	3,482.4	2,466.7	1,866.5	1,221.7	859.7	28 منتجات كيماويه غير عضويه ، مركبات عضويه غير عضويه من معادن ثمينه ا و من معادن اتره نادره من عناصر مشعه او من نظائر ايزوتوب
29 Organic chemicals.	18,292.5	17,496.7	18,580.6	16,377.4	9,962.4	29 منتجات كيماويه عضويه
30 Pharmaceutical products.	733.4	608.8	509.8	396.3	315.2	30 منتجات صيدليه
31 Fertilizers.	3,857.7	4,582.6	5,372.9	4,286.6	3,238.0	31 أسمده
32 Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other coloring matter; paints and varnishes; putty and other mastics; inks.	522.9	577.2	583.7	549.2	490.0	32 خلاصات للديباعه والصباعه مواد دابغه ومشتقاتها ، اصباغ الوان دهانات ، ورنيش ، معاجين وحنر
33 Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations.	719.4	686.4	561.0	532.6	427.8	33 زيوت عطريه ورائجات عطريه محضرته عطور وتجميل تواليت

جدول (7) Table
الصادرات السلعية وطنية المنشأ حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون. 2010 - 2014م
GCC Merchandize Exports (Domestic Goods) by H.S Sections and Chapters, 2010 - 2014

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	2010	حسب فصول النظام المنسق
Mn US\$						مليون دولار
34 Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing or scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes, "dental waxes" and dental preparations with a basis of plaster.	753.3	733.6	831.3	745.6	670.1	صابون ، غوسل عضويه ، محضرات غسيل ، محضرات تشحيم ، شموع اصطناعيه ، شموع محضره ومحضرات صقل حلي ، شموع اضاءه واصناف مماثله معاجين لصنع النماذج شموع ومحضرات طب الاسنان
35 Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes.	49.2	57.7	54.6	54.5	45.7	مواد زلاليه ، عراء وأنزيمات
36 Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations.	7.8	9.7	3.6	4.5	4.0	مرقعات ومصنوعات ناريه اعود تقاب ، خلانظ معدنيه لاحداث الاشتعال ومواد لهوب
37 Photographic or cinematographic goods.	1.6	14.3	32.6	25.1	23.7	منتجات تصوير فوتو غرافي وسينمائي
38 Miscellaneous chemical products.	1,183.4	899.8	838.6	527.6	408.4	منتجات كيميويه منوعه
	29,603.6	28,133.6	29,235.1	24,721.1	16,445.1	المجموع
(7) Plastics and rubber						(7) الدائن ومصنوعاتها ، مطاط ومصنوعاتها
39 Plastics and articles thereof	28,275.7	26,224.5	26,004.3	21,350.8	16,701.1	لدائن اصطناعيه ، مصنوعات لدائن
40 Rubber and articles thereof	75.1	68.7	51.1	45.1	52.4	مطاط طبيعي او تركيبى مصنوعات مطاط
	28,350.7	26,293.2	26,055.4	21,395.9	16,753.5	المجموع
(8) Leather and travel goods						(8) جلود ، فراء ولوازم السفر
41 Raw hides and skins (other than fur skins) and leather.	119.8	139.4	129.3	142.8	128.9	جلود خام ماعدا جلود الفراء
42 Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk-worm gut).	7.1	3.3	1.4	1.4	2.8	مصنوعات من جلد ، اصناف عده الحيوانات السراجه لوازم السفر ، حقائب يدويه واوعيه مماثله لها مصنوعات من مصارين ماعدا مصارين دوده القز
43 Fur skins and artificial fur; manufactures thereof.	0.2	0.0	0.2	0.5	1.6	جلود فراء طبيعيه وتقليديه ومصنوعاتها
	127.0	142.7	130.8	144.7	133.4	المجموع
(9) Wood, charcoal, cork						(9) خشب ، فلين ، الحصر والسلال ومصنوعاتها
44 Wood and articles of wood; wood charcoal,	77.5	110.7	67.9	97.8	46.3	خشب ، ومصنوعات خشبيه وفحم خشبي
45 Cork and articles of cork.	28.5	5.7	5.5	2.1	0.8	الفلين ومصنوعاته
46 Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials; basketware and wickerwork.	0.9	2.2	1.9	2.1	0.4	مصنوعات الحصر والسلال من الحلفاء ومن انواع اخري من القش
	106.8	118.7	75.3	102.1	47.6	المجموع

جدول (7) Table
الصادرات السلعية وطنية المنشأ حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون. 2010 - 2014م
GCC Merchandize Exports (Domestic Goods) by H.S Sections and Chapters, 2010 - 2014

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	2010	حسب فصول النظام المنسق					
Mn US\$						مليون دولار					
(10) Wood pulp, paper and paperboard articles						(10) الورق ومصنوعاته					
47	Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; recovered (waste and scrap) paper or paperboard.	143.8	137.8	132.0	143.2	87.6	47 عجائن الورق ، عجائن سلولوزيه اخري ونفايات الورق				
48	Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard.	1,267.9	1,204.0	1,318.6	1,459.9	1,170.7	48 ورق وورق مقوي (كرتون) مصنوعات من عجائن الورق ومن الورق المقوي				
49	Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry; manuscripts, typescripts and plans.	730.2	838.7	456.5	303.0	263.2	49 الكتب والصحف والصور وغيرها من منتجات الطباعة والمخطوطات اليدويه والمستنسخات				
2,141.8						2,180.5	1,907.1	1,906.2	1,521.5	المجموع	
(11) Textiles and textile products						(11) مواد نسيج ومصنوعاتها					
50	Silk.	1.5	0.1	0.1	1.8	0.2	50 الحرير				
51	Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric.	8.4	7.7	5.6	6.7	7.3	51 صوف ، شعر حيواني ناعم او خشن				
52	Cotton,	65.1	77.9	64.0	46.2	57.8	52 قطن				
53	Other vegetable textile fibers; paper yarn and woven fabrics of paper yarn.	1.2	0.4	0.1	0.8	0.3	53 الياف نسيجية نباتيه اخري ،خيوط من ورق ونسجها				
54	Man-made filaments.	307.9	290.4	249.0	240.0	214.7	54 خيوط تركيبيه واصطناعيه				
55	Man-made staple fibers.	69.1	37.8	41.3	30.5	30.9	55 الياف تيليه تركيبيه واصطناعيه				
56	Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery.	144.6	124.3	89.3	108.7	97.5	56 حشو ولباد واصناف صناعه الجبال نسج خاص ، مشربه ، او مطليه				
57	Carpets and other textile floor coverings.	189.8	200.1	216.0	203.0	195.2	57 السجاد واعطيه نسيجية اخري للأرضيات				
58	Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery.	7.5	17.8	8.4	3.1	7.8	58 نسيج مزرده من خيوط قطفه ، الشرائط وممنات مطرزه لاستعمال الصناعه				
59	Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use.	17.3	10.2	6.2	3.5	3.7	59 نسيج مشربه او مطليه اصناف من مواد النسيج لاستعمال في الصناعه				
60	Knitted or crocheted fabrics.	1.8	1.0	1.2	0.8	3.9	60 مصنرات اصناف شغل الصناره				
61	Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted.	142.2	55.9	28.8	20.6	58.0	61 الالبسه وتوايها من النسيج المحبوك				
62	Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted.	148.7	115.5	98.5	100.1	141.9	62 اصناف اخر من الملابس الجاهزه من النسيج الغير المحبوك				
63	Other made up textile articles; sets; worn clothing and worn textile articles; rags.	138.0	112.0	90.0	116.8	120.4	63 منتجات نسيجية مستعمله اصناف اخري من الالبسه الجاهزه				
Total						1,243.1	1,051.2	898.6	882.7	939.5	المجموع
(12) Footwear, umbrellas, artificial flowers						(12) احذيه ، ريش ، ازهار صناعية ومصنوعات من شعر بشر					

جدول (7) Table
الصادرات السلعية وطنية المنشأ حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون. 2010 - 2014م
GCC Merchandize Exports (Domestic Goods) by H.S Sections and Chapters, 2010 - 2014

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	2010	حسب فصول النظام المنسق
Mn US\$						مليون دولار
64	16.4	12.8	11.1	10.1	26.0	64 احذيه وطماقات ومايمثلها اجزاء هذه الاصناف
65	4.2	1.5	1.5	1.3	1.3	65 اعطيه رأس وأجزاءها
66	3.1	4.4	1.9	0.9	1.6	66 مظلات مطر ومظلات شمسية ، عصى سياط وأجزاءها
67	2.2	0.2	0.8	0.0	0.7	67 ريش وزغب محضران ومنتجاتها وازهار اصطناعيه ، ومصنوعات من الشعر البشري
Total	25.9	18.9	15.3	12.3	29.6	المجموع
(13) Stone, cement, ceramic, glass						(13) مصنوعات حجر ، جيس ، اسمنت ، خزف ، زجاج
68	589.8	626.2	503.9	404.1	427.6	68 مصنوعات من الحجر او الجيس او الاسمنت او الحرير الصخري اسبيستوس او ميكا او مواد مماثله
69	487.7	413.7	437.4	337.6	288.0	69 منتجات الخزف
70	791.3	790.5	685.3	678.1	636.0	70 الزجاج ومنتجاتها
Total	1,868.7	1,830.5	1,626.5	1,419.9	1,351.7	المجموع
(14) Pearls, precious metals						(14) لؤلؤ ، احجار كريمة ، معادن ثمينة ومصنوعاتها
71	13,401.3	23,228.7	30,284.9	18,308.7	12,307.8	71 لؤلؤ طبيعي او صناعي احجار كريمة وشبه كريمة ثمينه معادن عاديه مكسوه بفسره من معادن ثمينه ومصنوعات هذه المواد حلى تقليديه نقود
Total	13,401.3	23,228.7	30,284.9	18,308.7	12,307.8	المجموع
(15) Base metals						(15) معادن عادية ومصنوعاتها
72	4,397.4	4,665.0	3,968.5	3,009.8	2,266.6	72 حديد وصلب وفولاذ
73	2,716.7	2,420.4	2,476.9	2,035.6	1,537.5	73 مصنوعات حديد او صلب
74	2,029.8	2,153.9	1,122.0	890.1	649.6	74 نحاس ومصنوعاته
75	50.5	55.1	21.2	8.1	7.5	75 النيكل ومصنوعاته
76	11,342.4	8,580.3	8,120.2	5,187.2	3,977.7	76 ألومنيوم ومصنوعاته
77	-	-	-	-	-	77 محجوزة للاستخدام المستقبلي المحتمل في النظام المنسق
78	42.9	31.4	26.2	22.5	18.1	78 الرصاص ومصنوعاته
79	67.9	21.6	28.0	10.1	14.0	79 زنك توتيا مصنوعاته
80	11.7	4.7	3.7	1.4	0.3	80 قصدير ومصنوعاته

جدول (7) Table
الصادرات السلعية وطنية المنشأ حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون. 2010 - 2014م
GCC Merchandize Exports (Domestic Goods) by H.S Sections and Chapters, 2010 - 2014

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	2010	حسب فصول النظام المنسق
Mn US\$						مليون دولار
81	1.2	2.5	3.1	1.1	11.6	معادن عادية آخر ومصنوعاته
82	12.6	14.1	2.0	2.6	1.5	عدد يدويه، ادوات قاطعه وادوات مائدة، من معادن عادية و اجزاؤها
83	218.9	195.5	184.0	223.4	114.9	اصناف متنوعه من معادن عادية
Total	20,892.1	18,144.4	15,955.7	11,392.1	8,599.3	المجموع
(16) Electrical machinery						(16) الآت و الاجهزة ، معدات كهربائية
84	1,312.0	1,022.2	907.9	695.8	655.8	مفاعلات نووية، مراحل آلات ، اجهزه وادوات آليه اجزاؤها
85	2,351.8	1,543.9	1,517.2	1,420.0	1,366.2	آلات و اجهزه كهربائيه و اجزاؤها اجهزه تسجيل او اذاعه الصوت اجهزه تسجيل الصور او اذاعه الصور في الانواعه المصوره للتلفون اجراء ولوازم لهذه الادوات و الاجهزه
Total	3,663.8	2,566.0	2,425.2	2,115.8	2,022.0	المجموع
(17) Vehicles, aircraft, vessels						(17) معدات النقل
86	62.0	50.7	63.5	36.2	5.3	قاطرات و عربيات و معدات الطرق الحديدية و اجزاؤها اجهزه اليه بما فيها الاجهزه الآليه الكهربائيه ، اجهزه الاشارة للطرق و المواصلات
87	390.7	205.8	164.3	144.3	126.2	سيارات و عربيات ماعدا القاطرات و عربيات و معدات سيارات الطرق الحديدية و اجزاؤها
88	258.3	62.0	30.5	15.0	0.5	طائرات ، سفن فضاء و اجزاؤها
89	474.9	372.1	311.2	1,351.1	1,624.8	سفن ، قوارب و ماشينها
Total	1,185.9	690.7	569.6	1,546.5	1,756.8	المجموع
(18) Optical instruments, clocks and watches						(18) الآت و اجهزة بصريات، طب، ساعات، تسجيل
90	54.5	29.6	46.5	21.5	20.7	ادوات و اجهزه للبصريات و الفوتوغرافيا و السينما و القياس و الفحص و الطب و الجراحه و ادوات و اجهزه دقيقه و اجزاؤها
91	5.3	3.6	0.3	0.1	0.1	الساعات و اجزاؤها
92	0.5	0.3	0.1	0.1	0.1	ادوات موسيقيه ، اجزاؤها و لوازمها
Total	60.3	33.5	47.0	21.7	20.8	المجموع
(19) Arms and ammunition						(19) اسلحة و ذخائر و اجزاؤها
93	3.0	2.2	1.7	3.4	12.6	أسلحة و ذخائر؛ اجزاؤها و لوازمها

جدول (7) Table
الصادرات السلعية وطنية المنشأ حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون. 2010 - 2014م
GCC Merchandize Exports (Domestic Goods) by H.S Sections and Chapters, 2010 - 2014

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	2010	حسب فصول النظام المنسق
Mn US\$						مليون دولار
Total	3.0	2.2	1.7	3.4	12.6	المجموع
(20) Miscellaneous Manufactured Articles						
(20) سلع ومنتجات متنوعة						
94 Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings; lamps and lighting fittings, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like; prefabricated buildings.	437.2	375.5	398.9	352.1	339.7	أثاث ، اصناف للاسره حوامل ،حشاييا مراتب وسائد، مصابيح كهربائيه اجهزه خري اناره علامات ، لوحات مضيئه لوحات اسماء مضيئه وما يمثلها ، مياتي مسابحه التجيز
95 Toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof	17.1	15.6	11.7	14.7	10.1	لعب اطفال ، ادوات رياضيه ، اجزاؤها ولوازمها
96 Miscellaneous manufactured articles.	284.1	311.5	191.9	8.1	6.9	سلع ومنتجات متنوعه
Total	738.3	702.7	602.6	374.8	356.8	المجموع
(21) Work of Art, Collection and Antiques						
(21) تحف فنيه ، قطع للمجموعات و قطع اثريه						
97 Works of art, collectors' pieces and antiques.	22.3	21.6	41.6	7.6	2.8	تحف فنيه ، قطع اثريه
98 Baggage and personal tools and the relevant embassies and consulates	91.2	28.4	5.8	3.9	8.1	الامتعة والادوات الشخصية وما يرد للسفارات والقنصليات
99 Miscellaneous	-	-	-	-	-	اغراض منوعه
Total	113.5	50.0	47.4	11.5	10.8	المجموع
Grand total	772,714.3	852,238.1	865,132.9	778,346.3	525,444.6	المجموع الكلي

* Includes Intra-trade

* يشمل التجارة البينية

جدول (8) Table

معدل التغيير (%) للصادرات السلعية وطنية المنشأ حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2011 - 2014
Change rate(%) of GCC Merchandize Exports (Domestic Goods) by H.S Sections and Chapters, 2011 - 2014

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	حسب فصول النظام المنسق
(1) Live animals and animal products					
(1) حيوانات حية ومنتجات المملكة الحيوانية					
1	80.0	-28.9	3.1	21.2	حيوانات حية
2	9.3	-25.5	-0.9	15.0	لحوم، احشاء واطراف صالحه للاكل
3	19.9	-14.9	3.5	-4.7	اسماك وقشريات ورخويات
4	0.7	15.2	0.7	19.7	منتجات الالبان ، بيض طيور ، عمل طبيعي ومنتجات غذائية من اصل حيواني غير مذكوره ولا داخل في مكان اخر
5	48.7	37.7	29.9	-49.6	منتجات اخري حيوانيه الاصل غير مذكوره ولا داخله في مكان آخر
	8.8	4.2	1.2	15.9	المجموع
(2) Vegetable products					
(2) منتجات المملكة النباتية					
6	18.7	-18.2	-37.1	6.3	اشجار ونباتات اخري حيه، ابصال وماشبهها، ازهار مقطوفه واعصان مورقه للزينة
7	-5.8	-38.9	-13.8	5.4	خضروات ، جذور ودرنات صالحه للاكل
8	9.4	22.1	7.8	11.6	فواكه وثمار صالحه للاكل ، قشور حمضيات وقشور بطيخ وشمام
9	0.4	79.0	121.9	57.5	القهوه ، الشاي ، مته، والتوابل حبوب
10	-51.8	-75.9	1.4	102.3	حبوب
11	-39.0	108.1	30.3	21.3	منتجات مطاحن ، شعير ناشط مالت نشاء حبوب وجذور ودرنات دابوق جلوتين ايتولين
12	297.9	12.8	-77.8	396.4	حبوب وثمار زيتيه ، حبوب بذور وثمار منوعه ، نباتات للصناعه والطب قش وعلف
13	262.0	2.6	-43.9	59.8	صمغ ، راتنجات وغيرها من عصارات وخلصات نباتيه اخري
14	38.5	-49.1	-12.6	1.1	مواد صفر نباتيه ، ومنتجات اخري من اصل نباتي غير مذكوره ولا داخله في مكان آخر
	-9.4	25.9	6.6	15.6	المجموع
(3) Animal or vegetable fats and oils					
(3) شحوم ودهون وزيت حيوانية او نباتية					
15	7.7	3.4	-27.6	111.8	شحوم ودهون وزيت حيوانيه ونباتيه ومشتقاتها، دهون غذائيه محضره وشموع من اصل حيواني او نباتي
	7.7	3.4	-27.6	111.8	المجموع
(4) Prepared foodstuffs, beverages and spirits					
(4) صناعة الاغذية ، المشروبات ، التبغ					
16	-5.7	90.1	10.3	22.4	محضرات لحوم واسماك وقشريات ورخويات

جدول (8) Table

معدل التغير (%) للصادرات السلعية وطنية المنشأ حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2011 - 2014م
Change rate(%) of GCC Merchandize Exports (Domestic Goods) by H.S Sections and Chapters, 2011 - 2014

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	حسب فصول النظام المنسق
17 Sugars and sugar confectionery.	-8.5	9.5	-13.7	-11.5	17 سكر مصنوعات السكر
18 Cocoa and Cocoa Preparations	-1.2	4.3	21.0	16.7	18 كاكاو ومحضراته
19 Preparations of cereals, flour, starch or milk; pastrycooks' products.	7.8	4.1	25.2	23.5	19 محضرات الحبوب، الدقيق والنشأ، الحليب والقطائر
20 Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants.	5.0	16.1	-1.1	14.2	20 محضرات الخضار والنباتات الصالحة للأكل والفواكه والخضرات النباتية وأخرى وأجزاؤها
21 Miscellaneous edible preparations.	-7.7	26.3	14.4	32.6	21 محضرات غذائية منوعه
22 Beverages, spirits and vinegar.	-7.3	25.4	0.5	11.2	22 مشروبات، سواائل كحوليه وحل
23 Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder.	15.8	31.8	33.5	29.4	23 بقايا ونفايات صناعات الاغذية واغذيه محضره للحيوانات
24 Tobacco and manufactured tobacco substitutes.	38.2	101.0	-4.1	-15.8	24 تنبغ خام ومصنع وخلصات التنبغ
	0.8	17.2	5.7	9.2	المجموع
(5) Mineral products (5) منتجات معدنية					
25 Salt; Sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement.	7.3	3.1	11.7	45.8	25 ملح، كبريت، اتريه واحجار، جص، كلس، واسمنت
26 Ores, slag and ash.	-20.5	-10.2	-25.1	61.9	26 خامات المعادن وخبثها ورمادها
27 Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes.	-10.6	-1.2	9.1	50.2	27 وقود معدني، زيوت معدنيه ومنتجات تقطير هذه المواد شموع معدنيه
	-10.6	-1.2	8.9	50.3	المجموع
(6) Chemical products (6) المواد الكيماوية					
28 Inorganic chemicals; organic or inorganic compounds of precious metals, of rare-earth metals, of radioactive elements or of isotopes.	41.2	32.2	52.8	42.1	28 منتجات كيماويه غير عضويه، مركبات عضويه غير عضويه من معادن ثمينه ومن معادن اتريه نادره من عناصر مشعه او من نظائر ايزوتوب
29 Organic chemicals.	4.5	-5.8	13.5	64.4	29 منتجات كيماويه عضويه
30 Pharmaceutical products.	20.5	19.4	28.6	25.7	30 منتجات صيدليه
31 Fertilizers.	-15.8	-14.7	25.3	32.4	31 أسمده
32 Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other coloring matter; paints and varnishes; putty and other mastics; inks.	-9.4	-1.1	6.3	12.1	32 خلاصات للديباغه والصباعه مواد دابغه ومشتقاتها، اصباغ الوان دهانات ، ورنيش، معاجين وجبر
33 Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations.	4.8	22.3	5.3	24.5	33 زيوت عطريه وراتنجات عطريه محضرات عطور وتجميل تواليت
34 Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing or scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes, "dental waxes" and dental preparations with a basis of plaster.	2.7	-11.7	11.5	11.3	34 صابون، غوسل عضويه، محضرات غسيل، محضرات تشحيم، شموع اصطناعيه، شموع محضره ومحضرات صقل حلي، شموع اضاءه واصناف مماثله معاجين لصنع النماذج شموع ومحضرات طب الامتنان

جدول (8) Table

معدل التغيير (%) للصادرات السلعية وطنية المنشأ حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2011 - 2014
Change rate(%) of GCC Merchandize Exports (Domestic Goods) by H.S Sections and Chapters, 2011 - 2014

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	حسب فصول النظام المنسق
35 Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes.	-14.9	5.8	0.2	19.4	35 مواد زلالية ، عراء وأنزيمات
36 Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations.	-19.1	171.1	-20.4	12.1	36 مرقعات ومصنوعات نارية اعداد ثقاب ، خلانظ معدنية لاحداث الاشتعال و مواد لهوب
37 Photographic or cinematographic goods.	-88.9	-56.2	29.9	5.9	37 منتجات تصوير فوتو غرافي وسينمائي
38 Miscellaneous chemical products.	31.5	7.3	59.0	29.2	38 منتجات كيميويه منوعه
	5.2	-3.8	18.3	50.3	المجموع
(7) Plastics and rubber					(7) الدائن ومصنوعاتها ، مطاط ومصنوعاته
39 Plastics and articles thereof	7.8	0.8	21.8	27.8	39 لدائن اصطناعيه ، مصنوعات لدائن
40 Rubber and articles thereof	9.3	34.3	13.3	-13.9	40 مطاط طبيعي او تركيبى مصنوعات مطاط
	7.8	0.9	21.8	27.7	المجموع
(8) Leather and travel goods					(8) جلود ، فراء ولوازم السفر
41 Raw hides and skins (other than fur skins) and leather.	-14.0	7.8	-9.5	10.8	41 جلود خام ماعدا جلود الفراء
42 Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk-worm gut).	111.9	137.0	-2.2	-49.3	42 مصنوعات من جلد ، اصناف عده الحيوانات السراجة لوازم السفر ، حقائب يدويه واوعيه مماثله لها مصنوعات من مصارين ماعدا مصارين دوده القز
43 Fur skins and artificial fur; manufactures thereof.	357.4	-74.4	-66.5	-70.9	43 جلود فراء طبيعيه وتقديديه ومصنوعاتها
	-11.0	9.1	-9.6	8.5	المجموع
(9) Wood, charcoal, cork					(9) خشب ، فلين ، الحصر والسلال ومصنوعاتها
44 Wood and articles of wood; wood charcoal,	-30.0	63.1	-30.6	111.2	44 خشب ، ومصنوعات خشبيه وقدم خشبي
45 Cork and articles of cork.	399.4	2.7	163.0	153.1	45 الفلين ومصنوعاته
46 Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials; basketware and wickerwork.	-60.5	20.4	-12.0	385.9	46 مصنوعات الحصر والسلال من الحلفاء ومن انواع اخري من القش
	-10.0	57.6	-26.2	114.5	المجموع
(10) Wood pulp, paper and paperboard articles					(10) الورق ومصنوعاته
47 Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; recovered (waste and scrap) paper or paperboard.	4.3	4.4	-7.9	63.5	47 عجائن الورق ، عجائن سلولوزيه اخري ونفايات الورق
48 Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard.	5.3	-8.7	-9.7	24.7	48 ورق وورق مقوي (كرتون) مصنوعات من عجائن الورق ومن الورق المقوي
49 Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry; manuscripts, typescripts and plans.	-12.9	83.7	50.6	15.1	49 الكتب والصحف والصور وغيرها من منتجات الطباعة والمخطوطات اليدويه والمستنسخات
	-1.8	14.3	0.0	25.3	المجموع

جدول (8) Table

معدل التغيير (%) للصادرات السلعية وطنية المنشأ حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2011 - 2014م
Change rate(%) of GCC Merchandize Exports (Domestic Goods) by H.S Sections and Chapters, 2011 - 2014

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	حسب فصول النظام المنسق
(11) Textiles and textile products					(11) مواد نسيج ومصنوعاتها
50 Silk.	1,433.8	53.9	-96.5	669.1	50 الحرير
51 Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric.	8.6	36.3	-15.9	-7.7	51 صوف ، شعر حيواني ناعم أو خشن
52 Cotton,	-16.5	21.7	38.5	-20.0	52 قطن
53 Other vegetable textile fibers; paper yarn and woven fabrics of paper yarn.	189.5	296.5	-87.3	151.3	53 الألياف نسيجية نباتية أخرى ،خيوط من ورق ونسجها
54 Man-made filaments.	6.1	16.6	3.8	11.8	54 خيوط تركيبية واصطناعية
55 Man-made staple fibers.	82.6	-8.4	35.5	-1.3	55 الألياف تيلية تركيبية واصطناعية
56 Wadding, felt and nonwovens; special yarns; twine, cordage, ropes and cables and articles thereof	16.3	39.2	-17.8	11.5	56 حشو وأباد واصناف صناعة الحبال نسج خاص ، مشربه ، او مطليه
57 Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery.	-5.1	-7.4	6.4	4.0	57 السجاد واعطيه نسيجية اخرى للأرضيات
58 Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery.	-57.6	112.4	169.2	-60.3	58 نسيج مزرده من خيوط قطنية ، الشرائط ومسندات مطرزه لاستعمال الصناعه
59 Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use.	68.7	65.0	76.9	-4.4	59 نسيج مشربه او مطليه اصناف من مواد النسيج لاستعمال في الصناعه
60 Knitted or crocheted fabrics.	77.7	-14.6	44.5	-78.8	60 مصنرات اصناف شغل الصناره
61 Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted.	154.1	93.9	39.7	-64.4	61 الالبسه وتوابعها من النسيج المحبوك
62 Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted.	28.8	17.3	-1.6	-29.5	62 اصناف اخر من الملابس الجاهزه من النسيج الغير المحبوك
63 Other made up textile articles; sets; worn clothing and worn textile articles; rags.	23.2	24.4	-22.9	-2.9	63 منتجات نسيجية مستعمله اصناف اخرى من الالبسه الجاهزه
Total	18.3	17.0	1.8	-6.0	المجموع
(12) Footwear, umbrellas, artificial flowers					(12) احذيه ، ريش ، ازهار صناعية ومصنوعات من شعر بشر
64 Footwear, gaiters and the like; parts of such articles,	28.1	14.7	10.0	-61.1	64 احذيه وطماقات ومايمثلها اجزاء هذه الاصناف
65 Umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof	183.3	1.9	12.3	2.4	65 اعطيه رأس وأجزاؤها
66 Umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof	-30.6	133.8	115.0	-43.6	66 مظلات مطر ومظلات شمسيه ، عصي سياط وأجزاؤها
67 Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair.	1,076.3	-75.5	4,081.0	-97.3	67 ريش وزغب محضران ومنتجاتها وازهار اصطناعيه ، ومصنوعات من الشعر البشرى
Total	37.1	23.7	23.7	-58.2	المجموع

جدول (8) Table
معدل التغير (%) للصادرات السلعية وطنية المنشأ حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2011 - 2014م
Change rate(%) of GCC Merchandize Exports (Domestic Goods) by H.S Sections and Chapters, 2011 - 2014

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	حسب فصول النظام المنسق
(13) Stone, cement, ceramic, glass					(13) مصنوعات حجر ، جيس ، اسمنت ، خزف ، زجاج
68 Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials.	-5.8	24.3	24.7	-5.5	مصنوعات من الحجر او الجيس او الاسمنت او الحرير الصخري اسبستوس او ميكا او مواد مماثله
69 Ceramic products.	17.9	-5.4	29.6	17.2	منتجات الخزف
70 Glass and glassware.	0.1	15.4	1.1	6.6	الزجاج ومنتجاتها
Total	2.1	12.5	14.6	5.0	المجموع
(14) Pearls, precious metals					(14) لؤلؤ ، احجار كريمة ، معادن ثمينة ومصنوعاتها
71 Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal and articles thereof; imitation, jewelry; coin.	-42.3	-23.3	65.4	48.8	لؤلؤ طبيعي او صناعي احجار كريمه وشبه كريمه ثمينه معادن عادية مكسوه بفضه من معادن ثمينه ومصنوعات هذه المواد حلي تقليديه نقود
Total	-42.3	-23.3	65.4	48.8	المجموع
(15) Base metals					(15) معادن عادية ومصنوعاتها
72 Iron and steel.	-5.7	17.6	31.8	32.8	حديد وصلب وفولاذ
73 Articles of iron or steel.	12.2	-2.3	21.7	32.4	مصنوعات حديد او صلب
74 Copper and articles thereof	-5.8	92.0	26.0	37.0	نحاس ومصنوعاته
75 Nickel and articles thereof.	-8.3	159.5	161.9	8.2	النیکل ومصنوعاته
76 Aluminum and articles thereof	32.2	5.7	56.5	30.4	ألومنيوم ومصنوعاته
77 Reserved for possible future use in the Harmonized System	-	-	-	-	محجوزة للاستخدام المستقبلي المحتمل في النظام المنسق
78 Lead and articles thereof	36.8	19.8	16.6	24.2	الرصاص ومصنوعاته
79 Zinc and articles thereof.	214.8	-22.8	175.8	-27.7	زنك توتيا مصنوعاته
80 Tin and articles thereof.	147.4	26.4	158.8	386.6	قصدير ومصنوعاته
81 Other base metals; cermet; articles thereof.	-50.2	-19.5	190.5	-90.9	معادن عادية آخر ومصنوعاته
82 Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metal; parts thereof of base metal.	-10.6	607.3	-24.2	71.8	عدد يدويه، ادوات قاطعه وادوات مائدة، من معادن عادية واجزاؤها
83 Miscellaneous articles of base metal.	11.9	6.3	-17.6	94.4	اصناف متووعه من معادن عادية
Total	15.1	13.7	40.1	32.5	المجموع

جدول (8) Table

معدل التغيير (%) للصادرات السلعية وطنية المنشأ حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2011 - 2014م
Change rate(%) of GCC Merchandize Exports (Domestic Goods) by H.S Sections and Chapters, 2011 - 2014

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	حسب فصول النظام المنسق
(16) Electrical machinery					
(16) الآت واجهزة ، معدات كهربائية					
84 Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof	28.4	12.6	30.5	6.1	84 مفاعلات نووية، مراجل آلات ، اجهزه وادوات آليه اجزاؤها
85 Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles,	52.3	1.8	6.9	3.9	85 آلات و اجهزه كهربائيه واجزاؤها اجهزه تسجيل او اذاعه الصوت اجهزه تسجيل الصور او اذاعه الصور في الاذاعه المصوره للتلفون اجراء ولوازم لهذه الالات والاجهزه
Total	42.8	5.8	14.6	4.6	المجموع
(17) Vehicles, aircraft, vessels					
(17) معدات النقل					
86 Railway or tramway locomotives, rolling-stock and parts thereof; railway or tramway track fixtures and fittings and parts thereof; mechanical (including electro-mechanical) traffic signaling equipment of all kinds.	22.2	-20.2	75.5	584.6	86 قطارات وعربات ومعدات الطرق الحديدية واجزاؤها اجهزه آليه بما فيها الاجهزه الآليه الكهربائيه ، اجهزه الاشارة للطرق والمواصلات
87 Vehicles other than railway or tramway rolling-stock, and parts and accessories thereof.	89.8	25.3	13.9	14.3	87 سيارات وعربات ماعدا القاطرات وعربات ومعدات سيارات الطرق الحديدية واجزاؤها
88 Aircraft, spacecraft, and parts thereof.	316.3	103.4	104.0	2,668.6	88 طائرات ، سفن فضاء واجزاؤها
89 Ships, boats and floating structures.	27.6	19.6	-77.0	-16.8	89 سفن ، قوارب وماشابهها
Total	71.7	21.3	-63.2	-12.0	المجموع
(18) Optical instruments, clocks and watches					
(18) الآت واجهزة بصريات،طب،ساعات، تسجيل					
90 Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and accessories thereof	84.0	-36.4	116.4	3.9	90 ادوات و اجهزه للبصريات والوقتو غرافيا والسينما والقياس والفحص والطب والجراحه وادوات و اجهزه دقيقه واجزاؤها
91 Clocks and watches and parts thereof.	49.3	948.0	298.7	19.1	91 الساعات واجزاؤها
92 Musical instruments; parts and accessories of such articles.	66.9	292.4	-39.5	161.5	92 ادوات موسيقية ، اجزاؤها ولوازمها
Total	80.1	-28.7	116.2	4.4	المجموع
(19) Arms and ammunition					
(19) اسلحة و ذخائر واجزاؤها					
93 Arms and ammunition; parts and accessories thereof.	33.2	34.1	-50.3	-73.1	93 أسلحة و ذخائر ؛ اجزاؤها ولوازمها
Total	33.2	34.1	-50.3	-73.1	المجموع
(20) Miscellaneous Manufactured Articles					
(20) سلع ومنتجات متنوعة					

جدول (8) Table

معدل التغير (%) للمصادر السلعية وطنية المنشأ حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2011 - 2014م
Change rate(%) of GCC Merchandize Exports (Domestic Goods) by H.S Sections and Chapters, 2011 - 2014

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	حسب فصول النظام المنسق
94 Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings; lamps and lighting fittings, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like; prefabricated buildings.	16.4	-5.9	13.3	3.6	أثاث ، اصناف للاسره حوامل ،حشاييا مراتب وسائد، مصابيح كهربائيه اجهزه خري اناره علامات ، لوحات مضيئه لوحات اسماء مضيئه وما يمثلها ، مباني مسابقيه التجيز
95 Toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof	9.4	33.2	-19.9	44.9	95 لعب اطفال ، ادوات رياضييه ، اجزاؤها ولوازمها
96 Miscellaneous manufactured articles.	-8.8	62.3	2,278.6	16.1	96 سلع ومنتجات متنوعه
Total	5.1	16.6	60.8	5.1	المجموع
(21) Work of Art, Collection and Antiques					(21) تحف فنيه ، قطع للمجموعات وقطع اثرية
97 Works of art, collectors' pieces and antiques.	3.4	-48.1	446.1	175.7	97 تحف فنيه ، قطع اثرية
98 Baggage and personal tools and the relevant embassies and consulates	221.5	392.6	48.4	-51.8	98 الأمتعة والأدوات الشخصية وما يرد للسفارات والقنصليات
99 Miscellaneous					99 اغراض منوعه
Total	127.3	5.4	311.9	6.3	المجموع
Grand total	-9.3	-1.5	11.2	48.1	المجموع الكلي

* Includes Intra-trade

* يشمل التجارة البينية

جدول (9) Table

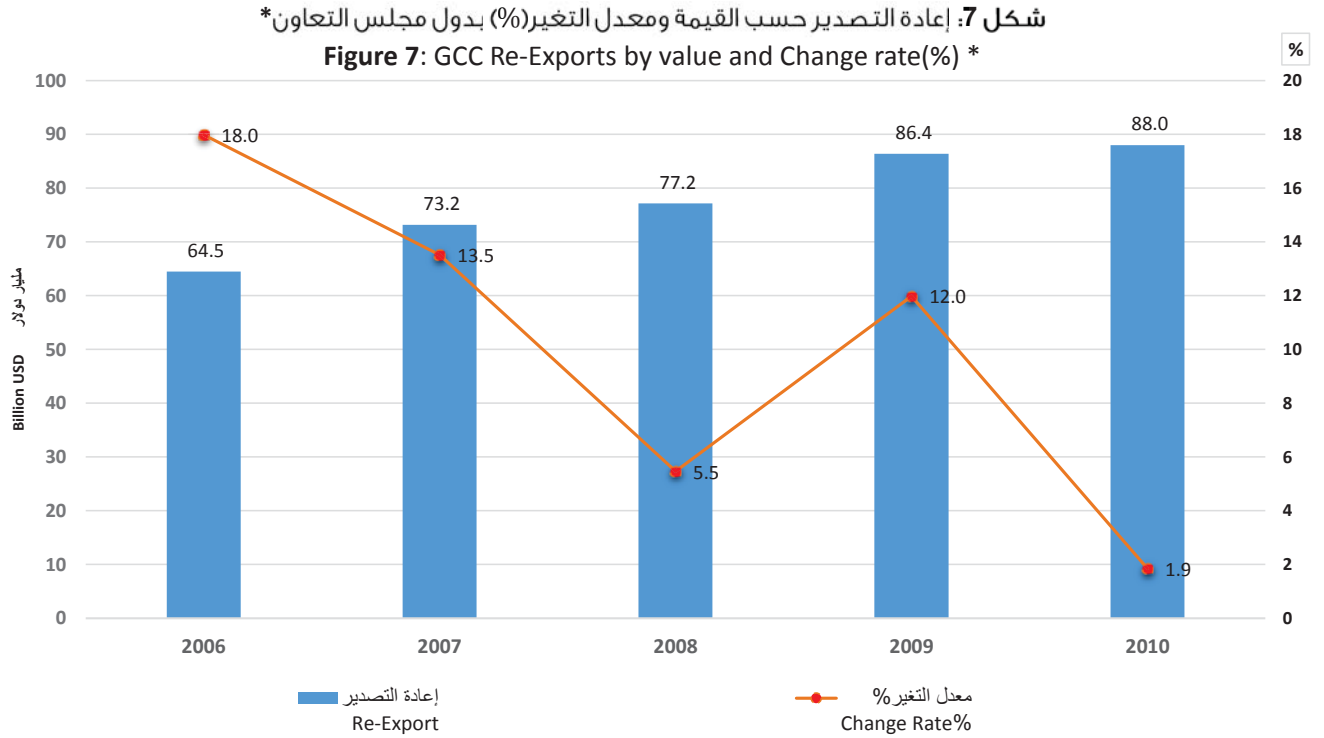
إعادة تصدير دول مجلس التعاون السلعية (حسب أقسام النظام المنسق)، 2013 - 2014*
Re-Exports by Commodity Groups (Harmonized System Sections) 2013 - 2014*

ITEM	معدل التغير % Change Rate%	2014		2013		البيان
		%	القيمة Value	%	القيمة Value	
Mn US Dollars						مليون دولار
(01) Live animals and animal products	90.5	0.8	738.5	0.4	387.6	(01) حيوانات حية ومنتجات المملكة الحيوانية
(02) Vegetable products	3.4	1.9	1,657.1	1.9	1,602.0	(02) منتجات المملكة النباتية
(03) Animal or vegetable fats and oils	-7.8	0.0	39.9	0.1	43.3	(03) شحوم ودهون وزيت حيوانية او نباتية
(04) Prepared foodstuffs, beverages and spirits	-3.4	2.0	1,801.6	2.2	1,864.6	(04) صناعة الاغذية ، المشروبات ، التبغ
(05) Mineral products	-59.4	1.8	1,591.9	4.5	3,924.9	(05) منتجات معدنية
(06) Chemical products	-13.6	2.1	1,879.3	2.5	2,175.7	(06) المواد الكيماوية
(07) Plastics and rubber	-5.3	2.1	1,816.3	2.2	1,918.0	(07) الدائن ومصنوعاتها ، مطاط ومصنوعاته
(08) Leather and travel goods	-11.9	0.2	192.7	0.3	218.7	(08) جلود ، فراء ولوازم السفر
(09) Wood, charcoal, cork	3.9	0.3	304.9	0.3	293.6	(09) خشب ، فلين ، الحصر والسلال ومصنوعاتها
(10) Wood pulp, paper and paperboard articles	3.4	0.3	249.2	0.3	241.0	(10) الورق ومصنوعاته
(11) Textiles and textile products	4.9	3.5	3,110.6	3.4	2,964.0	(11) مواد نسيج ومصنوعاتها
(12) Footwear, umbrellas, artificial flowers	7.9	0.4	345.0	0.4	319.8	(12) احذية ، ريش ، ازهار صناعية ومصنوعات من شعر بشر
(13) Stone, cement, ceramic, glass	-25.0	0.7	582.9	0.9	777.5	(13) مصنوعات حجر ، جيس ، اسمنت ، خزف ، زجاج
(14) Pearls, precious metals	5.1	28.8	25,387.7	27.9	24,147.2	(14) لؤلؤ ، احجار كريمة ، معادن ثمينة ومصنوعاتها
(15) Base metals	-2.7	3.3	2,902.4	3.5	2,982.8	(15) معادن عادية ومصنوعاتها
(16) Electrical machinery	-2.1	21.3	18,751.3	22.2	19,153.1	(16) الآت واجهزة ، معدات كهربائية
(17) Vehicles, aircraft, vessels	13.8	27.4	24,114.9	24.5	21,194.3	(17) معدات النقل
(18) Optical instruments, clocks and watches	11.4	1.4	1,209.0	1.3	1,085.1	(18) الآت واجهزة بصريات،طب،ساعات، تسجيل
(19) Arms and ammunition	170.2	0.1	71.0	0.0	26.3	(19) اسلحة ونخائر واجزاؤها
(20) Miscellaneous Manufactured Articles	1.0	0.9	818.7	0.9	810.3	(20) سلع ومنتجات متنوعة
(21) Work of Art, Collection and Antiques	58.9	0.5	454.9	0.3	286.3	(21) تحف فنية ، قطع للمجموعات وقطع أثرية
TOTAL	1.9	100.0	88,019.8	100.0	86,416.2	المجموع

* Includes Intra-trade

* يشمل التجارة البينية

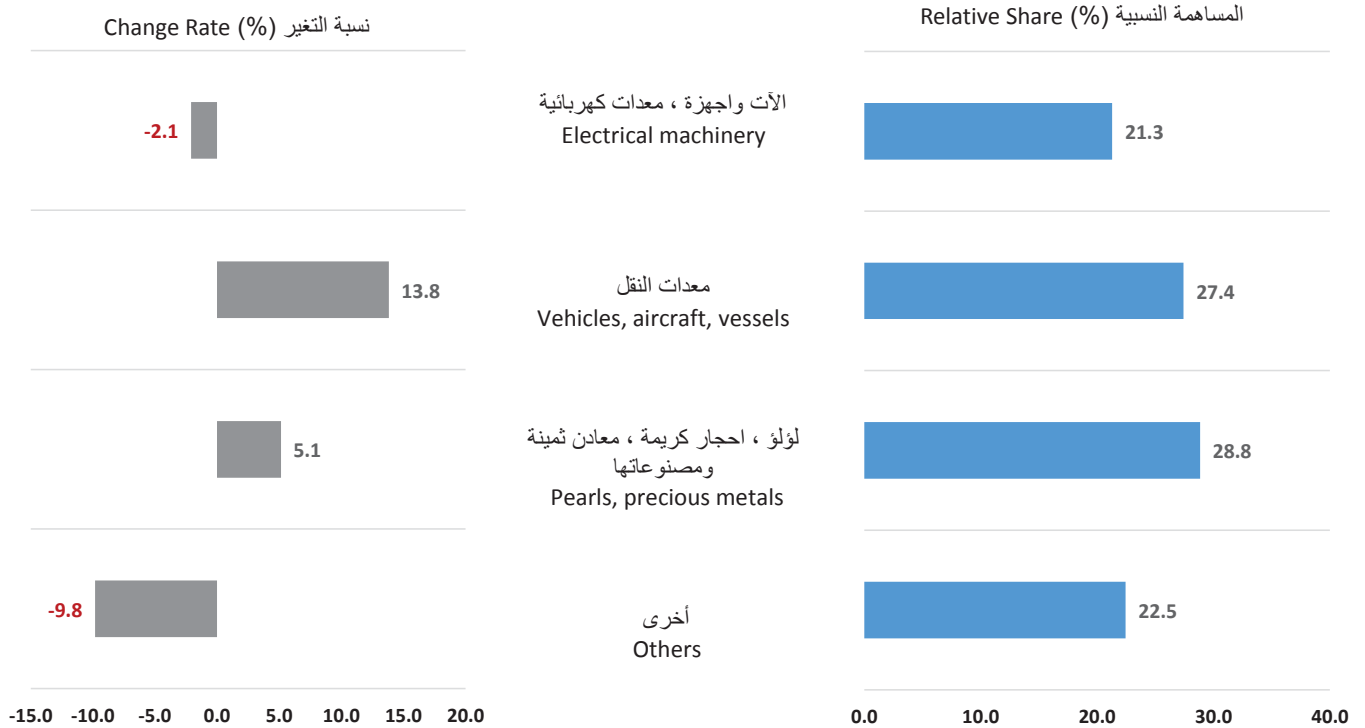
إعادة تصدير دول مجلس التعاون السلعية (حسب أقسام النظام المنسق)، 2013 - 2014*
 Re-Exports by Commodity Groups (Harmonized System Sections) 2013 - 2014*



* Include Intra Trade

* يشمل التجارة البينية

شكل 8 : إعادة التصدير لدول مجلس التعاون السلعية حسب أهم المنتجات في 2014*
 Figure 8: The GCC Re-Exports of Main Commodity Groups in 2014*



جدول (10) Table
إعادة الصادرات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون (2010م - 2014م)
GCC Re Export by H.S Sections and Chapters (2010 - 2014)

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	2010	حسب فصول النظام المنسق
(1) Live animals and animal products						
1	406.37	87.20	73.61	49.70	42.39	حيوانات حية
2	81.59	92.33	72.71	59.55	68.47	لحوم، احشاء واطراف صالحه للاكل
3	53.27	66.34	46.13	32.17	23.55	اسماك وقشريات ورخويات
4	194.49	139.64	116.57	92.65	75.05	منتجات الالبان ، بيض طيور ، عمل طبيعي ومنتجات غذائية من اصل حيواني غير مذكوره ولا داخل في مكان اخر
5	2.80	2.13	1.49	0.41	0.55	منتجات اخري حيوانيه الاصل غير مذكوره ولا داخله في مكان آخر
Total	738.51	387.63	310.51	234.47	210.01	المجموع
(2) Vegetable products						
6	1.48	0.95	1.53	1.46	3.08	اشجار ونباتات اخري حيه، ابصال وماشبهها، ازهار مقطوفه واغصان مورقه للزينه
7	209.57	236.52	198.29	198.48	185.68	خضروات ، جذور ودرنات صالحه للاكل
8	785.63	753.00	606.23	531.20	490.56	فواكه وثمار صالحه للاكل ، قشور حمضيات وقشور بطيخ وشمام
9	288.97	204.80	203.15	201.91	173.92	القهوه ، الشاي ،متمه، والتوابل حيوب
10	257.30	257.79	377.69	536.38	600.75	حيوب
11	15.52	20.86	16.26	12.38	9.83	منتجات مطاحن ، شعير ناشط مالت نشاء حيوب وجذور ودرنات دابوق جلوتين اينولين
12	83.23	102.41	102.80	92.02	81.97	حيوب وثمار زيتيه ، حيوب بذور وثمار منوعه ، نباتات للصناعه والطب قش وعلف
13	10.99	19.21	14.99	16.03	7.56	صموغ ، راتنجات وغيرها من عصارات وخلصات نباتيه اخري
14	4.38	6.47	8.50	3.22	7.24	مواد صفر نباتيه ، ومنتجات اخري من اصل نباتي غير مذكوره ولا داخله في مكان آخر
Total	1,657.06	1,602.01	1,529.43	1,593.10	1,560.59	المجموع
(3) Animal or vegetable fats and oils						
15	39.92	43.30	44.90	42.90	41.38	شحوم ودهون وزيوت حيوانيه ونباتيه ومشتقاتها، دهن غذائيه محضره وشموغ من اصل حيواني او نباتي
Total	39.92	43.30	44.90	42.90	41.38	المجموع

جدول (10) Table
إعادة الصادرات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون (2010م - 2014م)
GCC Re Export by H.S Sections and Chapters (2010 - 2014)

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	2010	حسب فصول النظام المنسق
(4) Prepared foodstuffs, beverages and spirits						(4) صناعة الأغذية ، المشروبات ، التبغ
16 Preparations of meat, of fish or of crustaceans, mollusks or other aquatic invertebrates.	58.41	42.76	29.39	91.87	91.74	16 محضرات لحوم واسماك وقشريات ورخويات
17 Sugars and sugar confectionery.	135.29	196.09	203.04	193.54	200.38	17 سكر مصنوعات السكر
18 Cocoa and Cocoa Preparations	66.20	43.55	46.52	37.85	40.95	18 كاكاو ومحضراته
19 Preparations of cereals, flour, starch or milk; pastrycooks' products.	91.26	84.02	74.23	48.28	42.38	19 محضرات الحبوب ، الدقيق والنشأ، الحليب والقطائر
20 Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants.	110.50	95.01	76.36	77.32	76.82	20 محضرات الخضر والنباتات الصالحة للأكل والفواكه والخضرات النباتية واخرى واجزاؤها
21 Miscellaneous edible preparations.	214.97	208.88	149.89	170.71	206.20	21 محضرات غذائية منوعه
22 Beverages, spirits and vinegar.	104.92	92.60	110.76	135.67	61.52	22 مشروبات ، سوائل كحوليه وخل
23 Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder.	11.05	13.92	12.82	10.14	11.21	23 بقايا ونفايات صناعات الاغذية واغذيه محضره للحيوانات
24 Tobacco and manufactured tobacco substitutes.	1,009.02	1,087.82	851.54	654.27	569.33	24 تبغ خام ومصنع وخلصات التبغ
	1,801.61	1,864.64	1,554.54	1,419.65	1,300.54	المجموع
(5) Mineral products						(5) منتجات معدنية
25 Salt; Sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement.	36.76	46.19	33.31	27.46	30.18	25 ملح ، كبريت ، اترية واحجار ، جص ، كلس ، وأسمنت
26 Ores, slag and ash.	10.23	349.34	378.53	72.66	40.69	26 خامات المعادن وخبثها ورمادها
27 Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes.	1,544.95	3,529.41	1,339.93	1,510.88	396.98	27 وقود معدني ، زيوت معدنيه ومنتجات تقطير هذه المواد شموع معدنيه
	1,591.95	3,924.95	1,751.77	1,611.00	467.84	المجموع
(6) Chemical products						(6) المواد الكيماوية
28 Inorganic chemicals; organic or inorganic compounds of precious metals, of rare-earth metals, of radioactive elements or of isotopes.	87.18	71.30	67.48	73.26	80.27	28 منتجات كيميائيه غير عضويه ، مركبات عضويه غير عضويه من معادن ثمينه او من معادن اترية نادره من عناصر مشعه او من نظائر ايزوتوب
29 Organic chemicals.	476.76	463.59	175.16	147.70	143.73	29 منتجات كيميائيه عضويه
30 Pharmaceutical products.	54.97	65.02	90.12	89.16	104.32	30 منتجات صيدليه
31 Fertilizers.	13.82	10.63	12.32	8.68	9.41	31 أسمده
32 Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other coloring matter; paints and varnishes; putty and other mastics; inks.	79.47	82.18	126.66	194.17	88.68	32 خلاصات للبايعه والصباعه مواد دايبغه ومشتقاتها ، اصباغ الوان دهانات ، ورنيش ، معاجين وحرير

جدول (10) Table
إعادة الصادرات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون (2010م - 2014م)
GCC Re Export by H.S Sections and Chapters (2010 - 2014)

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	2010	حسب فصول النظام المنسق
33 Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations.	662.12	764.99	726.63	646.86	605.92	33 زيوت عطرية ومنتجات عطرية محضرات عطور وتجميل تواليت
34 Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing or scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes, "dental waxes" and dental preparations with a basis of plaster.	146.81	133.95	114.21	108.13	90.44	34 صابون ، غومل عضويه ، محضرات غسيل ، محضرات تشحيم ، شموع اصطناعية ، شموع محضره ومحضرات صقل حلي ، شموع اضاءه واصناف مماثله معاجين لصنع النماذج شموع ومحضرات طب الاسنان
35 Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes.	23.53	23.22	21.26	18.58	14.78	35 مواد زلاليه ، عراء وأنزيمات
36 Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations.	8.38	0.91	2.14	1.29	4.99	36 مرقعات ومصنوعات ناريه اعداء تقاب ، خلانط معدنيه لاحداث الاشتعال ومواد لهوب
37 Photographic or cinematographic goods.	41.69	90.01	76.23	61.41	51.17	37 منتجات تصوير فوتوغرافي وسينمائي
38 Miscellaneous chemical products.	284.60	469.95	532.33	620.91	257.46	38 منتجات كيميائيه منوعه
	1,879.33	2,175.74	1,944.54	1,970.15	1,451.16	المجموع
(7) Plastics and rubber						(7) اللدائن ومصنوعاتها ، مطاط ومصنوعاتها
39 Plastics and articles thereof	645.17	664.96	562.18	585.11	534.88	39 لدائن اصطناعيه ، مصنوعات لدائن
40 Rubber and articles thereof	1,171.18	1,253.09	1,406.23	1,214.76	1,074.85	40 مطاط طبيعي او تركيبى مصنوعات مطاط
	1,816.34	1,918.05	1,968.41	1,799.87	1,609.73	المجموع
(8) Leather and travel goods						(8) جلود ، فراء ولوازم السفر
41 Raw hides and skins (other than fur skins) and leather.	11.22	21.49	17.26	23.20	7.21	41 جلود خام ماعدا جلود الفراء
42 Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk-worm gut).	172.36	161.00	112.49	114.27	108.66	42 مصنوعات من جلد ، اصناف عده الحيوانات السراجه لوازم السفر ، حقائب يدويه واوعيه مماثله لها مصنوعات من مصارين ماعدا مصارين دوده القز
43 Fur skins and artificial fur; manufactures thereof.	9.08	36.25	51.90	56.67	39.91	43 جلود فراء طبيعيه وتقليديه ومصنوعاتها
	192.66	218.75	181.65	194.14	155.79	المجموع
(9) Wood, charcoal, cork						(9) خشب ، فلين ، الحصر والسلال ومصنوعاتها
44 Wood and articles of wood; wood charcoal,	277.56	263.17	269.59	213.80	203.82	44 خشب ، ومصنوعات خشبيه وفحم خشبي
45 Cork and articles of cork.	12.69	19.55	13.29	15.25	10.21	45 الفلين ومصنوعاته
46 Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials; basketware and wickerwork.	14.64	10.84	31.78	35.21	24.68	46 مصنوعات الحصر والسلال من الحلفاء ومن انواع اخري من القش
	304.89	293.56	314.66	264.27	238.70	المجموع

جدول (10) Table
إعادة الصادرات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون (2010م - 2014م)
GCC Re Export by H.S Sections and Chapters (2010 - 2014)

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	2010	حسب فصول النظام المنسق
(10) Wood pulp, paper and paperboard articles						
47 Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; recovered (waste and scrap) paper or paperboard.	3.88	5.73	3.71	6.46	15.35	47 عجائن الورق ، عجائن سلولوزيه اخري ونفايات الورق
48 Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; recovered (waste and scrap) paper or paperboard.	181.03	151.67	160.54	144.59	136.88	48 ورق وورق مقوي (كرتون) مصنوعات من عجائن الورق ومن الورق المقوي
49 Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry; manuscripts, typescripts and plans.	64.27	83.56	69.45	45.49	86.64	49 الكتب والصحف والصور وغيرها من منتجات الطباعة والمخطوطات اليدويه والمستنسخات
	249.17	240.96	233.70	196.54	238.86	المجموع
(11) Textiles and textile products						
50 Silk.	16.02	18.40	18.61	18.04	18.49	50 الحرير
51 Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric.	9.94	19.69	10.27	9.91	5.04	51 صوف ، شعر حيواني ناعم او خشن
52 Cotton,	116.78	165.47	109.60	123.38	91.97	52 قطن
53 Other vegetable textile fibers; paper yarn and woven fabrics of paper yarn.	12.70	15.00	11.39	11.74	5.55	53 اليفاف نسيجي نباتيه اخري ،خيوط من ورق ونسجها
54 Man-made filaments.	844.65	854.53	817.50	884.49	909.67	54 خيوط تركيبيه واصطناعيه
55 Man-made staple fibers.	231.72	187.39	236.35	340.44	218.53	55 اليفاف تيليه تركيبيه واصطناعيه
56 Wadding, felt and nonwovens; special yarns; twine, cordage, ropes and cables and articles thereof	17.88	18.46	15.86	20.00	23.65	56 حشو ولباد واصناف صناعه الجبال نسج خاص ، مشريه ، او مطليه
57 Carpets and other textile floor coverings.	65.71	78.36	55.84	107.41	52.08	57 السجاد واعطيه نسيجي اخري للأرضيات
58 Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery.	45.07	35.59	51.05	60.61	43.71	58 نسيج مزرده من خيوط قطنيه ، الشرائط ومنسجات مطرزه لاستعمال الصناعه
59 Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery.	28.44	25.29	19.94	20.96	21.34	59 نسيج مشريه او مطليه اصناف من مواد النسيج لاستعمال في الصناعه
60 Knitted or crocheted fabrics.	132.93	69.95	51.77	49.75	50.70	60 مصنرات اصناف شغل الصناره
61 Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted.	830.88	788.73	602.31	558.68	645.25	61 الالبسه وتوايعها من النسيج المحبوك
62 Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted.	488.79	469.18	494.47	524.93	551.38	62 اصناف اخر من الملابس الجاهزه من النسيج الغير المحبوك
63 Other made up textile articles; sets; worn clothing and worn textile articles; rags.	269.11	217.98	211.08	271.36	281.64	63 منتجات نسيجي مستعمله اصناف اخري من الالبسه الجاهزه
Total	3,110.63	2,964.02	2,706.04	3,001.70	2,918.99	المجموع

جدول (10) Table
إعادة الصادرات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون (2010م - 2014م)
GCC Re Export by H.S Sections and Chapters (2010 - 2014)

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	2010	حسب فصول النظام المنسق
(12) Footwear, umbrellas, artificial flowers						(12) أحذية ، ريش ، ازهار صناعية ومصنوعات من شعر بشر
64 Footwear, gaiters and the like; parts of such articles,	314.20	294.90	271.61	272.63	230.26	64 احذية وطماقات ومماثلها اجزاء هذه الاصناف
65 Headgear and parts thereof	22.72	16.07	13.61	22.23	13.01	65 اغطيه رأس وأجزاؤها
66 Umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof	2.70	4.04	3.07	4.17	5.50	66 مظلات مطر ومظلات شمسية ، عصي سياط وأجزاؤها
67 Umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof	5.37	4.78	5.14	7.89	5.02	67 ريش وزغب محضران ومنتجاتها وازهار اصطناعيه ، ومصنوعات من الشعر البشرى
Total	344.98	319.79	293.44	306.92	253.78	المجموع
(13) Stone, cement, ceramic, glass						(13) مصنوعات حجر ، جيس ، اسمنت ، خزف ، زجاج
68 Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials.	164.72	376.87	156.25	121.94	110.05	68 مصنوعات من الحجر او الجبس او الاسمنت او الحرير الصخري اسمنته ، راء ، ميكا او مواد مماثله
69 Ceramic products.	245.97	243.46	232.04	513.72	212.39	69 منتجات الخزف
70 Glass and glassware.	172.18	157.13	160.66	235.88	248.94	70 الزجاج ومنتجاتها
Total	582.86	777.46	548.95	871.55	571.37	المجموع
(14) Pearls, precious metals						(14) لؤلؤ ، احجار كريمة ، معادن ثمينة ومصنوعاتها
71 Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal and articles thereof; imitation, jewelry; coin.	25,387.72	24,147.15	24,062.99	24,632.48	20,232.11	71 لؤلؤ طبيعي او صناعي احجار كريمة وشبه كريمة ثمينه معادن عاديه مكسوه بقشره من معادن ثمينه ومصنوعات هذه المواد حلي تقليديه نقود
Total	25,387.72	24,147.15	24,062.99	24,632.48	20,232.11	المجموع
(15) Base metals						(15) معادن عادية ومصنوعاتها
72 Iron and steel.	396.34	547.09	415.36	384.05	354.97	72 حديد وصلب وفولاذ
73 Articles of iron or steel.	1,407.15	1,157.21	1,342.46	1,075.45	1,054.41	73 مصنوعات حديد او صلب
74 Copper and articles thereof	334.51	560.39	596.17	456.03	144.52	74 نحاس ومصنوعاته
75 Nickel and articles thereof.	26.37	25.46	26.04	32.74	18.08	75 النيكل ومصنوعاته
76 Aluminum and articles thereof	199.65	209.41	176.96	219.84	197.73	76 ألومنيوم ومصنوعاته
77 Reserved for possible future use in the Harmonized System)	-	-	-	-	-	77 محجوزة للاستخدام المستقبلي المحتمل في النظام المنسق
78 Lead and articles thereof	40.97	37.35	16.16	13.74	6.27	78 الرصاص ومصنوعاته
79 Zinc and articles thereof.	13.56	16.09	10.41	16.11	14.76	79 زنك توتيا مصنوعاته

جدول (10) Table
إعادة الصادرات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون (2010م - 2014م)
GCC Re Export by H.S Sections and Chapters (2010 - 2014)

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	2010	حسب فصول النظام المنسق
80 Tin and articles thereof.	8.43	8.21	7.96	5.98	5.53	80 قصبير ومصنوعاته
81 Other base metals; cermet; articles thereof.	11.81	8.79	4.71	2.82	2.13	81 معادن عادية آخر ومصنوعاته
82 Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metal; parts thereof of base metal.	274.74	261.62	236.02	284.90	246.64	82 عدد يدويه، ادوات قاطعه وادوات مائده، من معادن عادية واجزاؤها
83 Miscellaneous articles of base metal.	188.83	151.19	140.27	151.90	187.13	83 اصناف متنوعه من معادن عادية
Total	2,902.36	2,982.81	2,972.51	2,643.56	2,232.17	المجموع
(16) Electrical machinery						
(16) الآت واجهزة ، معدات كهربائية						
84 Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof	11,383.52	11,304.82	8,936.47	8,833.80	7,980.05	84 مفاعلات نوويه، مراحل آلات ، اجهزه وادوات آليه اجزاؤها
85 Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles,	7,367.80	7,848.31	6,697.88	6,513.91	5,296.11	85 آلات و اجهزه كهربائيه واجزاؤها اجهزه تسجيل او اذاعه الصوت اجهزه تسجيل الصور او اذاعه الصور في الاذاعه المصوره التلفون اجراء ولوازم ليهذه الادوات والاجهزه
Total	18,751.32	19,153.14	15,634.35	15,347.71	13,276.16	المجموع
(17) Vehicles, aircraft, vessels						
(17) معدات النقل						
86 Railway or tramway locomotives, rolling-stock and parts thereof; mechanical (including electro-mechanical) traffic signaling equipment of all kinds.	51.39	37.86	32.15	25.72	20.73	86 قاطرات وعربات ومعدات الطرق الحديديه واجزاؤها اجهزه آليه بما فيها الاجهزه الآليه الكهربائيه ، اجهزه الاشارة للطرق والمواصلات
87 Vehicles other than railway or tramway rolling-stock, and parts and accessories thereof.	18,601.79	15,473.74	15,207.77	11,979.31	12,208.27	87 سيارات وعربات ماعدا القاطرات وعربات ومعدات سيارات الطرق الحديديه واجزاؤها
88 Aircraft, spacecraft, and parts thereof.	2,581.70	3,334.60	2,111.14	1,697.47	2,293.29	88 طائرات ، سفن فضاء واجزاؤها
89 Ships, boats and floating structures.	2,880.02	2,348.14	1,633.56	1,360.70	1,010.84	89 سفن ، قوارب ومثابيهها
Total	24,114.90	21,194.34	18,984.61	15,063.20	15,533.14	المجموع
(18) Optical instruments, clocks and watches						
(18) الآت واجهزة بصريات،طب،ساعات، تسجيل						
90 Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and accessories thereof	835.62	733.24	611.63	628.12	912.13	90 ادوات و اجهزه للبصريات والفوتوغرافيا والسينما والقياس والفحص والطب والجراحه وادوات و اجهزه دقيقه واجزاؤها
91 Clocks and watches and parts thereof.	352.82	323.01	340.45	238.35	183.41	91 الساعات واجزاؤها
92 Musical instruments; parts and accessories of such articles.	20.53	28.82	21.26	21.65	14.77	92 ادوات موسيقيه ، اجزاؤها ولوازمها
Total	1,208.97	1,085.07	973.33	888.12	1,110.30	المجموع

جدول (10) Table
إعادة الصادرات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون (2010م - 2014م)
GCC Re Export by H.S Sections and Chapters (2010 - 2014)

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	2010	حسب فصول النظام المنسق
(19) Arms and ammunition						(19) أسلحة وذخائر وأجزاءها
93 Arms and ammunition; parts and accessories thereof.	71.02	26.29	55.91	34.62	69.76	93 أسلحة وذخائر؛ أجزاءها ولوازمها
Total	71.02	26.29	55.91	34.62	69.76	المجموع
(20) Miscellaneous Manufactured Articles						(20) سلع ومنتجات متنوعة
94 Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings; lamps and lighting fittings, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like; prefabricated buildings.	478.71	474.73	484.05	480.63	480.63	94 أثاث، أصناف للإسره حوامل، حشائيا مراتب وسائد، مصابيح كهربائية اجهزة خري اثاره علامات، لوحات مضيئه لوحات اسماء مضيئه وما يمثلها، مباني مسابغه التجيز
95 Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings; lamps and lighting fittings, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like; prefabricated buildings.	216.13	216.87	156.53	191.64	205.89	95 لعب اطفال، ادوات رياضيه، اجزاها ولوازمها
96 Miscellaneous manufactured articles.	123.85	118.66	110.87	107.05	88.25	96 سلع ومنتجات متنوعة
Total	818.68	810.25	751.45	779.32	774.78	المجموع
(21) Work of Art, Collection and Antiques						(21) تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية
97 Works of art, collectors' pieces and antiques.	215.69	114.02	143.73	71.08	19.13	97 تحف فنيه، قطع اثيريه
98 Baggage and personal tools and the relevant embassies and consulates	239.22	172.24	206.81	200.37	190.09	98 الامتعة والادوات الشخصية وما يرد للسفارات والقنصليات
99 Miscellaneous	-	-	-	-	-	98 اغراض منوعة
Total	454.92	286.26	350.54	271.45	209.22	المجموع
Grand total	88,019.80	86,416.16	77,168.24	73,166.73	64,456.39	المجموع الكلي

* Includes Intra-trade

* يشمل التجارة البينية

جدول (11) Table

معدل التغيير (%) لإعادة الصادرات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2011 - 2014م
GCC Re Export by H.S Sections and Chapters (2011 - 2014) - Change rate(%)

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	حسب فصول النظام المنسق
(1) حيوانات حية ومنتجات المملكة الحيوانية					
1 Live animals	366.0	18.5	48.1	17.2	حيوانات حية
2 Meat and Edible Meat offal	-11.6	27.0	22.1	-13.0	لحوم، احشاء واطراف صالحه للاكل
3 Fish and Crustaceans, Mollusc and other Aquatic Intvertebrates	-19.7	43.8	43.4	36.6	اسماك وقشريات ورخويات
4 Dairy Produce, Birds Eggs Natural Honey, Edible Products of Animal Origin Not elsewhere Specified or Included	39.3	19.8	25.8	23.5	منتجات الالبان، بيض طيور، عسل طبيعي ومنتجات غذائية من اصل حيواني غير مذكوره ولا داخل في مكان اخر
5 Products of Animal Origin N.E.S or Included	31.5	42.7	265.4	-25.9	منتجات اخري حيوانيه الاصل غير مذكوره ولا داخله في مكان آخر
Total	90.5	24.8	32.4	11.7	المجموع
(2) منتجات المملكة النباتية					
6 Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage.	55.5	-38.0	4.9	-52.6	اشجار ونباتات اخري حيه، ابدال وماشبهها، ازهار مقطوفه واغصان مورقه للزينة
7 Edible vegetables and certain roots and tubers.	-11.4	19.3	-0.1	6.9	خضروات، جذور ودرنات صالحه للاكل
8 Edible fruit and nuts; peel of citrus fruit or melons.	4.3	24.2	14.1	8.3	فواكه والثمار صالحه للاكل، قشور حمضيات وقشور بطيخ وشمام
9 Coffee, tea, mate and spices.	41.1	0.8	0.6	16.1	القهوه، الشاي، مته، والتوابل حبوب
10 Cereals.	-0.2	-31.7	-29.6	-10.7	حبوب
11 Products of the milling industry; malt; starches; inulin; wheat gluten.	-25.6	28.3	31.3	25.9	منتجات مطاحن، شعير ناشط، مالت نشاء حبوب وجذور ودرنات دابوق جلوتين اينولين
12 Oil seeds and oleaginous fruits; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or medicinal plants; straw and fodder.	-18.7	-0.4	11.7	12.3	حبوب والثمار زيتيه، حبوب بذور والثمار منوعه، نباتات للصناعة والطب قش وعلف
13 Lac; gums, resins and other vegetable saps and extracts.	-42.8	28.2	-6.5	112.1	صمغ، راتنجات وغيرها من عصارات وخلصات نباتيه اخري
14 Vegetable plaiting materials; vegetable products not elsewhere specified or included.	-32.2	-23.9	163.5	-55.4	مواد صفر نباتيه، ومنتجات اخري من اصل نباتي غير مذكوره ولا داخله في مكان آخر
Total	3.4	4.7	-4.0	2.1	المجموع
(3) شحوم ودهون وزيوت حيوانية او نباتية					
15 Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes.	-7.8	-3.6	4.7	3.7	شحوم ودهون وزيوت حيوانيه ونباتيه ومشتقاتها، دهون غذائيه محضره وشموع من اصل حيواني او نباتي
Total	-7.8	-3.6	4.7	3.7	المجموع
(4) Prepared foodstuffs, beverages and spirits					
(4) صناعة الاغذية، المشروبات، التبغ					

جدول (11) Table
معدل التغيير (%) لإعادة الصادرات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2011 - 2014م
GCC Re Export by H.S Sections and Chapters (2011 - 2014) - Change rate(%)

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	حسب فصول النظام المنسق
16 Preparations of meat, of fish or of crustaceans, mollusks or other aquatic invertebrates.	36.6	45.5	-68.0	0.1	16 محضرات لحوم واسماك وقشريات ورخويات
17 Sugars and sugar confectionery.	-31.0	-3.4	4.9	-3.4	17 سكر مصنوعات السكر
18 Cocoa and Cocoa Preparations	52.0	-6.4	22.9	-7.6	18 كاكاو ومحضراته
19 Preparations of cereals, flour, starch or milk; pastrycooks' products.	8.6	13.2	53.8	13.9	19 محضرات الحبوب، النقيق والنشاء، الحليب والقطاير
20 Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants.	16.3	24.4	-1.2	0.6	20 محضرات الخضار والنباتات الصالحة للاكل والفواكه والخضرات النباتية واخرى واجزاؤها
21 Miscellaneous edible preparations.	2.9	39.4	-12.2	-17.2	21 محضرات غذائية منوعه
22 Beverages, spirits and vinegar.	13.3	-16.4	-18.4	120.5	22 مشروبات، سواكل كحوليه وخل
23 Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder.	-20.6	8.6	26.4	-9.6	23 بقايا ونفايات صناعات الاغذيه واغذيه محضره للحيوانات
24 Tobacco and manufactured tobacco substitutes.	-7.2	27.7	30.2	14.9	24 تبغ خام ومصنع وخلصات التبغ
	-3.4	19.9	9.5	9.2	المجموع
(5) Mineral products					
(5) منتجات معدنية					
25 Salt; Sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement.	-20.4	38.7	21.3	-9.0	25 ملح، كبريت، اتربه واحجار، جص، كلس، وأسمت
26 Ores, slag and ash.	-97.1	-7.7	421.0	78.6	26 خامات المعادن وخبثها ورمادها
27 Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes.	-56.2	163.4	-11.3	280.6	27 وقود معدني، زيوت معدنية ومنتجات تقطير هذه المواد شموع معدنية
	-59.4	124.1	8.7	244.3	المجموع
(6) Chemical products					
(6) المواد الكيماوية					
28 Inorganic chemicals; organic or inorganic compounds of precious metals, of rare-earth metals, of radioactive elements or of isotopes.	22.3	5.7	-7.9	-8.7	28 منتجات كيماويه غير عضويه، مركبات عضويه غير عضويه من معادن ثمينه او من معادن اتر به نادره من عناصر مشعه او من نظائر ايزوتوب
29 Organic chemicals.	2.8	164.7	18.6	2.8	29 منتجات كيماويه عضويه
30 Pharmaceutical products.	-15.5	-27.9	1.1	-14.5	30 منتجات صيدليه
31 Fertilizers.	30.1	-13.8	42.0	-7.7	31 أسمده
32 Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other coloring matter; paints and varnishes; putty and other mastics; inks.	-3.3	-35.1	-34.8	119.0	32 خلصات للصبغه والصبغه مواد دابغه ومشتقاتها، اصباغ الوان دهانات، ورنيش، معاجين وحرير
33 Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations.	-13.4	5.3	12.3	6.8	33 زيوت عطريه وراتنجات عطريه محضرات عطور وتجميل تواليت

جدول (11) Table
معدل التغير (%) لإعادة الصادرات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2011 - 2014م
GCC Re Export by H.S Sections and Chapters (2011 - 2014) - Change rate(%)

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	حسب فصول النظام المنسق
34 Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing or scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes, "dental waxes" and dental preparations with a basis of plaster.	9.6	17.3	5.6	19.6	صابون ، غوسل عضويه ، محضرات غسل ، محضرات تشحيم ، شموع اصطناعيه ، شموع محضره ومحضرات صقل حلى ، شموع اضاءه واصناف مماثله معاجين لصنع النماذج شموع ومحضرات طب الانسان
35 Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes.	1.3	9.2	14.4	25.7	مواد زلاليه ، عراء وأنزيمات
36 Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations.	823.8	-57.7	65.5	-74.1	مرقعات ومصنوعات ناريه اعواد نقاب ، خلانط معدنيه لاحداث الاشتعال ومواد لهوب
37 Photographic or cinematographic goods.	-53.7	18.1	24.1	20.0	منتجات تصوير فوتوغرافي وسينمائي
38 Miscellaneous chemical products.	-39.4	-11.7	-14.3	141.2	منتجات كيميائيه منوعه
	-13.6	11.9	-1.3	35.8	المجموع
(7) Plastics and rubber					(7) الدائن ومصنوعاتها ، مطاط ومصنوعاته
39 Plastics and articles thereof	-3.0	18.3	-3.9	9.4	دائن اصطناعيه ، مصنوعات دائن
40 Rubber and articles thereof	-6.5	-10.9	15.8	13.0	مطاط طبيعي او تركيبى مصنوعات مطاط
	-5.3	-2.6	9.4	11.8	المجموع
(8) Leather and travel goods					(8) جلود ، فراء ولوازم السفر
41 Raw hides and skins (other than fur skins) and leather.	-47.8	24.5	-25.6	221.6	جلود خام ماعدا جلود الفراء
42 Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk-worm gut).	7.1	43.1	-1.6	5.2	مصنوعات من جلد ، اصناف عده الحيوانات السراجه لوازم السفر ، حقائب يدويه واوعيه مماثله لها مصنوعات من مصارين ماعدا مصارين توده القز
43 Fur skins and artificial fur; manufactures thereof.	-75.0	-30.1	-8.4	42.0	جلود فراء طبيعيه وتقليديه ومصنوعاتها
	-11.9	20.4	-6.4	24.6	المجموع
(9) Wood, charcoal, cork					(9) خشب ، قلين ، الحصر والسلال ومصنوعاتها
44 Wood and articles of wood; wood charcoal,	5.5	-2.4	26.1	4.9	خشب ، ومصنوعات خشبيه وفحم خشبي
45 Cork and articles of cork.	-35.1	47.1	-12.9	49.5	القلين ومصنوعاته
46 Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials; basketware and wickerwork.	35.1	-65.9	-9.7	42.7	مصنوعات الحصر والسلال من الحلفاء ومن انواع اخري من القش
	3.9	-6.7	19.1	10.7	المجموع
(10) Wood pulp, paper and paperboard articles					(10) الورق ومصنوعاته
47 Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; recovered (waste and scrap) paper or paperboard.	-32.4	54.6	-42.6	-57.9	عجائن الورق ، عجائن سلولوزيه اخري ونفايات الورق

جدول (11) Table
معدل التغيير (%) لإعادة الصادرات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2011 - 2014م
GCC Re Export by H.S Sections and Chapters (2011 - 2014) - Change rate(%)

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	حسب فصول النظام المنسق
48 Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard.	19.4	-5.5	11.0	5.6	48 ورق وورق مقوي (كرتون) مصنوعات من عجائن الورق ومن الورق المقوي
49 Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry; manuscripts, typescripts and plans.	-23.1	20.3	52.7	-47.5	49 الكتب والصحف والصور وغيرها من منتجات الطباعة والمخطوطات اليدوية والمستنسخات
	3.4	3.1	18.9	-17.7	المجموع
(11) Textiles and textile products					
50 Silk.	-12.9	-1.1	3.2	-2.4	50 الحرير
51 Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric.	-49.5	91.8	3.5	96.8	51 صوف، شعر حيواني ناعم أو خشن
52 Cotton,	-29.4	51.0	-11.2	34.2	52 قطن
53 Other vegetable textile fibers; paper yarn and woven fabrics of paper yarn.	-15.3	31.7	-2.9	111.6	53 الألياف نسيجية نباتية أخرى، خيوط من ورق ونسجها
54 Man-made filaments.	-1.2	4.5	-7.6	-2.8	54 خيوط تركيبية واصطناعية
55 Man-made staple fibers.	23.7	-20.7	-30.6	55.8	55 الألياف تيلية تركيبية واصطناعية
56 Wadding, felt and nonwovens; special yarns; twine, cordage, ropes and cables and articles thereof	-3.1	16.3	-20.7	-15.4	56 حشو ولباد واصناف صناعة الحبال نسيج خاص، مشربه، او مطليه
57 Carpets and other textile floor coverings.	-16.1	40.3	-48.0	106.3	57 السجاد واعطيه نسيجه اخرى للأرضيات
58 Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery.	26.7	-30.3	-15.8	38.7	58 نسيج مزرده من خيوط قطفيه، الشرائط ومسنتات مطرزه لاستعمال الصناعه
59 Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use.	12.4	26.9	-4.9	-1.8	59 نسيج مشربه او مطليه اصناف من مواد النسيج لاستعمال في الصناعه
60 Knitted or crocheted fabrics.	90.0	35.1	4.1	-1.9	60 مصنرات اصناف شغل الصناره
61 Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted.	5.3	30.9	7.8	-13.4	61 الألبسه وتوايعها من النسيج المحبوك
62 Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted.	4.2	-5.1	-5.8	-4.8	62 اصناف اخر من الملابس الجاهزه من النسيج الغير المحبوك
63 Other made up textile articles; sets; worn clothing and worn textile articles; rags.	23.5	3.3	-22.2	-3.7	63 منتجات نسيجه مستعمله اصناف اخرى من الألبسه الجاهزه
	4.9	9.5	-9.8	2.8	المجموع
(12) Footwear, umbrellas, artificial flowers					
64 Footwear, gaiters and the like; parts of such articles,	6.5	8.6	-0.4	18.4	64 احذيه وطماقت ومايمثلها اجزاء هذه الاصناف
65 Headgear and parts thereof	41.4	18.0	-38.8	70.9	65 اعطيه رأس وأجزاؤها
66 Umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof	-33.2	31.6	-26.4	-24.2	66 مظلات مطر ومظلات شمسيه، عصي سياط وأجزاؤها

جدول (11) Table
معدل التغيير (%) لإعادة الصادرات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2011 - 2014م
GCC Re Export by H.S Sections and Chapters (2011 - 2014) - Change rate(%)

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	حسب فصول النظام المنسق
67 Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair.	12.4	-7.0	-34.8	57.2	67 ريش وزغب محضران ومنتجاتها وأزهار اصطناعية، ومصنوعات من الشعر البشري
Total	7.9	9.0	-4.4	20.9	المجموع
(13) Stone, cement, ceramic, glass					(13) مصنوعات حجر، جيس، اسمنت، خزف، زجاج
68 Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials.	-56.3	141.2	28.1	10.8	68 مصنوعات من الحجر أو الجبس أو الاسمنت أو الحرير الصخري اسبتوس أو مواد مماثلة
69 Ceramic products.	1.0	4.9	-54.8	141.9	69 منتجات الخزف
70 Glass and glassware.	9.6	-2.2	-31.9	-5.2	70 الزجاج ومنتجاتها
Total	-25.0	41.6	-37.0	52.5	المجموع
(14) Pearls, precious metals					(14) لؤلؤ، احجار كريمة، معادن ثمينة ومصنوعاتها
71 Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal and articles thereof; imitation, jewelry; coin.	5.1	0.3	-2.3	21.7	71 لؤلؤ طبيعي او صناعي احجار كريمة وشبه كريمة ثمينة معادن عادية مكسوة بفضة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد حلي تقليدية نقود
Total	5.1	0.3	-2.3	21.7	المجموع
(15) Base metals					(15) معادن عادية ومصنوعاتها
72 Iron and steel.	-27.6	31.7	8.2	8.2	72 حديد وصلب وفولاذ
73 Articles of iron or steel.	21.6	-13.8	24.8	2.0	73 مصنوعات حديد او صلب
74 Copper and articles thereof	-40.3	-6.0	30.7	215.5	74 نحاس ومصنوعاته
75 Nickel and articles thereof.	3.6	-2.2	-20.5	81.1	75 النيكل ومصنوعاته
76 Aluminum and articles thereof	-4.7	18.3	-19.5	11.2	76 ألومنيوم ومصنوعاته
77 Reserved for possible future use in the Harmonized System	-	-	-	-	77 محجوزة للاستخدام المستقبلي المحتمل في النظام المنسق
78 Lead and articles thereof	9.7	131.1	17.6	119.3	78 الرصاص ومصنوعاته
79 Zinc and articles thereof.	-15.8	54.6	-35.4	9.1	79 زنك توتيا مصنوعاته
80 Tin and articles thereof.	2.7	3.1	33.1	8.2	80 قصدير ومصنوعاته
81 Other base metals; cermets; articles thereof.	34.3	86.8	67.3	32.3	81 معادن عادية آخر ومصنوعاته
82 Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metal; parts thereof of base metal.	5.0	10.8	-17.2	15.5	82 عدد ينويه، أدوات قاطعه وأدوات مائدة، من معادن عادية واجزاؤها

جدول (11) Table

معدل التغير (%) لإعادة الصادرات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2011 - 2014م
GCC Re Export by H.S Sections and Chapters (2011 - 2014) - Change rate(%)

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	حسب فصول النظام المنسق
83 Miscellaneous articles of base metal.	24.9	7.8	-7.7	-18.8	اصناف متنوعة من معادن عادية
Total	-2.7	0.3	12.4	18.4	المجموع
(16) Electrical machinery					
(16) الآت واجهزة ، معدات كهربائية					
84 Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof	0.7	26.5	1.2	10.7	مفاعلات نووية، مراجل آلات ، اجهزه وادوات آليه اجزاؤها
85 Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles,	-6.1	17.2	2.8	23.0	آلات واجهزة كهربائية واجزاؤها اجهزه تسجيل او اذاعه الصوت اجهزه تسجيل الصور او اذاعه الصور في الاذاعه المصوره التلفون اجراء ولوازم لهذه الادوات والاجهزه
Total	-2.1	22.5	1.9	15.6	المجموع
(17) Vehicles, aircraft, vessels					
(17) معدات النقل					
86 Railway or tramway locomotives, rolling-stock and parts thereof railway or tramway track fixtures and fittings and parts thereof; mechanical (including electro-mechanical) traffic signaling equipment of all kinds.	35.7	17.8	25.0	24.1	قاطرات وعربات ومعدات الطرق الحديدية واجزاؤها اجهزه آليه بما فيها الاجهزه الآليه الكهربائيه ، اجهزه الاشارة للطرق والمواصلات
87 Vehicles other than railway or tramway rolling-stock, and parts and accessories thereof.	20.2	1.7	27.0	-1.9	سيارات وعربات ماعدا القاطرات وعربات ومعدات سيارات الطرق الحديدية واجزاؤها
88 Aircraft, spacecraft, and parts thereof.	-22.6	58.0	24.4	-26.0	طائرات ، سفن فضاء واجزاؤها
89 Ships, boats and floating structures.	22.7	43.7	20.1	34.6	سفن ، قوارب ومائتايها
Total	13.8	11.6	26.0	-3.0	المجموع
(18) Optical instruments, clocks and watches					
(18) الآت واجهزة بصريات،طب،ساعات، تسجيل					
90 Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and accessories thereof	14.0	19.9	-2.6	-31.1	ادوات واجهزه للبصريات والفتوغرافيا والسينما والقياس والفحص والطب والجراحه وادوات واجهزه دقيقه واجزاؤها
91 Clocks and watches and parts thereof.	9.2	-5.1	42.8	30.0	الساعات واجزاؤها
92 Musical instruments; parts and accessories of such articles.	-28.8	35.5	-1.8	46.6	ادوات موسيقيه ، اجزاؤها ولوازمها
Total	11.4	11.5	9.6	-20.0	المجموع
(19) Arms and ammunition					
(19) اسلحة وبنائير واجزاؤها					
93 Arms and ammunition; parts and accessories thereof.	170.2	-53.0	61.5	-50.4	أسلحة وبنائير؛ أجزاءها ولوازمها
Total	170.2	-53.0	61.5	-50.4	المجموع

جدول (11) Table
معدل التغيير (%) لإعادة الصادرات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2011 - 2014م
GCC Re Export by H.S Sections and Chapters (2011 - 2014) - Change rate(%)

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	حسب فصول النظام المنسق
(20) Miscellaneous Manufactured Articles					(20) سلع ومنتجات متنوعة
94 Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings; lamps and lighting fittings, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like; prefabricated buildings.	0.8	-1.9	0.7	0.0	94 أثاث ، اصناف للاسره حوامل ،حشائيا مراتب وسائد، مصابيح كهربائيه اجهزه خري اثاره علامات ، لوحات مضيئه لوحات اسماء مضيئه وما يمثلها ، مبانى مسابقه التجيز
95 Toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof	-0.3	38.5	-18.3	-6.9	95 لعب اطفال ، ادوات رياضيه ، اجزاؤها ولوازمها
96 Miscellaneous manufactured articles.	4.4	7.0	3.6	21.3	96 سلع ومنتجات متنوعة
Total	1.0	7.8	-3.6	0.6	المجموع
(21) Work of Art, Collection and Antiques					(21) تحف فنية ، قطع للمجموعات وقطع أثرية
97 Works of art, collectors' pieces and antiques.	89.2	-20.7	102.2	271.5	97 تحف فنيه ، قطع اثرية
98 Baggage and personal tools and the relevant embassies and consulates	38.9	-16.7	3.2	5.4	98 الأمتعة والأدوات الشخصية وما يرد للسفارات والقنصليات
99 Miscellaneous					98 اعراض منوعة
Total	58.9	-18.3	29.1	29.7	المجموع
Grand total	1.9	12.0	5.5	13.5	المجموع الكلي

* Includes Intra-trade

* يشمل التجارة البينية

جدول (12) Table
واردات دول مجلس التعاون السلعية (حسب اقسام النظام المنسق). 2013 - 2014*
Imports by Commodity Groups (Harmonized System Sections) 2013 - 2014*

ITEM	معدل التغير % Change Rate%	2014		2013		الوصف
		%	القيمة Value	%	القيمة Value	
(01) Live animals and animal products	10.2	3.2	15,252.0	3.0	13,839.6	(01) حيوانات حية ومنتجات المملكة الحيوانية
(02) Vegetable products	3.8	4.2	20,184.3	4.2	19,437.6	(02) منتجات المملكة النباتية
(03) Animal or vegetable fats and oils	6.9	0.5	2,220.5	0.4	2,076.2	(03) شحوم ودهون وزيوت حيوانية او نباتية
(04) Prepared foodstuffs, beverages and spirits	7.5	3.6	16,911.4	3.4	15,726.8	(04) صناعة الاغذية ، المشروبات ، التبغ
(05) Mineral products	-21.3	4.9	23,091.4	6.3	29,358.1	(05) منتجات معدنية
(06) Chemical products	12.3	7.6	35,958.4	6.9	32,031.1	(06) المواد الكيماوية
(07) Plastics and rubber	7.8	3.2	15,112.2	3.0	14,016.1	(07) الدائن ومصنوعاتها ، مطاط ومصنوعاته
(08) Leather and travel goods	8.9	0.4	2,080.1	0.4	1,910.9	(08) جلود ، فراء ولوازم السفر
(09) Wood, charcoal, cork	8.8	0.8	3,641.3	0.7	3,345.8	(09) خشب ، فلين ، الحصر والسلال ومصنوعاتها
(10) Wood pulp, paper and paperboard articles	-0.2	1.0	4,720.4	1.0	4,732.0	(10) الورق ومصنوعاته
(11) Textiles and textile products	10.4	3.3	15,940.0	3.1	14,432.8	(11) مواد نسيج ومصنوعاتها
(12) Footwear, umbrellas, artificial flowers	15.4	0.6	3,012.1	0.6	2,610.0	(12) احذية ، ريش ، ازهار صناعية ومصنوعات من شعر بشر
(13) Stone, cement, ceramic, glass	8.2	1.3	6,398.4	1.3	5,911.3	(13) مصنوعات حجر ، جيس ، اسمنت ، خزف ، زجاج
(14) Pearls, precious metals	-16.5	12.1	57,833.6	14.9	69,232.7	(14) لؤلؤ ، احجار كريمة ، معادن ثمينة ومصنوعاتها
(15) Base metals	3.5	9.7	46,181.4	9.6	44,606.5	(15) معادن عادية ومصنوعاتها
(16) Electrical machinery	9.2	22.1	105,275.4	20.7	96,398.3	(16) الآت واجهزة ، معدات كهربائية
(17) Vehicles, aircraft, vessels	5.7	16.3	77,502.8	15.8	73,322.6	(17) معدات النقل
(18) Optical instruments, clocks and watches	11.1	2.3	10,871.9	2.1	9,786.2	(18) الآت واجهزة بصريات،طب،ساعات، تسجيل
(19) Arms and ammunition	-14.2	0.4	1,724.9	0.4	2,011.2	(19) اسلحة وذخائر واجزاؤها
(20) Miscellaneous Manufactured Articles	14.7	2.1	10,084.9	1.9	8,793.8	(20) سلع ومنتجات متنوعة
(21) Work of Art, Collection and Antiques	32.8	0.4	2,014.9	0.3	1,517.5	(21) تحف فنية ، قطع للمجموعات وقطع أثرية
TOTAL	2.3	100.0	476,012.4	100.0	465,097.1	المجموع

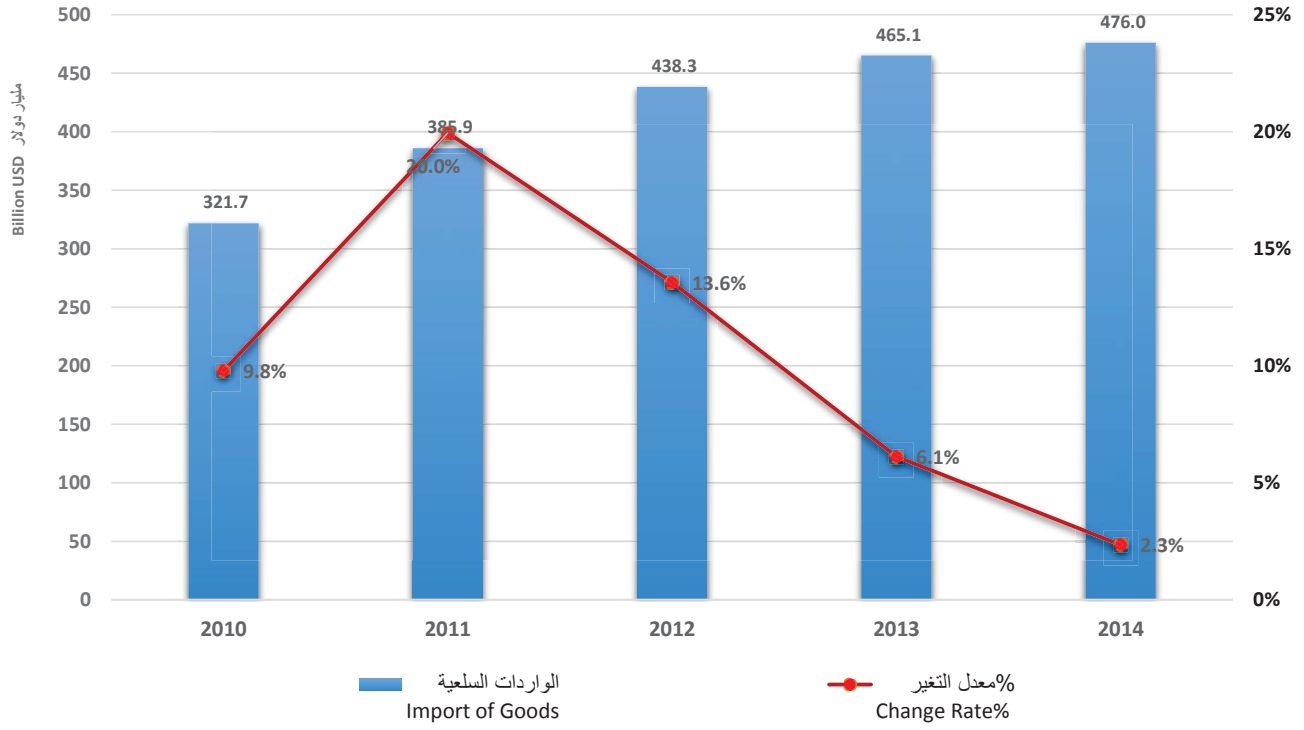
* Includes Intra-trade

* Include oil

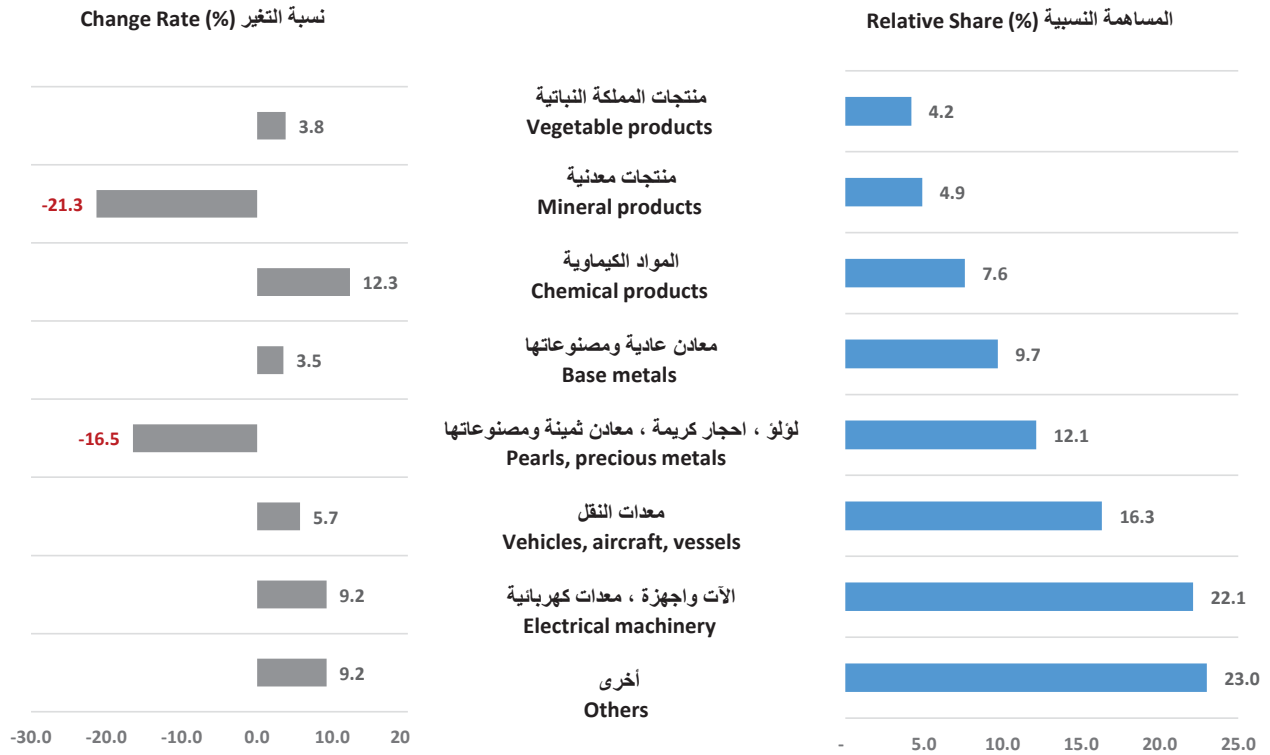
* يشمل التجارة البينية

* تشمل النفط

شكل 9: الواردات السلعية حسب القيمة ومعدل التغير (%) بدول مجلس التعاون *
Figure 9: GCC Imports by Commodity Groups by value and Change rate(%)*



شكل 10: واردات دول مجلس التعاون السلعية حسب أهم المنتجات في 2014م *
Figure 10: GCC Imports by Main Commodity Groups in 2014 *



جدول (13) Table
الواردات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2010 - 2014م
GCC Merchandize Import by H.S Sections and Chapters, 2010 - 2014

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	2010	حسب فصول النظام المنسق
(1) Live animals and animal products						
1	1,988.65	1,774.64	1,669.96	1,538.59	1,311.94	حيوانات حية
2	5,705.92	5,890.87	5,355.99	5,120.47	4,022.06	لحوم، احشاء واطراف صالحه للاكل
3	1,310.77	1,037.43	1,005.65	863.07	683.28	اسماك وقشريات ورخويات
4	6,233.12	5,122.76	4,892.81	4,415.38	3,680.23	منتجات الالبان، بيض طيور، عسل طبيعي ومنتجات غذائية من اصل حيواني غير مذكوره ولا داخل في مكان اخر
5	13.56	13.87	12.80	9.99	9.02	منتجات اخري حيوانيه الاصل غير مذكوره ولا داخله في مكان آخر
Total	15,252.03	13,839.57	12,937.21	11,947.50	9,706.52	المجموع
(2) Vegetable products						
6	181.71	146.94	130.79	110.49	103.34	اشجار ونباتات اخري حيه، ايسال وماشبهها، ازهار مقطوفه واغصان مورقه للزينة
7	2,383.97	2,145.15	1,975.22	1,998.29	1,997.14	خضروات، جذور ودرنات صالحه للاكل
8	4,272.20	3,805.13	3,492.75	3,126.61	2,794.23	فواكه وثمار صالحه للاكل، قشور حمضيات وقشور بطيخ وشمام
9	2,056.11	1,848.65	1,800.56	1,831.64	1,648.69	القهوه، الشاي، مته، والتوابل حبوب
10	8,615.62	8,668.89	7,560.13	7,450.46	6,721.42	حبوب
11	400.96	410.25	425.52	350.15	279.30	منتجات مطاحن، شعير ناشط مالت نشاء حبوب وجذور ودرنات دابوق جلوتين ايبوليين
12	2,147.61	2,305.47	2,231.36	2,127.36	1,168.65	حبوب وثمار زيتيه، حبوب بذور وثمار منوعه، نباتات للصناعه والطب قش وعلف
13	112.02	90.66	84.61	69.13	64.02	صموغ، راتنجات وغيرها من عصارات وخلصات نباتيه اخري
14	14.15	16.47	16.50	16.10	16.23	مواد صفر نباتيه، ومنتجات اخري من اصل نباتي غير مذكوره ولا داخله في مكان آخر
Total	20,184.34	19,437.60	17,717.45	17,080.23	14,793.02	المجموع
(3) Animal or vegetable fats and oils						
15	2,220.47	2,076.20	2,360.60	2,584.14	1,614.21	شحوم ودهون وزيت حيوانيه ونباتيه ومشتقاتها، دهون غذائيه محضره وشموع من اصل حيواني او نباتي
Total	2,220.47	2,076.20	2,360.60	2,584.14	1,614.21	المجموع
(4) Prepared foodstuffs, beverages and spirits						
16	888.62	826.32	800.43	615.78	494.68	محضرات لحوم واسماك وقشريات ورخويات
17	1,631.59	1,907.99	1,699.15	1,810.13	1,701.49	سكر مصنوعات السكر

جدول (13) Table
الواردات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2010 - 2014م
GCC Merchandize Import by H.S Sections and Chapters, 2010 - 2014

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	2010	حسب فصول النظام المنسق
18 Cocoa and Cocoa Preparations	1,459.45	1,343.40	1,230.11	1,004.75	872.08	18 ككاو ومحضراته
19 Preparations of cereals, flour, starch or milk; pastrycooks' products.	2,968.39	2,639.23	2,472.38	2,068.81	1,975.80	19 محضرات الحبوب ، البقيق والنشا، الحليب والقطائر
20 Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants.	2,276.03	2,040.62	1,872.90	1,726.90	1,419.55	20 محضرات الخضر والنباتات الصالحة للاكل والفواكه والخضرات النباتية وأخرى اجزاؤها
21 Miscellaneous edible preparations.	2,885.22	2,734.45	2,574.66	2,256.10	2,004.35	21 محضرات غذائية منوعه
22 Beverages, spirits and vinegar.	1,335.07	1,235.78	1,126.18	1,071.33	918.05	22 مشروبات ، سوائل كحوليه وخل
23 Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder.	1,058.24	892.11	705.36	690.54	575.05	23 بقايا ونفايات صناعات الاغذية واغذيه محضره للحيوانات
24 Tobacco and manufactured tobacco substitutes.	2,408.77	2,106.85	1,925.35	1,560.63	1,282.76	24 تبغ خام ومصنع وخلصات التبغ
	16,911.40	15,726.75	14,406.51	12,804.98	11,243.81	المجموع
(5) Mineral products						
25 Salt; Sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement.	2,499.93	2,670.15	1,881.22	1,556.77	1,411.79	25 ملح ، كبريت ، اتره واحجار ، جص ، كلس ، وأسمنت
26 Ores, slag and ash.	4,585.78	4,785.03	4,765.60	5,487.50	4,084.65	26 خامات المعادن وخبثها ورمادها
27 Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes.	16,005.73	21,902.95	15,908.26	15,109.38	11,169.08	27 وقود معدني ، زيوت معدنيه ومنتجات تقطير هذه المواد شموع معدنيه
	23,091.44	29,358.14	22,555.08	22,153.65	16,665.52	المجموع
(6) Chemical products						
28 Inorganic chemicals; organic or inorganic compounds of precious metals, of rare-earth metals, of radioactive elements or of isotopes.	4,772.95	3,811.09	4,132.64	3,863.56	3,294.83	28 منتجات كيمياويه غير عضويه ، مركبات عضويه غير عضويه من معادن ثمينه او م ن معادن اتره نادره من عناصر مشعه او من نظائر ايزوتوب
29 Organic chemicals.	5,448.35	5,159.40	4,416.36	4,181.39	3,158.12	29 منتجات كيمياويه عضويه
30 Pharmaceutical products.	9,731.87	9,050.64	7,815.06	6,952.24	5,953.23	30 منتجات صيدليه
31 Fertilizers.	232.71	207.12	207.87	184.90	224.60	31 أسمده
32 Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other coloring matter; paints and varnishes; putty and other mastics; inks.	1,826.96	1,873.17	1,734.23	1,717.56	1,448.09	32 خلاصات للديباغه والصباغه مواد دايغه ومشتقاتها ، اصباغ الوان دهانات ، ورنيش ، معاجين وحيبر
33 Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations.	5,782.60	5,122.32	4,789.54	4,312.31	3,652.03	33 زيوت عطريه وراتنتاج عطريه محضرات عطور وتجميل تواليت
34 Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing or scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes, "dental waxes" and dental preparations with a basis of plaster.	2,085.51	1,801.05	1,649.34	1,396.50	1,207.55	34 صابون ، غوسل عضويه ، محضرات غسيل ، محضرات تشحيم ، شموع اصطناعيه ، شموع محضره ومحضرات صقل حلي ، شموع اضاءه واصناف مماثله معاجين لصنع النمادج شموع ومحضرات طب الاسنان
35 Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes.	781.80	352.78	361.12	339.44	283.06	35 مواد زلايه ، عراء وأنزيمات

جدول (13) Table
الواردات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2010 - 2014م
GCC Merchandize Import by H.S Sections and Chapters, 2010 - 2014

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	2010	حسب فصول النظام المنسق
36 Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations.	70.02	87.43	96.29	48.93	50.43	مرقعات ومصنوعات نارية اعداد ثقاب ، خلانط معدنية لاحداث الاشتعال ومواد لهوب
37 Photographic or cinematographic goods.	355.69	282.32	284.68	236.73	261.20	منتجات تصوير فوتوغرافي وسينمائي
38 Miscellaneous chemical products.	4,869.96	4,283.80	4,296.45	3,750.83	3,316.48	منتجات كيمياوية منوعة
	35,958.43	32,031.13	29,783.59	26,984.40	22,849.62	المجموع
(7) Plastics and rubber						(7) الدائن ومصنوعاته ، مطاط ومصنوعاته
39 Plastics and articles thereof	10,160.91	9,283.07	8,901.66	8,255.70	6,697.30	لدائن اصطناعيه ، مصنوعات لدائن
40 Rubber and articles thereof	4,951.27	4,733.06	4,844.82	4,423.82	3,692.23	مطاط طبيعي او تركيبى مصنوعات مطاط
	15,112.18	14,016.12	13,746.48	12,679.52	10,389.52	المجموع
(8) Leather and travel goods						(8) جلود ، فراء ولوازم السفر
41 Raw hides and skins (other than fur skins) and leather.	37.2	40.9	38.8	40.2	20.2	جلود خام ماعدا جلود الفراء
42 Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk-worm gut).	2,000.0	1,802.3	1,561.1	1,319.4	988.4	مصنوعات من جلد ، اصناف عده الحيوانات السراجة لوازم السفر، حقائب يدويه واوعيه مماثله لها مصنوعات من مصارين ماعدا مصارين دوده القز
43 Fur skins and artificial fur; manufactures thereof.	43.0	67.7	63.5	60.3	59.1	جلود فراء طبيعيه وتقليديه ومصنوعاتها
	2,080.14	1,910.92	1,663.42	1,419.85	1,067.73	المجموع
(9) Wood, charcoal, cork						(9) خشب ، فلين ، الحصر والسلال ومصنوعاتها
44 Wood and articles of wood; wood charcoal,	3,525.33	3,220.61	3,375.81	2,921.83	2,702.28	خشب ، ومصنوعات خشبيه وفحم خشبي
45 Cork and articles of cork.	27.89	42.32	24.04	37.27	53.27	الفلين ومصنوعاته
46 Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials; basketware and wickerwork.	88.08	82.86	75.01	45.88	34.57	مصنوعات الحصر والسلال من الحلفاء ومن انواع اخري من القش
	3,641.29	3,345.79	3,474.86	3,004.97	2,790.12	المجموع
(10) Wood pulp, paper and paperboard articles						(10) الورق ومصنوعاته
47 Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; recovered (waste and scrap) paper or paperboard.	209.34	224.82	206.57	172.12	165.32	عجائن الورق ، عجائن سلولوزيه اخري ونفايات الورق
48 Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard.	3,895.00	3,772.17	3,808.47	3,787.08	3,302.06	ورق وورق مقوي (كرتون) مصنوعات من عجائن الورق ومن الورق المقوي
49 Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry; manuscripts, typescripts and plans.	616.09	734.98	801.96	630.40	544.35	الكتب والصحف والصور وغيرها من منتجات الطباعة والمخطوطات اليدويه والمستنسخات
	4,720.43	4,731.97	4,817.00	4,589.60	4,011.74	المجموع
(11) Textiles and textile products						(11) مواد نسيج ومصنوعاتها

جدول (13) الواردات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2010 - 2014م
GCC Merchandize Import by H.S Sections and Chapters, 2010 - 2014

Harmonized System Chapter		2014	2013	2012	2011	2010	حسب فصول النظام المنسق
50	Silk.	39.62	47.07	42.63	53.99	55.29	الحرير 50
51	Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric.	52.17	57.22	60.05	53.19	48.78	صوف ، شعر حيواني ناعم او خشن 51
52	Cotton,	532.60	403.27	389.95	410.95	327.47	قطن 52
53	Other vegetable textile fibers; paper yarn and woven fabrics of paper yarn.	47.28	46.99	47.94	44.05	44.18	الياف نسيجية نباتية اخرى ،خيوط من ورق ونسجها 53
54	Man-made filaments.	1,384.91	1,430.29	1,458.45	1,500.84	1,306.32	خيوط تركيبية واصطناعية 54
55	Man-made staple fibers.	981.11	960.04	927.37	961.68	781.05	الياف تيلية تركيبية واصطناعية 55
56	Wadding, felt and nonwovens; special yarns; twine, cordage, ropes and cables and articles thereof	351.30	330.07	302.02	295.59	258.80	حشو ولياد واصناف صناعة الحبال نسج خاص ، مشريه ، او مطليه 56
57	Carpets and other textile floor coverings.	818.91	693.98	650.16	538.85	468.48	السجاد واعطيه نسيجية اخرى للأرضيات 57
58	Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery.	294.96	269.07	270.84	286.91	243.28	نسيج مزرده من خيوط قطفيه ، الشرائط ومسنات مطرزه لاستعمال الصنائه 58
59	Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use.	250.32	241.53	205.63	172.79	148.06	نسيج مشريه او مطليه اصناف من مواد النسيج لاستعمال في الصنائه 59
60	Knitted or crocheted fabrics.	285.08	257.06	205.98	176.60	156.19	مصنرات اصناف شغل الصناره 60
61	Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted.	4,066.73	3,321.23	3,157.15	2,713.84	2,130.60	الالبسه وتوابعها من النسيج المحبوك 61
62	Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted.	5,596.46	5,319.22	4,880.51	4,538.61	3,723.39	اصناف اخر من الملابس الجاهزه من النسيج الغير المحبوك 62
63	Other made up textile articles; sets; worn clothing and worn textile articles; rags.	1,238.53	1,055.78	1,039.53	904.72	853.76	منتجات نسيجية مستعمله اصناف اخرى من الالبسه الجاهزه 63
Total		15,939.98	14,432.82	13,638.22	12,652.60	10,545.66	المجموع
(12) Footwear, umbrellas, artificial flowers							
(12) احذيه ، ريش ، ازهار صناعية ومصنوعات من شعر بشر							
64	Footwear, gaiters and the like; parts of such articles,	2,671.57	2,348.82	2,042.08	1,723.00	1,452.72	احذيه وطماقات ومايمثلها اجزاء هذه الاصناف 64
65	Headgear and parts thereof	258.97	194.06	165.74	161.23	137.96	اغطيه رأس وأجزاؤها 65
66	Umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof	20.95	19.36	21.20	23.06	17.47	مظلات مطر ومظلات شمسيه ، عصي سياط واجزاؤها 66
67	Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair.	60.65	47.74	48.09	40.17	54.14	ريش وزغب محضران ومنتجاتها وازهار اصطناعيه ، ومصنوعات من الشعر البشري 67
Total		3,012.15	2,609.99	2,277.12	1,947.46	1,662.28	المجموع
(13) Stone, cement, ceramic, glass							
(13) مصنوعات حجر ، جيس ، اسمنت ، خزف ، زجاج							
68	Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials.	2,203.74	2,102.99	1,940.19	1,759.82	1,671.86	مصنوعات من الحجر او الجيس او الاسمنت والحرير الصخري اسبستوس او ميكا او مواد مماثله 68

جدول (13) Table
الواردات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2010 - 2014م
GCC Merchandize Import by H.S Sections and Chapters, 2010 - 2014

Harmonized System Chapter		2014	2013	2012	2011	2010	حسب فصول النظام المنسق
69	Ceramic products.	2,381.81	2,126.54	2,039.88	1,795.28	1,587.47	منتجات الخزف 69
70	Glass and glassware.	1,812.82	1,681.77	1,675.20	1,812.04	1,637.69	الزجاج ومنتجاتها 70
Total		6,398.37	5,911.30	5,655.26	5,367.14	4,897.01	المجموع
(14) Pearls, precious metals		(14) لؤلؤ ، احجار كريمة ، معادن ثمينة ومصنوعاتها					
71	Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal and articles thereof; imitation, jewelry; coin.	57,833.60	69,232.71	63,001.13	55,436.93	40,346.14	لؤلؤ طبيعي او صناعي احجار كريمة وشبه كريمة ثمينه معادن عادية مكسوه بقشره من معادن ثمينه ومصنوعات هذه المواد حلي تقليديه نقود 71
Total		57,833.60	69,232.71	63,001.13	55,436.93	40,346.14	المجموع
(15) Base metals		(15) معادن عادية ومصنوعاتها					
72	Iron and steel.	13,182.55	12,312.93	14,266.70	12,933.58	10,630.98	حديد وصلب وفولاذ 72
73	Articles of iron or steel.	16,438.18	16,312.17	17,267.30	15,459.18	11,747.20	مصنوعات حديد اوصلب 73
74	Copper and articles thereof	7,837.59	7,927.07	7,200.78	6,562.72	4,541.72	نحاس ومصنوعاته 74
75	Nickel and articles thereof.	243.03	135.80	332.60	94.99	109.36	النيكل ومصنوعاته 75
76	Aluminum and articles thereof	4,528.93	4,446.97	4,242.91	3,986.81	3,478.48	ألومنيوم ومصنوعاته 76
77	Reserved for possible future use in the Harmonized System)	-	-	-	-	-	محجوزة للاستخدام المستقبلي المحتمل في النظام المنسق 77
78	Lead and articles thereof	138.07	156.84	146.39	193.54	74.70	الرصاص ومصنوعاته 78
79	Zinc and articles thereof.	416.46	358.54	363.81	344.85	290.12	زنك توتنيا مصنوعاته 79
80	Tin and articles thereof.	31.10	26.65	27.99	35.07	36.56	قصدير ومصنوعاته 80
81	Other base metals; cermet; articles thereof.	126.63	127.95	138.29	129.04	78.46	معادن عادية آخر ومصنوعاته 81
82	Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metal; parts thereof of base metal.	1,460.07	1,264.32	1,171.24	1,061.03	972.47	عدد يدويه، ادوات قاطعه وادوات مائده، من معادن عادية و اجزاؤها 82
83	Miscellaneous articles of base metal.	1,778.77	1,537.26	1,519.78	1,338.21	1,205.51	اصناف منوعه من معادن عادية 83
Total		46,181.38	44,606.51	46,677.78	42,139.02	33,165.56	المجموع
(16) Electrical machinery		(16) الآلات واجهزة ، معدات كهربائية					
84	Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof	60,525.34	57,080.78	56,473.06	48,879.77	43,104.38	مفاعلات نوويه، مراحل آلات ، اجهزه وادوات آليه اجزاؤها 84
85	Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles,	44,750.03	39,317.50	36,623.05	34,496.45	29,426.55	آلات و اجهزه كهربائيه و اجزاؤها اجهزه تسجيل او اذاعه الصوت اجهزه تسجيل الصور او اذاعه الصور في الاذاعه المصوره التلفون اجراء ولوازم لهذه الادوات والاجهزه 85

جدول (13) Table
الواردات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2010 - 2014م
GCC Merchandize Import by H.S Sections and Chapters, 2010 - 2014

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	2010	حسب فصول النظام المنسق
Total	105,275.37	96,398.29	93,096.10	83,376.22	72,530.93	المجموع
(17) Vehicles, aircraft, vessels (17) معدات النقل						
86	545.11	407.03	344.81	434.44	487.43	86 قاطرات وعربات ومعدات الطرق الحديدية و اجزاؤها اجهزة آليه بما فيها الاجهزه الاليه الكهربائيه ، اجهزة الاشارة للطرق والمواصلات
87	61,762.96	58,588.10	56,425.26	41,143.95	39,296.86	87 سيارات وعربات ماعدا القاطرات وعربات ومعدات سيارات الطرق الحديدية و اجزاؤها
88	12,397.28	11,205.49	12,669.99	10,075.38	8,375.39	88 طائرات ، سفن فضاء و اجزاؤها
89	2,797.42	3,121.97	2,195.40	1,736.59	1,234.82	89 سفن ، قوارب وماشابهها
Total	77,502.78	73,322.59	71,635.46	53,390.35	49,394.50	المجموع
(18) Optical instruments, clocks and watches (18) الآلات واجهزة بصريات،طب،ساعات، تسجيل						
90	8,252.76	7,428.54	6,909.58	5,817.71	5,332.71	90 ادوات واجهزه للبصريات والفتوغرافيا والسينما والقياس والفحص والطب والجراحه والادوات واجهزه دقيقه و اجزاؤها
91	2,568.34	2,306.18	2,014.46	1,785.79	1,373.32	91 الساعات و اجزاؤها
92	50.84	51.49	55.96	56.11	41.23	92 ادوات موسيقيه ، اجزاؤها ولوازمها
Total	10,871.95	9,786.21	8,980.00	7,659.62	6,747.26	المجموع
(19) Arms and ammunition (19) اسلحة وذخائر و اجزاؤها						
93	1,724.92	2,011.18	1,221.00	1,158.18	957.00	93 اسلحة وذخائر؛ اجزاؤها ولوازمها
Total	1,724.92	2,011.18	1,221.00	1,158.18	957.00	المجموع
(20) Miscellaneous Manufactured Articles (20) سلع ومنتجات متنوعة						
94	7,260.14	6,192.93	5,746.41	4,963.72	4,246.41	94 أثاث ، اصناف للاسره حوامل ،حشايا مراتب وسائد، مصابيح كهربائيه اجهزة خري اناره علامت ، لوحات مضيئه لوحات اسماء مضيئه وما يمثلها ، مباني مسابقه التجيز
95	1,430.87	1,337.58	1,160.83	1,137.17	1,034.23	95 لعب اطفال ، ادوات رياضيه ، اجزاؤها ولوازمها
96	1,393.86	1,263.31	979.70	802.92	729.35	96 سلع ومنتجات متنوعة
Total	10,084.87	8,793.82	7,886.94	6,903.81	6,009.99	المجموع
(21) Work of Art, Collection and Antiques (21) تحف فنية ، قطع للمجموعات وقطع أثرية						

جدول (13) Table
الواردات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2010 - 2014م
GCC Merchandize Import by H.S Sections and Chapters, 2010 - 2014

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	2010	حسب فصول النظام المنسق
97 Works of art, collectors' pieces and antiques.	328.48	210.47	170.37	194.88	102.28	97 تحف فنيه ، قطع اثرية
98 Baggage and personal tools and the relevant embassies and consulates	46.88	62.56	67.43	52.87	44.55	98 الأمتعة والأدوات الشخصية وما يرد للسفارات والقنصليات
99 Miscellaneous	1,639.53	1,244.47	517.82	398.96	198.18	98 اغراض متنوعة
Total	2,014.89	1,517.50	755.62	646.71	345.01	المجموع
Grand total	476,012.39	465,097.12	438,286.82	385,926.89	321,733.15	المجموع الكلي

* Includes Intra-trade

* يشمل التجارة البينية

جدول (14) Table

معدل التغيير (%) للواردات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2011م - 2014م
GCC Merchandize Import by H.S Sections and Chapters (2011 - 2014) - Change rate(%)

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	حسب فصول النظام المنسق
(1) Live animals and animal products (1) حيوانات حية ومنتجات المملكة الحيوانية					
1 Live animals	12.1	6.3	8.5	17.3	1 حيوانات حية
2 Meat and Edible Meat offal	-3.1	10.0	4.6	27.3	2 لحوم، احشاء واطراف صالحه للاكل
3 Fish and Crustaceans, Mollusc and other Aquatic Intvertebrates	26.3	3.2	16.5	26.3	3 اسماك وقشريات ورخويات
4 Dairy Produce, Birds Eggs Natural Honey, Edible Products of Animal Origin Not elsewhere Specified or Included	21.7	4.7	10.8	20.0	4 منتجات الالبان، بيض طيور، عسل طبيعي ومنتجات غذائيه من اصل حيواني غير مذكوره ولا داخل في مكان اخر
5 Products of Animal Origin N.E.S or Included	-2.2	8.4	28.1	10.8	5 منتجات اخري حيوانيه الاصل غير مذكوره ولا داخله في مكان اخر
Total	10.2	7.0	8.3	23.1	المجموع
(2) Vegetable products (2) منتجات المملكة النباتية					
6 Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage.	23.7	12.3	18.4	6.9	6 اشجار ونباتات اخري حيه، ابدال وماشبهها، أزهار مقطوفه واغصان مورقه للزينة
7 Edible vegetables and certain roots and tubers.	11.1	8.6	-1.2	0.1	7 خضروات، جذور ودرنات صالحه للاكل
8 Edible fruit and nuts; peel of citrus fruit or melons.	12.3	8.9	11.7	11.9	8 فواكه والثمار صالحه للاكل، قشور حمضيات وقشور بطيخ وشمام
9 Coffee, tea, mate and spices.	11.2	2.7	-1.7	11.1	9 القهوة، الشاي، مته، والتوابل حبوب
10 Cereals.	-0.6	14.7	1.5	10.8	10 حبوب
11 Products of the milling industry; malt; starches; inulin; wheat gluten.	-2.3	-3.6	21.5	25.4	11 منتجات مطاحن، شعير ناشط مالت نشاء حبوب وجذور ودرنات دابوق جلوتين اينولين
12 Oil seeds and oleaginous fruits; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or medicinal plants; straw and fodder.	-6.8	3.3	4.9	82.0	12 حبوب وثمار زيتيه، حبوب بذور وثمار منوعه، نباتات للصناعه والطب قش وعلف
13 Lac; gums, resins and other vegetable saps and extracts.	23.6	7.2	22.4	8.0	13 صمغ، راتنجات وغيرها من عصارات وخلصات نباتيه اخري
14 Vegetable plaiting materials; vegetable products not elsewhere specified or included.	-14.1	-0.2	2.5	-0.7	14 مواد صفر نباتيه، ومنتجات اخري من اصل نباتي غير مذكوره ولا داخله في مكان اخر
Total	3.8	9.7	3.7	15.5	المجموع
(3) Animal or vegetable fats and oils (3) شحوم ودهون وزيوت حيوانية او نباتية					
15 Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes.	6.9	-12.0	-8.7	60.1	15 شحوم ودهون وزيوت حيوانيه ونباتيه ومشتقاتها، دهون غذائيه محضره وشموغ من اصل حيواني او نباتي
Total	6.9	-12.0	-8.7	60.1	المجموع
(4) Prepared foodstuffs, beverages and spirits (4) صناعة الاغذية، المشروبات، التبغ					
16 Preparations of meat, of fish or of crustaceans, mollusks or other aquatic invertebrates.	7.5	3.2	30.0	24.5	16 محضرات لحوم واسماك وقشريات ورخويات
17 Sugars and sugar confectionery.	-14.5	12.3	-6.1	6.4	17 سكر مصنوعات السكر

جدول (14) Table

معدل التغيير (%) للواردات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2011م - 2014م
GCC Merchandize Import by H.S Sections and Chapters (2011 - 2014) - Change rate(%)

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	حسب فصول النظام المنسق
18 Cocoa and Cocoa Preparations	8.6	9.2	22.4	15.2	18 كاكاو ومحضراته
19 Preparations of cereals, flour, starch or milk; pastrycooks' products.	12.5	6.7	19.5	4.7	19 محضرات الحبوب، الدقيق والنشا، الحليب والفطائر
20 Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants.	11.5	9.0	8.5	21.7	20 محضرات الخضار والنباتات الصالحة للأكل والفواكه والخضرات التبقية والخري واجزائها
21 Miscellaneous edible preparations.	5.5	6.2	14.1	12.6	21 محضرات غذائية منوعه
22 Beverages, spirits and vinegar.	8.0	9.7	5.1	16.7	22 مشروبات، سواحل كحوليه وخل
23 Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder.	18.6	26.5	2.1	20.1	23 بقايا ونفايات صناعات الاغذيه واغذيه محضره للحيوانات
24 Tobacco and manufactured tobacco substitutes.	14.3	9.4	23.4	21.7	24 تبغ خام ومصنع وخلصات التبغ
	7.5	9.2	12.5	13.9	المجموع
(5) Mineral products					
25 Salt; Sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement.	-6.4	41.9	20.8	10.3	25 ملح، كبريت، اتربه واحجار، جص، كلس، واسمنت
26 Ores, slag and ash.	-4.2	0.4	-13.2	34.3	26 خامات المعادن وخبثها ورمادها
27 Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes.	-26.9	37.7	5.3	35.3	27 وقود معدني، زيوت معدنيه ومنتجات تقطير هذه المواد شموع معدنيه
	-21.3	30.2	1.8	32.9	المجموع
(6) Chemical products					
28 Inorganic chemicals; organic or inorganic compounds of precious metals, of rare-earth metals, of radioactive elements or of isotopes.	25.2	-7.8	7.0	17.3	28 منتجات كيمياويه غير عضويه، مركبات عضويه غير عضويه من معادن ثمينه او من معادن اتربه نادره من عناصر مشتعه او من نظائر ايزوتوب
29 Organic chemicals.	5.6	16.8	5.6	32.4	29 منتجات كيمياويه عضويه
30 Pharmaceutical products.	7.5	15.8	12.4	16.8	30 منتجات صيدليه
31 Fertilizers.	12.4	-0.4	12.4	-17.7	31 أسمده
32 Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other coloring matter; paints and varnishes; putty and other mastics; inks.	-2.5	8.0	1.0	18.6	32 خلاصات للديباغه والصبغه مواد دابغه ومشتقاتها، اصباغ الوان دهانات، ورنيش، معاجين وحرير
33 Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations.	12.9	6.9	11.1	18.1	33 زيوت عطريه وراتنجات عطريه محضرات عطور وتجميل تواليت
34 Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing or scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes, "dental waxes" and dental preparations with a basis of plaster.	15.8	9.2	18.1	15.6	34 صابون، غوسل عضويه، محضرات غسيل، محضرات تشحيم، شموع اصطناعيه، شموع محضره ومحضرات صقل حلي، شموع اضاءه واصناف مماثله معاجين لصنع النماذج شموع ومحضرات طب الاسنان
35 Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes.	121.6	-2.3	6.4	19.9	35 مواد زلاليه، عراء وانزيمات

جدول (14) Table

معدل التغيير (%) للواردات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2011م - 2014م
GCC Merchandize Import by H.S Sections and Chapters (2011 - 2014) - Change rate(%)

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	حسب فصول النظام المنسق
36 Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations.	-19.9	-9.2	96.8	-3.0	36 مرقعات ومصنوعات نارية اعداد ثقاب ، خلائط معدنيه لاحداث الإشتعال ومواد لهوب
37 Photographic or cinematographic goods.	26.0	-0.8	20.3	-9.4	37 منتجات تصوير فوتو غرافي وسينمائي
38 Miscellaneous chemical products.	13.7	-0.3	14.5	13.1	38 منتجات كيمائيه منوعه
	12.3	7.5	10.4	18.1	المجموع
(7) Plastics and rubber					(7) الدائن ومصنوعاتها ، مطاط ومصنوعاته
39 Plastics and articles thereof	9.5	4.3	7.8	23.3	39 لدائن اصطناعيه ، مصنوعات لدائن
40 Rubber and articles thereof	4.6	-2.3	9.5	19.8	40 مطاط طبيعي او تركيبى مصنوعات مطاط
	7.8	2.0	8.4	22.0	المجموع
(8) Leather and travel goods					(8) جلود ، فراء ولوازم السفر
41 Raw hides and skins (other than fur skins) and leather.	-8.9	5.2	-3.3	98.6	41 جلود خام ماعدا جلود الفراء
42 Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk-worm gut).	11.0	15.5	18.3	33.5	42 مصنوعات من جلد ، اصناف عده الحيوانات السراجيه لوازم السفر ، حقائب يدويه واوعيه مماثله لها مصنوعات من مصارين ماعدا مصارين توده القز
43 Fur skins and artificial fur; manufactures thereof.	-36.6	6.7	5.3	2.0	43 جلود فراء طبيعيه وتقليديه ومصنوعاتها
	8.9	14.9	17.2	33.0	المجموع
(9) Wood, charcoal, cork					(9) خشب ، فلين ، الحصر والسلال ومصنوعاتها
44 Wood and articles of wood; wood charcoal,	9.5	-4.6	15.5	8.1	44 خشب ، ومصنوعات خشبيه وفحم خشبي
45 Cork and articles of cork.	-34.1	76.0	-35.5	-30.0	45 الفلين ومصنوعاته
46 Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials; basketware and wickerwork.	6.3	10.5	63.5	32.7	46 مصنوعات الحصر والسلال من الحلقاء ومن انواع اخري من القش
	8.8	-3.7	15.6	7.7	المجموع
(10) Wood pulp, paper and paperboard articles					(10) الورق ومصنوعاته
47 Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; recovered (waste and scrap) paper or paperboard.	-6.9	8.8	20.0	4.1	47 عجائن الورق ، عجائن سلولوزيه اخري ونفايات الورق
48 Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard.	3.3	-1.0	0.6	14.7	48 ورق وورق مقوي (كرتون) مصنوعات من عجائن الورق ومن الورق المقوي
49 Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry; manuscripts, typescripts and plans.	-16.2	-8.4	27.2	15.8	49 الكتب والصحف والصور وغيرها من منتجات الطباعة والمخطوطات اليدويه والممنسختات
	-0.2	-1.8	5.0	14.4	المجموع
(11) Textiles and textile products					(11) مواد نسيج ومصنوعاتها

جدول (14) Table

معدل التغيير (%) للواردات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2011م - 2014م
GCC Merchandize Import by H.S Sections and Chapters (2011 - 2014) - Change rate(%)

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	حسب فصول النظام المنسق
50 Silk.	-15.8	10.4	-21.0	-2.3	50 الحرير
51 Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric.	-8.8	-4.7	12.9	9.0	51 صوف، شعر حيواني ناعم أو خشن
52 Cotton,	32.1	3.4	-5.1	25.5	52 قطن
53 Other vegetable textile fibers; paper yarn and woven fabrics of paper yarn.	0.6	-2.0	8.8	-0.3	53 الألياف نسيجية نباتية أخرى، خيوط من ورق ونسجها
54 Man-made filaments.	-3.2	-1.9	-2.8	14.9	54 خيوط تركيبية واصطناعية
55 Man-made staple fibers.	2.2	3.5	-3.6	23.1	55 الألياف تيلية تركيبية واصطناعية
56 Wadding, felt and nonwovens; special yarns; twine, cordage, ropes and cables and articles thereof	6.4	9.3	2.2	14.2	56 حشو ولباد واصناف صناعة الحبال نسج خاص، مشرته، او مطليه
57 Carpets and other textile floor coverings.	18.0	6.7	20.7	15.0	57 السجاد واعطيه نسيجية اخرى للأرضيات
58 Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery.	9.6	-0.7	-5.6	17.9	58 نسيج مزده من خيوط قطنية، الشرائط ومسندات مطرزه لاستعمال الصناعة
59 Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use.	3.6	17.5	19.0	16.7	59 نسيج مشرته او مطليه اصناف من مواد النسيج لاستعمال في الصناعة
60 Knitted or crocheted fabrics.	10.9	24.8	16.6	13.1	60 مصنرات اصناف شغل الصناره
61 Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted.	22.4	5.2	16.3	27.4	61 الالبسة وتوايعها من النسيج المحبوك
62 Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted.	5.2	9.0	7.5	21.9	62 اصناف اخر من الملابس الجاهزه من النسيج الغير المحبوك
63 Other made up textile articles; sets; worn clothing and worn textile articles; rags.	17.3	1.6	14.9	6.0	63 منتجات نسيجية مستعملة اصناف اخرى من الالبسة الجاهزه
Total	10.4	5.8	7.8	20.0	المجموع
(12) Footwear, umbrellas, artificial flowers					(12) احذية، ريش، ازهار صناعية ومصنوعات من شعر بشر
64 Footwear, gaiters and the like; parts of such articles,	13.7	15.0	18.5	18.6	64 احذية وطماقات ومماثلها اجزاء هذه الاصناف
65 Headgear and parts thereof	33.4	17.1	2.8	16.9	65 اعطيه رأس وأجزاؤها
66 Umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof	8.2	-8.7	-8.1	32.0	66 مظلات مطر ومظلات شمسية، عصى سياط وأجزاؤها
67 Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair.	27.0	-0.7	19.7	-25.8	67 ريش وزغب محضران ومنتجاتها وازهار اصطناعية، ومصنوعات من الشعر البشري
Total	15.4	14.6	16.9	17.2	المجموع
(13) Stone, cement, ceramic, glass					(13) مصنوعات حجر، جيس، اسمنت، خزف، زجاج
68 Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials.	4.8	8.4	10.2	5.3	68 مصنوعات من الحجر او الجيس او الاسمنت او الحرير الصخري
69 Ceramic products.	12.0	4.2	13.6	13.1	69 منتجات الخزف
70 Glass and glassware.	7.8	0.4	-7.6	10.6	70 الزجاج ومنتجاتها

جدول (14) Table

معدل التغيير (%) للواردات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2011م - 2014م
GCC Merchandize Import by H.S Sections and Chapters (2011 - 2014) - Change rate(%)

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	حسب فصول النظام المنسق المجموع
Total	8.2	4.5	5.4	9.6	
(14) Pearls, precious metals					
(14) لؤلؤ ، احجار كريمة ، معادن ثمينة ومصنوعاتها					
71 Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal and articles thereof; imitation, jewelry; coin.	-16.5	9.9	13.6	37.4	71 لؤلؤ طبيعي اوصناعي احجار كريمة وشبه كريمة ثمينه معادن عادية مكسوه بقشره من معادن ثمينه ومصنوعات هذه المواد حلي تقليديه نقود
Total	-16.5	9.9	13.6	37.4	المجموع
(15) Base metals					
(15) معادن عادية ومصنوعاتها					
72 Iron and steel.	7.1	-13.7	10.3	21.7	72 حديد وصلب وفولاذ
73 Articles of iron or steel.	0.8	-5.5	11.7	31.6	73 مصنوعات حديد اوصلب
74 Copper and articles thereof	-1.1	10.1	9.7	44.5	74 نحاس ومصنوعاته
75 Nickel and articles thereof.	79.0	-59.2	250.2	-13.1	75 النيكل ومصنوعاته
76 Aluminum and articles thereof	1.8	4.8	6.4	14.6	76 ألومنيوم ومصنوعاته
77 Reserved for possible future use in the Harmonized System	-	-	-	-	77 محجوزة للاستخدام المستقبلي المحتمل في النظام المنسق
78 Lead and articles thereof	-12.0	7.1	-24.4	159.1	78 الرصاص ومصنوعاته
79 Zinc and articles thereof.	16.2	-1.4	5.5	18.9	79 زنك توتيا مصنوعاته
80 Tin and articles thereof.	16.7	-4.8	-20.2	-4.1	80 قصدير ومصنوعاته
81 Other base metals; cermet; articles thereof.	-1.0	-7.5	7.2	64.5	81 معادن عادية آخر ومصنوعاته
82 Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metal; parts thereof of base metal.	15.5	7.9	10.4	9.1	82 عدد يدويه، ادوات قاطعه وادوات مائده، من معادن عادية واجزاؤها
83 Miscellaneous articles of base metal.	15.7	1.2	13.6	11.0	83 اصناف منوعه من معادن عادية
Total	3.5	-4.4	10.8	27.1	المجموع
(16) Electrical machinery					
(16) الآت واجهزة ، معدات كهربائية					
84 Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof	6.0	1.1	15.5	13.4	84 مقاعلات نوويه، مراحل الآت ، اجهزه وادوات اليه اجزاؤها
85 Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles,	13.8	7.4	6.2	17.2	85 الآت واجهزه كهربائيه واجزاؤها اجهزه تسجيل او اذاعه الصوت اجهزه تسجيل الصور او اذاعه الصور في الاذاعه المصوره التلفون اجراء ولوازم لهذه الادوات والاجهزه
Total	9.2	3.5	11.7	15.0	المجموع
(17) Vehicles, aircraft, vessels					
(17) معدات النقل					

جدول (14) Table

معدل التغير (%) للواردات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2011م - 2014م
GCC Merchandize Import by H.S Sections and Chapters (2011 - 2014) - Change rate(%)

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	حسب فصول النظام المنسق
86 Railway or tramway locomotives, rolling-stock and parts thereof; railway or tramway track fixtures and fittings and parts thereof; mechanical (including electro-mechanical) traffic signaling equipment of all kinds.	33.9	18.0	-20.6	-10.9	قاطرات وعربات ومعدات الطرق الحديدية و اجزاؤها اجهزة آليه بما فيها الاجهزة الآليه الكهربائيه ، اجهزة الاشارة للطرق والمواصلات
87 Vehicles other than railway or tramway rolling-stock, and parts and accessories thereof.	5.4	3.8	37.1	4.7	سيارات وعربات ماعدا القاطرات وعربات ومعدات سيارات الطرق الحديدية و اجزاؤها
88 Aircraft, spacecraft, and parts thereof.	10.6	-11.6	25.8	20.3	طائرات ، سفن فضاء و اجزاؤها
89 Ships, boats and floating structures.	-10.4	42.2	26.4	40.6	سفن ، قوارب و مائثابها
Total	5.7	2.4	34.2	8.1	المجموع
(18) Optical instruments, clocks and watches					
(18) الآت و اجهزة بصريات، طب، ساعات، تسجيل					
90 Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and accessories thereof	11.1	7.5	18.8	9.1	ادوات و اجهزة للبصريات والفوتوغرافيا والسينما والقياس والفحص والطب والجراحه و ادوات و اجهزة دقيقه و اجزاؤها
91 Clocks and watches and parts thereof.	11.4	14.5	12.8	30.0	الساعات و اجزاؤها
92 Musical instruments; parts and accessories of such articles.	-1.3	-8.0	-0.3	36.1	ادوات موسيقية ، اجزاؤها ولوازمها
Total	11.1	9.0	17.2	13.5	المجموع
(19) Arms and ammunition					
(19) اسلحة و ذخائر و اجزاؤها					
93 Arms and ammunition; parts and accessories thereof.	-14.2	64.7	5.4	21.0	اسلحة و ذخائر ، اجزاؤها ولوازمها
Total	-14.2	64.7	5.4	21.0	المجموع
(20) Miscellaneous Manufactured Articles					
(20) سلع ومنتجات متنوعة					
94 Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings; lamps and lighting fittings, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like; prefabricated buildings.	17.2	7.8	15.8	16.9	أثاث ، اصناف للاسره حوامل ، حشايا مراتب و سائد، مصابيح كهربائيه اجهزة خري اناره علامات ، لوحات مضيئه لوحات اسماء مضيئه و ما يمثلها ، مبانى مسابقه التجيز
95 Toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof	7.0	15.2	2.1	10.0	لعب اطفال ، ادوات رياضيه ، اجزاؤها ولوازمها
96 Miscellaneous manufactured articles.	10.3	28.9	22.0	10.1	سلع و منتجات متنوعة
Total	14.7	11.5	14.2	14.9	المجموع
(21) Work of Art, Collection and Antiques					
(21) تحف فنية ، قطع للمجموعات و قطع أثرية					

جدول (14) Table

معدل التغيير (%) للواردات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لدول مجلس التعاون، 2011م - 2014م
GCC Merchandize Import by H.S Sections and Chapters (2011 - 2014) - Change rate(%)

Harmonized System Chapter	2014	2013	2012	2011	حسب فصول النظام المنسق
97 Works of art, collectors' pieces and antiques.	56.1	23.5	-12.6	90.5	تحف فنيه ، قطع اثريه 97
98 Baggage and personal tools and the relevant embassies and consulates	-25.1	-7.2	27.5	18.7	الأمتعة والأدوات الشخصية وما يرد للسفارات والقنصليات 98
99 Miscellaneous	31.7	140.3	29.8	101.3	اغراض متنوعة 98
Total	32.8	100.8	16.8	87.4	المجموع
Grand total	2.3	6.1	13.6	20.0	المجموع الكلي

جدول (15) Table

الميزان التجاري لدول مجلس التعاون (حسب أقسام النظام المنسق). 2013 - 2014*
Trade Balance by Commodity Groups (Harmonized System Sections), 2013 - 2014*

ITEM	معدل التغير % Change Rate%	2014	2013	البيان
		القيمة Value	القيمة Value	
(01) Live animals and animal products	7.7	-11,651.4	-10,821.6	(01) حيوانات حية ومنتجات المملكة الحيوانية
(02) Vegetable products	4.5	-17,837.0	-17,073.3	(02) منتجات المملكة النباتية
(03) Animal or vegetable fats and oils	7.0	-1,391.9	-1,300.9	(03) شحوم ودهون وزيتون حيوانية او نباتية
(04) Prepared foodstuffs, beverages and spirits	12.8	-10,680.4	-9,468.8	(04) صناعة الاغذية ، المشروبات ، التبغ
(05) Mineral products	-10.4	638,918.3	713,099.4	(05) منتجات معدنية
(06) Chemical products	159.9	-4,475.5	-1,721.8	(06) المواد الكيماوية
(07) Plastics and rubber	6.1	15,054.9	14,195.1	(07) الدائن ومصنوعاتها ، مطاط ومصنوعاته
(08) Leather and travel goods	13.6	-1,760.4	-1,549.5	(08) جلود ، فراء ولوازم السفر
(09) Wood, charcoal, cork	10.1	-3,229.6	-2,933.5	(09) خشب ، فلين ، الحصر والسلال ومصنوعاتها
(10) Wood pulp, paper and paperboard articles	0.8	-2,329.4	-2,310.5	(10) الورق ومصنوعاته
(11) Textiles and textile products	11.2	-11,586.3	-10,417.6	(11) مواد نسيج ومصنوعاتها
(12) Footwear, umbrellas, artificial flowers	16.3	-2,641.3	-2,271.3	(12) احذيه ، ريش ، ازهار صناعية ومصنوعات من شعر بشر
(13) Stone, cement, ceramic, glass	19.5	-3,946.8	-3,303.4	(13) مصنوعات حجر ، جبس ، اسمنت ، خزف ، زجاج
(14) Pearls, precious metals	-12.9	-19,044.6	-21,856.9	(14) لؤلؤ ، احجار كريمة ، معادن ثمينة ومصنوعاتها
(15) Base metals	-4.7	-22,386.9	-23,479.3	(15) معادن عادية ومصنوعاتها
(16) Electrical machinery	11.0	-82,860.2	-74,679.1	(16) الآت واجهزة ، معدات كهربائية
(17) Vehicles, aircraft, vessels	1.5	-52,202.0	-51,437.5	(17) معدات النقل
(18) Optical instruments, clocks and watches	10.8	-9,602.6	-8,667.6	(18) الآت واجهزة بصريات،طب،ساعات، تسجيل
(19) Arms and ammunition	-16.7	-1,650.9	-1,982.6	(19) اسلحة ونخائر واجزاؤها
(20) Miscellaneous Manufactured Articles	17.1	-8,527.8	-7,280.9	(20) سلع ومنتجات متنوعة
(21) Work of Art, Collection and Antiques	22.4	-1,446.4	-1,181.3	(21) تحف فنية ، قطع للمجموعات وقطع أثرية
TOTAL	-18.8	384,721.7	473,557.2	المجموع

* Includes Intra-trade

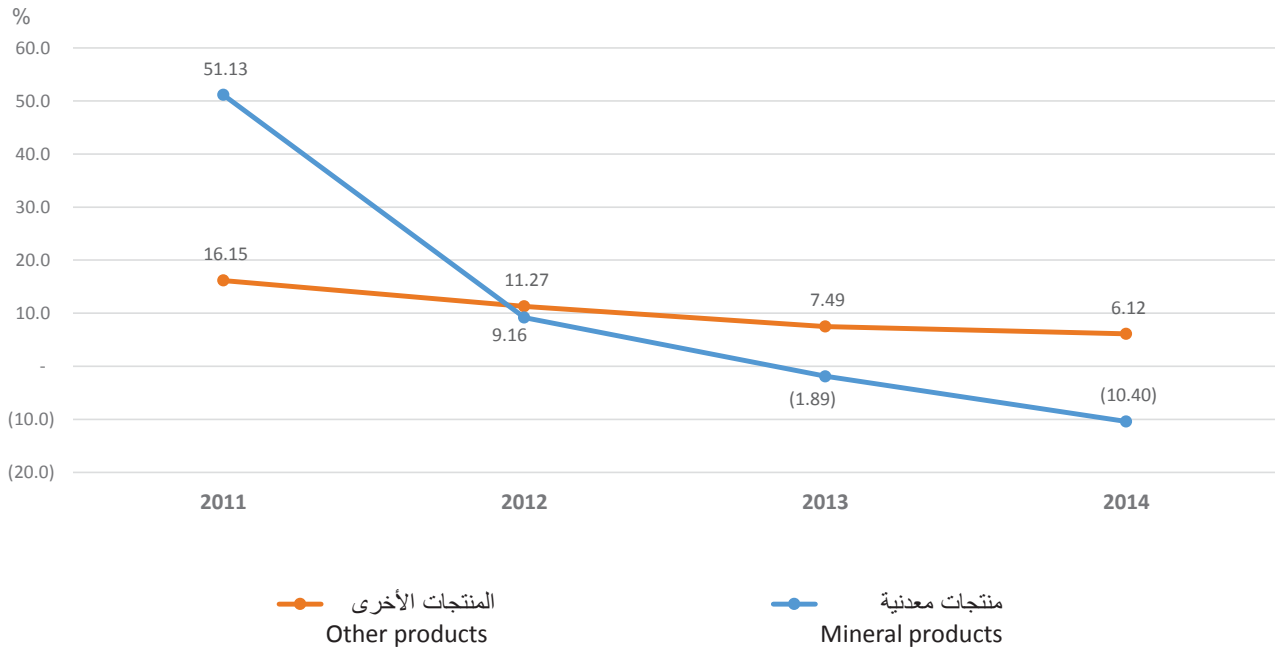
* يشمل التجارة البينية

شكل 11: الميزان التجاري حسب مجموعة المنتجات بدول مجلس التعاون، 2013 - 2014

Figure 11: GCC Trade Balance by Commodity Groups, 2013 - 2014*



شكل 12: معدل التغيير (%) بالميزان حسب مجموعة المنتجات بدول مجلس التعاون
Figure 12: Change Rate (%) for the GCC Trade Balance by Commodity Groups



جدول (16) Table
 اتجاهات التبادلات التجارية لدول مجلس التعاون للفترة 2010 - 2014م
 GCC Direction Trade of good from 2010 - 2014

Mn \$US

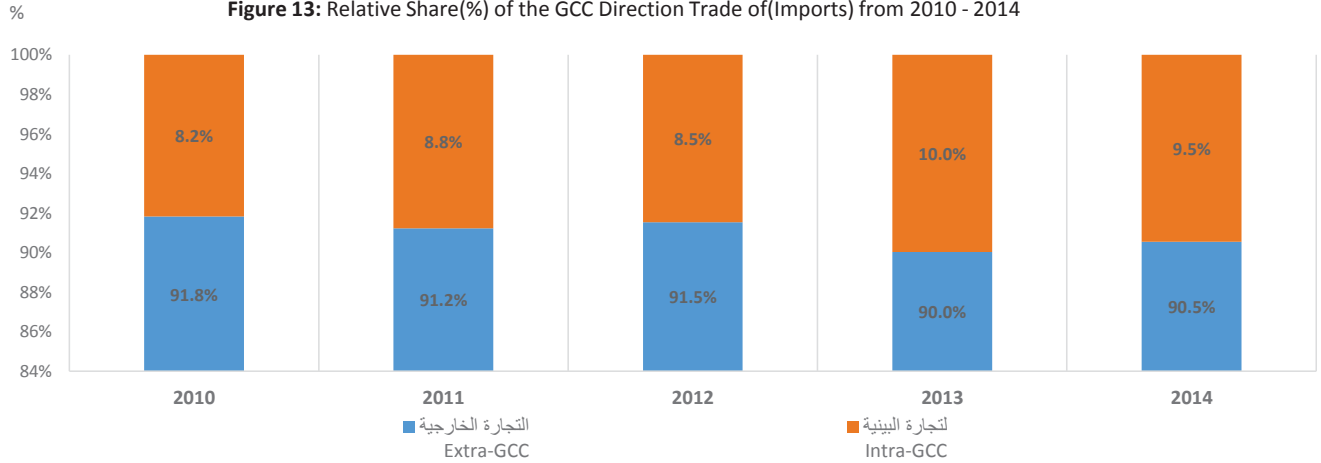
مليون دولار

Item	الواردات السلعية Imports of Goods					الصادرات السلعية وطنية المنشأ وإعادة التصدير* Exports & Re export of Goods					البيان
	التجارة الخارجية Extra-GCC		التجارة البينية Intra-GCC		المجموع Total	التجارة الخارجية Extra-GCC		التجارة البينية Intra-GCC		المجموع Total	
	الاهمية النسبية % In % to total	القيمة Value	الاهمية النسبية % In % to total	القيمة Value		الاهمية النسبية % In % to total	القيمة Value	الاهمية النسبية % In % to total	القيمة Value		
2010	91.8%	289,282.0	8.2%	25,764.5	315,047	80.6%	110,978.6	19.4%	26,710.8	137,689	2010
2011	91.2%	344,277.1	8.8%	33,090.9	377,368	82.0%	140,267.6	18.0%	30,785.2	171,053	2011
2012	91.5%	393,019.7	8.5%	36,336.2	429,356	80.9%	162,647.8	19.1%	38,430.9	201,079	2012
2013	90.0%	411,040.0	10.0%	45,562.3	456,602	77.3%	160,034.3	22.7%	46,881.8	206,916	2013
2014	90.5%	424,681.0	9.5%	44,355.2	469,036	77.8%	161,317.6	22.2%	46,000.5	207,318	2014

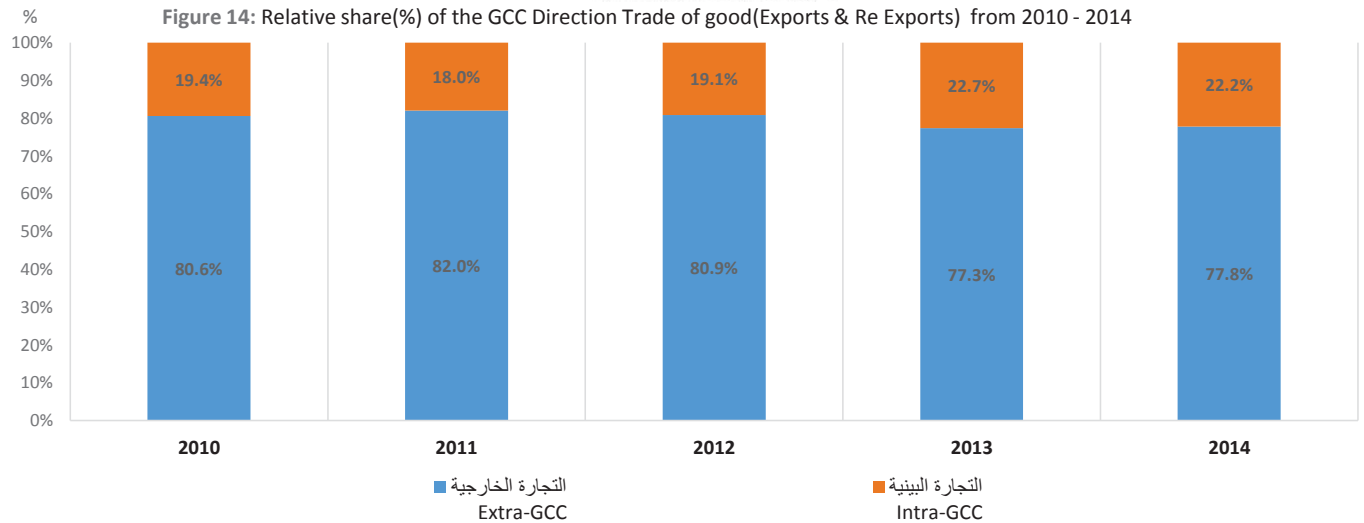
* oil Exclude (Import , Export)

* لا تشمل النفط (واردات ، صادرات)

شكل 13: المساهمة النسبية (%) لإتجاهات التجارة (الواردات) لدول مجلس التعاون للفترة 2010 - 2014م
 Figure 13: Relative Share(%) of the GCC Direction Trade of(Imports) from 2010 - 2014



شكل 14: المساهمة النسبية (%) لإتجاهات التجارة (الصادرات غير النفطية وإعادة التصدير) لدول مجلس التعاون للفترة 2010 - 2014م
 Figure 14: Relative share(%) of the GCC Direction Trade of good(Exports & Re Exports) from 2010 - 2014



جدول (17) Table
الصادرات السلعية وطنية المنشأ (غير النفطية) لدول مجلس التعاون حسب أهم الدول، 2010 - 2014م
Non oil Marchndize Export (Domestic Goods) by Main Countries, 2010 - 2014*

Mn US\$

مليون دولار

Export to	2014		2013		2012		2011		2010		الدول المصدرة إليها
	المساهمة النسبية %	القيمة	المساهمة النسبية %	القيمة	المساهمة النسبية %	القيمة	المساهمة النسبية %	القيمة	المساهمة النسبية %	القيمة	
India	13.3	12,193.5	14.7	13,496.9	15.4	15,378.6	19.4	15,246.0	20.6	11,751.9	الهند
China	11.7	10,680.9	11.9	10,883.3	10.5	10,489.7	11.5	9,041.9	10.2	5,822.3	الصين
Singapore	5.6	5,074.8	6.3	5,756.9	5.3	5,250.8	5.4	4,227.0	4.4	2,494.6	سنغافورة
Turkey	5.4	4,910.5	8.5	7,761.3	5.8	5,814.1	4.1	3,247.2	2.9	1,644.7	تركيا
USA	4.2	3,844.9	3.4	3,145.4	3.6	3,628.4	3.0	2,325.1	3.2	1,849.7	الولايات المتحدة
Egypt	3.8	3,488.5	3.3	3,020.2	2.2	2,201.1	2.5	1,927.2	3.2	1,846.8	مصر
Pakistan	3.2	2,914.9	2.5	2,272.1	2.3	2,323.7	2.3	1,830.6	2.9	1,669.7	باكستان
Iraq	3.0	2,708.5	2.0	1,801.7	1.6	1,559.5	1.4	1,118.0	1.7	987.6	العراق
Rep. of Korea	2.9	2,606.2	2.4	2,233.8	1.7	1,666.5	2.3	1,768.0	1.8	998.9	جمهورية كوريا
Jordan	2.8	2,574.3	2.6	2,399.1	2.1	2,088.2	2.5	1,951.7	2.6	1,479.4	الأردن
Switzerland	2.7	2,473.4	2.9	2,651.6	15.5	15,445.0	5.3	4,153.1	6.7	3,839.8	سويسرا
Belgium	2.5	2,325.0	2.5	2,286.8	2.1	2,101.5	2.4	1,907.0	2.2	1,268.6	بلجيكا
Malaysia	2.4	2,209.4	1.6	1,486.5	1.3	1,331.7	1.2	968.9	1.1	641.2	ماليزيا
Taiwan, Province of China	2.1	1,897.4	2.2	2,025.4	2.0	1,958.0	1.8	1,407.7	1.8	1,018.4	تايوان
Japan	1.8	1,672.5	1.3	1,231.9	0.9	861.3	0.5	410.2	0.6	357.9	اليابان
Italy	1.6	1,468.6	1.3	1,227.2	1.3	1,326.0	1.9	1,518.1	1.7	983.4	إيطاليا
Netherlands	1.5	1,339.6	1.2	1,094.7	1.2	1,165.7	1.4	1,128.7	1.4	779.1	هولندا
Thailand	1.4	1,286.1	1.7	1,556.7	2.0	2,006.7	2.4	1,845.2	1.9	1,075.1	تايلاند
Yemen	1.3	1,189.0	1.3	1,181.8	1.0	975.1	0.9	681.0	1.4	818.3	يمن
Spain	1.3	1,181.6	0.9	780.8	0.7	674.7	0.7	578.1	0.9	496.5	إسبانيا
Viet Nam	1.2	1,139.9	1.0	947.8	0.9	873.1	0.9	722.0	0.8	454.8	فييتنام
Algeria	1.2	1,133.8	1.0	960.7	0.8	798.5	0.9	714.7	0.9	485.6	الجزائر
Australia	1.2	1,078.1	1.2	1,140.4	1.2	1,201.4	1.2	950.3	1.3	743.0	أستراليا
Indonesia	1.2	1,065.7	1.2	1,110.8	1.4	1,418.9	1.3	1,022.4	1.4	779.0	إندونيسيا
South Africa	1.2	1,057.7	1.0	888.7	1.0	1,018.5	1.1	849.0	1.1	644.5	جنوب أفريقيا
Brazil	1.1	980.1	0.8	774.1	0.6	620.3	1.0	800.0	1.7	980.2	البرازيل
Bangladesh	1.0	950.6	0.7	667.5	0.7	745.9	0.7	517.2	0.7	377.3	بنغلاديش
Morocco	1.0	925.4	1.0	905.2	1.0	996.9	1.1	861.9	1.1	640.5	المغرب
United Kingdom	0.9	817.4	0.7	605.3	0.6	569.1	0.7	576.3	0.8	470.0	المملكة المتحدة
Kenya	0.9	787.1	0.6	576.4	0.5	524.3	0.5	429.5	0.5	271.1	كينيا
Rrest of the World	14.7	13,390.0	16.1	14,733.0	12.8	12,770.4	17.5	13,695.3	16.3	9,278.0	بقية العالم
Total	100.0	91,339.8	100.0	91,603.5	100.0	99,784.4	100.0	78,424.3	100.0	56,948.1	المجموع

Exclude Intra Trade

لا تشمل التجارة البينية

جدول (18) Table
إعادة التصدير لدول مجلس التعاون حسب أهم الدول، 2010 - 2014م
GCC Re Export by Main Countries, 2010 - 2014

Mn US\$

مليون دولار

Export to	2014		2013		2012		2011		2010		الدول المصدر إليها
	النسبة %	القيمة	النسبة %	القيمة	النسبة %	القيمة	النسبة %	القيمة	النسبة %	القيمة	
Iran	17.2	11,423.5	18.2	11,929.9	19.6	11,842.7	22.5	13,449.3	17.9	9,208.0	إيران
India	9.1	6,029.1	13.7	8,958.8	16.4	9,900.1	24.5	14,633.9	28.2	14,479.2	الهند
Iraq	8.5	5,618.7	4.8	3,164.5	5.2	3,114.3	5.0	2,978.5	8.5	4,377.1	العراق
Belgium	6.5	4,304.3	5.9	3,852.3	5.8	3,495.2	4.2	2,487.9	2.1	1,084.2	بلجيكا
Hong Kong	4.8	3,195.0	5.1	3,340.7	4.8	2,891.0	3.8	2,293.0	2.7	1,397.5	هونغ كونغ
United Kingdom	4.3	2,858.2	5.3	3,485.9	2.8	1,691.5	2.1	1,260.8	1.9	959.3	المملكة المتحدة
China	4.0	2,679.9	4.0	2,606.1	3.4	2,050.7	2.1	1,258.7	1.4	733.2	الصين
Switzerland	3.7	2,454.5	1.6	1,017.2	3.4	2,072.1	1.7	1,014.1	1.6	838.7	سويسرا
USA	3.0	1,974.9	3.8	2,503.8	4.1	2,470.9	2.4	1,440.3	2.2	1,148.6	الولايات المتحدة
Afghanistan	2.5	1,683.6	3.0	1,983.3	2.8	1,709.8	2.7	1,622.5	4.1	2,132.2	أفغانستان
Angola	1.8	1,187.2	0.9	578.8	1.4	857.0	0.8	480.8	0.5	250.1	أنغولا
Singapore	1.7	1,141.5	1.6	1,056.0	1.0	627.4	1.2	696.1	1.4	717.6	سنغافورة
Egypt	1.5	969.5	1.0	631.1	1.1	639.6	1.0	579.1	1.4	737.5	مصر
Turkey	1.4	919.1	0.9	571.0	0.9	546.4	0.6	379.3	0.4	227.1	تركيا
Libya	1.1	755.1	1.6	1,042.6	1.8	1,089.0	0.4	240.4	1.3	656.8	ليبيا
Netherlands	1.1	751.1	1.2	763.2	0.6	382.8	0.5	307.4	0.8	402.7	هولندا
Germany	1.0	675.4	1.1	733.6	1.0	581.4	1.0	589.7	0.8	434.4	ألمانيا
Pakistan	0.9	612.9	1.1	704.5	0.8	504.3	1.0	575.2	1.1	555.0	باكستان
France	0.9	609.6	0.9	573.7	0.9	570.5	0.9	513.9	1.2	599.6	فرنسا
Lebanon	0.9	576.7	0.8	550.3	0.8	468.4	0.8	486.5	0.7	362.4	لبنان
Sudan	0.9	571.5	0.8	518.6	0.9	543.6	0.9	563.6	1.3	643.6	السودان
United Rep. of Tanzania	0.9	565.0	1.2	794.8	1.1	671.3	1.1	686.3	1.0	498.7	تنزانيا
Bangladesh	0.8	552.9	0.1	83.2	0.2	94.1	0.1	72.4	0.2	78.8	بنغلاديش
Russian Federation	0.8	538.0	0.4	266.6	0.6	357.4	0.6	372.5	0.8	386.9	الاتحاد الروسي
Ethiopia	0.8	515.4	0.2	152.7	0.5	305.3	1.3	753.5	0.5	263.3	أثيوبيا
Nigeria	0.7	486.4	0.7	443.7	0.7	413.6	0.5	275.0	0.6	323.0	نيجيريا
Italy	0.7	465.6	0.5	352.9	0.6	365.8	0.6	331.9	0.5	255.3	إيطاليا
Kenya	0.7	463.6	0.6	404.4	0.9	521.6	1.0	568.4	0.8	415.9	كينيا
Jordan	0.6	425.7	0.7	450.2	0.8	459.3	0.7	432.8	1.2	593.6	الأردن
Somalia	0.6	403.7	1.0	656.6	0.9	554.5	0.6	332.1	0.5	278.1	الصومال
Thailand	0.6	396.0	0.6	373.6	0.4	265.2	0.5	293.3	0.5	278.8	تايلاند
Rest of the World	15.9	10,566.3	16.6	10,870.6	13.8	8,312.2	13.0	7,758.3	11.9	6,098.9	بقية العالم
Total	100.0	66,369.8	100.0	65,415.2	100.0	60,369.2	100.0	59,727.8	100.0	51,416.0	المجموع

Exclude Intra-Trade

لا تشمل التجارة البينية

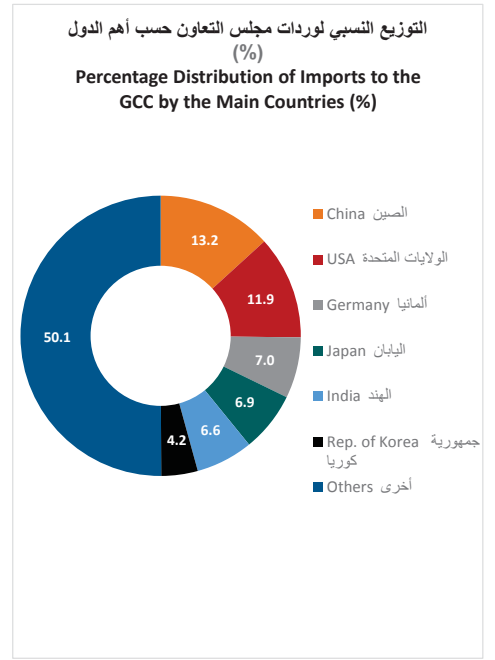
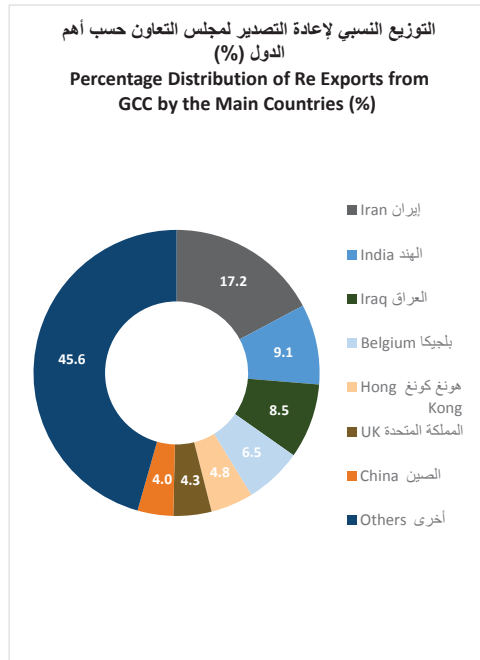
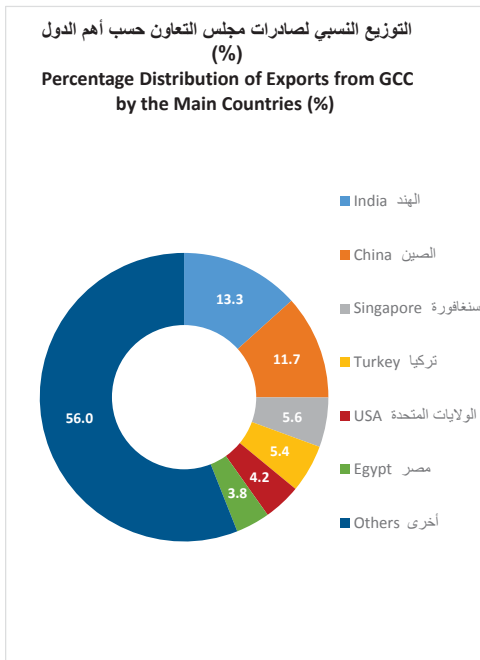
جدول (20) Table
الواردات السلعية (غير النفطية) لدول مجلس التعاون (حسب أهم الدول). 2010 - 2014م
Import of Goods by Main Partners, 2010 - 2014*

Export to	2014		2013		2012		2011		2010		الدول المصدر إليها
	المساهمة النسبية %	القيمة	المساهمة النسبية %	القيمة	المساهمة النسبية %	القيمة	المساهمة النسبية %	القيمة	المساهمة النسبية %	القيمة	
China	13.2	56,079.7	11.6	47,387.9	11.4	44,562.4	11.8	40,586.3	11.5	33,156.3	الصين
USA	11.9	50,554.7	12.3	50,528.1	12.1	47,571.7	11.2	38,506.5	11.2	32,348.6	الولايات المتحدة
Germany	7.0	29,823.5	6.7	27,480.8	6.6	25,881.4	6.4	21,934.3	7.3	20,963.2	ألمانيا
Japan	6.9	29,292.3	6.6	27,199.7	7.3	28,811.2	6.7	22,943.6	8.1	23,363.9	اليابان
India	6.6	27,933.6	7.6	31,298.2	7.7	30,066.9	10.7	36,696.1	10.4	29,911.4	الهند
Rep. of Korea	4.2	17,811.9	4.3	17,463.6	5.0	19,522.6	4.9	16,688.1	3.7	10,827.8	جمهورية كوريا
Italy	3.6	15,328.0	3.6	14,644.4	3.7	14,454.0	3.8	13,042.2	3.7	10,651.9	إيطاليا
United Kingdom	3.5	14,636.8	4.2	17,368.3	3.2	12,626.3	3.6	12,218.1	3.8	10,843.5	المملكة المتحدة
Switzerland	3.1	13,187.3	4.0	16,315.5	2.7	10,692.6	2.5	8,723.9	2.3	6,615.8	سويسرا
France	3.1	12,957.6	2.8	11,486.8	2.8	10,947.7	3.2	11,133.4	3.5	10,213.6	فرنسا
Thailand	2.0	8,463.8	2.1	8,417.8	2.0	7,674.9	1.9	6,676.0	2.0	5,795.4	تايلاند
Turkey	1.9	8,038.8	2.2	8,980.6	3.5	13,533.9	1.7	5,856.1	2.0	5,765.7	تركيا
Brazil	1.8	7,447.7	1.8	7,297.5	1.9	7,617.9	2.4	8,149.8	2.4	6,973.5	البرازيل
Australia	1.6	6,962.9	1.7	6,904.8	1.7	6,587.6	1.8	6,187.9	1.9	5,629.8	أستراليا
Belgium	1.6	6,864.1	1.5	6,158.1	1.3	5,293.1	1.4	4,858.8	1.3	3,714.5	بلجيكا
Malaysia	1.4	5,791.5	1.4	5,733.2	1.5	5,932.7	1.8	6,169.7	1.8	5,066.4	ماليزيا
Viet Nam	1.3	5,309.7	0.9	3,843.1	0.6	2,417.2	0.3	971.5	0.2	597.5	فيت نام
Spain	1.2	5,121.4	1.1	4,582.0	1.1	4,323.6	1.1	3,750.8	1.0	2,999.9	إسبانيا
Indonesia	1.2	4,947.1	1.0	4,090.1	1.0	3,919.0	1.0	3,398.4	1.0	2,797.6	إندونيسيا
Netherlands	1.1	4,708.7	1.1	4,509.6	1.1	4,143.9	1.1	3,928.5	1.2	3,571.2	هولندا
Russian Federation	1.1	4,635.2	1.0	4,271.5	0.8	2,972.0	0.8	2,683.0	0.6	1,867.4	الاتحاد الروسي
Taiwan	1.0	4,287.2	1.0	3,977.8	0.9	3,551.3	0.9	3,031.2	0.9	2,494.6	تايوان
Singapore	1.0	4,179.4	1.1	4,464.3	0.8	3,311.4	0.8	2,719.8	0.9	2,578.4	سنغافورة
Canada	1.0	4,039.6	1.0	4,239.8	1.2	4,535.7	1.1	3,760.3	1.1	3,049.0	كندا
Egypt	0.9	3,946.1	0.8	3,468.5	0.8	3,321.9	0.9	3,210.0	1.0	2,863.7	مصر
Sweden	0.8	3,420.1	0.8	3,116.5	0.8	3,193.8	0.9	3,135.8	0.9	2,542.4	السويد
South Africa	0.7	3,132.5	0.6	2,460.2	0.4	1,693.8	0.5	1,706.6	0.5	1,572.4	جنوب أفريقيا
Mexico	0.7	2,996.0	0.8	3,145.6	0.6	2,234.3	0.4	1,523.4	0.4	1,124.8	المكسيك
Hong Kong	0.7	2,919.6	0.6	2,603.3	0.5	1,855.8	0.5	1,863.0	0.4	1,233.4	هونغ كونغ
Austria	0.7	2,902.0	0.6	2,560.2	0.6	2,480.1	0.7	2,262.0	0.6	1,742.7	النمسا
Rrest of the World	13.2	55,827.8	13.2	54,225.7	14.4	56,518.2	13.2	45,410.8	12.5	36,036.9	بقية العالم
Total	100.0	423,546.7	100.0	410,224.0	100.0	392,249.0	100.0	343,725.9	100.0	288,913.4	المجموع

Exclude Intra - Trade

لا تشمل التجارة البينية

شكل 15: التوزيع النسبي لأهم الدول مجلس التعاون (حسب أهم الدول). 2010 - 2014م
 Figure 15: Imports of Goods by Main Partners, 2010 - 2014*



جدول (21) Table
إجمالي الصادرات السلعية (غير النفطية) لدول مجلس التعاون (حسب المجموعات الجغرافية)، 2013 - 2014
Total Export to GCC by Continents, 2013 - 2014

Mn \$US

مليون دولار

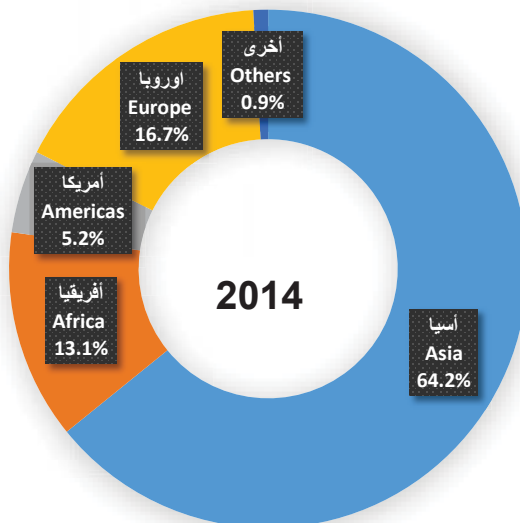
Continants / (Regions)	معدل التغير (%) (%)Growth Rate	المساهمة النسبية (%) Relative Share(%)	2014	المساهمة النسبية (%) Relative Share(%)	2013	القارات / أقاليم
Asia	-4.5	64.2	101,220.2	67.5	105,997.6	آسيا
Central Asia	28.8	0.6	978.3	0.5	759.4	وسط آسيا
Eastern Asia	-2.0	15.2	23,994.1	15.6	24,471.4	شرق آسيا
South-Eastern Asia	-2.1	8.3	13,053.0	8.5	13,338.3	جنوب - شرق آسيا
Southern Asia	-9.7	24.1	38,072.0	26.9	42,173.3	جنوب آسيا
Western Asia	-0.5	15.9	25,122.8	16.1	25,255.1	غرب آسيا
Africa	10.5	13.1	20,641.3	11.9	18,678.7	أفريقيا
Eastern Africa	-3.8	3.1	4,939.9	3.3	5,137.6	شرق أفريقيا
Middle Africa	52.6	1.2	1,938.2	0.8	1,270.2	وسط أفريقيا
Northern Africa	12.2	6.1	9,685.0	5.5	8,629.0	شمال أفريقيا
Southern Africa	1.5	0.9	1,466.7	0.9	1,444.8	جنوب أفريقيا
Western Africa	18.9	1.7	2,611.5	1.4	2,197.2	غرب أفريقيا
Americas	8.8	5.2	8,165.3	4.8	7,506.0	أمريكا
Caribbean	41.6	0.1	80.0	0.0	56.5	الكاربيبي
Central America	11.5	0.1	234.8	0.1	210.6	وسط أمريكا
Northern America	2.2	3.8	6,042.9	3.8	5,913.8	شمال أمريكا
South America	36.4	1.1	1,807.6	0.8	1,325.1	جنوب أمريكا
Europe	14.4	16.7	26,263.3	14.6	22,964.4	أوروبا
Eastern Europe	27.6	3.5	5,540.0	2.8	4,341.2	شرق أوروبا
Northern Europe	-2.2	2.9	4,598.5	3.0	4,702.5	شمال أوروبا
Western Europe	15.8	10.2	16,124.8	8.9	13,920.8	غرب أوروبا
Oceania	-22.2	0.9	1,357.7	1.1	1,745.0	أوقيانيسيا
Australia and New Zealand	-22.6	0.9	1,342.7	1.1	1,734.9	أستراليا ونيوزلندا
Melanesia	-10.2	0.0	7.4	0.0	8.2	ميلانيزيا
Micronesia	532.6	0.0	7.2	0.0	1.1	ميكرونيزيا
Polynesia	-50.1	0.0	0.4	0.0	0.7	بولينيزيا
Antarctica	-	0.0	0.0	-	-	القارة القطبية
Antarctica	-	0.0	0.0	0.0	-	القارة القطبية
not specified	-31.7	0.1	87.1	0.1	127.5	أقاليم غير محددة
not specified	-31.7	0.1	87.1	0.1	127.5	أقاليم غير محددة
Grand Total	0.5	100.0	157,734.9	100.0	157,019.2	المجموع

Exclude Intra Trade

لا تشمل التجارة البينية

شكل 16: إجمالي الصادرات السلعية (غير النفطية) لدول مجلس التعاون حسب القارات

Figure 16: Total GCC Non oil Exports by Continents



* Exclude Intra - trade

* لا تشمل التجارة البينية

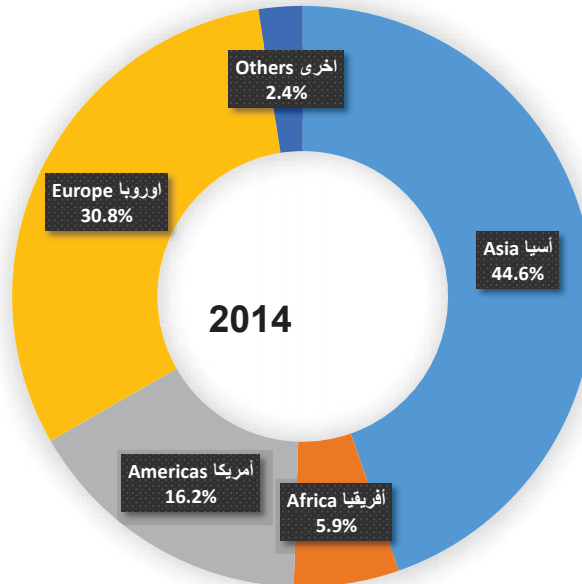
جدول (22) Table
الواردات السلعية إلى دول مجلس التعاون (حسب المجموعات الجغرافية)، 2013 - 2014م
Imports to GCC by Continents, 2013 - 2014

Continants / (Regions)	معدل التغير (%) (%)Growth Rate	المساهمة النسبية (%) Relative Share(%)	2014	المساهمة النسبية (%) Relative Share(%)	2013	القارات / أقاليم
Asia	5.4	44.6	189,058.5	43.7	179,352.1	آسيا
Central Asia	-17.7	0.0	205.0	0.1	249.2	وسط آسيا
Eastern Asia	11.9	26.1	110,403.8	24.0	98,654.4	شرق آسيا
South-Eastern Asia	8.2	7.0	29,786.7	6.7	27,533.2	جنوب - شرق آسيا
Southern Asia	-10.3	7.8	33,115.6	9.0	36,919.3	جنوب آسيا
Western Asia	-2.8	3.7	15,547.4	3.9	15,996.0	غرب آسيا
Africa	8.3	5.9	24,798.6	5.6	22,900.9	أفريقيا
Eastern Africa	-6.9	1.0	4,344.1	1.1	4,666.5	شرق أفريقيا
Middle Africa	4.0	0.8	3,341.0	0.8	3,212.6	وسط أفريقيا
Northern Africa	10.8	1.8	7,765.7	1.7	7,007.2	شمال أفريقيا
Southern Africa	40.7	0.9	3,678.2	0.6	2,614.1	جنوب أفريقيا
Western Africa	5.0	1.3	5,669.6	1.3	5,400.4	غرب أفريقيا
Americas	-2.2	16.2	68,763.8	17.1	70,311.4	أمريكا
Caribbean	-32.9	0.1	549.3	0.2	818.6	الكاريببي
Central America	-5.4	0.8	3,270.0	0.8	3,457.7	وسط أمريكا
Northern America	-0.3	12.9	54,595.4	13.4	54,768.5	شمال أمريكا
South America	-8.1	2.4	10,349.0	2.7	11,266.6	جنوب أمريكا
Europe	2.0	30.8	130,591.6	31.2	128,031.8	أوروبا
Eastern Europe	8.0	8.4	35,653.3	8.0	33,007.2	شرق أوروبا
Northern Europe	-7.7	5.7	24,335.1	6.4	26,369.6	شمال أوروبا
Western Europe	2.8	16.7	70,603.1	16.7	68,655.0	غرب أوروبا
Oceania	5.8	2.0	8,627.3	2.0	8,155.8	أوقيانيسيا
Australia and New Zealand	5.3	2.0	8,579.2	2.0	8,150.5	أستراليا ونيوزلندا
Melanesia	38.9	0.0	5.0	0.0	3.6	ميلانيزيا
Micronesia	4,637.2	0.0	41.3	0.0	0.9	ميكرونيزيا
Polynesia	115.6	0.0	1.7	0.0	0.8	بولينيزيا
Antarctica	-	0.0	0.0	0.0	0.0	القارة القطبية
Antarctica	-	0.0	0.0	0.0	0.0	القارة القطبية
not specified	16.0	0.4	1,707.0	0.4	1,472.1	أقاليم غير محددة
not specified	16.0	0.4	1,707.0	0.4	1,472.1	أقاليم غير محددة
Grand Total	3.2	100.0	423,546.7	100.0	410,224.0	المجموع

Exclude Intra Trade

لا تشمل التجارة البينية

شكل 17: إجمالي الواردات السلعية لدول مجلس التعاون حسب القارات
Figure 17: Total GCC Imports by Continents



* Exclude Intra - trade

* لا تشمل التجارة البينية

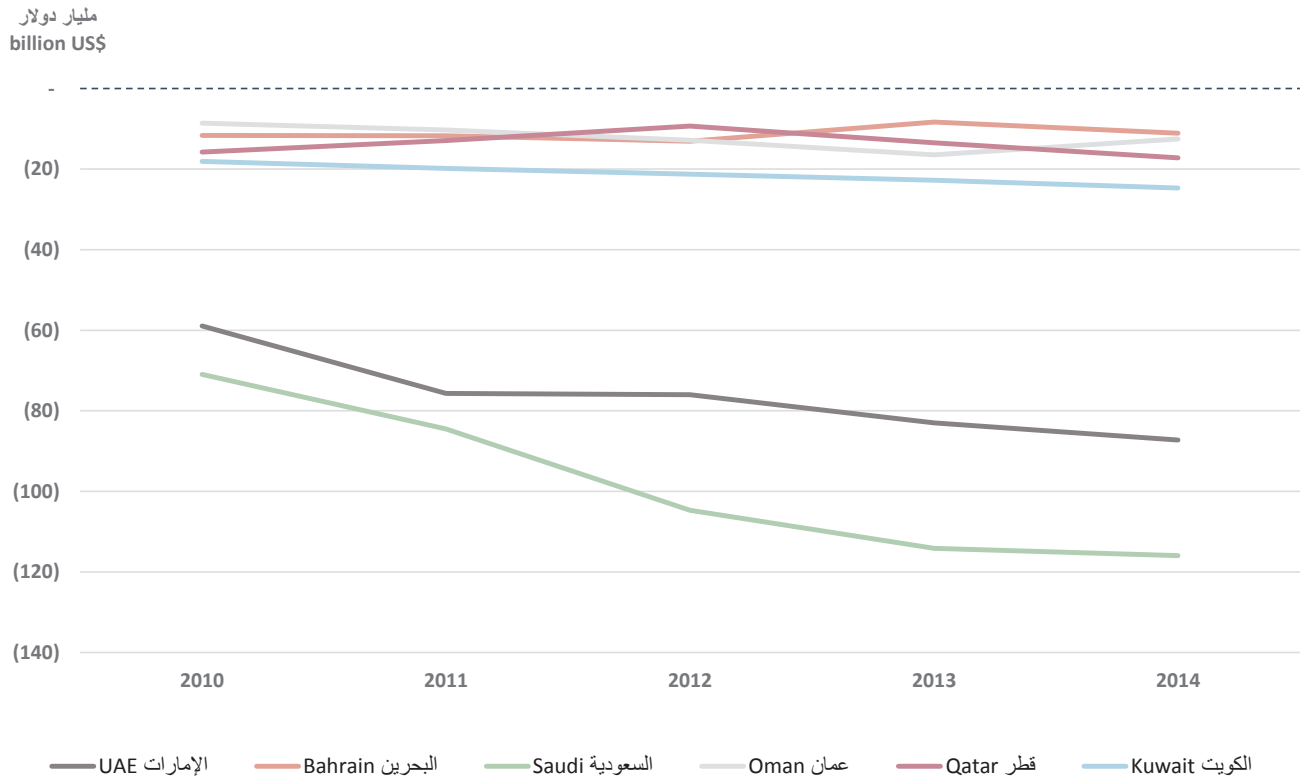
مؤشرات التجارة الخارجية
حسب دول مجلس التعاون

Foreign trade Indicators
By GCC States

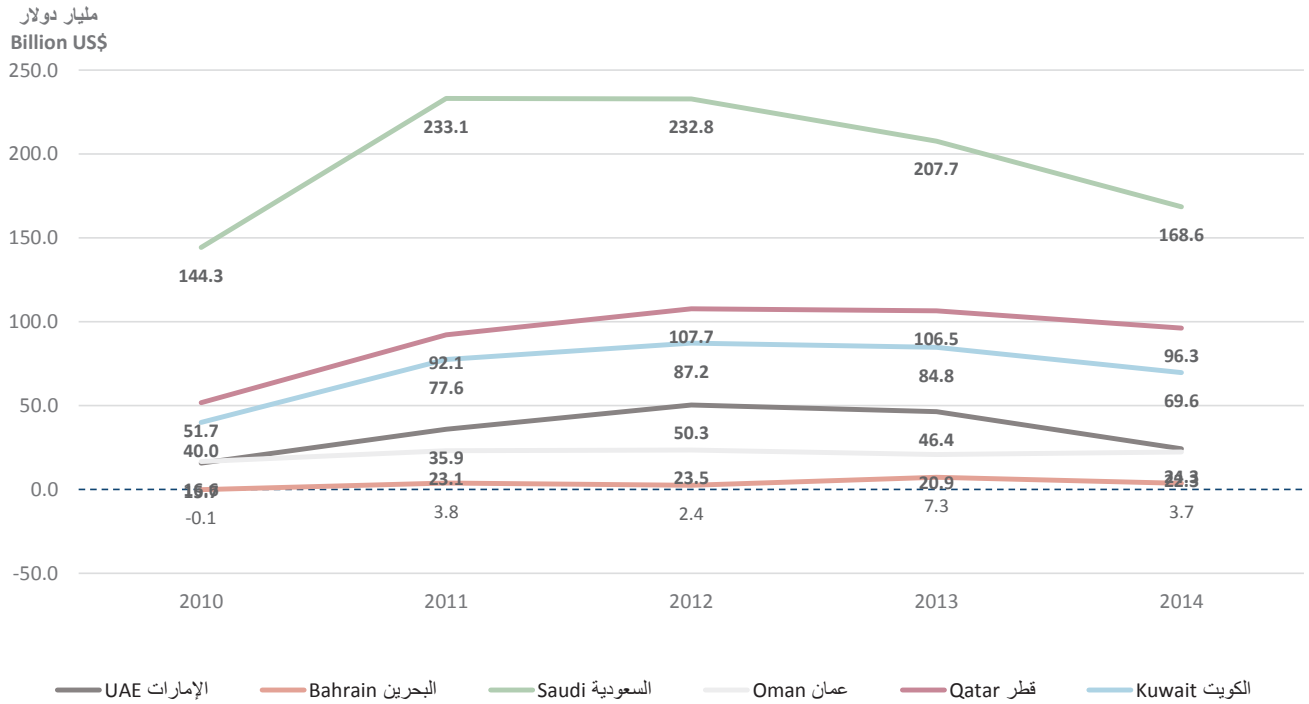
جدول (23) مؤشرات التجارة الخارجية بدول مجلس التعاون حسب الدولة للفترة، 2010 - 2014
Foreign Trade Indicators in GCC Countries From, 2010 - 2014

Mn \$US								مليون دولار
Item	الميزان التجاري Trade Balance	حجم التبادل التجاري Total Trade	الواردات السلعية Imports	الصادرات السلعية				البيان
				إجمالي الصادرات Total Exports	إعادة التصدير Re-Export	صادرات النفط والغاز Oil	الصادرات السلعية وطنية المنشأ - لا تشمل النفط Non-Oil	
United Arab Emirates								الإمارات العربية المتحدة
2010	15,693.9	280,044.6	132,175.3	147,869.3	50,609.5	74,638.3	22,621.6	2010
2011	35,942.8	364,197.3	164,127.2	200,070.0	57,411.2	111,606.8	31,052.0	2011
2012	50,339.6	413,863.2	181,761.8	232,101.4	59,530.2	126,360.0	46,211.2	2012
2013	46,439.7	419,519.7	186,540.0	232,979.7	63,222.4	129,403.9	40,353.3	2013
2014	24,304.7	403,570.2	189,632.7	213,937.4	66,367.3	111,567.6	36,002.5	2014
Kingdom of Bahrain								مملكة البحرين
2010	-121.5	33,538.3	16,829.9	16,708.4	609.4	11,505.0	4,594.0	2010
2011	3,777.8	41,233.2	18,727.7	22,505.5	910.3	15,490.9	6,104.3	2011
2012	2,439.9	42,084.4	19,822.2	22,262.2	1,149.8	15,528.0	5,584.4	2012
2013	7,250.2	44,566.6	18,658.2	25,908.4	2,857.1	15,576.6	7,474.7	2013
2014	3,657.6	43,905.8	20,124.1	23,781.7	2,170.8	14,784.7	6,826.1	2014
Kingdom of Saudi Arabia								المملكة العربية السعودية
2010	144,279.9	358,005.5	106,862.8	251,142.7	5,237.7	215,246.8	30,658.2	2010
2011	233,112.2	496,285.0	131,586.4	364,698.6	6,501.0	317,613.9	40,583.7	2011
2012	232,807.8	543,993.4	155,592.8	388,400.6	7,392.0	337,480.2	43,528.5	2012
2013	207,717.6	544,028.2	168,155.3	375,872.9	8,087.4	321,888.0	45,897.4	2013
2014	168,598.9	516,265.9	173,833.5	342,432.4	8,107.4	284,557.8	49,767.2	2014
Sultante of Oman								سلطنة عمان
2010	16,628.6	56,574.1	19,972.7	36,601.4	4,997.8	25,236.2	6,367.4	2010
2011	23,073.0	71,110.4	24,018.7	47,091.7	5,845.4	33,357.6	7,888.7	2011
2012	23,502.6	80,773.8	28,635.6	52,138.2	6,466.3	36,324.6	9,347.3	2012
2013	20,851.5	92,006.5	35,577.5	56,429.0	9,210.5	37,317.7	9,900.9	2013
2014	22,276.7	84,165.2	30,944.2	53,220.9	7,657.0	34,834.5	10,729.4	2014
State of Qatar								دولة قطر
2010	51,726.5	98,193.3	23,233.4	74,959.9	2,005.8	67,533.7	5,420.4	2010
2011	92,120.9	136,767.6	22,323.4	114,444.2	1,536.2	105,019.1	7,888.9	2011
2012	107,699.2	158,128.0	25,214.4	132,913.6	1,370.9	117,026.6	14,516.1	2012
2013	106,470.8	160,201.4	26,865.3	133,336.1	1,585.4	119,973.8	11,777.0	2013
2014	96,260.5	157,144.7	30,442.1	126,702.6	1,893.2	113,472.9	11,336.6	2014
State of Kuwait								دولة الكويت
2010	39,960.4	85,278.4	22,659.0	62,619.4	996.2	58,051.6	3,571.6	2010
2011	77,559.6	127,846.4	25,143.4	102,703.0	962.5	97,371.8	4,368.6	2011
2012	87,225.3	141,745.2	27,260.0	114,485.2	1,259.0	108,503.1	4,723.0	2012
2013	84,827.4	143,429.1	29,300.9	114,128.2	1,453.4	107,576.2	5,098.5	2013
2014	69,623.5	131,694.7	31,035.6	100,659.1	1,824.1	94,321.9	4,513.0	2014
GCC								دول المجلس
2010	268,167.9	911,634.2	321,733.1	589,901.0	64,456.4	452,211.6	73,233.0	2010
2011	465,586.2	1,237,439.9	385,926.9	851,513.0	73,166.7	680,460.2	97,886.1	2011
2012	504,014.3	1,380,588.0	438,286.8	942,301.1	77,168.2	741,222.4	123,910.5	2012
2013	473,557.2	1,403,751.4	465,097.1	938,654.3	86,416.2	731,736.3	120,501.9	2013
2014	384,721.7	1,336,746.5	476,012.4	860,734.1	88,019.8	653,539.4	119,174.9	2014

شكل 18: الميزان التجاري (لايشمل النفط) لدول مجلس التعاون
 Figure 18: Trade Balance (Exclusive Oil) by GCC countries



شكل 19: الميزان التجاري (يشمل النفط) لدول مجلس التعاون
 Figure 19: Trade balance include Oil by GCC countries



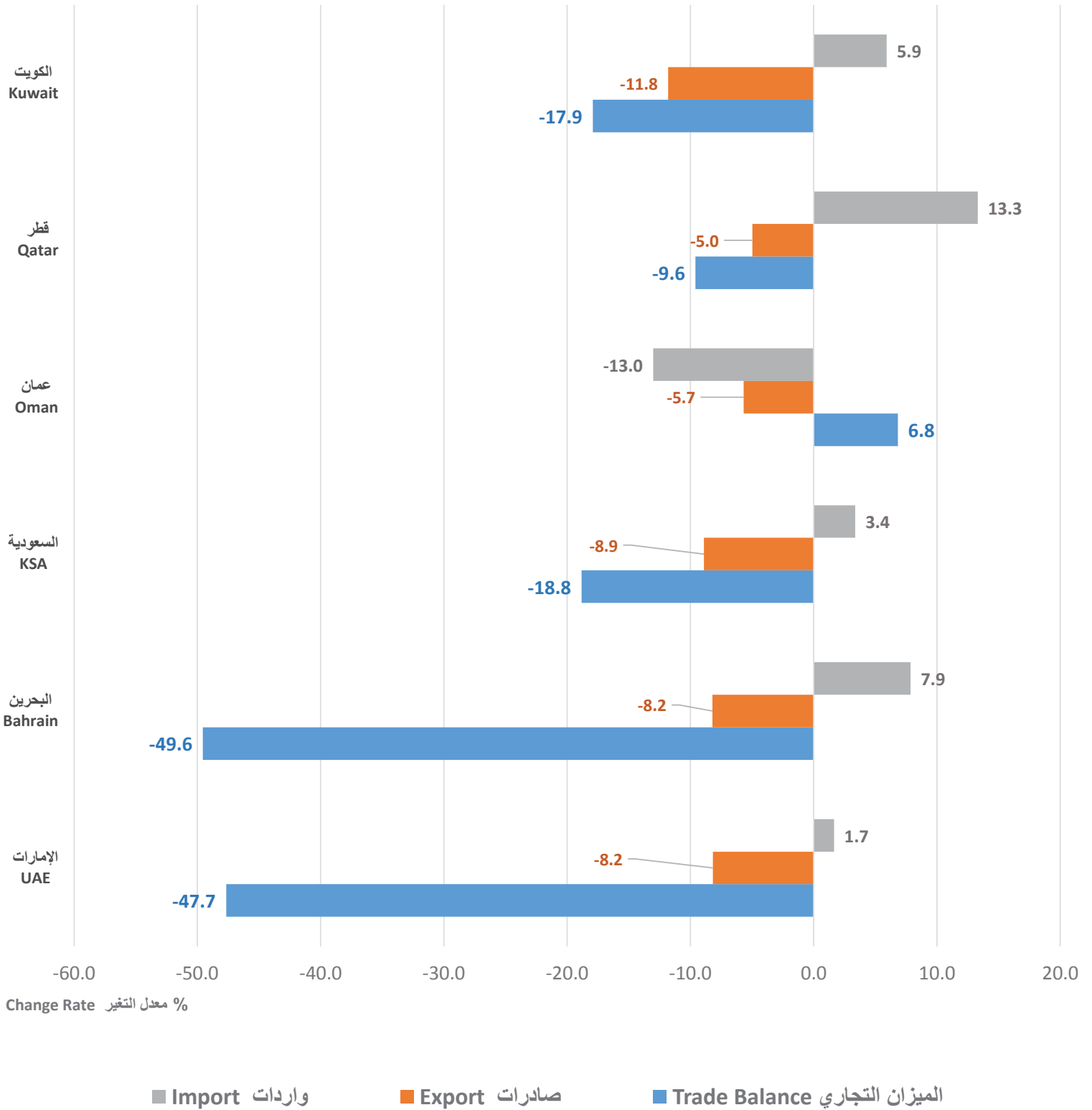
جدول (24) Table

* مؤشرات التجارة الخارجية بدول مجلس التعاون حسب الدولة. 2011 - 2014 *

Foreign trade Indicators in GCC states by a country, 2011 - 2014 *

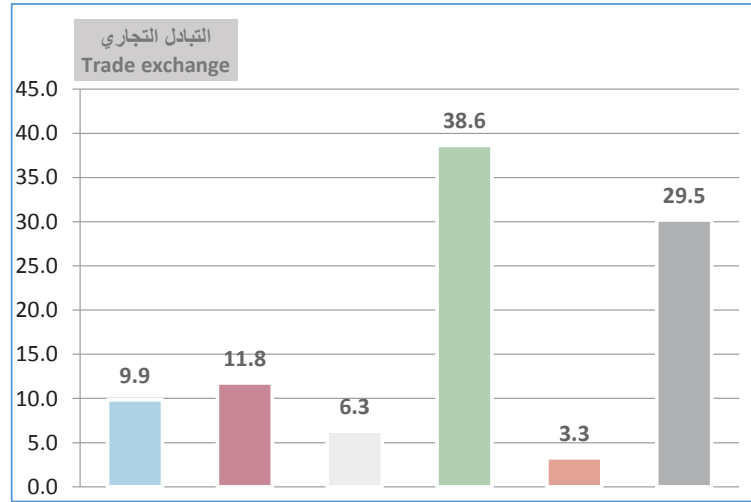
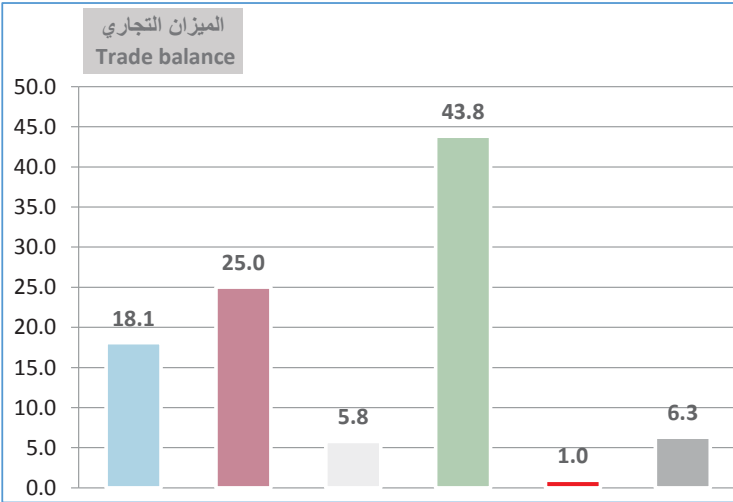
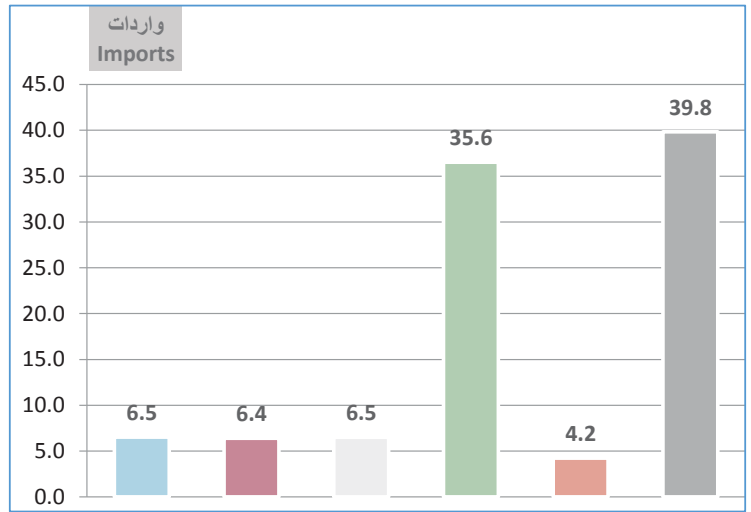
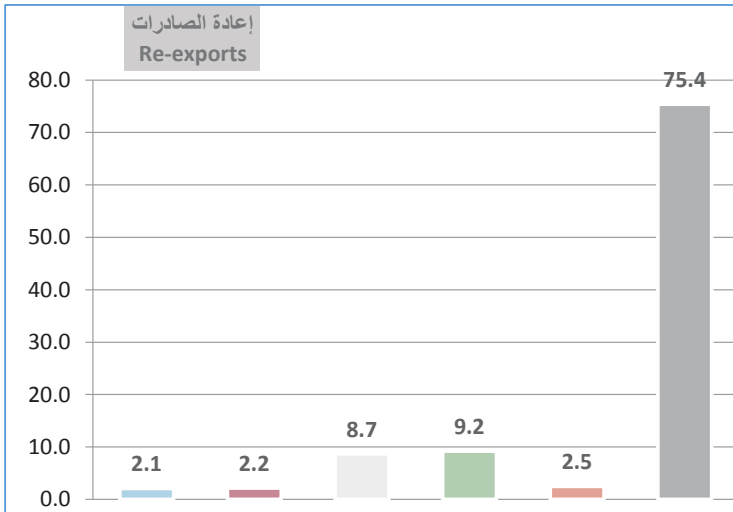
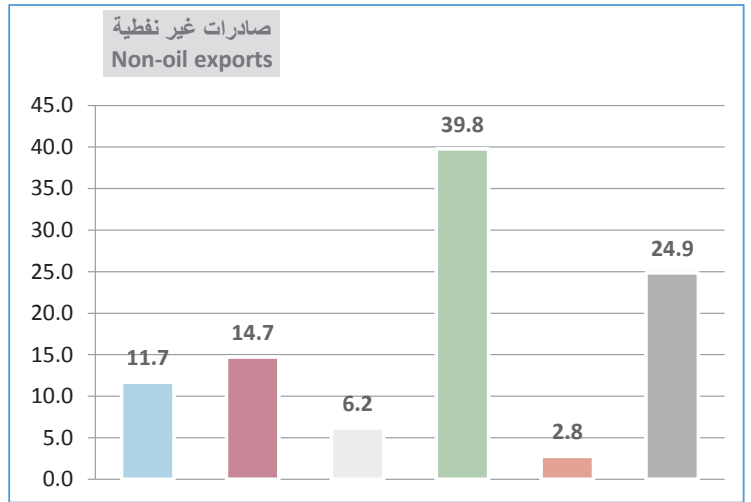
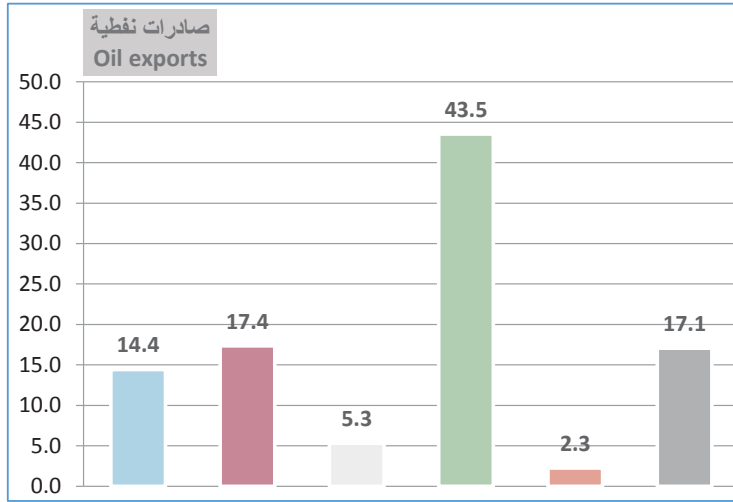
Change Rate (%)								معدل التغير %
Item	الميزان التجاري Trade Balance	حجم التبادل التجاري Total Trade	الواردات السلعية Imports	الصادرات السلعية				البيان
				إجمالي الصادرات Total Exports	إعادة التصدير Re-Export	صادرات النفط والغاز Oil	الصادرات السلعية وطنية المنتشأ - لا تشمل النفط Non-Oil	
United Arab Emirates								الإمارات العربية المتحدة
2011	129.0	30.0	24.2	35.3	13.4	49.5	37.3	2011
2012	40.1	13.6	10.7	16.0	3.7	13.2	48.8	2012
2013	(7.7)	1.4	2.6	0.4	6.2	2.4	(12.7)	2013
2014	(47.7)	(3.8)	1.7	(8.2)	5.0	(13.8)	(10.8)	2014
Kingdom of Bharain								مملكة البحرين
2011	(3,209.1)	22.9	11.3	34.7	49.4	34.6	32.9	2011
2012	(35.4)	2.1	5.8	(1.1)	26.3	0.2	(8.5)	2012
2013	197.1	5.9	(5.9)	16.4	148.5	0.3	33.8	2013
2014	(49.6)	(1.5)	7.9	(8.2)	(24.0)	(5.1)	(8.7)	2014
Kingdom of Saudi Arabia								المملكة العربية السعودية
2011	61.6	38.6	23.1	45.2	24.1	47.6	32.4	2011
2012	(0.1)	9.6	18.2	6.5	13.7	6.3	7.3	2012
2013	(10.8)	0.0	8.1	(3.2)	9.4	(4.6)	5.4	2013
2014	(18.8)	(5.1)	3.4	(8.9)	0.2	(11.6)	8.4	2014
Sultante of Oman								سلطنة عمان
2011	38.8	25.7	20.3	28.7	17.0	32.2	23.9	2011
2012	1.9	13.6	19.2	10.7	10.6	8.9	18.5	2012
2013	(11.3)	13.9	24.2	8.2	42.4	2.7	5.9	2013
2014	6.8	(8.5)	(13.0)	(5.7)	(16.9)	(6.7)	8.4	2014
State of Qatar								دولة قطر
2011	78.1	39.3	(3.9)	52.7	(23.4)	55.5	45.5	2011
2012	16.9	15.6	13.0	16.1	(10.8)	11.4	84.0	2012
2013	(1.1)	1.3	6.5	0.3	15.6	2.5	(18.9)	2013
2014	(9.6)	(1.9)	13.3	(5.0)	19.4	(5.4)	(3.7)	2014
State of Kuwait								دولة الكويت
2011	94.1	49.9	11.0	64.0	(3.4)	67.7	22.3	2011
2012	12.5	10.9	8.4	11.5	30.8	11.4	8.1	2012
2013	(2.7)	1.2	7.5	(0.3)	15.4	(0.9)	8.0	2013
2014	(17.9)	(8.2)	5.9	(11.8)	25.5	(12.3)	(11.5)	2014
GCC								دول المجلس
2011	73.6	35.7	20.0	44.3	13.5	50.5	33.7	2011
2012	8.3	11.6	13.6	10.7	5.5	8.9	26.6	2012
2013	(6.0)	1.7	6.1	(0.4)	12.0	(1.3)	(2.8)	2013
2014	(18.8)	(4.8)	2.3	(8.3)	1.9	(10.7)	(1.1)	2014

شكل 20: مؤشرات التجارة الخارجية بدول مجلس التعاون حسب الدول في 2014 *
 Figure 20: Foreign trade Indicators in GCC states by a country in 2014 *



شكل 21: مؤشرات التجارة الخارجية بدول مجلس التعاون حسب الدولة في 2014م - الأهمية النسبية %

Figure 21: Foreign Trade Indicators in GCC states by Country in 2014 - Relative Share (%)



الإمارات
UAE
البحرين
Bahrain
السعودية
K.S.A
عمان
Oman
قطر
Qatar
الكويت
Kuwait

جدول (26) Table

إجمالي الصادرات السلعية وإعادة التصدير لدول مجلس التعاون (حسب أقسام النظام المنسق) - حسب الدولة. 2013 - 2014 *
Total Merchandise Exports & Re-export by Commodity Groups (Harmonized System Sections) by GCC Country, 2013 - 2014 *

(Million US Dollars)

مليون دولار

ITEM	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	البيان
(01) Live animals and animal products								(01) حيوانات حية ومنتجات المملكة الحيوانية
2013	3,018.0	156.8	46.9	490.4	1,384.3	292.0	647.6	2013
2014	3,600.6	175.4	54.9	607.1	1,542.7	237.8	982.6	2014
Change, %	19.3	11.9	17.2	23.8	11.4	-18.6	51.7	معدل التغيير %
(02) Vegetable products								(02) منتجات المملكة النباتية
2013	2,364.3	77.1	23.9	296.0	333.5	8.6	1,625.2	2013
2014	2,347.3	86.6	15.6	172.8	332.6	8.7	1,731.0	2014
Change, %	-0.7	12.3	-34.9	-41.6	-0.3	1.8	6.5	معدل التغيير %
(03) Animal or vegetable fats and oils								(03) شحوم ودهون وزيوت حيوانية او نباتية
2013	775.3	5.3	2.0	184.7	279.8	0.5	303.0	2013
2014	828.6	7.1	2.1	211.5	249.8	0.7	357.4	2014
Change, %	6.9	33.4	6.2	14.5	-10.7	43.1	17.9	معدل التغيير %
(04) Prepared foodstuffs, beverages and spirits								(04) صناعة الاغذية ، المشروبات ، التبغ
2013	6,257.9	228.8	12.5	444.3	1,603.5	546.3	3,422.5	2013
2014	6,231.0	227.1	9.1	502.4	1,685.2	384.7	3,422.5	2014
Change, %	-0.4	-0.7	-27.0	13.1	5.1	-29.6	0.0	معدل التغيير %
(05) Mineral products								(05) منتجات معدنية
2013	742,457.6	107,610.1	120,255.7	44,005.0	322,218.2	16,632.9	131,735.7	2013
2014	662,009.8	94,354.2	113,812.1	39,444.6	284,838.1	15,603.0	113,957.8	2014
Change, %	-10.8	-12.3	-5.4	-10.4	-11.6	-6.2	-13.5	معدل التغيير %
(06) Chemical products								(06) المواد الكيماوية
2013	30,309.3	2,040.1	4,290.6	2,424.4	18,590.4	651.8	2,311.9	2013
2014	31,482.9	1,957.0	3,765.9	2,758.7	19,718.2	800.5	2,482.6	2014
Change, %	3.9	-4.1	-12.2	13.8	6.1	22.8	7.4	معدل التغيير %
(07) Plastics and rubber								(07) الدانن ومصنوعاتها ، مطاط ومصنوعاته
2013	28,211.2	1,607.2	3,998.6	780.7	17,139.9	177.9	4,506.9	2013
2014	30,167.1	1,276.7	3,973.1	956.0	18,966.9	249.5	4,744.9	2014
Change, %	6.9	-20.6	-0.6	22.5	10.7	40.2	5.3	معدل التغيير %
(08) Leather and travel goods								(08) جلود ، فراء ولوازم السفر
2013	361.5	5.8	9.3	2.8	127.0	6.8	209.8	2013
2014	319.7	10.6	9.5	2.5	107.9	4.8	184.4	2014
Change, %	-11.6	83.5	1.6	-9.5	-15.0	-29.4	-12.1	معدل التغيير %
(09) Wood, charcoal, cork								(09) خشب ، فلين ، الحصر والسلال ومصنوعاتها
2013	412.2	4.8	8.9	11.2	52.9	43.9	290.6	2013
2014	411.7	7.2	5.1	18.3	51.1	22.2	307.9	2014
Change, %	-0.1	50.5	-43.0	63.6	-3.5	-49.3	5.9	معدل التغيير %
(10) Wood pulp, paper and paperboard articles								(10) الورق ومصنوعاته
2013	2,421.5	89.6	49.2	36.2	847.4	118.5	1,280.6	2013
2014	2,391.0	92.7	16.4	44.1	873.3	129.6	1,234.8	2014
Change, %	-1.3	3.5	-66.7	21.9	3.1	9.4	-3.6	معدل التغيير %
(11) Textiles and textile products								(11) مواد نسيج ومصنوعاتها
2013	4,015.2	86.6	12.8	44.6	574.4	227.2	3,069.5	2013
2014	4,353.7	124.6	31.5	47.6	623.6	279.6	3,246.7	2014
Change, %	8.4	43.9	145.5	6.7	8.6	23.0	5.8	معدل التغيير %
(12) Footwear, umbrellas, artificial flowers								(12) احذية ، ريش ، ازهار صناعية ومصنوعات من شعر بشر
2013	338.7	6.0	5.6	10.2	12.5	14.2	290.1	2013
2014	370.9	10.7	4.5	12.4	22.0	9.6	311.7	2014
Change, %	9.5	76.3	-19.6	21.6	76.5	-32.3	7.4	معدل التغيير %

* Includes Intra-trade

* يشمل التجارة البينية

* Include Oil

* تشمل النفط

Cont. Table (26) تابع جدول

إجمالي الصادرات السلعية وإعادة التصدير لدول مجلس التعاون (حسب أقسام النظام المنسق) - حسب الدولة. 2013 - 2014 *
 Total Merchandise Exports & Re-export by Commodity Groups (Harmonized System Sections) by GCC Country, 2013 - 2014 *

(Million US Dollars)

مليون دولار

ITEM	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	البيان
(13) Stone, cement, ceramic, glass								(13) مصنوعات حجر ، جبس ، اسمنت ، خزف ، زجاج
2013	2,607.9	160.1	49.0	244.7	551.0	98.5	1,504.5	2013
2014	2,451.6	150.2	20.0	284.9	535.4	79.7	1,381.3	2014
Change, %	-6.0	-6.2	-59.2	16.4	-2.8	-19.1	-8.2	معدل التغيير %
(14) Pearls, precious metals								(14) لؤلؤ ، احجار كريمة ، معادن ثمينة ومصنوعاتها
2013	47,375.9	292.8	16.4	26.5	803.5	663.0	45,573.6	2013
2014	38,789.0	212.0	15.2	75.1	813.9	476.2	37,196.6	2014
Change, %	-18.1	-27.6	-7.6	183.7	1.3	-28.2	-18.4	معدل التغيير %
(15) Base metals								(15) معادن عادية ومصنوعاتها
2013	21,127.2	427.0	3,142.4	1,969.0	3,434.5	3,902.3	8,252.0	2013
2014	23,794.4	407.0	3,295.3	2,075.6	4,199.5	3,496.7	10,320.3	2014
Change, %	12.6	-4.7	4.9	5.4	22.3	-10.4	25.1	معدل التغيير %
(16) Electrical machinery								(16) الآت واجهزة ، معدات كهربائية
2013	21,719.2	383.7	691.5	817.5	3,107.1	1,087.8	15,631.5	2013
2014	22,415.1	418.1	583.7	903.0	2,712.9	957.7	16,839.7	2014
Change, %	3.2	9.0	-15.6	10.5	-12.7	-12.0	7.7	معدل التغيير %
(17) Vehicles, aircraft, vessels								(17) معدات النقل
2013	21,885.1	826.7	580.1	4,512.2	4,128.1	1,287.6	10,550.3	2013
2014	25,300.8	1,033.5	931.1	4,944.7	4,461.4	830.2	13,099.9	2014
Change, %	15.6	25.0	60.5	9.6	8.1	-35.5	24.2	معدل التغيير %
(18) Optical instruments, clocks and watches								(18) الآت واجهزة بصريات، طب، ساعات، تسجيل
2013	1,118.6	54.4	45.3	45.6	142.3	47.5	783.4	2013
2014	1,269.3	47.1	49.5	54.1	165.8	68.2	884.5	2014
Change, %	13.5	-13.5	9.3	18.8	16.5	43.7	12.9	معدل التغيير %
(19) Arms and ammunition								(19) اسلحة وذخائر واجزاؤها
2013	28.5	2.3	13.9	0.0	4.6	0.1	7.7	2013
2014	74.0	1.2	26.8	0.0	41.9	0.1	4.0	2014
Change, %	159.4	-46.9	93.1	4761.3	814.6	-5.4	-48.2	معدل التغيير %
(20) Miscellaneous Manufactured Articles								(20) سلع ومنتجات متنوعة
2013	1,512.9	62.5	16.5	58.1	469.9	91.6	814.4	2013
2014	1,557.0	59.3	19.0	80.0	427.4	85.2	886.1	2014
Change, %	2.9	-5.0	15.5	37.7	-9.0	-7.0	8.8	معدل التغيير %
(21) Work of Art, Collection and Antiques								(21) تحف فنية ، قطع للمجموعات وقطع أثرية
2013	336.2	0.5	64.8	25.0	67.9	9.3	168.6	2013
2014	568.5	0.7	62.1	25.5	62.5	57.0	360.7	2014
Change, %	69.1	36.7	-4.3	1.8	-8.0	512.1	113.9	معدل التغيير %
TOTAL								المجموع
2013	938,654.3	114,128.2	133,336.1	56,429.0	375,872.9	25,908.4	232,979.7	2013
2014	860,734.1	100,659.1	126,702.6	53,220.9	342,432.4	23,781.7	213,937.4	2014
Change, %	-8.3	-11.8	-5.0	-5.7	-8.9	-1.0	-8.2	معدل التغيير %

* Includes Intra-trade

* يشمل التجارة البينية

* Include Oil

* تشمل النفط

جدول (27) Table

إجمالي الصادرات السلعية وإعادة التصدير لدول مجلس التعاون (حسب أقسام النظام المنسق) - الأهمية النسبية (%)، 2013 - 2014 *
GCC Total Merchandise Exports & Re-export by Commodity Groups (Harmonized System Sections) - Relative Share(%), 2013 - 2014 *

ITEM	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	البيان
(01) Live animals and animal products	(01) حيوانات حية ومنتجات المملكة الحيوانية							
2013	0.32	0.14	0.04	0.87	0.37	1.13	0.28	2013
2014	0.42	0.17	0.04	1.14	0.45	1.00	0.46	2014
(02) Vegetable products	(02) منتجات المملكة النباتية							
2013	0.25	0.07	0.02	0.52	0.09	0.03	0.70	2013
2014	0.27	0.09	0.01	0.32	0.10	0.04	0.81	2014
(03) Animal or vegetable fats and oils	(03) شحوم ودهون وزيوت حيوانية او نباتية							
2013	0.08	0.00	0.00	0.33	0.07	0.00	0.13	2013
2014	0.10	0.01	0.00	0.40	0.07	0.00	0.17	2014
(04) Prepared foodstuffs, beverages and spirits	(04) صناعة الاغذية ، المشروبات ، التبع							
2013	0.67	0.20	0.01	0.79	0.43	2.11	1.47	2013
2014	0.72	0.23	0.01	0.94	0.49	1.62	1.60	2014
(05) Mineral products	(05) منتجات معدنية							
2013	79.10	94.29	90.19	77.98	85.73	64.20	56.54	2013
2014	76.91	93.74	89.83	74.11	83.18	65.61	53.27	2014
(06) Chemical products	(06) المواد الكيماوية							
2013	3.23	1.79	3.22	4.30	4.95	2.52	0.99	2013
2014	3.66	1.94	2.97	5.18	5.76	3.37	1.16	2014
(07) Plastics and rubber	(07) الدائن ومصنوعاتها ، مطاط ومصنوعاته							
2013	3.01	1.41	3.00	1.38	4.56	0.69	1.93	2013
2014	3.50	1.27	3.14	1.80	5.54	1.05	2.22	2014
(08) Leather and travel goods	(08) جلود ، فراء ولوازم السفر							
2013	0.04	0.01	0.01	0.00	0.03	0.03	0.09	2013
2014	0.04	0.01	0.01	0.00	0.03	0.02	0.09	2014
(09) Wood, charcoal, cork	(09) خشب ، فلين ، الحصر والسلال ومصنوعاتها							
2013	0.04	0.00	0.01	0.02	0.01	0.17	0.12	2013
2014	0.05	0.01	0.00	0.03	0.01	0.09	0.14	2014
(10) Wood pulp, paper and paperboard articles	(10) الورق ومصنوعاته							
2013	0.26	0.08	0.04	0.06	0.23	0.46	0.55	2013
2014	0.28	0.09	0.01	0.08	0.26	0.55	0.58	2014
(11) Textiles and textile products	(11) مواد نسيج ومصنوعاتها							
2013	0.43	0.08	0.01	0.08	0.15	0.88	1.32	2013
2014	0.51	0.12	0.02	0.09	0.18	1.18	1.52	2014
(12) Footwear, umbrellas, artificial flowers	(12) أحذية ، ريش ، ازهار صناعية ومصنوعات من شعر بشر							
2013	0.04	0.01	0.00	0.02	0.00	0.05	0.12	2013
2014	0.04	0.01	0.00	0.02	0.01	0.04	0.15	2014

* Includes Intra-trade

* Include oil

* يشمل التجارة البينية

* تشمل النفط

تابع جدول (27) Cont. Table

إجمالي الصادرات السلعية وإعادة التصدير لدول مجلس التعاون (حسب أقسام النظام المنسق) - الأهمية النسبية (%)، 2013 - 2014 *
GCC Total Merchandise Exports & Re-export by Commodity Groups (Harmonized System Sections) - Relative Share(%), 2013 - 2014 *

ITEM	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	البيان
(13) Stone, cement, ceramic, glass								(13) مصنوعات حجر ، جيس ، اسمنت ، خزف ، زجاج
2013	0.28	0.14	0.04	0.43	0.15	0.38	0.65	2013
2014	0.28	0.15	0.02	0.54	0.16	0.34	0.65	2014
(14) Pearls, precious metals								(14) لؤلؤ ، احجار كريمة ، معادن ثمينة ومصنوعاتها
2013	5.05	0.26	0.01	0.05	0.21	2.56	19.56	2013
2014	4.51	0.21	0.01	0.14	0.24	2.00	17.39	2014
(15) Base metals								(15) معادن عادية ومصنوعاتها
2013	2.25	0.37	2.36	3.49	0.91	15.06	3.54	2013
2014	2.76	0.40	2.60	3.90	1.23	14.70	4.82	2014
(16) Electrical machinery								(16) الآت واجهزة ، معدات كهربائية
2013	2.31	0.34	0.52	1.45	0.83	4.20	6.71	2013
2014	2.60	0.42	0.46	1.70	0.79	4.03	7.87	2014
(17) Vehicles, aircraft, vessels								(17) معدات النقل
2013	2.33	0.72	0.44	8.00	1.10	4.97	4.53	2013
2014	2.94	1.03	0.73	9.29	1.30	3.49	6.12	2014
(18) Optical instruments, clocks and watches								(18) الآت واجهزة بصريات،طب،ساعات، تسجيل
2013	0.12	0.05	0.03	0.08	0.04	0.18	0.34	2013
2014	0.15	0.05	0.04	0.10	0.05	0.29	0.41	2014
(19) Arms and ammunition								(19) اسلحة وذخائر واجزاؤها
2013	0.00	0.00	0.01	0.00	0.00	0.00	0.00	2013
2014	0.01	0.00	0.02	0.00	0.01	0.00	0.00	2014
(20) Miscellaneous Manufactured Articles								(20) سلع ومنتجات متنوعة
2013	0.16	0.05	0.01	0.10	0.13	0.35	0.35	2013
2014	0.18	0.06	0.02	0.15	0.12	0.36	0.41	2014
(21) Work of Art, Collection and Antiques								(21) تحف فنية ، قطع للمجموعات وقطع أثرية
2013	0.04	0.00	0.05	0.04	0.02	0.04	0.07	2013
2014	0.07	0.00	0.05	0.05	0.02	0.24	0.17	2014
TOTAL								المجموع
2013	100	100	100	100	100	100	100	2013
2014	100	100	100	100	100	100	100	2014

* Includes Intra-trade
* Include oil

* يشمل التجارة البينية
* تشمل النفط

جدول (28) Table (28)

الصادرات وطنية المنشأ غير النفطية لدول المجلس التعاون حسب اقسام النظام المنسق، 2013-2014*
National Commodities of Non-oil Exports (Harmonized System Sections), 2013 -2014*

(Million US Dollars)

مليون دولار

ITEM	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	البيان
(01) Live animals and animal products								(01) حيوانات حية ومنتجات المملكة الحيوانية
2013	2,630.4	148.9	36.0	457.7	1,328.9	277.1	381.7	2013
2014	2,862.1	166.5	38.7	546.2	1,483.2	220.4	407.1	2014
Change, %	8.8	11.8	7.4	19.3	11.6	-20.5	6.7	معدل التغيير %
(02) Vegetable products								(02) منتجات المملكة النباتية
2013	762.3	35.5	8.8	255.5	238.7	1.7	222.0	2013
2014	690.3	41.2	6.3	154.1	242.4	3.7	242.6	2014
Change, %	-9.4	16.1	-28.4	-39.7	1.5	113.1	9.3	معدل التغيير %
(03) Animal or vegetable fats and oils								(03) شحوم ودهون وزيت حيوانية او نباتية
2013	732.0	4.0	0.4	184.0	268.0	0.4	275.2	2013
2014	788.7	5.7	0.6	211.2	241.2	0.6	329.3	2014
Change, %	7.7	41.6	72.4	14.8	-10.0	41.3	19.7	معدل التغيير %
(04) Prepared foodstuffs, beverages and spirits								(04) صناعة الاغذية ، المشروبات ، التبغ
2013	4,393.3	203.5	5.3	251.0	1,531.8	400.0	2,001.6	2013
2014	4,429.4	206.9	6.1	299.1	1,607.8	280.9	2,028.6	2014
Change, %	0.8	1.6	16.1	19.2	5.0	-29.8	1.3	معدل التغيير %
(05) Mineral products								(05) منتجات معدنية
2013	6,796.4	30.0	276.9	3,323.3	286.5	822.7	2,057.0	2013
2014	6,878.4	27.2	331.9	3,267.7	265.6	816.0	2,169.9	2014
Change, %	1.2	-9.3	19.9	-1.7	-7.3	-0.8	5.5	معدل التغيير %
(06) Chemical products								(06) المواد الكيماوية
2013	28,133.6	2,013.6	4,229.5	2,081.8	18,193.4	602.3	1,012.9	2013
2014	29,603.6	1,925.1	3,700.0	2,460.0	19,538.5	776.0	1,204.0	2014
Change, %	5.2	-4.4	-12.5	18.2	7.4	28.8	18.9	معدل التغيير %
(07) Plastics and rubber								(07) الدانن ومصنوعاتها ، مطاط ومصنوعاتها
2013	26,293.2	1,585.7	3,988.4	751.2	16,953.4	152.5	2,862.2	2013
2014	28,350.7	1,258.9	3,957.5	926.7	18,833.0	221.4	3,153.4	2014
Change, %	7.8	-20.6	-0.8	23.4	11.1	45.2	10.2	معدل التغيير %
(08) Leather and travel goods								(08) جلود ، فراء ولوازم السفر
2013	142.7	2.6	6.8	2.3	121.4	0.4	9.2	2013
2014	127.0	3.6	6.0	1.9	100.7	1.5	13.4	2014
Change, %	-11.0	38.2	-12.2	-20.7	-17.0	244.6	46.2	معدل التغيير %
(09) Wood, charcoal, cork								(09) خشب ، فلين ، الحصر والسلال ومصنوعاتها
2013	118.7	1.2	0.7	4.6	30.8	38.4	43.0	2013
2014	106.8	2.4	0.1	6.3	30.5	16.4	51.2	2014
Change, %	-10.0	98.5	-90.5	35.4	-0.8	-57.2	18.9	معدل التغيير %
(10) Wood pulp, paper and paperboard articles								(10) الورق ومصنوعاته
2013	2,180.5	83.8	7.3	33.5	810.1	111.6	1,134.3	2013
2014	2,141.8	88.2	8.7	42.0	839.6	117.1	1,046.3	2014
Change, %	-1.8	5.2	19.0	25.4	3.6	5.0	-7.8	معدل التغيير %
(11) Textiles and textile products								(11) مواد نسيج ومصنوعاتها
2013	1,051.2	40.9	2.7	20.4	442.1	149.2	395.9	2013
2014	1,243.1	51.4	2.8	25.8	460.3	173.3	529.4	2014
Change, %	18.3	25.8	6.7	26.2	4.1	16.1	33.7	معدل التغيير %
(12) Footwear, umbrellas, artificial flowers								(12) احذيه ، ريش ، ازهار صناعية ومصنوعات من شعر بشر
2013	18.9	0.5	2.2	1.5	2.9	0.2	11.5	2013
2014	25.9	0.8	0.6	1.9	7.8	0.1	14.7	2014
Change, %	37.1	55.2	-71.9	26.6	165.8	-63.6	28.0	معدل التغيير %

* Includes Intra-trade

* يشمل التجارة البينية

تابع جدول (28) Cont. Table

الصادرات وطنية المنشأ غير النفطية لدول المجلس التعاون حسب أقسام النظام المنسق، 2013-2014*
National Commodities of Non-oil Exports (Harmonized System Sections), 2013 -2014*

(Million US Dollars)

مليون دولار

ITEM	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	البيان
(13) Stone, cement, ceramic, glass (13) مصنوعات حجر ، جيس ، اسمنت ، خزف ، زجاج								
2013	1,830.5	152.1	43.1	225.3	521.2	89.9	798.8	2013
2014	1,868.7	144.5	12.9	275.3	509.0	68.7	858.4	2014
Change, %	2.1	-5.0	-70.1	22.2	-2.3	-23.6	7.5	معدل التغيير %
(14) Pearls, precious metals (14) لؤلؤ ، احجار كريمة ، معادن ثمينة ومصنوعاتها								
2013	23,228.7	256.3	4.1	13.6	490.9	655.9	21,807.9	2013
2014	13,401.3	174.8	0.7	12.0	496.9	457.3	12,259.6	2014
Change, %	-42.3	-31.8	-83.2	-11.7	1.2	-30.3	-43.8	معدل التغيير %
(15) Base metals (15) معادن عادية ومصنوعاتها								
2013	18,144.4	389.0	3,051.1	1,884.4	3,134.6	3,758.5	5,926.9	2013
2014	20,892.1	376.3	3,180.6	1,991.7	3,767.4	3,399.6	8,176.6	2014
Change, %	15.1	-3.3	4.2	5.7	20.2	-9.5	38.0	معدل التغيير %
(16) Electrical machinery (16) الآت واجهزة ، معدات كهربائية								
2013	2,566.0	108.4	96.4	355.1	917.6	308.7	779.8	2013
2014	3,663.8	3.8	76.4	402.8	829.4	162.4	2,188.9	2014
Change, %	42.8	-96.5	-20.7	13.4	-9.6	-47.4	180.7	معدل التغيير %
(17) Vehicles, aircraft, vessels (17) معدات النقل								
2013	690.7	11.4	4.8	8.6	244.1	28.0	393.8	2013
2014	1,185.9	0.0	0.9	38.3	158.2	31.5	956.9	2014
Change, %	71.7	-100.0	-81.3	344.2	-35.2	12.4	143.0	معدل التغيير %
(18) Optical instruments, clocks and watches (18) الآت واجهزة بصريات،طب،ساعات، تسجيل								
2013	33.5	0.0	2.9	0.5	3.9	12.1	14.1	2013
2014	60.3	0.0	3.6	1.4	5.2	11.5	38.7	2014
Change, %	80.1	-100.0	23.8	192.5	32.1	-4.7	173.5	معدل التغيير %
(19) Arms and ammunition (19) اسلحة وذخائر واجزاؤها								
2013	2.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	2.2	2013
2014	3.0	0.0	1.2	0.0	0.0	0.1	1.8	2014
Change, %	33.2	-	-	-	-	52.8	-19.7	معدل التغيير %
(20) Miscellaneous Manufactured Articles (20) سلع ومنتجات متنوعة								
2013	702.7	31.2	0.5	45.1	373.5	61.0	191.3	2013
2014	738.3	35.7	0.3	63.6	338.1	62.6	238.0	2014
Change, %	5.1	14.5	-36.1	41.0	-9.5	2.6	24.4	معدل التغيير %
(21) Work of Art, Collection and Antiques (21) تحف فنية ، قطع للمجموعات وقطع أثرية								
2013	50.0	0.0	9.1	1.4	3.7	3.9	31.9	2013
2014	113.5	0.0	0.7	1.6	12.4	5.1	93.8	2014
Change, %	127.3	-	-92.4	17.1	238.8	29.6	193.8	معدل التغيير %
TOTAL المجموع								
2013	120,501.9	5,098.5	11,777.0	9,900.9	45,897.4	7,474.7	40,353.3	2013
2014	119,174.9	4,513.0	11,336.6	10,729.4	49,767.2	6,826.1	36,002.5	2014
Change, %	-1.1	-11.5	-3.7	8.4	8.4	-8.7	-10.8	معدل التغيير %

* Includes Intra-trade

* يشمل التجارة البينية

جدول (29) Table

الأهمية النسبية% للصادرات وطنية المنشأ غير النفطية لدول المجلس حسب أقسام النظام المنسق، 2013- 2014*
Relative Share% of National Commodities of Non-oil Exports (Harmonized System Sections), 2013 -2014*

ITEM	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	البيان
(01) Live animals and animal products								(01) حيوانات حية ومنتجات المملكة الحيوانية
2013	2.18	2.92	0.31	4.62	2.90	3.71	0.95	2013
2014	2.40	3.69	0.34	5.09	2.98	3.23	1.13	2014
(02) Vegetable products								(02) منتجات المملكة النباتية
2013	0.63	0.70	0.07	2.58	0.52	0.02	0.55	2013
2014	0.58	0.91	0.06	1.44	0.49	0.05	0.67	2014
(03) Animal or vegetable fats and oils								(03) شحوم ودهون وزيت حيوانية او نباتية
2013	0.61	0.08	0.00	1.86	0.58	0.01	0.68	2013
2014	0.66	0.13	0.01	1.97	0.48	0.01	0.91	2014
(04) Prepared foodstuffs, beverages and spirits								(04) صناعه الاغديه ، المشروبات ، التبع
2013	3.65	3.99	0.04	2.53	3.34	5.35	4.96	2013
2014	3.72	4.58	0.05	2.79	3.23	4.12	5.63	2014
(05) Mineral products								(05) منتجات معدنية
2013	5.64	0.59	2.35	33.57	0.62	11.01	5.10	2013
2014	5.77	0.60	2.93	30.46	0.53	11.95	6.03	2014
(06) Chemical products								(06) المواد الكيماوية
2013	23.35	39.49	35.91	21.03	39.64	8.06	2.51	2013
2014	24.84	42.66	32.64	22.93	39.26	11.37	3.34	2014
(07) Plastics and rubber								(07) الدانن ومصنوعاتها ، مطاط ومصنوعاته
2013	21.82	31.10	33.87	7.59	36.94	2.04	7.09	2013
2014	23.79	27.90	34.91	8.64	37.84	3.24	8.76	2014
(08) Leather and travel goods								(08) جلود ، فراء ولوازم السفر
2013	0.12	0.05	0.06	0.02	0.26	0.01	0.02	2013
2014	0.11	0.08	0.05	0.02	0.20	0.02	0.04	2014
(09) Wood, charcoal, cork								(09) خشب ، فلين ، الحصر والسلال ومصنوعاتها
2013	0.10	0.02	0.01	0.05	0.07	0.51	0.11	2013
2014	0.09	0.05	0.00	0.06	0.06	0.24	0.14	2014
(10) Wood pulp, paper and paperboard articles								(10) الورق ومصنوعاته
2013	1.81	1.64	0.06	0.34	1.76	1.49	2.81	2013
2014	1.80	1.95	0.08	0.39	1.69	1.72	2.91	2014
(11) Textiles and textile products								(11) مواد نسج ومصنوعاتها
2013	0.87	0.80	0.02	0.21	0.96	2.00	0.98	2013
2014	1.04	1.14	0.03	0.24	0.92	2.54	1.47	2014
(12) Footwear, umbrellas, artificial flowers								(12) احذيه ، ريش ، ازهار صناعية ومصنوعات من شعر بشر
2013	0.02	0.01	0.02	0.02	0.01	0.00	0.03	2013
2014	0.02	0.02	0.01	0.02	0.02	0.00	0.04	2014

* Includes Intra-trade

* يشمل التجارة البينية

تابع جدول (29) Cont. Table

الأهمية النسبية % للصادرات وطنية المنشأ غير النفطية لدول المجلس حسب أقسام النظام المنسق، 2013- 2014*
Relative Share% of National commodities of Non-oil Exports (Harmonized System Sections), 2013 -2014*

ITEM	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	البيان
(13) Stone, cement, ceramic, glass								(13) مصنوعات حجر ، جبس ، اسمنت ، خزف ، زجاج
2013	1.52	2.98	0.37	2.28	1.14	1.20	1.98	2013
2014	1.57	3.20	0.11	2.57	1.02	1.01	2.38	2014
(14) Pearls, precious metals								(14) لؤلؤ ، احجار كريمة ، معادن ثمينة ومصنوعاتها
2013	19.28	5.03	0.03	0.14	1.07	8.78	54.04	2013
2014	11.25	3.87	0.01	0.11	1.00	6.70	34.05	2014
(15) Base metals								(15) معادن عادية ومصنوعاتها
2013	15.06	7.63	25.91	19.03	6.83	50.28	14.69	2013
2014	17.53	8.34	28.06	18.56	7.57	49.80	22.71	2014
(16) Electrical machinery								(16) الآت واجهزة ، معدات كهربائية
2013	2.13	2.13	0.82	3.59	2.00	4.13	1.93	2013
2014	3.07	0.08	0.67	3.75	1.67	2.38	6.08	2014
(17) Vehicles, aircraft, vessels								(17) معدات النقل
2013	0.57	0.22	0.04	0.09	0.53	0.37	0.98	2013
2014	1.00	0.00	0.01	0.36	0.32	0.46	2.66	2014
(18) Optical instruments, clocks and watches								(18) الآت واجهزة بصريات،طب،ساعات، تسجيل
2013	0.03	0.00	0.02	0.00	0.01	0.16	0.04	2013
2014	0.05	0.00	0.03	0.01	0.01	0.17	0.11	2014
(19) Arms and ammunition								(19) اسلحة ونخار واجزاؤها
2013	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.01	2013
2014	0.00	0.00	0.01	0.00	0.00	0.00	0.00	2014
(20) Furniture, toys, miscellaneous manufactured								(20) سلع ومنتجات متنوعة
2013	0.58	0.61	0.00	0.46	0.81	0.82	0.47	2013
2014	0.62	0.79	0.00	0.59	0.68	0.92	0.66	2014
(21) Works of art, antiques								(21) تحف فنية ، قطع للمجموعات وقطع أثرية
2013	0.04	0.00	0.08	0.01	0.01	0.05	0.08	2013
2014	0.04	0.00	0.01	0.02	0.02	0.07	0.26	2014
TOTAL								المجموع
2013	100	100	100	100	100	100	100	2013
2014	100	100	100	100	100	100	100	2014

* Includes Intra-trade

* يشمل التجارة البينية

جدول (30) Table
إعادة تصدير دول المجلس السلعية حسب أقسام النظام المنسق - حسب الدولة، 2013 - 2014 *
Exports by Commodity Groups (Harmonized System Sections) by a country : Re-Exports, 2013 -2014 *

(Million US Dollars)

مليون دولار

ITEM	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	البيان
(01) Live animals and animal products								(01) حيوانات حية ومنتجات المملكة الحيوانية
2013	387.6	7.8	10.9	32.6	55.4	14.9	266.0	2013
2014	738.5	8.9	16.2	60.9	59.5	17.5	575.5	2014
Change, %	90.5	13.5	49.6	86.7	7.4	17.0	116.4	معدل التغيير %
(02) Vegetable products								(02) منتجات المملكة النباتية
2013	1,602.0	41.6	15.1	40.5	94.7	6.8	1,403.2	2013
2014	1,657.1	45.4	9.3	18.7	90.2	5.0	1,488.4	2014
Change, %	3.4	9.1	-38.6	-53.7	-4.8	-26.7	6.1	معدل التغيير %
(03) Animal or vegetable fats and oils								(03) شحوم ودهون وزيت حيوانية او نباتية
2013	43.3	1.3	1.6	0.7	11.8	0.1	27.9	2013
2014	39.9	1.4	1.5	0.3	8.6	0.1	28.1	2014
Change, %	-7.8	7.7	-9.2	-65.1	-26.6	53.9	0.8	معدل التغيير %
(04) Prepared foodstuffs, beverages and spirits								(04) صناعة الاغذية ، المشروبات ، التبغ
2013	1,864.6	25.3	7.2	193.4	71.7	146.2	1,420.8	2013
2014	1,801.6	20.3	3.0	203.3	77.5	103.7	1,393.9	2014
Change, %	-3.4	-19.9	-58.7	5.1	8.0	-29.1	-1.9	معدل التغيير %
(05) Mineral products								(05) منتجات معدنية
2013	3,924.9	3.8	5.0	3,364.0	43.7	233.6	274.7	2013
2014	1,591.9	5.0	7.3	1,342.3	14.7	2.3	220.3	2014
Change, %	-59.4	30.3	45.4	-60.1	-66.3	-99.0	-19.8	معدل التغيير %
(06) Chemical products								(06) المواد الكيماوية
2013	2,175.7	26.5	61.1	342.6	397.0	49.5	1,299.0	2013
2014	1,879.3	31.9	65.9	298.7	179.6	24.5	1,278.7	2014
Change, %	-13.6	20.4	7.9	-12.8	-54.8	-50.5	-1.6	معدل التغيير %
(07) Plastics and rubber								(07) الدانن ومصنوعاتها ، مطاط ومصنوعاته
2013	1,918.0	21.6	10.2	29.5	186.6	25.5	1,644.7	2013
2014	1,816.3	17.8	15.6	29.4	133.9	28.1	1,591.6	2014
Change, %	-5.3	-17.6	52.7	-0.4	-28.2	10.5	-3.2	معدل التغيير %
(08) Leather and travel goods								(08) جلود ، فراء ولوازم السفر
2013	218.7	3.2	2.6	0.5	5.6	6.3	200.7	2013
2014	192.7	7.0	3.5	0.7	7.2	3.3	171.0	2014
Change, %	-11.9	120.6	38.5	46.1	28.9	-48.1	-14.8	معدل التغيير %
(09) Wood, charcoal, cork								(09) خشب ، فلين ، الحصر والسلال ومصنوعاتها
2013	293.6	3.6	8.2	6.5	22.2	5.5	247.6	2013
2014	304.9	4.8	5.0	12.0	20.5	5.8	256.7	2014
Change, %	3.9	34.6	-39.1	83.6	-7.3	5.9	3.7	معدل التغيير %
(10) Wood pulp, paper and paperboard articles								(10) الورق ومصنوعاته
2013	241.0	5.8	41.9	2.7	37.3	6.9	146.3	2013
2014	249.2	4.5	7.7	2.1	33.7	12.5	188.5	2014
Change, %	3.4	-21.2	-81.6	-21.3	-9.6	80.2	28.9	معدل التغيير %
(11) Textiles and textile products								(11) مواد نسيج ومصنوعاتها
2013	2,964.0	45.7	10.2	24.2	132.3	78.0	2,673.6	2013
2014	3,110.6	73.2	28.7	21.8	163.3	106.3	2,717.3	2014
Change, %	4.9	60.0	181.9	-9.7	23.4	36.2	1.6	معدل التغيير %
(12) Footwear, umbrellas, artificial flowers								(12) احذيه ، ريش ، ازهار صناعية ومصنوعات من شعر بشر
2013	319.8	5.5	3.4	8.7	9.6	14.0	278.6	2013
2014	345.0	9.8	3.9	10.5	14.3	9.5	297.0	2014
Change, %	7.9	78.3	14.8	20.8	49.2	-31.8	6.6	معدل التغيير %

* Includes Intra-trade

* يشمل التجارة البينية

تابع جدول (30) Cont. Table

إعادة تصدير دول المجلس السلعية حسب أقسام النظام المنسق - حسب الدولة. 2013 - 2014 *
Exports by Commodity Groups (Harmonized System Sections) by a country : Re-Exports, 2013 -2014 *

(Million US Dollars)

مليون دولار

ITEM	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	البيان
(13) Stone, cement, ceramic, glass								(13) مصنوعات حجر ، جبس ، اسمنت ، خزف ، زجاج
2013	777.5	8.0	5.9	19.4	29.8	8.6	705.6	2013
2014	582.9	5.7	7.1	9.6	26.4	11.0	522.9	2014
Change, %	-25.0	-28.4	20.4	-50.4	-11.5	27.7	-25.9	معدل التغيير %
(14) Pearls, precious metals								(14) لؤلؤ ، احجار كريمة ، معادن ثمينة ومصنوعاتها
2013	24,147.2	36.5	12.3	12.9	312.6	7.1	23,765.7	2013
2014	25,387.7	37.2	14.5	63.2	317.0	18.9	24,937.0	2014
Change, %	5.1	1.8	17.4	388.5	1.4	-	4.9	معدل التغيير %
(15) Base metals								(15) معادن عادية ومصنوعاتها
2013	2,982.8	38.1	91.3	84.6	299.9	143.8	2,325.1	2013
2014	2,902.4	30.8	114.7	83.9	432.1	97.1	2,143.7	2014
Change, %	-2.7	-19.1	25.6	-0.8	44.1	-32.5	-7.8	معدل التغيير %
(16) Electrical machinery								(16) الآت واجهزة ، معدات كهربائية
2013	19,153.1	275.3	595.1	462.5	2,189.5	779.1	14,851.7	2013
2014	18,751.3	414.3	507.3	500.2	1,883.5	795.2	14,650.8	2014
Change, %	-2.1	50.5	-14.8	8.2	-14.0	2.1	-1.4	معدل التغيير %
(17) Vehicles, aircraft, vessels								(17) معدات النقل
2013	21,194.3	815.3	575.3	4,503.5	3,884.0	1,259.6	10,156.6	2013
2014	24,114.9	1,033.5	930.2	4,906.4	4,303.2	798.7	12,143.0	2014
Change, %	13.8	26.8	61.7	8.9	10.8	-36.6	19.6	معدل التغيير %
(18) Optical instruments, clocks and watches								(18) الآت واجهزة بصريات،طب،ساعات، تسجيل
2013	1,085.1	54.4	42.4	45.1	138.4	35.4	769.3	2013
2014	1,209.0	47.1	46.0	52.7	160.6	56.7	845.9	2014
Change, %	11.4	-13.5	8.3	17.0	16.0	60.2	10.0	معدل التغيير %
(19) Arms and ammunition								(19) اسلحة وذخائر واجزاؤها
2013	26.3	2.3	13.9	0.0	4.6	0.1	5.5	2013
2014	71.0	1.2	25.6	0.0	41.9	0.0	2.2	2014
Change, %	170.2	-46.9	84.7	4,761.3	-	-	-59.7	معدل التغيير %
(20) Miscellaneous Manufactured Articles								(20) سلع ومنتجات متنوعة
2013	810.3	31.3	16.0	13.0	96.4	30.5	623.1	2013
2014	818.7	23.6	18.8	16.4	89.3	22.6	648.1	2014
Change, %	1.0	-24.4	17.0	26.2	-7.4	-26.1	4.0	معدل التغيير %
(21) Work of Art, Collection and Antiques								(21) تحف فنية ، قطع للمجموعات وقطع أثرية
2013	286.3	0.5	55.7	23.7	64.3	5.4	136.7	2013
2014	454.9	0.7	61.4	23.9	50.1	51.9	266.9	2014
Change, %	58.9	37.6	10.1	0.9	-22.0	863.0	95.3	معدل التغيير %
TOTAL								المجموع
2013	86,416.2	1,453.4	1,585.4	9,210.5	8,087.4	2,857.1	63,222.4	2013
2014	88,019.8	1,824.1	1,893.2	7,657.0	8,107.4	2,170.8	66,367.3	2014
Change, %	1.9	25.5	19.4	-16.9	0.2	-24.0	5.0	معدل التغيير %

* Includes Intra-trade

* يشمل التجارة البينية

جدول (31) Table

الأهمية النسبية (%) لإعادة تصدير دول المجلس السلعية حسب أقسام النظام المنسق حسب الدولة. 2013- 2014 *
Exports by Commodity Groups (Harmonized System Sections) : Re-Exports - Relative Share%, 2013 -2014 *

ITEM	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	البيان
(01) Live animals and animal products								(01) حيوانات حية ومنتجات المملكة الحيوانية
2013	0.0	0.5	0.7	0.4	0.7	0.5	0.4	2013
2014	0.8	0.5	0.9	0.8	0.7	0.8	0.9	2014
(02) Vegetable products								(02) منتجات المملكة النباتية
2013	1.9	2.9	1.0	0.4	1.2	0.2	2.2	2013
2014	1.9	2.5	0.5	0.2	1.1	0.2	2.2	2014
(03) Animal or vegetable fats and oils								(03) شحوم ودهون وزيوت حيوانية او نباتية
2013	0.1	0.1	0.1	0.0	0.1	0.0	0.0	2013
2014	0.0	0.1	0.1	0.0	0.1	0.0	0.0	2014
(04) Prepared foodstuffs, beverages and spirits								(04) صناعة الاغذية ، المشروبات ، التبغ
2013	2.2	1.7	0.5	2.1	0.9	5.1	2.2	2013
2014	2.0	1.1	0.2	2.7	1.0	4.8	2.1	2014
(05) Mineral products								(05) منتجات معدنية
2013	4.5	0.3	0.3	36.5	0.5	8.2	0.4	2013
2014	1.8	0.3	0.4	17.5	0.2	0.1	0.3	2014
(06) Chemical products								(06) المواد الكيماوية
2013	2.5	1.8	3.9	3.7	4.9	1.7	2.1	2013
2014	2.1	1.7	3.5	3.9	2.2	1.1	1.9	2014
(07) Plastics and rubber								(07) الدانن ومصنوعاتها ، مطاط ومصنوعاته
2013	2.2	1.5	0.6	0.3	2.3	0.9	2.6	2013
2014	2.1	1.0	0.8	0.4	1.7	1.3	2.4	2014
(08) Leather and travel goods								(08) جلود ، فراء ولوازم السفر
2013	0.3	0.2	0.2	0.0	0.1	0.2	0.3	2013
2014	0.2	0.4	0.2	0.0	0.1	0.2	0.3	2014
(09) Wood, charcoal, cork								(09) خشب ، فلين ، الحصر والسلال ومصنوعاتها
2013	0.3	0.2	0.5	0.1	0.3	0.2	0.4	2013
2014	0.3	0.3	0.3	0.2	0.3	0.3	0.4	2014
(10) Wood pulp, paper and paperboard articles								(10) الورق ومصنوعاته
2013	0.3	0.4	2.6	0.0	0.5	0.2	0.2	2013
2014	0.3	0.2	0.4	0.0	0.4	0.6	0.3	2014
(11) Textiles and textile products								(11) مواد نسيج ومصنوعاتها
2013	3.4	3.1	0.6	0.3	1.6	2.7	4.2	2013
2014	3.5	4.0	1.5	0.3	2.0	4.9	4.1	2014
(12) Footwear, umbrellas, artificial flowers								(12) احذيه ، ريش ، ازهار صناعية ومصنوعات من شعر بشر
2013	0.4	0.4	0.2	0.1	0.1	0.5	0.4	2013
2014	0.4	0.5	0.2	0.1	0.2	0.4	0.4	2014

* Includes Intra-trade

* يشمل التجارة البينية

تابع جدول (31) Cont. Table

الأهمية النسبية (%) لإعادة تصدير دول المجلس السلعية حسب أقسام النظام المنسق حسب الدولة, 2013- 2014 *
Exports by Commodity Groups (Harmonized System Sections) : Re-Exports - Relative Share%, 2013 -2014 *

ITEM	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	البيان
(13) Stone, cement, ceramic, glass								(13) مصنوعات حجر ، جبس ، اسمنت ، خزف ، زجاج
2013	0.9	0.6	0.4	0.2	0.4	0.3	1.1	2013
2014	0.7	0.3	0.4	0.1	0.3	0.5	0.8	2014
(14) Pearls, precious metals								(14) لؤلؤ ، احجار كريمة ، معادن ثمينة ومصنوعاتها
2013	27.9	2.5	0.8	0.1	3.9	0.2	37.6	2013
2014	28.8	2.0	0.8	0.8	3.9	0.9	37.6	2014
(15) Base metals								(15) معادن عادية ومصنوعاتها
2013	3.5	2.6	5.8	0.9	3.7	5.0	3.7	2013
2014	3.3	1.7	6.1	1.1	5.3	4.5	3.2	2014
(16) Electrical machinery								(16) الآت واجهزة ، معدات كهربائية
2013	22.2	18.9	37.5	5.0	27.1	27.3	23.5	2013
2014	21.3	22.7	26.8	6.5	23.2	36.6	22.1	2014
(17) Vehicles, aircraft, vessels								(17) معدات النقل
2013	24.5	56.1	36.3	48.9	48.0	44.1	16.1	2013
2014	27.4	56.7	49.1	64.1	53.1	36.8	18.3	2014
(18) Optical instruments, clocks and watches								(18) الآت واجهزة بصريات،طب،ساعات، تسجيل
2013	1.3	3.7	2.7	0.5	1.7	1.2	1.2	2013
2014	1.4	2.6	2.4	0.7	2.0	2.6	1.3	2014
(19) Arms and ammunition								(19) اسلحة وذخائر واجزاؤها
2013	0.0	0.2	0.9	0.0	0.1	0.0	0.0	2013
2014	0.1	0.1	1.4	0.0	0.5	0.0	0.0	2014
(20) Furniture, toys, miscellaneous manufactured								(20) سلع ومنتجات متنوعة
2013	0.9	2.2	1.0	0.1	1.2	1.1	1.0	2013
2014	0.9	1.3	1.0	0.2	1.1	1.0	1.0	2014
(21) Works of art, antiques								(21) تحف فنية ، قطع للمجموعات و قطع أثرية
2013	0.3	0.0	3.5	0.3	0.8	0.2	0.2	2013
2014	0.5	0.0	3.2	0.3	0.6	2.4	0.4	2014
TOTAL								المجموع
2013	100	100	100	100	100	100	100	2013
2014	100	100	100	100	100	100	100	2014

* Includes Intra-trade

* يشمل التجارة البينية

جدول (32) Table

الإجمالي العام للواردات بدول مجلس التعاون (حسب أقسام النظام المنسق) حسب الدولة، 2013-2014 *
Total Imports by Commodity Groups (Harmonized System Sections) by Country, 2013 -2014 *

(Million US Dollars)

مليون دولار

ITEM	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bharain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	البيان
(01) Live animals and animal products	(01) حيوانات حية ومنتجات المملكة الحيوانية							
2013	13,839.6	1,357.5	980.2	1,116.5	6,124.6	542.6	3,718.2	2013
2014	15,252.0	1,466.6	1,143.0	1,230.1	6,521.3	672.6	4,218.5	2014
Change, %	10.2	8.0	16.6	10.2	6.5	24.0	13.5	معدل التغيير %
(02) Vegetable products	(02) منتجات المملكة النباتية							
2013	19,437.6	1,411.9	687.6	846.9	9,513.4	361.8	6,616.0	2013
2014	20,184.3	1,611.8	900.8	1,064.5	9,197.2	432.7	6,977.3	2014
Change, %	3.8	14.2	31.0	25.7	-3.3	19.6	5.5	معدل التغيير %
(03) Animal or vegetable fats and oils	(03) شحوم ودهون وزيوت حيوانية او نباتية							
2013	2,076.2	165.1	96.4	233.7	957.9	49.8	573.3	2013
2014	2,220.5	202.6	92.6	249.7	1,024.4	52.6	598.6	2014
Change, %	6.9	22.7	-3.9	6.9	6.9	5.5	4.4	معدل التغيير %
(04) Prepared foodstuffs, beverages and spirits	(04) صناعة الاغذية ، المشروبات ، التبغ							
2013	15,726.8	1,471.1	853.9	980.7	7,495.0	782.0	4,144.0	2013
2014	16,911.4	1,552.0	919.6	1,094.7	7,690.7	756.0	4,898.3	2014
Change, %	7.5	5.5	7.7	11.6	2.6	-3.3	18.2	معدل التغيير %
(05) Mineral products	(05) منتجات معدنية							
2013	29,358.1	648.6	1,299.7	9,434.6	4,164.6	9,331.1	4,479.5	2013
2014	23,091.4	656.9	1,328.9	3,375.5	4,449.6	9,285.9	3,994.6	2014
Change, %	-21.3	1.3	2.2	-64.2	6.8	-0.5	-10.8	معدل التغيير %
(06) Chemical products	(06) المواد الكيماوية							
2013	32,031.1	2,547.5	2,158.3	2,619.8	13,481.0	888.3	10,336.3	2013
2014	35,958.4	3,157.1	2,343.3	2,583.1	15,006.9	1,119.8	11,748.3	2014
Change, %	12.3	23.9	8.6	-1.4	11.3	26.1	13.7	معدل التغيير %
(07) Plastics and rubber	(07) الدائن ومصنوعاتها ، مطاط ومصنوعاته							
2013	14,016.1	956.7	799.0	1,006.1	5,784.2	347.6	5,122.6	2013
2014	15,112.2	978.7	1,013.0	1,079.4	5,844.0	443.3	5,753.7	2014
Change, %	7.8	2.3	26.8	7.3	1.0	27.6	12.3	معدل التغيير %
(08) Leather and travel goods	(08) جلود ، فراء ولوازم السفر							
2013	1,910.9	218.2	117.6	36.4	468.7	35.8	1,034.3	2013
2014	2,080.1	240.1	132.5	37.8	531.1	52.1	1,086.5	2014
Change, %	8.9	10.0	12.7	3.8	13.3	45.7	5.1	معدل التغيير %
(09) Wood, charcoal, cork	(09) خشب ، فلين ، الحصر والسلال ومصنوعاتها							
2013	3,345.8	245.2	264.6	244.3	1,569.1	95.4	927.2	2013
2014	3,641.3	272.4	312.9	287.4	1,580.0	117.7	1,070.9	2014
Change, %	8.8	11.1	18.3	17.7	0.7	23.4	15.5	معدل التغيير %
(10) Wood pulp, paper and paperboard articles	(10) الورق ومصنوعاته							
2013	4,732.0	443.9	228.8	237.9	2,093.3	165.4	1,562.6	2013
2014	4,720.4	441.7	238.7	235.5	2,115.5	185.5	1,503.5	2014
Change, %	-0.2	-0.5	4.3	-1.0	1.1	12.2	-3.8	معدل التغيير %
(11) Textiles and textile products	(11) مواد نسيج ومصنوعاتها							
2013	14,432.8	1,448.0	692.4	392.4	5,034.7	328.1	6,537.3	2013
2014	15,940.0	1,529.2	826.1	395.4	5,394.5	588.0	7,206.8	2014
Change, %	10.4	5.6	19.3	0.8	7.1	79.2	10.2	معدل التغيير %
(12) Footwear, umbrellas, artificial flowers	(12) احذية ، ريش ، ازهار صناعية ومصنوعات من شعر بشر							
2013	2,610.0	277.9	154.5	81.1	822.0	51.1	1,223.4	2013
2014	3,012.1	299.5	184.1	89.5	945.4	66.5	1,427.1	2014
Change, %	15.4	7.8	19.1	10.5	15.0	30.1	16.7	معدل التغيير %

* Includes Intra-trade

* Include Oil

* يشمل التجارة البينية
* تشمل الواردات النفطية

تابع جدول (32) Contd Table

* الإجمالي العام للواردات بدول مجلس التعاون (حسب أقسام النظام المنسق) حسب الدولة، 2013-2014 *

Total Imports by Commodity Groups (Harmonized System Sections) by Country, 2013 -2014 *

(Million US Dollars)

مليون دولار

ITEM	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	البيان
(13) Stone, cement, ceramic, glass								(13) مصنوعات حجر ، جبس ، اسمنت ، خزف ، زجاج
2013	5,911.3	457.7	837.4	400.4	2,299.9	200.7	1,715.1	2013
2014	6,398.4	465.6	848.0	665.2	2,297.8	210.5	1,911.4	2014
Change, %	8.2	1.7	1.3	66.1	-0.1	4.9	11.4	معدل التغيير %
(14) Pearls, precious metals								(14) لؤلؤ ، احجار كريمة ، معادن ثمينة ومصنوعاتها
2013	69,232.7	1,409.3	753.4	655.1	5,073.4	399.8	60,941.8	2013
2014	57,833.6	1,481.0	802.6	449.0	5,121.6	470.1	49,509.3	2014
Change, %	-16.5	5.1	6.5	-31.5	1.0	17.6	-18.8	معدل التغيير %
(15) Base metals								(15) معادن عادية ومصنوعاتها
2013	44,606.5	2,969.3	2,526.8	3,580.9	20,827.1	893.1	13,809.2	2013
2014	46,181.4	2,900.4	3,035.4	3,434.8	21,269.1	884.1	14,657.6	2014
Change, %	3.5	-2.3	20.1	-4.1	2.1	-1.0	6.1	معدل التغيير %
(16) Electrical machinery								(16) الآت واجهزة ، معدات كهربائية
2013	96,398.3	6,404.8	6,879.9	5,342.5	44,061.2	1,942.5	31,767.4	2013
2014	105,275.4	7,002.8	7,955.6	5,051.9	45,603.3	2,069.4	37,592.3	2014
Change, %	9.2	9.3	15.6	-5.4	3.5	6.5	18.3	معدل التغيير %
(17) Vehicles, aircraft, vessels								(17) معدات النقل
2013	73,322.6	5,110.9	5,710.6	6,179.3	28,680.7	1,851.8	25,789.3	2013
2014	77,502.8	4,945.4	6,353.5	6,679.9	28,962.6	2,236.1	28,325.3	2014
Change, %	5.7	-3.2	11.3	8.1	1.0	20.8	9.8	معدل التغيير %
(18) Optical instruments, clocks and watches								(18) الآت واجهزة بصريات،طب،ساعات، تسجيل
2013	9,786.2	913.5	751.4	497.4	4,327.1	166.7	3,130.1	2013
2014	10,871.9	960.5	783.1	537.9	4,829.4	201.0	3,560.0	2014
Change, %	11.1	5.1	4.2	8.1	11.6	20.6	13.7	معدل التغيير %
(19) Arms and ammunition								(19) اسلحة وذخائر واجزاؤها
2013	2,011.2	21.2	12.4	0.0	1,950.2	0.2	27.3	2013
2014	1,724.9	26.0	26.4	0.0	1,648.4	0.2	23.9	2014
Change, %	-14.2	22.9	112.7	-100.0	-15.5	33.9	-12.3	معدل التغيير %
(20) Miscellaneous Manufactured Articles								(20) سلع ومنتجات متنوعة
2013	8,793.8	778.4	967.9	427.9	3,390.7	211.5	3,017.3	2013
2014	10,084.9	841.0	1,023.2	750.9	3,767.2	273.4	3,429.2	2014
Change, %	14.7	8.0	5.7	75.5	11.1	29.2	13.7	معدل التغيير %
(21) Work of Art, Collection and Antiques								(21) تحف فنية ، قطع للمجموعات و قطع أثرية
2013	1,517.5	44.1	92.4	1,263.7	36.6	12.9	67.8	2013
2014	2,014.9	4.4	178.9	1,652.0	33.5	6.5	139.6	2014
Change, %	32.8	-90.0	93.5	30.7	-8.4	-49.5	105.9	معدل التغيير %
TOTAL								المجموع
2013	465,097.1	29,300.9	26,865.3	35,577.5	168,155.3	18,658.2	186,540.0	2013
2014	476,012.4	31,035.6	30,442.1	30,944.2	173,833.5	20,124.1	189,632.7	2014
Change, %	2.3	5.9	13.3	-13.0	3.4	7.9	1.7	معدل التغيير %

* Includes Intra-trade

* Include Oil

* يشمل التجارة البينية

* تشمل الواردات النفطية

جدول (33) Table

الأهمية النسبية (%) للإجمالي العام للواردات بدول مجلس التعاون (حسب أقسام النظام المنسق)، 2013 - 2014*
Relative share (%) of Total Imports by Commodity Groups (Harmonized System Sections), 2013 - 2014*

ITEM	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	البيان
(01) Live animals and animal products								(01) حيوانات حية ومنتجات المملكة الحيوانية
2013	3.0	4.6	3.6	3.1	3.6	2.9	2.0	2013
2014	3.2	4.7	3.8	4.0	3.8	3.3	2.2	2014
(02) Vegetable products								(02) منتجات المملكة النباتية
2013	4.2	4.8	2.6	2.4	5.7	1.9	3.5	2013
2014	4.2	5.2	3.0	3.4	5.3	2.2	3.7	2014
(03) Animal or vegetable fats and oils								(03) شحوم ودهون وزيت حيوانية او نباتية
2013	0.4	0.6	0.4	0.7	0.6	0.3	0.3	2013
2014	0.5	0.7	0.3	0.8	0.6	0.3	0.3	2014
(04) Prepared foodstuffs, beverages and spirits								(04) صناعة الاغذية ، المشروبات ، التبغ
2013	3.4	5.0	3.2	2.8	4.5	4.2	2.2	2013
2014	3.6	5.0	3.0	3.5	4.4	3.8	2.6	2014
(05) Mineral products								(05) منتجات معدنية
2013	6.3	2.2	4.8	26.5	2.5	50.0	2.4	2013
2014	4.9	2.1	4.4	10.9	2.6	46.1	2.1	2014
(06) Chemical products								(06) المواد الكيماوية
2013	6.9	8.7	8.0	7.4	8.0	4.8	5.5	2013
2014	7.6	10.2	7.7	8.3	8.6	5.6	6.2	2014
(07) Plastics and rubber								(07) الدائن ومصنوعاتها ، مطاط ومصنوعاته
2013	3.0	3.3	3.0	2.8	3.4	1.9	2.7	2013
2014	3.2	3.2	3.3	3.5	3.4	2.2	3.0	2014
(08) Leather and travel goods								(08) جلود ، فراء ولوازم السفر
2013	0.4	0.7	0.4	0.1	0.3	0.2	0.6	2013
2014	0.4	0.8	0.4	0.1	0.3	0.3	0.6	2014
(09) Wood, charcoal, cork								(09) خشب ، فلين ، الحصر والسلال ومصنوعاتها
2013	0.7	0.8	1.0	0.7	0.9	0.5	0.5	2013
2014	0.8	0.9	1.0	0.9	0.9	0.6	0.6	2014
(10) Wood pulp, paper and paperboard articles								(10) الورق ومصنوعاته
2013	1.0	1.5	0.9	0.7	1.2	0.9	0.8	2013
2014	1.0	1.4	0.8	0.8	1.2	0.9	0.8	2014
(11) Textiles and textile products								(11) مواد نسيج ومصنوعاتها
2013	3.1	4.9	2.6	1.1	3.0	1.8	3.5	2013
2014	3.3	4.9	2.7	1.3	3.1	2.9	3.8	2014
(12) Footwear, umbrellas, artificial flowers								(12) احذية ، ريش ، ازهار صناعية ومصنوعات من شعر بشر
2013	0.6	0.9	0.6	0.2	0.5	0.3	0.7	2013
2014	0.6	1.0	0.6	0.3	0.5	0.3	0.8	2014

* Includes Intra-trade
* Include Oil imports

* يشمل التجارة البينية
* تشمل الواردات النفطية

تابع جدول (33) Cont. Table

الإجمالي العام للواردات بدول مجلس التعاون (حسب اقسام النظام المنسق) - الأهمية النسبية% , 2013 - 2014*
Total Imports by Commodity Groups (Harmonized System Sections) - Relative share% , 2013 - 2014*

ITEM	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	البيان
(13) Stone, cement, ceramic, glass								(13) مصنوعات حجر ، جبس ، اسمنت ، خزف ، زجاج
2013	1.3	1.6	3.1	1.1	1.4	1.1	0.9	2013
2014	1.3	1.5	2.8	2.1	1.3	1.0	1.0	2014
(14) Pearls, precious metals								(14) لؤلؤ ، ابحار كريمة ، معادن ثمينة ومصنوعاتها
2013	14.9	4.8	2.8	1.8	3.0	2.1	32.7	2013
2014	12.1	4.8	2.6	1.5	2.9	2.3	26.1	2014
(15) Base metals								(15) معادن عادية ومصنوعاتها
2013	9.6	10.1	9.4	10.1	12.4	4.8	7.4	2013
2014	9.7	9.3	10.0	11.1	12.2	4.4	7.7	2014
(16) Electrical machinery								(16) الآت واجهزة ، معدات كهربائية
2013	20.7	21.9	25.6	15.0	26.2	10.4	17.0	2013
2014	22.1	22.6	26.1	16.3	26.2	10.3	19.8	2014
(17) Vehicles, aircraft, vessels								(17) معدات النقل
2013	15.8	17.4	21.3	17.4	17.1	9.9	13.8	2013
2014	16.3	15.9	20.9	21.6	16.7	11.1	14.9	2014
(18) Optical instruments, clocks and watches								(18) الآت واجهزة بصريات،طب،ساعات، تسجيل
2013	2.1	3.1	2.8	1.4	2.6	0.9	1.7	2013
2014	2.3	3.1	2.6	1.7	2.8	1.0	1.9	2014
(19) Arms and ammunition								(19) اسلحة و ذخائر واجزاؤها
2013	0.4	0.1	0.0	0.0	1.2	0.0	0.0	2013
2014	0.4	0.1	0.1	0.0	0.9	0.0	0.0	2014
(20) Furniture, toys, miscellaneous manufactured								(20) سلع ومنتجات متنوعة
2013	1.9	2.7	3.6	1.2	2.0	1.1	1.6	2013
2014	2.1	2.7	3.4	2.4	2.2	1.4	1.8	2014
(21) Works of art, antiques								(21) تحف فنية ، قطع للمجموعات وقطع أثرية
2013	0.3	0.2	0.3	3.6	0.0	0.1	0.0	2013
2014	0.4	0.0	0.6	5.3	0.0	0.0	0.1	2014
TOTAL								المجموع
2013	100	100	100	100	100	100	100	2013
2014	100	100	100	100	100	100	100	2014

* Includes Intra-trade

* Include Oil imports

* تشمل التجارة البينية

* تشمل الواردات النفطية

جدول (34) Table
إجمالي الصادرات السلعية وإعادة التصدير حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لعام 2014م لدول مجلس التعاون
GCC Total Merchandize Exports and Re-Export by H.S Sections & Chapters in 2014

Harmonized System Chapter	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	حسب فصول النظام المنسق	
(1) Live animals and animal products									
(1) حيوانات حية ومنتجات المملكة الحيوانية									
1	Live animals	750.4	5.8	49.9	125.1	205.6	4.8	359.2	1 حيوانات حية
2	Meat and Edible Meat offal	220.1	2.4	2.0	39.2	108.8	1.6	66.1	2 لحوم، احشاء واطراف صالحه للاكل
3	Fish and Crustaceans, Mollusc and other Aquatic Intvertebrates	359.6	1.5	1.5	137.6	80.4	24.2	114.4	3 اسماك وقشريات ورخويات
4	Dairy Produce, Birds Eggs Natural Honey, Edible Products of Animal Origin Not elsewhere Specified or Included	2,262.6	164.0	0.7	304.3	1,147.3	206.8	439.4	4 منتجات الالبان ، بيض طيور ، عسل طبيعي ومنتجات غذائية من اصل حيواني غير مذكوره ولا داخل في مكان اخر
5	Products of Animal Origin N.E.S or Included	7.9	1.7	0.8	0.9	0.6	0.4	3.5	5 منتجات اخري حيوانيه الاصل غير مذكوره ولا داخله في مكان اخر
Total		3,600.6	175.4	54.9	607.1	1,542.7	237.8	982.6	المجموع
(2) Vegetable products									
(2) منتجات المملكة النباتية									
6	Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage.	11.0	0.2	0.1	2.5	2.1	0.1	6.1	6 اشجار ونباتات اخري حيه، اصيل ومائنبها، أزهار مقطوفه واغصان مورقه للزينة
7	Edible vegetables and certain roots and tubers.	318.0	4.8	0.6	45.5	58.3	1.4	207.4	7 خضروات ، جذور ودرنات صالحه للاكل
8	Edible fruit and nuts; peel of citrus fruit or melons.	1,033.3	27.7	5.9	22.6	189.1	2.0	786.1	8 فواكه وثمار صالحه للاكل ، قنطور حمضيات وقشور بطيخ وشمام
9	Coffee, tea, mate and spices.	424.1	5.5	1.3	7.3	55.0	4.3	350.8	9 القهوه ، الشاي ،مته، والتوابل حيوب
10	Cereals.	258.5	7.7	1.0	5.3	12.2	0.4	231.9	10 حيوب
11	Products of the milling industry; malt; starches; inulin; wheat gluten.	179.4	40.0	6.4	77.2	8.2	0.3	47.4	11 منتجات مطاحن ، شعير ناشط مالت نشاء حيوب وجذور ودرنات دابوق جلوتين اينولين
12	Oil seeds and oleaginous fruits; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or medicinal plants; straw and fodder.	94.8	0.7	0.3	11.2	3.9	0.2	78.6	12 حيوب وثمار زيتيه ، حيوب بنور وثمار منوعه ، نباتات للصناعة والطب قش وعلف
13	Lac; gums, resins and other vegetable saps and extracts.	23.2	0.1	0.1	0.7	3.1	0.1	19.2	13 صموغ ، راتنجات وغيرها من عصارات وخلصات نباتيه اخري
14	Vegetable plaiting materials; vegetable products not elsewhere specified or included.	5.0	0.1	-	0.6	0.8	0.0	3.6	14 مواد صفر نباتيه ، ومنتجات اخري من اصل نباتي غير مذكوره ولا داخله في مكان اخر
Total		2,347.3	86.6	15.6	172.8	332.6	8.7	1,731.0	المجموع
(3) Animal or vegetable fats and oils									
(3) شحوم ودهون وزيوت حيوانية او نباتية									
15	Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes.	828.6	7.1	2.1	211.5	249.8	0.7	357.4	15 شحوم ودهون وزيوت حيوانيه ونباتيه ومشتقاتها، دهون غذائيه محضره وشموغ من اصل حيواني او نباتي
Total		828.6	7.1	2.1	211.5	249.8	0.7	357.4	المجموع

إجمالي الصادرات السلعية وإعادة التصدير حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لعام 2014م لدول مجلس التعاون
GCC Total Merchandise Exports and Re-Export by H.S Sections & Chapters in 2014

Harmonized System Chapter		مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	حسب فصول النظام المنسق
(4) Prepared foodstuffs, beverages and spirits									
(4) صناعة الأغذية ، المشروبات ، التبغ									
16	Preparations of meat, of fish or of crustaceans, mollusks or other aquatic invertebrates.	207.7	11.8	1.0	15.3	105.2	3.5	70.8	16 محضرات لحوم وأسماك وقشريات ورخويات
17	Sugars and sugar confectionery.	892.1	17.9	0.2	6.8	253.3	64.0	549.9	17 سكر مصنوعات السكر
18	Cocoa and Cocoa Preparations	438.2	2.3	0.2	1.8	26.4	2.6	404.9	18 كاكاو ومحضراته
19	Preparations of cereals, flour, starch or milk; pastrycooks' products.	988.0	28.2	1.5	157.6	508.8	22.8	269.2	19 محضرات الحبوب ، الدقيق والنشا ، الحليب والخبز
20	Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants.	946.0	89.5	0.5	49.9	483.5	10.8	311.8	20 محضرات الخضار والنباتات الصالحة للأكل والفواكه والخضراوات النباتية وأخرى وأجزائها
21	Miscellaneous edible preparations.	737.7	26.7	3.4	86.8	63.4	162.5	395.0	21 محضرات غذائية متنوعة
22	Beverages, spirits and vinegar.	533.1	50.3	2.1	8.6	223.1	24.8	224.1	22 مشروبات ، سوائل كحولية وخل
23	Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder.	278.1	0.3	0.1	5.9	20.1	0.2	251.4	23 بقايا ونفايات صناعات الأغذية وأغذية محضرة للحيوانات
24	Tobacco and manufactured tobacco substitutes.	1,210.1	0.2	0.1	169.7	1.4	93.5	945.3	24 تبغ خام ومصنع وخلصات التبغ
Total		6,231.0	227.1	9.1	502.4	1,685.2	384.7	3,422.5	المجموع
(5) Mineral products									
(5) منتجات معدنية									
25	Salt; Sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement.	1,795.0	3.8	327.6	180.3	135.3	2.4	1,145.7	25 ملح ، كبريت ، أتربة واحجار ، جص ، كلس ، وأسمنت
26	Ores, slag and ash.	1,480.4	0.1	5.1	709.1	131.9	600.7	33.5	26 خامات المعادن وخبثها ورمادها
27	Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes.	658,734.4	94,350.3	113,479.4	38,555.1	284,571.0	14,999.9	112,778.7	27 وقود معدني ، زيوت معدنية ومنتجات تقطير هذه المواد شموع معدنية
Total		662,009.8	94,354.2	113,812.1	39,444.6	284,838.1	15,603.0	113,957.8	المجموع
(6) Chemical products									
(6) المواد الكيماوية									
28	Inorganic chemicals; organic or inorganic compounds of precious metals, of rare-earth metals, of radioactive elements or of isotopes.	3,569.6	24.2	872.5	37.5	2,442.8	98.5	94.0	28 منتجات كيماوية غير عضوية ، مركبات عضوية غير عضوية من معادن ثمينه او من معادن اترية نادره من عناصر مشعه او من نظائر ايزوتوب
29	Organic chemicals.	18,769.3	1,464.4	1,146.3	1,845.3	13,903.1	209.6	200.5	29 منتجات كيماوية عضوية
30	Pharmaceutical products.	788.4	23.4	16.6	56.4	425.6	1.3	265.1	30 منتجات صيدليه
31	Fertilizers.	3,871.6	327.2	1,461.4	658.2	1,125.0	254.3	45.6	31 أسمده
32	Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other coloring matter; paints and varnishes; putty and other mastics; inks.	602.4	6.7	0.7	8.1	338.9	4.2	243.8	32 خلاصات للديباغه والصباغه مواد دابغه ومشققاتها ، اصباغ ألوان دهانات ، ورنيش ، معاجين وحبير
33	Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations.	1,381.5	21.3	3.0	24.0	358.9	40.5	933.8	33 زيوت عطريه وراتنجات عطريه محضرات عطور وتجميل توالي

إجمالي الصادرات السلعية وإعادة التصدير حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لعام 2014م لدول مجلس التعاون
GCC Total Merchandize Exports and Re-Export by H.S Sections & Chapters in 2014

Harmonized System Chapter		مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	حسب فصول النظام المنسق
34	Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing or scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes, "dental waxes" and dental preparations with a basis of plaster.	900.1	10.4	12.8	68.6	502.3	44.9	261.1	صابون ، غوسل عضويه ، محضرات غسيل ، محضرات تشحيم ، شموع اصطناعية ، شموع محضرة ومحضرات صقل حلى ، شموع اضاءة واصناف مماثله معاجين لصنع النماذج شموع ومحضرات طب الاسنان
35	Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes.	72.7	3.5	0.6	0.3	40.2	1.7	26.4	مواد زلاليه ، عراء وأنزيمات
36	Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations.	16.2	0.6	0.2	0.0	10.5	0.0	4.9	مرقعات ومصنوعات نارية اعادة تقاب ، خلانظ معدنيه لاحداث الاشتعال و مواد لهوب
37	Photographic or cinematographic goods.	43.3	0.5	0.4	0.2	0.8	0.1	41.4	منتجات تصوير فوتو غرافي وسينمائي
38	Miscellaneous chemical products.	1,468.0	74.8	251.6	60.2	570.1	145.3	366.0	منتجات كيميائيه منوعه
Total		31,482.9	1,957.0	3,765.9	2,758.7	19,718.2	800.5	2,482.6	المجموع
(7) Plastics and rubber									
39	Plastics and articles thereof	28,920.8	1,264.4	3,965.9	928.2	18,906.5	230.7	3,625.1	لدائن اصطناعيه ، مصنوعات لدائن
40	Rubber and articles thereof	1,246.2	12.3	7.1	27.8	60.4	18.8	1,119.8	مطاط طبيعي او تركيبى مصنوعات مطاط
Total		30,167.1	1,276.7	3,973.1	956.0	18,966.9	249.5	4,744.9	المجموع
(8) Leather and travel goods									
41	Raw hides and skins (other than fur skins) and leather.	131.0	3.1	6.0	2.0	100.5	1.5	18.0	جلود خام ماعدا جلود الفراء
42	Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk-worm gut).	179.4	7.4	3.5	0.4	6.9	3.2	158.0	مصنوعات من جلد ، اصناف عده الحيوانات السراجه لوازم السفر ، حقائب يدويه واوعيه مماثله لها مصنوعات من مصارين ماعدا مصارين يوده القز
43	Fur skins and artificial fur; manufactures thereof.	9.3	0.1	0.0	0.1	0.5	0.1	8.4	جلود فراء طبيعيه وتقليديه ومصنوعاتها
Total		319.7	10.6	9.5	2.5	107.9	4.8	184.4	المجموع
(9) Wood, charcoal, cork									
44	Wood and articles of wood; wood charcoal,	355.1	6.6	4.9	17.7	48.5	20.4	256.9	خشب ، ومصنوعات خشبيه وفحم خشبي
45	Cork and articles of cork.	41.1	0.2	0.1	0.4	2.0	1.2	37.3	الفلين ومصنوعاته
46	Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials; basketware and wickerwork.	15.5	0.4	0.1	0.1	0.6	0.7	13.7	مصنوعات الحصر والسلال من الحلقاء ومن انواع اخري من القش
Total		411.7	7.2	5.1	18.3	51.1	22.2	307.9	المجموع
(10) Wood pulp, paper and paperboard articles									
47	Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; recovered (waste and scrap) paper or paperboard.	147.7	22.0	0.5	1.7	35.5	4.4	83.6	عجائن الورق ، عجائن سلولوزيه اخري ونفايات الورق
48	Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard.	1,448.9	67.0	11.1	36.8	810.5	121.4	402.0	ورق وورق مقوي (كرتون) مصنوعات من عجائن الورق ومن الورق المقوي

إجمالي الصادرات السلعية وإعادة التصدير حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لعام 2014م لدول مجلس التعاون
GCC Total Merchandize Exports and Re-Export by H.S Sections & Chapters in 2014

Harmonized System Chapter		مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	حسب فصول النظام المنسق
49	Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry; manuscripts, typescripts and plans.	794.4	3.7	4.8	5.6	27.3	3.9	749.2	49 الكتب والصحف والصور وغيرها من منتجات الطباعة والمخطوطات اليدوية والمستنسخات
Total		2,391.0	92.7	16.4	44.1	873.3	129.6	1,234.8	المجموع

(11) Textiles and textile products									(11) مواد نسيج ومصنوعاتها
50	Silk.	17.5	0.0	0.0	0.2	0.0	0.1	17.2	50 الحرير
51	Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric.	18.3	0.4	-	0.0	8.5	0.0	9.4	51 صوف، شعر حيواني ناعم أو خشن
52	Cotton,	181.9	0.0	0.0	5.2	3.3	54.5	118.8	52 قطن
53	Other vegetable textile fibers; paper yarn and woven fabrics of paper yarn.	13.9	0.3	0.0	0.0	1.3	0.1	12.2	53 الألياف نسيجية نباتية أخرى، خيوط من ورق ونسجها
54	Man-made filaments.	1,152.6	0.9	0.1	4.5	123.2	2.5	1,021.2	54 خيوط تركيبية واصطناعية
55	Man-made staple fibers.	300.8	1.6	0.3	4.6	47.9	1.3	245.1	55 الألياف تيلية تركيبية واصطناعية
56	Wadding, felt and nonwovens; special yarns; twine, cordage, ropes and cables and articles thereof	162.5	0.2	0.2	0.3	129.8	0.6	31.6	56 حشو ولباد واصناف صناعه الحبال نسيج خاص، مشريه، او مطليه
57	Carpets and other textile floor coverings.	255.6	3.8	2.2	0.9	127.2	1.2	120.3	57 السجاد واعطيه نسيجه اخرى للأرضيات
58	Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery.	52.6	0.3	0.4	0.3	6.2	0.6	44.7	58 نسيج مزرده من خيوط قطعيه، الترانط وممنات مطرزه لاستعمال الصناعه
59	Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use.	45.7	0.2	0.1	0.0	20.0	0.5	24.9	59 نسيج مشريه او مطليه اصناف من مواد النسيج لاستعمال في الصناعه
60	Knitted or crocheted fabrics.	134.7	0.7	0.3	0.1	2.1	0.0	131.5	60 مصنرات اصناف شغل الصناره
61	Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted.	973.0	12.4	3.8	11.5	22.6	53.4	869.3	61 الالبسه وتوايعها من النسيج المحبوك
62	Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted.	637.5	33.4	9.5	6.7	99.7	122.2	366.1	62 اصناف اخر من الملابس الجاهزه من النسيج الغير المحبوك
63	Other made up textile articles; sets; worn clothing and worn textile articles; rags.	407.1	70.5	14.6	13.3	31.9	42.5	234.4	63 منتجات نسيجه مستعمله اصناف اخرى من الالبسه الجاهزه
Total		4,353.7	124.6	31.5	47.6	623.6	279.6	3,246.7	المجموع

(12) Footwear, umbrellas, artificial flowers									(12) احذيه، ريش، ازهار صناعية ومصنوعات من شعر بشر
64	Footwear, gaiters and the like; parts of such articles,	330.6	10.0	4.2	12.1	8.0	8.8	287.5	64 احذيه وطماقات ومايمثلها اجزاء هذه الاصناف
65	Headgear and parts thereof	27.0	0.6	0.2	0.1	11.7	0.8	13.6	65 اعطيه رأس وأجزاءها
66	Umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof	5.8	0.0	0.0	0.1	0.2	0.0	5.3	66 مظلات مطر ومظلات شمسيه، عصي سياط وأجزاءها
67	Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair.	7.6	0.1	0.1	0.0	2.1	0.0	5.3	67 ريش وزغب محضران ومنتجاتها وازهار اصطناعيه، ومصنوعاً ت من الشعر البشري
Total		370.9	10.7	4.5	12.4	22.0	9.6	311.7	المجموع

إجمالي الصادرات السلعية وإعادة التصدير حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لعام 2014م لدول مجلس التعاون
GCC Total Merchandise Exports and Re-Export by H.S Sections & Chapters in 2014

Harmonized System Chapter		مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	حسب فصول النظام المنسق
(13) Stone, cement, ceramic, glass									
68	Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials.	754.5	54.3	2.7	150.6	209.9	20.1	316.8	68 (13) مصنوعات حجر ، جيس ، اسمنت ، خزف ، زجاج مصنوعات من الحجر أو الجبس أو الاسمنت أو الحرير الضخري اسبتوس أو ميكا أو مواد مماثلة
69	Ceramic products.	733.7	5.6	1.9	103.7	72.0	5.3	545.1	69 منتجات الخزف
70	Glass and glassware.	963.5	90.4	15.4	30.6	253.4	54.3	519.5	70 الزجاج ومنتجاتها
Total		2,451.6	150.2	20.0	284.9	535.4	79.7	1,381.3	المجموع
(14) Pearls, precious metals									
71	Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal and articles thereof; imitation, jewelry; coin.	38,789.0	212.0	15.2	75.1	813.9	476.2	37,196.6	71 (14) لؤلؤ ، احجار كريمة ، معادن ثمينة ومصنوعاتها لؤلؤ طبيعي او صناعي احجار كريمه وشبه كريمه ثمينه معادن عادية مكسوه بقتشه من معادن ثمينه ومصنوعات هذه المواد حلي تقليديه نقود
Total		38,789.0	212.0	15.2	75.1	813.9	476.2	37,196.6	المجموع
(15) Base metals									
72	Iron and steel.	4,793.7	185.3	1,197.1	610.3	430.4	634.0	1,736.6	72 حديد وصلب وفولاذ
73	Articles of iron or steel.	4,123.9	120.0	547.3	448.4	872.0	82.7	2,053.6	73 مصنوعات حديد او صلب
74	Copper and articles thereof	2,364.3	21.7	20.8	27.0	573.9	6.5	1,714.3	74 نحاس ومصنوعاته
75	Nickel and articles thereof.	76.9	1.2	3.7	0.7	51.3	0.5	19.5	75 النيكل ومصنوعاته
76	Aluminum and articles thereof	11,542.1	69.2	1,501.4	979.1	2,033.3	2,718.2	4,240.8	76 ألومنيوم ومصنوعاته
77	Reserved for possible future use in the Harmonized System	-	-	-	-	-	-	-	77 محجوزة للاستخدام المستقبلي المحتمل في النظام المنسق
78	Lead and articles thereof	83.9	3.1	0.2	1.2	41.7	0.0	37.6	78 الرصاص ومصنوعاته
79	Zinc and articles thereof.	81.5	0.8	0.3	0.3	21.4	0.6	58.2	79 زنك توتيا مصنوعاته
80	Tin and articles thereof.	20.1	0.1	0.1	0.7	11.2	0.1	8.0	80 قصدير ومصنوعاته
81	Other base metals; cermets; articles thereof.	13.0	0.2	9.8	0.1	1.1	0.1	1.8	81 معادن عادية آخر ومصنوعاته
82	Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metal; parts thereof of base metal.	287.4	4.3	12.6	6.3	26.0	13.8	224.4	82 عدد يدويه، انوات قاطعه وادوات مائده، من معادن عادية واجزاؤها
83	Miscellaneous articles of base metal.	407.7	1.0	2.1	1.4	137.4	40.2	225.6	83 اصناف منوعه من معادن عادية
Total		23,794.4	407.0	3,295.3	2,075.6	4,199.5	3,496.7	10,320.3	المجموع

**إجمالي الصادرات السلعية وإعادة التصدير حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لعام 2014م لدول مجلس التعاون
GCC Total Merchandise Exports and Re-Export by H.S Sections & Chapters in 2014**

Harmonized System Chapter		مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	حسب فصول النظام المنسق
(16) Electrical machinery									(16) الآت واجهزة ، معدات كهربائية
84	Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof	12,695.5	223.9	460.4	359.6	1,643.9	677.7	9,330.0	84 مفاعلات نووية، مراحل آلات ، اجهزه وادوات آليه اجزاؤها
85	Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles,	9,719.6	194.2	123.3	543.4	1,069.0	279.9	7,509.8	85 آلات واجهزه كهربائيه واجزاؤها اجهزه تسجيل او اذاعه الصوت اجهزه تسجيل الصور او اذاعه الصور في الاذاعه المصوره التلفون اجراء ولوازم لهذه الانوات والاجهزه
Total		22,415.1	418.1	583.7	903.0	2,712.9	957.7	16,839.7	المجموع
(17) Vehicles, aircraft, vessels									(17) معدات النقل
86	Railway or tramway locomotives, rolling-stock and parts thereof; railway or tramway track fixtures and fittings and parts thereof; mechanical (including electro-mechanical) traffic signaling equipment of all kinds.	113.4	0.8	2.7	1.7	14.6	22.1	71.5	86 قطارات وعربات ومعدات الطرق الحديدية واجزاؤها اجهزه آليه بما فيها الاجهزه الآليه الكهربائيه ، اجهزه الاشارة للطرق والمواصلات
87	Vehicles other than railway or tramway rolling-stock, and parts and accessories thereof.	18,992.5	1,029.5	657.1	4,714.1	1,602.8	689.4	10,299.7	87 سيارات وعربات ماعدا القطارات وعربات ومعدات سيارات الطرق الحديدية واجزاؤها
88	Aircraft, spacecraft, and parts thereof.	2,840.0	0.1	220.2	80.6	590.5	27.9	1,920.8	88 طائرات ، سفن فضاء واجزاؤها
89	Ships, boats and floating structures.	3,354.9	3.1	51.2	148.4	2,253.5	90.9	807.9	89 سفن ، قوارب ومثابيهها
Total		25,300.8	1,033.5	931.1	4,944.7	4,461.4	830.2	13,099.9	المجموع
(18) Optical instruments, clocks and watches									(18) الآت واجهزة بصريات،طب،ساعات، تسجيل
90	Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and accessories thereof	890.1	19.5	43.0	32.0	146.4	58.3	590.8	90 ادوات واجهزه للبصريات والفوتوغرافيا والسينما والقياس والفحص والطب والجراحه وادوات واجهزه دقيقه واجزاؤها
91	Clocks and watches and parts thereof.	358.2	27.5	6.0	21.7	19.4	8.9	274.6	91 الساعات واجزاؤها
92	Musical instruments; parts and accessories of such articles.	21.1	0.1	0.5	0.4	0.0	1.0	19.1	92 ادوات موسيقية ، اجزاؤها ولوازمها
Total		1,269.3	47.1	49.5	54.1	165.8	68.2	884.5	المجموع
(19) Arms and ammunition									(19) اسلحة ونخائر واجزاؤها
93	Arms and ammunition; parts and accessories thereof.	74.0	1.2	26.8	0.0	41.9	0.1	4.0	93 اسلحة ونخائر ؛ اجزاؤها ولوازمها
Total		74.0	1.2	26.8	0.0	41.9	0.1	4.0	المجموع

إجمالي الصادرات السلعية وإعادة التصدير حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لعام 2014م لدول مجلس التعاون
GCC Total Merchandize Exports and Re-Export by H.S Sections & Chapters in 2014

Harmonized System Chapter		مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	حسب فصول النظام المنسق
(20) Miscellaneous Manufactured Articles									
(20) سلع ومنتجات متنوعة									
94	Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings; lamps and lighting fittings, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like; prefabricated buildings.	915.9	55.0	11.6	65.2	130.7	67.4	586.0	94 أثاث ، اصناف للاسره حوامل ،حشاييا مراتب وسائد، مصابيح كهربائية اجهزه خري اناره علامات ، لوحات مضيئه لوحات اسماء مضيئه وما يمثلها ، مياتي مسابقه التجيز
95	Toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof	233.2	2.2	6.8	3.6	20.9	2.3	197.3	95 لعب اطفال ، ادوات رياضية ، اجزاؤها ولوازمها
96	Miscellaneous manufactured articles.	407.9	2.1	0.7	11.2	275.8	15.4	102.7	96 سلع ومنتجات متنوعة
Total		1,557.0	59.3	19.0	80.0	427.4	85.2	886.1	المجموع
(21) Work of Art, Collection and Antiques									
(21) تحف فنية ، قطع للمجموعات وقطع أثرية									
97	Works of art, collectors' pieces and antiques.	238.0	0.7	62.1	0.4	13.0	0.2	161.7	97 تحف فنيه ، قطع أثرية
98	Baggage and personal tools and the relevant embassies and consulates	330.4	-	-	25.1	49.6	56.8	199.0	98 الامتعة والادوات الشخصية وما يرد للسفارات والقنصليات
99	Miscellaneous	-	-	-	-	-	-	-	98 اغراض منوعة
Total		568.5	0.7	62.1	25.5	62.5	57.0	360.7	المجموع
Grand total		860,734.1	100,659.1	126,702.6	53,220.9	342,432.4	23,781.7	213,937.4	المجموع الكلي

* Includes Intra-trade

* يشمل التجارة البينية

جدول (35) Table
الصادرات السلعية وطنية المنشأ حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لعام 2014م لدول مجلس التعاون
GCC Merchandize Exports (Domestic Goods) by H.S Sections and Chapters in 2014

Harmonized System Chapter	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	حسب فصول النظام المنسق
(1) Live animals and animal products								(1) حيوانات حية ومنتجات المملكة الحيوانية
1 Live animals	344.0	4.7	35.7	70.9	196.4	3.9	32.5	1 حيوانات حية
2 Meat and Edible Meat offal	138.5	0.5	0.9	36.0	93.3	0.0	7.6	2 لحوم، أحشاء واطراف صالحه للاكل
3 Fish and Crustaceans, Mollusc and other Aquatic Intvertebrates	306.3	0.0	1.3	136.5	71.2	22.9	74.4	3 اسماك وقشريات ورخويات
4 Dairy Produce, Birds Eggs Natural Honey, Edible Products of Animal Origin Not elsewhere Specified or Included	2,068.1	159.6	-	301.8	1,121.7	193.2	291.8	4 منتجات الالبان، بيض طيور، عسل طبيعي ومنتجات غذائية من اصل حيواني غير مذكوره ولا داخل في مكان اخر
5 Products of Animal Origin N.E.S or Included	5.1	1.7	0.8	0.9	0.6	0.4	0.7	5 منتجات اخري حيوانيه الاصل غير مذكوره ولا داخله في مكان اخر
Total	2,862.1	166.5	38.7	546.2	1,483.2	220.4	407.1	المجموع
(2) Vegetable products								(2) منتجات المملكة النباتية
6 Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage.	9.5	0.1	0.1	2.3	1.9	0.0	5.2	6 اشجار ونباتات اخري حيه، ابصال وماشبهها، ازهار مقطوفه واغصان مورقه للزينه
7 Edible vegetables and certain roots and tubers.	108.4	0.7	0.0	44.7	53.4	0.1	9.5	7 خضروات، جذور ودرنات صالحه للاكل
8 Edible fruit and nuts; peel of citrus fruit or melons.	247.7	0.1	0.2	19.0	143.2	0.0	85.2	8 فواكه والثمار صالحه للاكل، قشور حمضيات وقشور بطيخ وشمام
9 Coffee, tea, mate and spices.	135.1	0.3	-	2.5	32.2	3.5	96.7	9 القهوة، الشاي، مته، والتوابل حبوب
10 Cereals.	1.2	0.2	-	-	0.0	0.0	1.0	10 حبوب
11 Products of the milling industry; malt; starches; inulin; wheat gluten.	163.9	39.5	6.1	76.9	7.7	0.0	33.7	11 منتجات مطاحن، شعير ناشط مالت نشاء حبوب وجذور ودرنات دابوق جوتنين اينولين
12 Oil seeds and oleaginous fruits; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or medicinal plants; straw and fodder.	11.6	0.3	0.0	8.6	0.8	0.0	1.9	12 حبوب والثمار زيتيه، حبوب بذور وثمار منوعه، نباتات للصناعه والطب قش وعلف
13 Lac; gums, resins and other vegetable saps and extracts.	12.2	0.1	-	0.1	2.9	0.0	9.2	13 صمغ، راتنجات وغيرها من عصارات وخلصات نباتيه اخري
14 Vegetable plaiting materials; vegetable products not elsewhere specified or included.	0.7	0.0	-	0.0	0.3	0.0	0.3	14 مواد صفر نباتيه، ومنتجات اخري من اصل نباتي غير مذكوره ولا داخله في مكان اخر
Total	690.3	41.2	6.3	154.1	242.4	3.7	242.6	المجموع
(3) Animal or vegetable fats and oils								(3) شحوم ودهون وزيت حيوانية او نباتية
15 Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes.	788.7	5.7	0.6	211.2	241.2	0.6	329.3	15 شحوم ودهون وزيت حيوانيه ونباتيه ومشقتها، دهون غذائيه محضره وشموع من اصل حيواني او نباتي
Total	788.7	5.7	0.6	211.2	241.2	0.6	329.3	المجموع

جدول (35) Table
الصادرات السلعية وطنية المنشأ حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لعام 2014م لدول مجلس التعاون
GCC Merchandize Exports (Domestic Goods) by H.S Sections and Chapters in 2014

Harmonized System Chapter	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	حسب فصول النظام المنسق					
(4) Prepared foodstuffs, beverages and								(4) صناعة الأغذية ، المشروبات ، التبغ					
16	Preparations of meat, of fish or of crustaceans, mollusks or other aquatic invertebrates.	149.3	9.8	0.9	4.9	102.9	0.7	30.0	16 محضرات لحوم واسماك وقشريات ورخويات				
17	Sugars and sugar confectionery.	756.8	16.6	-	6.5	242.4	63.8	427.6	17 سكر ومصنوعات السكر				
18	Cocoa and Cocoa Preparations	372.0	0.8	-	1.7	24.3	1.6	343.6	18 ككاو ومحضراته				
19	Preparations of cereals, flour, starch or milk; pastrycooks' products.	896.7	24.4	0.9	153.8	503.2	20.4	194.0	19 محضرات الحبوب ، الدقيق والنشا، الحليب والبطائر				
20	Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants.	835.5	82.3	0.1	43.6	452.8	10.3	246.3	20 محضرات الخضر والنباتات الصالحة للاكل والفواكه والخضرات النباتية واخرى اجزاؤها				
21	Miscellaneous edible preparations.	522.8	24.9	2.7	75.2	51.4	159.6	209.0	21 محضرات غذائية منوعه				
22	Beverages, spirits and vinegar.	428.1	47.8	1.6	6.3	211.3	24.3	136.8	22 مشروبات ، سواائل كحوليه وخل				
23	Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder.	267.0	0.3	0.0	5.8	19.5	0.1	241.3	23 بقايا ونفايات صناعات الاغذية واغذيه محضره للحيوانات				
24	Tobacco and manufactured tobacco substitutes.	201.1	-	-	1.2	-	-	199.9	24 تبغ خام ومصنع وخلصات التبغ				
Total								المجموع					
4,429.4								206.9	6.1	299.1	1,607.8	280.9	2,028.6
(5) Mineral products								(5) منتجات معدنية					
25	Salt; Sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement.	1,758.2	2.6	327.1	180.0	133.9	2.1	1,112.5	25 ملح ، كبريت ، التربه واحجار ، جص ، كلس ، واسمنت				
26	Ores, slag and ash.	1,470.1	0.0	4.9	708.8	131.8	600.6	24.2	26 خامات المعادن وخبثها ورمادها				
27	Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes.	657,189.4	94,346.5	113,472.9	37,213.4	284,557.8	14,998.0	112,600.8	27 وقود معدني ، زيوت معدنيه ومنتجات تقطير هذه المواد شموع معدنيه				
Total								المجموع					
660,417.8								94,349.2	113,804.8	38,102.2	284,823.4	15,600.7	113,737.5
(6) Chemical products								(6) المواد الكيماوية					
28	Inorganic chemicals; organic or inorganic compounds of precious metals, of rare-earth metals, of radioactive elements or of isotopes.	3,482.4	23.4	871.6	35.7	2,429.8	96.6	25.4	28 منتجات كيماويه غير عضويه ، مركبات عضويه غير عضويه من معادن ثمينه او من معادن اترية نادره من عناصر مشعه او من نظائر ايزوتوب				
29	Organic chemicals.	18,292.5	1,463.7	1,143.8	1,589.1	13,870.3	204.1	21.5	29 منتجات كيماويه عضويه				
30	Pharmaceutical products.	733.4	20.2	15.8	54.7	414.0	0.9	227.9	30 منتجات صيدليه				
31	Fertilizers.	3,857.7	327.2	1,461.4	658.1	1,124.0	254.3	32.9	31 اسمده				
32	Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other coloring matter; paints and varnishes; putty and other mastics; inks.	522.9	5.1	0.0	7.5	330.1	1.4	178.7	32 خلاصات للديباعه والصباغه مواد دايغه ومشتقاتها ، اصباغ الوان دهانات ، ورنيش ، معاجين وحرير				
33	Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations.	719.4	7.2	0.0	19.3	325.2	36.0	331.7	33 زيوت عطريه وراتنجات عطريه محضرات عطور وتجميل تواليات				

جدول (35) Table
الصادرات السلعية وطنية المنشأ حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لعام 2014م لدول مجلس التعاون
GCC Merchandise Exports (Domestic Goods) by H.S Sections and Chapters in 2014

Harmonized System Chapter		مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	حسب فصول النظام المنسق
34	Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing or scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes, "dental waxes" and dental preparations with a basis of plaster.	753.3	1.1	12.1	39.9	492.3	42.6	165.2	صابون ، غوسل عضويه ، محضرات غسل ، محضرات تشحيم ، شموع اصطناعية ، شموع محضرة ومحضرات صقل حلى ، شموع اضاهه واصناف مماثله معاجين لصنع النماذج شموع ومحضرات طب الاسنان
35	Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes.	49.2	3.5	0.4	0.1	36.8	0.0	8.4	مواد زلايه ، عراء وانزيمات
36	Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations.	7.8	0.6	-	-	6.9	0.0	0.3	مرقعات ومصنوعات ناريه عواد ثقاب ، خلانط معدنيه لاحداث الاشتعال ومواد لهوب
37	Photographic or cinematographic goods.	1.6	0.0	0.0	0.1	0.2	0.0	1.2	منتجات تصوير فوتو غرافي وسينمائي
38	Miscellaneous chemical products.	1,183.4	73.1	194.9	55.6	508.9	140.0	210.9	منتجات كيميائيه منوعه
Total		29,603.6	1,925.1	3,700.0	2,460.0	19,538.5	776.0	1,204.0	المجموع
(7) Plastics and rubber									(7) الدائن ومصنوعاته ، مطاط ومصنوعاته
39	Plastics and articles thereof	28,275.7	1,258.3	3,957.4	921.0	18,806.1	220.5	3,112.4	لدائن اصطناعيه ، مصنوعات لدائن
40	Rubber and articles thereof	75.1	0.7	0.1	5.6	26.9	0.9	41.0	مطاط طبيعي او تركيبى مصنوعات مطاط
Total		28,350.7	1,258.9	3,957.5	926.7	18,833.0	221.4	3,153.4	المجموع
(8) Leather and travel goods									(8) جلود ، فراء ولوازم السفر
41	Raw hides and skins (other than fur skins) and leather.	119.8	3.0	6.0	1.8	100.5	1.5	7.1	جلود خام ماعدا جلود الفراء
42	Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk-worm gut).	7.1	0.5	0.0	0.1	0.1	0.0	6.3	مصنوعات من جلد ، اصناف عده الحيوانات السراجه لوازم السفر ، حقائب يدويه واوعيه مماثله لها مصنوعات من مصارين ماعدا مصارين دوده القز
43	Fur skins and artificial fur; manufactures thereof.	0.2	-	-	0.0	0.2	0.0	-	جلود فراء طبيعيه وتقليديه ومصنوعاتها
Total		127.0	3.6	6.0	1.9	100.7	1.5	13.4	المجموع
(9) Wood, charcoal, cork									(9) خشب ، قلين ، الحصر والسلال ومصنوعاتها
44	Wood and articles of wood; wood charcoal,	77.5	2.2	0.1	6.2	28.8	15.9	24.4	خشب ، ومصنوعات خشبيه وقحم خشبي
45	Cork and articles of cork.	28.5	0.2	-	0.0	1.7	0.1	26.4	القلين ومصنوعاته
46	Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials; basketware and wickerwork.	0.9	0.0	-	0.1	0.0	0.4	0.4	مصنوعات الحصر والسلال من الحلقاء ومن انواع اخري من القش
Total		106.8	2.4	0.1	6.3	30.5	16.4	51.2	المجموع

جدول (35) Table
الصادرات السلعية وطنية المنشأ حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لعام 2014م لدول مجلس التعاون
GCC Merchandize Exports (Domestic Goods) by H.S Sections and Chapters in 2014

Harmonized System Chapter	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	حسب فصول النظام المنسق
(10) Wood pulp, paper and paperboard								(10) الورق ومصنوعاته
47	143.8	21.9	0.0	1.7	35.3	3.9	80.9	47 عجائن الورق ، عجائن سلولوزيه اخري ونفايات الورق
48	1,267.9	64.6	8.0	35.8	784.0	112.8	262.6	48 ورق وورق مقوي (كرتون) مصنوعات من عجائن الورق ومن الورق المقوي
49	730.2	1.6	0.6	4.5	20.2	0.5	702.7	49 الكتب والصحف والصور وغيرها من منتجات الطباعة والمخطوطات اليدويه والمستنسخات
Total	2,141.8	88.2	8.7	42.0	839.6	117.1	1,046.3	المجموع
(11) Textiles and textile products								(11) مواد نسيج ومصنوعاتها
50	1.5	0.0	-	-	-	-	1.5	50 الحرير
51	8.4	0.4	-	0.0	7.8	-	0.1	51 صوف ، شعر حيواني ناعم او خشن
52	65.1	0.0	-	5.1	3.1	53.8	3.1	52 قطن
53	1.2	0.0	-	0.0	1.2	0.0	0.0	53 الياق نسيجية نباتيه اخري ،خيوط من ورق ونسجها
54	307.9	0.0	-	3.9	121.2	0.0	182.8	54 خيوط تركيبيه واصطناعيه
55	69.1	0.0	-	2.4	42.2	0.1	24.3	55 الياق تيليه تركيبيه واصطناعيه
56	144.6	0.1	0.0	0.2	129.1	0.3	14.9	56 حشو ولياد واصناف صناعه الجبال نسيج خاص ، مشربه ، او مطليه
57	189.8	3.1	0.0	0.1	105.6	0.0	81.0	57 السجاد واعطيه نسيجه اخري للأرضيات
58	7.5	0.1	0.2	0.3	5.2	0.0	1.7	58 نسيج مزرده من خيوط قطفيه ، الثرائظ ومسندات مطرزه لاستعمال الصناعه
59	17.3	0.1	-	-	11.9	0.4	4.8	59 نسيج مشربه او مطليه اصناف من مواد النسيج لاستعمال في الصناعه
60	1.8	0.0	-	0.1	0.1	0.0	1.5	60 مصنرات اصناف شغل الصناره
61	142.2	0.7	0.1	2.4	6.8	3.9	128.3	61 الالبسه وتوابعها من النسيج المحبوك
62	148.7	3.2	2.4	3.9	13.8	73.6	51.7	62 اصناف اخر من الملابس الجاهزه من النسيج الغير المحبوك
63	138.0	43.7	0.1	7.3	12.2	41.1	33.6	63 منتجات نسيجه مستعمله اصناف اخري من الالبسه الجاهزه
Total	1,243.1	51.4	2.8	25.8	460.3	173.3	529.4	المجموع

جدول (35) Table
الصادرات السلعية وطنية المنشأ حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لعام 2014م لدول مجلس التعاون
GCC Merchandize Exports (Domestic Goods) by H.S Sections and Chapters in 2014

Harmonized System Chapter	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	حسب فصول النظام المنسق
(12) Footwear, umbrellas, artificial flowers								(12) أحذية ، ريش ، ازهار صناعية ومصنوعات من شعر بشر
64 Footwear, gaiters and the like; parts of such articles.	16.4	0.5	0.6	1.9	2.5	0.1	10.8	64 احذية وطماقات ومماثلها اجزاء هذه الاصناف
65 Headgear and parts thereof	4.2	0.3	-	0.0	3.2	0.0	0.8	65 اعطيه رأس واجزاؤها
66 Umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof	3.1	0.0	0.0	0.0	0.1	-	3.0	66 مظلات مطر ومظلات شمسية ، عصي سياط واجزاؤها
67 Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair.	2.2	0.0	0.0	-	2.1	0.0	0.1	67 ريش وزغب محضران ومنتجاتها وازهار اصطناعيه ، ومصنوعات من الشعر البشري
Total	25.9	0.8	0.6	1.9	7.8	0.1	14.7	المجموع
(13) Stone, cement, ceramic, glass								(13) مصنوعات حجر ، جبس ، اسمنت ، خزف ، زجاج
68 Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials.	589.8	51.4	0.1	149.2	203.0	16.8	169.1	68 مصنوعات من الحجر او الجبس او الاسمنت والحريز الصخري اسبستوس او ميكا او مواد مماثله
69 Ceramic products.	487.7	3.4	-	101.5	61.2	0.5	321.2	69 منتجات الخزف
70 Glass and glassware.	791.3	89.7	12.8	24.6	244.8	51.4	368.1	70 الزجاج ومنتجاتها
Total	1,868.7	144.5	12.9	275.3	509.0	68.7	858.4	المجموع
(14) Pearls, precious metals								(14) لؤلؤ ، احجار كريمة ، معادن ثمينة ومصنوعاتها
71 Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal and articles thereof; imitation, jewelry, coin.	13,401.3	174.8	0.7	12.0	496.9	457.3	12,259.6	71 لؤلؤ طبيعي او صناعي احجار كريمه وشبه كريمه ثمينه معادن عاديه مكسوه بقشره من معادن ثمينه ومصنوعات هذه المواد حلي تقليديه نقود
Total	13,401.3	174.8	0.7	12.0	496.9	457.3	12,259.6	المجموع
(15) Base metals								(15) معادن عادية ومصنوعاتها
72 Iron and steel.	4,397.4	181.1	1,194.3	578.6	408.9	630.1	1,404.3	72 حديد وصلب وفولاذ
73 Articles of iron or steel.	2,716.7	102.2	496.1	413.5	606.8	55.1	1,043.2	73 مصنوعات حديد او صلب
74 Copper and articles thereof	2,029.8	21.3	1.1	24.4	545.2	5.9	1,432.0	74 نحاس ومصنوعاته
75 Nickel and articles thereof.	50.5	0.7	2.0	0.6	40.1	0.3	6.8	75 النيكل ومصنوعاته
76 Aluminum and articles thereof	11,342.4	67.1	1,486.8	972.0	2,002.8	2,706.8	4,106.8	76 ألومنيوم ومصنوعاته
77 Reserved for possible future use in the Harmonized System	-	-	-	-	-	-	-	77 محجوزة للاستخدام المستقبلي المحتمل في النظام المنسق
78 Lead and articles thereof	42.9	3.1	-	1.1	6.0	0.0	32.7	78 الرصاص ومصنوعاته

جدول (35) Table
الصادرات السلعية وطنية المنشأ حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لعام 2014م لدول مجلس التعاون
GCC Merchandize Exports (Domestic Goods) by H.S Sections and Chapters in 2014

Harmonized System Chapter	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	حسب فصول النظام المنسق
79 Zinc and articles thereof.	67.9	0.7	-	0.2	17.5	0.3	49.2	79 زنك توتيا مصنوعاته
80 Tin and articles thereof.	11.7	0.0	-	0.3	5.5	0.0	5.9	80 قصدير ومصنوعاته
81 Other base metals; cermet; articles thereof.	1.2	0.1	0.0	0.1	0.3	0.0	0.7	81 معادن عادية أخر ومصنوعاته
82 Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metal; parts thereof of base metal.	12.6	-	0.2	0.4	8.5	0.2	3.3	82 عدد يدويه، ادوات قاطعه وادوات مائده، من معادن عادية واجزاؤها
83 Miscellaneous articles of base metal.	218.9	-	0.0	0.5	125.8	0.9	91.7	83 اصناف منوعه من معادن عادية
Total	20,892.1	376.3	3,180.6	1,991.7	3,767.4	3,399.6	8,176.6	المجموع

(16) Electrical machinery								(16) الآت واجهزة ، معدات كهربائية
84 Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof	1,312.0	0.2	59.0	0.4	288.1	150.8	813.5	84 مفاعلات نوويه، مراحل آلات ، اجهزه وادوات اليه اجزاؤها
85 Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles,	2,351.8	3.6	17.4	402.4	541.3	11.6	1,375.4	85 آلات و اجهزه كهربائيه واجزاؤها اجهزه تسجيل او اذاعه الصوت اجهزه تسجيل الصور او اذاعه الصور في الاذاعه المصوره الثلقون اجراء ولوازم لهذه الادوات والاجهزه
Total	3,663.8	3.8	76.4	402.8	829.4	162.4	2,188.9	المجموع

(17) Vehicles, aircraft, vessels								(17) معدات النقل
86 Railway or tramway locomotives, rolling-stock and parts thereat railway or tramway track fixtures and fittings and parts thereof; mechanical (including electro-mechanical) traffic signaling equipment of all kinds.	62.0	-	0.0	0.5	0.1	20.8	40.6	86 قاطرات وعربات ومعدات الطرق الحديدية واجزاؤها اجهزه اليه بما فيها الاجهزه الااليه الكهربائيه ، اجهزه الاشارة للطرق والمواصلات
87 Vehicles other than railway or tramway rolling-stock, and parts and accessories thereof.	390.7	-	0.2	37.7	40.5	0.7	311.6	87 سيارات وعربات ماعدا القاطرات وعربات ومعدات سيارات الطرق الحديدية واجزاؤها
88 Aircraft, spacecraft, and parts thereof.	258.3	-	-	-	0.0	0.0	258.2	88 طائرات ، سفن فضاء واجزاؤها
89 Ships, boats and floating structures.	474.9	-	0.7	0.1	117.6	9.9	346.5	89 سفن ، قوارب وماشابهها
Total	1,185.9	-	0.9	38.3	158.2	31.5	956.9	المجموع

(18) Optical instruments, clocks and watches	(18) الآت واجهزة بصريات،طب،ساعات، تسجيل
--	---

جدول (35) Table
الصادرات السلعية وطنية المنشأ حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لعام 2014م لدول مجلس التعاون
GCC Merchandize Exports (Domestic Goods) by H.S Sections and Chapters in 2014

Harmonized System Chapter		مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	حسب فصول النظام المنسق
90	Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and accessories thereof	54.5	-	3.4	1.4	5.2	10.6	33.9	90 ادوات واجهزة للبصريات والفتوغرافيا والسنيما والقياس والفحص والطب والجراحة وادوات واجهزة دقيقة واجزاؤها
91	Clocks and watches and parts thereof.	5.3	-	0.1	-	0.0	0.8	4.4	91 الساعات و اجزاؤها
92	Musical instruments; parts and accessories of such articles.	0.5	-	-	-	-	0.2	0.4	92 ادوات موسيقية ، اجزاؤها ولوازمها
Total		60.3	-	3.6	1.4	5.2	11.5	38.7	المجموع
(19) Arms and ammunition									
93	Arms and ammunition; parts and accessories thereof.	3.0	-	1.2	-	-	0.1	1.8	93 اسلحة ونخائر اجزاؤها ولوازمها
Total		3.0	-	1.2	-	-	0.1	1.8	المجموع
(20) Miscellaneous Manufactured Articles									
94	Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings; lamps and lighting fittings, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like; prefabricated buildings.	437.2	35.7	0.3	61.0	73.4	50.2	216.6	94 أثاث ، اصناف للاسره حوامل بحشايها مراتب وسائد، مصابيح كهربائية اجهزه خري اناره علامات ، لوحات مضيئه لوحات اسماء مضيئه وما يمثلها ، مبانى مسابغة التجيز
95	Toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof	17.1	-	-	0.1	0.7	0.4	16.0	95 لعب اطفال ، ادوات رياضية ، اجزاؤها ولوازمها
96	Miscellaneous manufactured articles.	284.1	-	-	2.6	264.0	12.0	5.4	96 سلع ومنتجات متنوعة
Total		738.3	35.7	0.3	63.6	338.1	62.6	238.0	المجموع
(21) Work of Art, Collection and Antiques									
97	Works of art, collectors' pieces and antiques.	22.3	-	0.7	0.2	9.3	0.0	12.1	97 تحف فنيه ، قطع فنيه أثرية
98	Baggage and personal tools and the relevant embassies and consulates	91.2	-	-	1.5	3.0	5.1	81.6	98 الأمتعة والأدوات الشخصية وما يرد للسفارات والقنصليات
99	Miscellaneous	-	-	-	-	-	-	-	98 اغراض منوعة
Total		113.5	-	0.7	1.6	12.4	5.1	93.8	المجموع
Grand total		772,714.3	98,834.9	124,809.4	45,563.9	334,325.0	21,610.9	147,570.1	المجموع الكلي

es Intra-trade

* يشمل التجارة البينية

جدول (36) Table
إعادة التصدير حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لعام 2014م لدول مجلس التعاون
GCC Re-Exports by H.S Sections and Chapters in 2014

Harmonized System Chapter	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	حسب فصول النظام المنسق
(1) Live animals and animal products								(1) حيوانات حية ومنتجات المملكة الحيوانية
1 Live animals	406.4	1.09	14.21	54.16	9.22	0.96	326.73	1 حيوانات حية
2 Meat and Edible Meat offal	81.6	1.86	1.12	3.21	15.42	1.54	58.44	2 لحوم، أحشاء وأطراف صالحه للاكل
3 Fish and Crustaceans, Mollusc and other Aquatic Intvertebrates	53.3	1.49	0.18	1.03	9.26	1.33	39.97	3 اسماك وقشريات ورخويات
4 Dairy Produce, Birds Eggs Natural Honey, Edible Products of Animal Origin Not elsewhere Specified or Included	194.5	4.46	0.74	2.51	25.59	13.61	147.58	4 منتجات الألبان، بيض طيور، عسل طبيعي ومنتجات غذائية من اصل حيواني غير مذكوره ولا داخل في مكان آخر
5 Products of Animal Origin N.E.S or Included	2.8	0.01	0.00	0.02	0.02	0.00	2.75	5 منتجات اخرى حيوانيه الاصل غير مذكوره ولا داخله في مكان آخر
Total	738.5	8.90	16.24	60.93	59.51	17.45	575.48	المجموع
(2) Vegetable products								(2) منتجات المملكة النباتية
6 Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage.	1.5	0.09	0.04	0.12	0.19	0.08	0.96	6 اشجار ونباتات اخرى حيه، اصيل ومائنيهها، ازهار مقطوفه و اغصان مورقه للزينة
7 Edible vegetables and certain roots and tubers.	209.6	4.10	0.56	0.80	4.87	1.33	197.90	7 خضروات، جذور ودرنات صالحه للاكل
8 Edible fruit and nuts; peel of citrus fruit or melons.	785.6	27.56	5.68	3.61	45.91	1.98	700.89	8 فواكه واثمار صالحه للاكل، قشور حمضيات وقشور بطيخ وشمام
9 Coffee, tea, mate and spices.	289.0	5.22	1.33	4.79	22.76	0.79	254.07	9 القهوه، الشاي، مته، والتوابل حبوب
10 Cereals.	257.3	7.46	1.04	5.27	12.19	0.40	230.93	10 حبوب
11 Products of the milling industry; malt; starches; inulin; wheat gluten.	15.5	0.52	0.28	0.35	0.46	0.23	13.67	11 منتجات مطاحن، شعير ناشط مالت نشاء حبوب وجذور ودرنات دابوق جلوتين اينولين
12 Oil seeds and oleaginous fruits; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or medicinal plants; straw and fodder.	83.2	0.40	0.28	2.57	3.11	0.15	76.72	12 حبوب واثمار زيتيه، حبوب بذور واثمار منوعه، نباتات للصناعه والطب قش وعلف
13 Lac; gums, resins and other vegetable saps and extracts.	11.0	0.03	0.05	0.65	0.23	0.03	10.00	13 صموغ، راتنجات وغيرها من عصارات وخلصات نباتيه اخرى
14 Vegetable plaiting materials; vegetable products not elsewhere specified or included.	4.4	0.06	-	0.56	0.50	0.01	3.25	14 مواد صفر نباتيه، ومنتجات اخرى من اصل نباتي غير مذكوره ولا داخله في مكان آخر
Total	1,657.1	45.44	9.27	18.72	90.23	5.01	1,488.39	المجموع
(3) Animal or vegetable fats and oils								(3) شحوم ودهون وزيت حيوانية او نباتية
15 Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes.	39.9	1.38	1.46	0.25	8.64	0.11	28.08	15 شحوم ودهون وزيت حيوانيه ونباتيه ومشتقاتها، دهون غذائيه محضره وشموغ من اصل حيواني او نباتي
Total	39.9	1.38	1.46	0.25	8.64	0.11	28.08	المجموع

جدول (36) Table
إعادة التصدير حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لعام 2014م لدول مجلس التعاون
GCC Re-Exports by H.S Sections and Chapters in 2014

Harmonized System Chapter	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	حسب فصول النظام المنسق
(4) Prepared foodstuffs, beverages and spirits								(4) صناعة الأغذية ، المشروبات ، التبغ
16 Preparations of meat, of fish or of crustaceans, mollusks or other aquatic invertebrates.	58.4	1.99	0.12	10.37	2.35	2.72	40.86	16 محضرات لحوم وأسماك وقشريات ورخويات
17 Sugars and sugar confectionery.	135.3	1.36	0.16	0.33	10.91	0.25	122.29	17 سكر ومصنوعات السكر
18 Cocoa and Cocoa Preparations	66.2	1.45	0.18	0.09	2.13	1.01	61.33	18 كاكاو ومحضراته
19 Preparations of cereals, flour, starch or milk; pastrycooks' products.	91.3	3.76	0.65	3.75	5.59	2.37	75.14	19 محضرات الحبوب ، الدقيق والنشا، الحليب والقطاير
20 Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants.	110.5	7.17	0.42	6.29	30.70	0.45	65.45	20 محضرات الخضار والنباتات الصالحة للأكل والفواكه والخضرات النباتية وأخرى وأجزائها
21 Miscellaneous edible preparations.	215.0	1.82	0.71	11.58	11.99	2.87	186.00	21 محضرات غذائية منوعه
22 Beverages, spirits and vinegar.	104.9	2.48	0.51	2.35	11.82	0.48	87.28	22 مشروبات ، سوايل كحوليه وخل
23 Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder.	11.1	0.05	0.09	0.08	0.58	0.12	10.14	23 بقايا ونفايات صناعات الاغذية واغذيه محضره للحيوانات
24 Tobacco and manufactured tobacco substitutes.	1,009.0	0.18	0.12	168.46	1.40	93.47	745.40	24 تبغ خام ومصنع وخلصات التبغ
Total	1,801.6	20.26	2.97	203.30	77.47	103.74	1,393.88	المجموع
(5) Mineral products								(5) منتجات معدنية
25 Salt; Sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement.	36.8	1.16	0.47	0.30	1.38	0.28	33.18	25 ملح ، كبريت ، التربه واحجار ، جص ، كلس ، وأسمنت
26 Ores, slag and ash.	10.2	0.07	0.26	0.33	0.14	0.14	9.29	26 خامات المعادن وخبثها ورمادها
27 Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes.	1,545.0	3.79	6.56	1,341.72	13.22	1.85	177.82	27 وقود معدني ، زيت معدني ومنتجات تقطير هذه المواد شموع معدنية
Total	1,591.9	5.01	7.29	1,342.34	14.74	2.26	220.30	المجموع
(6) Chemical products								(6) المواد الكيماوية
28 Inorganic chemicals; organic or inorganic compounds of precious metals, of rare-earth metals, of radioactive elements or of isotopes.	87.2	0.82	0.81	1.87	13.08	1.95	68.66	28 منتجات كيميائية غير عضويه ، مركبات عضويه غير عضويه من معادن ثم ينه او من معادن اتره نادره من عناصر مشعه او من نظائر ايزوتوب
29 Organic chemicals.	476.8	0.68	2.56	256.21	32.79	5.48	179.03	29 منتجات كيميائية عضويه
30 Pharmaceutical products.	55.0	3.21	0.79	1.66	11.64	0.44	37.23	30 منتجات صيدليه
31 Fertilizers.	13.8	0.02	-	0.10	1.00	0.00	12.70	31 أسمده
32 Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other coloring matter; paints and varnishes; putty and other mastics; inks.	79.5	1.57	0.73	0.57	8.80	2.74	65.06	32 خلاصات للديباغه والصبغه مواد دابغه ومشتقاتها ، اصباغ الوان دهانات ، ورنيش ، معاجين وحبير

جدول (36) Table
إعادة التصدير حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لعام 2014م لدول مجلس التعاون
GCC Re-Exports by H.S Sections and Chapters in 2014

Harmonized System Chapter	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	حسب فصول النظام المنسق
33 Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations.	662.1	14.08	2.96	4.70	33.66	4.56	602.15	33 زيوت عطرية ومنتجات عطرية محضرات عطور وتجميل تواليت
34 Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing or scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes, "dental waxes" and dental preparations with a basis of plaster.	146.8	9.32	0.66	28.66	10.00	2.27	95.91	34 صابون ، غوسل عضويه ، محضرات غسيل ، محضرات تشحيم ، شموع اصطناعية ، شموع محضرة ومحضرات صقل حلى ، شموع اضاءه واصناف مماثله معاجين لصنع النماذج شموع ومحضرات طب الاسنان
35 Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes.	23.5	0.06	0.19	0.22	3.33	1.67	18.07	35 مواد زلالية ، عراء وانزيمات
36 Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations.	8.4	0.00	0.16	0.00	3.61	0.00	4.60	36 مرقعات ومصنوعات نارية اعواد ثقاب ، خلانظ معدنيه لاحداث الاشتعال ومواد لهوب
37 Photographic or cinematographic goods.	41.7	0.44	0.37	0.12	0.55	0.07	40.13	37 منتجات تصوير فوتوغرافي وسينمائي
38 Miscellaneous chemical products.	284.6	1.68	56.70	4.60	61.19	5.32	155.12	38 منتجات كيميائيه منوعه
Total	1,879.3	31.88	65.94	298.70	179.65	24.50	1,278.66	المجموع
(7) Plastics and rubber								(7) الدائن ومصنوعاتها ، مطاط ومصنوعاته
39 Plastics and articles thereof	645.2	6.14	8.53	7.18	100.39	10.25	512.67	39 لدائن اصطناعيه ، مصنوعات لدائن
40 Rubber and articles thereof	1,171.2	11.64	7.07	22.18	33.51	17.89	1,078.89	40 مطاط طبيعي او تركيبى مصنوعات مطاط
Total	1,816.3	17.78	15.60	29.36	133.90	28.14	1,591.56	المجموع
(8) Leather and travel goods								(8) جلود ، فراء ولوازم السفر
41 Raw hides and skins (other than fur skins) and leather.	11.2	0.00	0.01	0.21	0.05	0.06	10.89	41 جلود خام ماعدا جلود الفراء
42 Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk-worm gut).	172.4	6.82	3.52	0.35	6.81	3.15	151.71	42 مصنوعات من جلد ، اصناف عده الحيوانات السراجه لوازم السفر ، حقائب يدويه واوعيه مماثله لها مصنوعات من مصارين ماعدا مصارين دوده الفز
43 Fur skins and artificial fur; manufactures thereof.	9.1	0.15	0.01	0.13	0.34	0.08	8.38	43 جلود فراء طبيعيه وتقليديه ومصنوعاتها
Total	192.7	6.97	3.53	0.68	7.20	3.29	170.99	المجموع
(9) Wood, charcoal, cork								(9) خشب ، فلين ، الحصر والسلال ومصنوعاتها
44 Wood and articles of wood; wood charcoal,	277.6	4.45	4.87	11.55	19.79	4.46	232.45	44 خشب ، ومصنوعات خشبيه وقحم خشبي
45 Cork and articles of cork.	12.7	0.02	0.07	0.42	0.23	1.03	10.91	45 الفلين ومصنوعاته
46 Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials; basketware and wickerwork.	14.6	0.36	0.05	0.03	0.53	0.31	13.36	46 مصنوعات الحصر والسلال من الحلفاء ومن انواع اخرى من القش
Total	304.9	4.83	5.00	11.99	20.55	5.80	256.72	المجموع

جدول (36) Table
إعادة التصدير حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لعام 2014م لدول مجلس التعاون
GCC Re-Exports by H.S Sections and Chapters in 2014

Harmonized System Chapter	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	حسب فصول النظام المنسق							
(10) Wood pulp, paper and paperboard articles								(10) الورق ومصنوعاته							
47	Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; recovered (waste and scrap) paper or paperboard.	3.9	0.04	0.47	0.01	0.18	0.49	2.68	47	عجائن الورق ، عجائن سلولوزيه اخري ونفايات الورق					
48	Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard.	181.0	2.43	3.07	1.03	26.50	8.62	139.37	48	ورق وورق مقوي (كرتون) مصنوعات من عجائن الورق ومن الورق المقوي					
49	Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry; manuscripts, typescripts and plans.	64.3	2.08	4.19	1.08	7.07	3.39	46.46	49	الكتب والصحف والصور وغيرها من منتجات الطباعة والمخطوطات اليدويه والمستنسخات					
Total								249.2	4.55	7.74	2.13	33.74	12.50	188.51	المجموع
(11) Textiles and textile products								(11) مواد نسيج ومصنوعاتها							
50	Silk.	16.0	0.01	0.00	0.18	0.01	0.13	15.70	50	الحرير					
51	Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric.	9.9	0.01	-	0.00	0.62	0.00	9.31	51	صوف ، شعر حيواني ناعم او خشن					
52	Cotton,	116.8	0.04	0.02	0.12	0.19	0.68	115.72	52	قطن					
53	Other vegetable textile fibers; paper yarn and woven fabrics of paper yarn.	12.7	0.29	0.00	0.01	0.15	0.10	12.15	53	الياف نسيجية نباتيه اخري ،خيوط من ورق ونسجها					
54	Man-made filaments.	844.6	0.93	0.14	0.58	2.05	2.50	838.46	54	خيوط تركيبيه واصطناعيه					
55	Man-made staple fibers.	231.7	1.60	0.27	2.17	5.68	1.23	220.77	55	الياف تيليه تركيبيه واصطناعيه					
56	Wadding, felt and nonwovens; special yarns; twine, cordage, ropes and cables and articles thereof	17.9	0.10	0.17	0.05	0.61	0.27	16.68	56	حشو ولباد واصناف صناعة الحبال نسيج خاص ، مشربه ، او مطليه					
57	Carpets and other textile floor coverings.	65.7	0.62	2.20	0.75	21.69	1.15	39.31	57	السجاد واعطيه نسيجية اخري للأرضيات					
58	Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery.	45.1	0.25	0.26	0.03	0.97	0.58	43.00	58	نسيج مزرده من خيوط قطنيه ، الشرائط ومستنقات مطرزه لاستعمال الصناعه					
59	Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use.	28.4	0.07	0.09	0.03	8.08	0.09	20.08	59	نسيج مشربه او مطليه اصناف من مواد النسيج لاستعمال في الصناعه					
60	Knitted or crocheted fabrics.	132.9	0.61	0.32	0.04	1.91	0.04	130.00	60	مصنرات اصناف شغل الصناره					
61	Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted.	830.9	11.79	3.66	9.10	15.88	49.50	740.95	61	الالبسه وتوايعها من النسيج المحبوك					
62	Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted.	488.8	30.11	7.09	2.74	85.86	48.58	314.41	62	اصناف اخر من الملابس الجاهزه من النسيج الغير المحبوك					
63	Other made up textile articles; sets; worn clothing and worn textile articles; rags.	269.1	26.75	14.48	6.05	19.64	1.43	200.77	63	منتجات نسيجية مستعمله اصناف اخري من الالبسه الجاهزه					
Total								3,110.6	73.18	28.69	21.84	163.31	106.29	2,717.32	المجموع

جدول (36) Table
إعادة التصدير حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لعام 2014م لدول مجلس التعاون
GCC Re-Exports by H.S Sections and Chapters in 2014

Harmonized System Chapter	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	حسب فصول النظام المنسق
(12) Footwear, umbrellas, artificial flowers								(12) احذية ، ريش ، ازهار صناعية ومصنوعات من شعر بشر
64 Footwear, gaiters and the like; parts of such articles,	314.2	9.50	3.58	10.22	5.49	8.73	276.68	64 احذية وطماقات ومايملها اجزاء هذه الاصناف
65 Headgear and parts thereof	22.7	0.25	0.21	0.12	8.56	0.76	12.81	65 اعطيه رأس و اجزاها
66 Umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof	2.7	0.02	0.04	0.12	0.15	0.01	2.36	66 مظلات مطر ومظلات شمسية ، عصي سياط و اجزاها
67 Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair.	5.4	0.06	0.08	0.02	0.07	0.02	5.11	67 ريش وزغب محضران ومنتجاتها وازهار اصطناعية ، ومصنوعات من الشعر البشرى
Total	345.0	9.82	3.90	10.49	14.28	9.53	296.96	المجموع
(13) Stone, cement, ceramic, glass								(13) مصنوعات حجر ، جبس ، اسمنت ، خزف ، زجاج
68 Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials.	164.7	2.92	2.61	1.41	6.91	3.21	147.66	68 مصنوعات من الحجر او الجبس او الاسمنت او الحزير الصخري اميسوتيس او ميكا او مواد مماثلة
69 Ceramic products.	246.0	2.16	1.89	2.22	10.88	4.88	223.93	69 منتجات الخزف
70 Glass and glassware.	172.2	0.67	2.63	6.01	8.62	2.92	151.34	70 الزجاج ومنتجاتها
Total	582.9	5.75	7.13	9.63	26.41	11.01	522.92	المجموع
(14) Pearls, precious metals								(14) لؤلؤ ، احجار كريمة ، معادن ثمينة ومصنوعاتها
71 Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal and articles thereof; imitation, jewelry; coin.	25,387.7	37.17	14.48	63.17	316.99	18.92	24,936.99	71 لؤلؤ طبيعي او صناعي احجار كريمة وشبه كريمة ثمينة معادن عادية مكسوة بقشره من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد حلي تقليدية نقود
Total	25,387.7	37.17	14.48	63.17	316.99	18.92	24,936.99	المجموع
(15) Base metals								(15) معادن عادية ومصنوعاتها
72 Iron and steel.	396.3	4.22	2.80	31.70	21.49	3.91	332.22	72 حديد وصلب وفولاذ
73 Articles of iron or steel.	1,407.2	17.82	51.14	34.96	265.20	27.64	1,010.39	73 مصنوعات حديد اوصلب
74 Copper and articles thereof	334.5	0.43	19.73	2.62	28.77	0.62	282.34	74 نحاس ومصنوعاته
75 Nickel and articles thereof.	26.4	0.59	1.70	0.04	11.14	0.22	12.68	75 النيكل ومصنوعاته
76 Aluminum and articles thereof	199.6	2.08	14.58	7.12	30.47	11.45	133.96	76 الومنيوم ومصنوعاته
77 Reserved for possible future use in the Harmonized System	-	-	-	-	-	-	-	77 محجوزة للاستخدام المستقبلي المحتمل في النظام المنسق
78 Lead and articles thereof	41.0	0.02	0.24	0.09	35.74	0.00	4.88	78 الرصاص ومصنوعاته
79 Zinc and articles thereof.	13.6	0.10	0.27	0.11	3.85	0.24	9.00	79 زنك توتيا مصنوعات
80 Tin and articles thereof.	8.4	0.05	0.09	0.42	5.72	0.07	2.08	80 قصدير ومصنوعاته

جدول (36) Table
إعادة التصدير حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لعام 2014م لدول مجلس التعاون
GCC Re-Exports by H.S Sections and Chapters in 2014

Harmonized System Chapter	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	حسب فصول النظام المنسق
81 Other base metals; cermets; articles thereof.	11.8	0.09	9.80	0.00	0.75	0.10	1.08	معادن عادية أخرى ومصنوعاته
82 Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metal; parts thereof of base metal.	274.7	4.33	12.34	5.93	17.48	13.51	221.15	عدد يدوية، أدوات قاطعه وأدوات مائدة، من معادن عادية وأجزاءها
83 Miscellaneous articles of base metal.	188.8	1.05	2.06	0.87	11.54	39.33	133.97	اصناف متنوعة من معادن عادية
Total	2,902.4	30.78	114.74	83.87	432.15	97.08	2,143.74	المجموع
(16) Electrical machinery								(16) الآت والجهزة ، معدات كهربائية
84 Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof	11,383.5	223.74	401.39	359.19	1,355.87	526.91	8,516.43	مفاعلات نووية، مراحل آلات، اجهزة وأدوات آليه اجزاؤها
85 Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles.	7,367.8	190.59	105.88	141.05	527.63	268.31	6,134.34	الآت والجهزة كهربائية وأجزاءها اجهزة تسجيل أو اذاعة الصوت اجهزة تسجيل الصور أو اذاعة الصور في الانواع المصورة التلفون اجراء ولوازم لهذه الادوات والالجهزة
Total	18,751.3	414.33	507.27	500.24	1,883.49	795.22	14,650.77	المجموع
(17) Vehicles, aircraft, vessels								(17) معدات النقل
86 Railway or tramway locomotives, rolling-stock and parts thereat railway or tramway track fixtures and fittings and parts thereof; mechanical (including electro-mechanical) traffic signaling equipment of all kinds.	51.4	0.75	2.75	1.18	14.51	1.30	30.91	قاطرات وعربات ومعدات الطرق الحديدية وأجزاءها اجهزة آليه بما فيها الالجهزة الآليه الكهربائيه، اجهزة الاشارة للطرق والمواصلات
87 Vehicles other than railway or tramway rolling-stock, and parts and accessories thereof.	18,601.8	1,029.49	656.90	4,676.38	1,562.30	688.63	9,988.10	سيارات وعربات ماعدا القاطرات وعربات ومعدات سيارات الطرق الحديدية وأجزاءها
88 Aircraft, spacecraft, and parts thereof.	2,581.7	0.13	220.16	80.57	590.47	27.85	1,662.51	طائرات ، سفن فضاء وأجزاءها
89 Ships, boats and floating structures.	2,880.0	3.08	50.42	148.23	2,135.91	80.95	461.43	سفن ، قوارب وماشبيها
Total	24,114.9	1,033.45	930.22	4,906.35	4,303.20	798.73	12,142.95	المجموع
(18) Optical instruments, clocks and watches								(18) الآت والجهزة بصريات،طب،ساعات، تسجيل
90 Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and accessories thereof	835.6	19.51	39.56	30.65	141.21	47.79	556.91	ادوات و الجهزة للبصريات والفوتوغرافيا والسينما والقياس والفحص والطب والجراحه وأدوات و الجهزة دقيقه وأجزاءها
91 Clocks and watches and parts thereof.	352.8	27.52	5.86	21.74	19.36	8.14	270.20	الساعات وأجزاءها
92 Musical instruments; parts and accessories of such articles.	20.5	0.08	0.52	0.36	0.02	0.81	18.74	ادوات موسيقيه ، أجزاءها ولوازمها
Total	1,209.0	47.10	45.95	52.74	160.58	56.74	845.85	المجموع

جدول (36) Table
إعادة التصدير حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لعام 2014م لدول مجلس التعاون

GCC Re-Exports by H.S Sections and Chapters in 2014

Harmonized System Chapter	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	حسب فصول النظام المنسق
(19) Arms and ammunition								(19) أسلحة وذخائر وأجزاءها
93 Arms and ammunition; parts and accessories thereof.	71.0	1.23	25.63	0.01	41.92	0.02	2.20	93 أسلحة وذخائر؛ أجزاءها ولوازمها
Total	71.0	1.23	25.63	0.01	41.92	0.02	2.20	المجموع
(20) Miscellaneous Manufactured Articles								(20) سلع ومنتجات متنوعة
94 Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings; lamps and lighting fittings, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like; prefabricated buildings.	478.7	19.31	11.27	4.25	57.32	17.17	369.38	94 أثاث، أصناف للأسره حوامل، خشبياً مراتب وسائد، مصابيح كهربائية أجهزة خري اناره علامات، لوحات مضيئه لوحات اسماء مضيئه وما يمثلها، مباتي مسابحه التجيز
95 Toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof	216.1	2.23	6.80	3.52	20.20	1.99	181.39	95 لعب اطفال، ادوات رياضييه، اجزاؤها ولوازمها
96 Miscellaneous manufactured articles.	123.8	2.08	0.68	8.58	11.78	3.40	97.32	96 سلع ومنتجات متنوعة
Total	818.7	23.62	18.75	16.36	89.30	22.56	648.08	المجموع
(21) Work of Art, Collection and Antiques								(21) تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية
97 Works of art, collectors' pieces and antiques.	215.7	0.66	61.37	0.26	3.63	0.17	149.61	97 تحف فنيه، قطع اثريه
98 Baggage and personal tools and the relevant embassies and consulates	239.2	-	-	23.63	46.51	51.75	117.33	98 الامتعة والادوات الشخصية وما يرد للسفارات والقنصليات
99 Miscellaneous	-	-	-	-	-	-	-	98 اغراض منوعة
Total	454.9	0.66	61.37	23.89	50.14	51.92	266.94	المجموع
Grand total	88,019.8	1,824.12	1,893.15	7,657.00	8,107.42	2,170.83	66,367.29	المجموع الكلي

* يشمل التجارة البينية

جدول (37) Table
الورادات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لعام 2014م لدول مجلس التعاون

GCC Merchandize Imports by H.S Sections and Chapters in 2014

Harmonized System Chapter	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	حسب فصول النظام المنسق
(1) Live animals and animal products								
(1) حيوانات حية ومنتجات المملكة الحيوانية								
1 Live animals	1,988.7	184.5	283.9	193.6	999.8	57.5	269.3	1 حيوانات حية
2 Meat and Edible Meat offal	5,705.9	519.4	424.0	316.3	2,556.2	299.8	1,590.3	2 لحوم، احشاء واطراف صالحه للاكل
3 Fish and Crustaceans, Mollusc and other Aquatic Intvertebrates	1,310.8	142.3	64.7	43.7	453.1	31.0	576.0	3 اسماك وقشريات ورخويات
4 Dairy Produce, Birds Eggs Natural Honey, Edible Products of Animal Origin Not elsewhere Specified or Included	6,233.1	620.4	369.5	675.7	2,504.7	283.9	1,778.9	4 منتجات الالبان، بيض طيور، عسل طبيعي ومنتجات غذائية من اصل حيواني غير منكوره ولا داخل في مكان اخر
5 Products of Animal Origin N.E.S or Included	13.6	0.1	0.9	0.8	7.4	0.4	4.0	5 منتجات اخري حيوانيه الاصل غير منكوره ولا داخله في مكان اخر
Total	15,252.0	1,466.6	1,143.0	1,230.1	6,521.3	672.6	4,218.5	المجموع
(2) Vegetable products								
(2) منتجات المملكة النباتية								
6 Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage.	181.7	24.3	34.6	5.0	50.7	8.7	58.4	6 اشجار ونباتات اخري حيه، اصيل وماشبهها، ازهار مقطوفه واغصان مورقه للزينة
7 Edible vegetables and certain roots and tubers.	2,384.0	283.9	241.9	142.5	577.2	108.6	1,029.8	7 خضروات، جذور ودرنات صالحه للاكل
8 Edible fruit and nuts; peel of citrus fruit or melons.	4,272.2	413.3	163.6	209.1	1,278.2	133.7	2,074.4	8 فواكه وثمار صالحه للاكل، قشور حمضيات وقشور بطيخ وشمام
9 Coffee, tea, mate and spices.	2,056.1	125.8	66.3	77.3	788.8	33.7	964.2	9 القهوه، الشاي، مته، والتوابل حيوب
10 Cereals.	8,615.6	678.0	330.4	578.4	5,474.9	121.9	1,432.1	10 حيوب
11 Products of the milling industry; malt; starches; inulin; wheat gluten.	401.0	14.4	33.4	24.1	213.1	10.2	105.8	11 منتجات مطاحن، شعير ناشط مالت نشاء حيوب وجذور ودرنا ت دايوق جلوتين اينيولين
12 Oil seeds and oleaginous fruits; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or medicinal plants; straw and fodder.	2,147.6	64.9	25.2	14.7	764.0	12.9	1,265.9	12 حيوب وثمار زيتيه، حيوب بذور وثمار منوعه، نباتات للصناعه والطب قش وعلف
13 Lac; gums, resins and other vegetable saps and extracts.	112.0	6.3	4.9	12.7	43.8	2.7	41.6	13 صموغ، راتنجات وغيرها من عصارات وخلصات نباتيه اخري
14 Vegetable plaiting materials; vegetable products not elsewhere specified or included.	14.1	1.0	0.5	0.7	6.5	0.2	5.2	14 مواد صفر نباتيه، ومنتجات اخري من اصل نباتي غير منكوره ولا داخله في مكان اخر
Total	20,184.3	1,611.8	900.8	1,064.5	9,197.2	432.7	6,977.3	المجموع
(3) Animal or vegetable fats and oils								
(3) شحوم ودهون وزيت حيوانيه او نباتيه								
15 Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes.	2,220.5	202.6	92.6	249.7	1,024.4	52.6	598.6	15 شحوم ودهون وزيت حيوانيه ونباتيه ومشتقاتها، دهون غذائيه محضره وشموغ من اصل حيواني او نباتي
Total	2,220.5	202.6	92.6	249.7	1,024.4	52.6	598.6	المجموع

جدول (37) Table
الواردات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لعام 2014م لدول مجلس التعاون

GCC Merchandize Imports by H.S Sections and Chapters in 2014

Harmonized System Chapter	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	حسب فصول النظام المنسق
(4) Prepared foodstuffs, beverages and spirits								(4) صناعة الأغذية ، المشروبات ، التبغ
16 Preparations of meat, of fish or of crustaceans, mollusks or other aquatic invertebrates.	888.6	78.7	65.9	48.3	372.0	39.1	284.7	16 محضرات لحوم واسماك وقشريات ورخويات
17 Sugars and sugar confectionery.	1,631.6	126.4	53.8	77.3	868.5	98.6	407.0	17 سكر مصنوعات السكر
18 Cocoa and Cocoa Preparations	1,459.4	156.9	75.8	101.4	585.8	47.3	492.3	18 كاكاو ومحضراته
19 Preparations of cereals, flour, starch or milk; pastrycooks' products.	2,968.4	304.8	186.9	168.1	1,377.9	114.5	816.1	19 محضرات الحبوب ، الدقيق والنشا، الحليب والقطاير
20 Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants.	2,276.0	291.4	104.7	187.6	1,027.7	87.3	577.3	20 محضرات الخضار والنباتات الصالحة للأكل والفواكه والخضرات التنبيةية واخرى واجزاؤها
21 Miscellaneous edible preparations.	2,885.2	249.1	169.5	101.9	1,556.6	92.2	715.8	21 محضرات غذائية منوعه
22 Beverages, spirits and vinegar.	1,335.1	86.5	157.5	128.2	239.5	98.1	625.3	22 مشروبات ، سائل كحوليه وخل
23 Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder.	1,058.2	86.3	33.4	88.0	564.2	13.8	272.6	23 بقايا ونفايات صناعات الاغذية واغذيه محضره للحيوانات
24 Tobacco and manufactured tobacco substitutes.	2,408.8	171.9	72.1	194.0	1,098.4	165.2	707.1	24 تبغ خام ومصنع وخلصات التبغ
Total	16,911.4	1,552.0	919.6	1,094.7	7,690.7	756.0	4,898.3	المجموع
(5) Mineral products								(5) منتجات معدنية
25 Salt; Sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement.	2,499.9	424.5	479.2	416.1	453.5	310.3	416.3	25 ملح ، كبريت ، اترية واحجار ، جص ، كلس ، واسمنت
26 Ores, slag and ash.	4,585.8	8.3	498.6	1,055.2	1,427.2	928.2	668.2	26 خامات المعادن وخبثها ورمادها
27 Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes.	16,005.7	224.1	351.0	1,904.3	2,568.9	8,047.4	2,910.0	27 وقود معدني ، زيوت معدنيه ومنتجات تقطير هذه المواد شموع معدنيه
Total	23,091.4	656.9	1,328.9	3,375.5	4,449.6	9,285.9	3,994.6	المجموع
(6) Chemical products								(6) المواد الكيميائية
28 Inorganic chemicals; organic or inorganic compounds of precious metals, of rare-earth metals, of radioactive elements or of isotopes.	4,773.0	90.8	525.8	236.8	1,312.9	352.1	2,254.6	28 منتجات كيميائية غير عضويه ، مركبات عضويه غير عضويه من معادن ثمينه او من معادن اترية نادره من عناصر مشعه او من نظائر ايزوتوب
29 Organic chemicals.	5,448.4	333.8	239.9	1,021.4	2,496.2	54.7	1,302.4	29 منتجات كيميائية عضويه
30 Pharmaceutical products.	9,731.9	959.4	433.5	395.6	5,305.5	271.0	2,366.8	30 منتجات صيدليه
31 Fertilizers.	232.7	8.6	6.7	31.1	112.9	5.9	67.5	31 أسمده
32 Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other coloring matter; paints and varnishes; putty and other mastics; inks.	1,827.0	131.8	158.0	111.7	710.5	67.1	647.8	32 خلاصات للدايعة والصبغة مواد دايبغه ومشتقاتها ، اصباغ الوان دهانات ، ورنيش ، معاجين وجرر
33 Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations.	5,782.6	563.8	350.4	262.3	1,851.7	146.6	2,607.9	33 زيوت عطريه ورائجات عطريه محضرات عطور وتجميل تواليت

جدول (37) Table
الواردات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لعام 2014م لدول مجلس التعاون

GCC Merchandize Imports by H.S Sections and Chapters in 2014

Harmonized System Chapter	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	حسب فصول النظام المنسق
34 Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing or scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes, "dental waxes" and dental preparations with a basis of plaster.	2,085.5	274.4	150.8	170.3	577.9	77.0	835.1	صابون ، غوسل عضويه ، محضرات غسل ، محضرات تشحيم ، شموع اصطناعيه ، شموع محضره ومحضرات صقل حلى ، شموع اضاءه واصناف مماثله معاجين لصنع النماذج ، شموع ومحضرات طب الأسنان
35 Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes.	781.8	408.5	22.3	26.0	189.2	17.4	118.4	مواد زلاليه ، عراء وأنزيمات
36 Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations.	70.0	8.6	11.5	8.4	20.3	1.0	20.2	مرقعات ومصنوعات ناريه اعداد ثقاب ، خلانظ معدنيه لاحداث الاشتعال ومواد لهوب
37 Photographic or cinematographic goods.	355.7	18.8	21.9	14.4	69.0	10.2	221.5	منتجات تصوير فوتوغرافي وسينمائي
38 Miscellaneous chemical products.	4,870.0	358.6	422.4	305.2	2,361.0	116.7	1,306.0	منتجات كيميائيه منوعه
Total	35,958.4	3,157.1	2,343.3	2,583.1	15,006.9	1,119.8	11,748.3	المجموع
(7) Plastics and rubber								(7) الدائن ومصنوعاتها ، مطاط ومصنوعاته
39 Plastics and articles thereof	10,160.9	683.8	710.3	770.3	3,477.4	363.7	4,155.3	لدائن اصطناعيه ، مصنوعات لدائن
40 Rubber and articles thereof	4,951.3	295.0	302.7	309.0	2,366.6	79.6	1,598.4	مطاط طبيعي او تركيبى مصنوعات مطاط
Total	15,112.2	978.7	1,013.0	1,079.4	5,844.0	443.3	5,753.7	المجموع
(8) Leather and travel goods								(8) جلود ، فراء ولوازم السفر
41 Raw hides and skins (other than fur skins) and leather.	37.2	0.8	1.5	2.2	2.2	2.8	27.6	جلود خام ماعدا جلود الفراء
42 Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk-worm gut).	2,000.0	234.7	129.8	35.5	525.0	49.1	1,025.9	مصنوعات من جلد ، اصناف عده الحيوانات المرابه لوازم الس فر ، حقائب يدويه واوعيه مماثله لها مصنوعات من مصارين ماعدا مصارين دوده القز
43 Fur skins and artificial fur; manufactures thereof.	43.0	4.6	1.2	0.0	3.8	0.3	33.0	جلود فراء طبيعيه وتقليديه ومصنوعاتها
Total	2,080.1	240.1	132.5	37.8	531.1	52.1	1,086.5	المجموع
(9) Wood, charcoal, cork								(9) خشب ، فلين ، الحصر والسلال ومصنوعاتها
44 Wood and articles of wood; wood charcoal,	3,525.3	264.9	297.1	279.4	1,527.8	114.5	1,041.7	خشب ، ومصنوعات خشبيه وقحم خشبي
45 Cork and articles of cork.	27.9	1.4	4.3	2.0	5.8	0.6	13.7	الفلين ومصنوعاته
46 Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials; basketware and wickerwork.	88.1	6.1	11.5	6.1	46.4	2.6	15.4	مصنوعات الحصر والسلال من الحلفاء ومن انواع اخري من القش
Total	3,641.3	272.4	312.9	287.4	1,580.0	117.7	1,070.9	المجموع

جدول (37) Table
الواردات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لعام 2014م لدول مجلس التعاون
GCC Merchandize Imports by H.S Sections and Chapters in 2014

Harmonized System Chapter	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	حسب فصول النظام المنسق
(10) Wood pulp, paper and paperboard articles								(10) الورق ومصنوعاته
47 Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; recovered (waste and scrap) paper or paperboard.	209.3	10.8	1.2	0.3	85.0	26.9	85.2	47 عجائن الورق ، عجائن سلولوزيه اخري ونفايات الورق
48 Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard.	3,895.0	378.1	177.5	208.0	1,815.1	118.3	1,198.1	48 ورق وورق مقوي (كرتون) مصنوعات من عجائن الورق ومن الورق المقوي
49 Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry; manuscripts, typescripts and plans.	616.1	52.8	60.1	27.2	215.4	40.4	220.2	49 الكتب والصحف والصور وغيرها من منتجات الطباعة والمخطوطات اليدويه والمستنسخات
Total	4,720.4	441.7	238.7	235.5	2,115.5	185.5	1,503.5	المجموع
(11) Textiles and textile products								(11) مواد نسيج ومصنوعاتها
50 Silk.	39.6	3.1	3.6	2.9	4.1	0.8	25.2	50 الحرير
51 Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric.	52.2	6.4	2.1	0.7	20.1	0.4	22.6	51 صوف ، شعر حيواني ناعم او خشن
52 Cotton,	532.6	19.8	10.3	9.4	48.2	191.2	253.7	52 قطن
53 Other vegetable textile fibers; paper yarn and woven fabrics of paper yarn.	47.3	3.7	2.8	1.5	24.7	0.5	14.2	53 اليااف نسيجييه نباتيه اخري ،خيوط من ورق ونسجها
54 Man-made filaments.	1,384.9	35.1	15.1	22.0	372.1	21.4	919.1	54 خيوط تركيبيه واصطناعيه
55 Man-made staple fibers.	981.1	96.2	39.7	36.1	272.7	48.0	488.4	55 اليااف تيليه تركيبيه واصطناعيه
56 Wadding, felt and nonwovens; special yarns; twine, cordage, ropes and cables and articles thereof	351.3	14.9	18.6	16.4	174.6	8.9	118.0	56 حشو ولباد واصناف صناعه الحبال نسيج خاص ، مشربه ، او مطليه
57 Carpets and other textile floor coverings.	818.9	57.9	62.5	29.8	438.7	20.0	210.1	57 السجاد واعطيه نسيجييه اخري للأرضيات
58 Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery.	295.0	25.9	10.4	2.4	69.5	3.9	182.8	58 نسيج مزرده من خيوط قطنيه ، الشرائط ومسنات مطرزه لاستعمال الصناعه
59 Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use.	250.3	16.3	11.5	3.9	113.2	4.9	100.5	59 نسيج مشربه او مطليه اصناف من مواد النسيج لاستعمال في الصناعه
60 Knitted or crocheted fabrics.	285.1	12.2	6.2	5.5	31.6	3.1	226.5	60 مصنرات اصناف شغل الصناعه
61 Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted.	4,066.7	357.2	218.2	125.1	1,071.3	137.0	2,158.0	61 الالبسه وتوابعها من النسيج المحبوك
62 Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted.	5,596.5	778.1	336.4	91.0	2,291.0	123.9	1,976.1	62 اصناف اخر من الملابس الجاهزه من النسيج الغير المحبوك
63 Other made up textile articles; sets; worn clothing and worn textile articles; rags.	1,238.5	102.5	88.8	48.6	463.0	24.0	511.6	63 منتجات نسيجييه مستعمله اصناف اخري من الالبسه الجاهزه
Total	15,940.0	1,529.2	826.1	395.4	5,394.5	588.0	7,206.8	المجموع
(12) Footwear, umbrellas, artificial flowers								(12) احذيه ، ريش ، ازهار صناعية ومصنوعات من شعر بشر
64 Footwear, gaiters and the like; parts of such articles,	2,671.6	266.6	166.4	70.8	795.5	59.2	1,313.1	64 احذيه وطماقات ومماثلها اجزاء هذه الاصناف
65 Headgear and parts thereof	259.0	20.1	13.5	16.5	123.3	4.9	80.8	65 اعطيه رأس وأجزاؤها
66 Umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof	21.0	2.2	1.2	0.6	6.5	0.7	9.7	66 مظلات مطر ومظلات شمسيه ، عصي سياط واجزاؤها

جدول (37) Table
الواردات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لعام 2014م لدول مجلس التعاون
GCC Merchandize Imports by H.S Sections and Chapters in 2014

Harmonized System Chapter	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	حسب فصول النظام المنسق
67 Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair.	60.7	10.6	3.1	1.6	20.1	1.7	23.5	67 ريش وزغب محضران ومنتجاتها وازهار اصطناعيه ، ومصنوعات من الشعر البشري
Total	3,012.1	299.5	184.1	89.5	945.4	66.5	1,427.1	المجموع
(13) Stone, cement, ceramic, glass								
68 Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials.	2,203.7	182.0	443.1	161.9	630.6	54.5	731.6	68 مصنوعات من الحجر او الجبس او الاسمنت او الحرير الصخري اسبستوس او ميكا او مواد مماثله
69 Ceramic products.	2,381.8	153.4	239.6	387.0	996.6	93.6	511.6	69 منتجات الخزف
70 Glass and glassware.	1,812.8	130.1	165.3	116.3	670.6	62.3	668.2	70 الزجاج ومنتجاتها
Total	6,398.4	465.6	848.0	665.2	2,297.8	210.5	1,911.4	المجموع
(14) Pearls, precious metals								
71 Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal and articles thereof; imitation, jewelry; coin.	57,833.6	1,481.0	802.6	449.0	5,121.6	470.1	49,509.3	71 لؤلؤ طبيعي او صناعي احجار كريمه وشبه كريمه ثمينه معادن عادييه مكسوه بفضه من معادن ثمينه ومصنوعات هذه المواد حلي تقليديه نقود
Total	57,833.6	1,481.0	802.6	449.0	5,121.6	470.1	49,509.3	المجموع
(15) Base metals								
72 Iron and steel.	13,182.6	981.5	751.2	1,263.8	5,657.8	227.4	4,300.7	72 حديد وصلب وفولاذ
73 Articles of iron or steel.	16,438.2	1,223.4	1,391.7	1,120.6	8,195.7	289.9	4,216.9	73 مصنوعات حديد اوصلب
74 Copper and articles thereof	7,837.6	262.3	303.8	540.3	3,380.1	33.0	3,318.0	74 نحاس ومصنوعاته
75 Nickel and articles thereof.	243.0	4.1	25.6	27.0	33.2	1.5	151.7	75 النيكل ومصنوعاته
76 Aluminum and articles thereof	4,528.9	277.8	228.2	222.5	2,346.3	187.6	1,266.6	76 ألومنيوم ومصنوعاته
77 Reserved for possible future use in the Harmonized System	-	-	-	-	-	-	-	77 محجوزة للاستخدام المستقبلي المحتمل في النظام المنسق
78 Lead and articles thereof	138.1	1.7	2.8	31.4	26.1	0.8	75.3	78 الرصاص ومصنوعاته
79 Zinc and articles thereof.	416.5	10.0	21.2	26.7	206.5	4.7	147.5	79 زنك توتيا مصنوعاته
80 Tin and articles thereof.	31.1	0.6	6.2	0.9	16.3	1.0	6.2	80 قصدير ومصنوعاته
81 Other base metals; cermets; articles thereof.	126.6	0.4	11.9	2.0	38.7	17.9	55.8	81 معادن عادييه آخر ومصنوعاته
82 Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metal; parts thereof of base metal.	1,460.1	48.4	105.8	87.8	632.1	28.9	557.1	82 عدد يدويه، ادوات قاطعه وادوات مائده، من معادن عادييه واجزاؤها
83 Miscellaneous articles of base metal.	1,778.8	90.2	186.9	111.9	736.4	91.4	561.9	83 اصناف متنوعه من معادن عادييه
Total	46,181.4	2,900.4	3,035.4	3,434.8	21,269.1	884.1	14,657.6	المجموع

جدول (37) Table
الورادات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لعام 2014م لدول مجلس التعاون
GCC Merchandize Imports by H.S Sections and Chapters in 2014

Harmonized System Chapter	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	حسب فصول النظام المنسق
(16) Electrical machinery								
84	60,525.3	3,503.5	4,730.2	3,291.9	26,565.8	1,112.2	21,321.7	84
مفاعلات نووية، مراحل آلات ، اجهزه وادوات آليه اجزاؤها								
85	44,750.0	3,499.3	3,225.4	1,760.0	19,037.5	957.2	16,270.5	85
آلات واجهزة كهربائية واجزاؤها اجهزه تسجيل او اذاعه الصوت اجهزه تسجيل الصور او اذاعه الصور في الاذاعه المصوره التلفزيون اجراء ولوازم لهذه الادوات والاجهزه								
Total	105,275.4	7,002.8	7,955.6	5,051.9	45,603.3	2,069.4	37,592.3	المجموع
(17) Vehicles, aircraft, vessels								
86	545.1	4.8	31.4	13.5	331.3	3.3	160.8	86
قطارات وعربات ومعدات الطرق الحديدية واجزاؤها اجهزه آليه بما فيها الاجهزه الآليه الكهربائيه ، اجهزه الاشارة للطرق والمواصلات								
87	61,763.0	4,873.9	3,873.8	6,446.1	25,360.0	1,877.9	19,331.2	87
سيارات وعربات ماعدا القاطرات وعربات ومعدات سيارات الطرق الحديدية واجزاؤها								
88	12,397.3	2.2	1,806.6	150.2	1,727.5	177.6	8,533.2	88
طائرات ، سفن فضاء واجزاؤها								
89	2,797.4	64.4	641.7	70.1	1,543.8	177.3	300.1	89
سفن ، قوارب وماشابهها								
Total	77,502.8	4,945.4	6,353.5	6,679.9	28,962.6	2,236.1	28,325.3	المجموع
(18) Optical instruments, clocks and watches								
90	8,252.8	677.9	529.8	439.8	4,156.8	134.2	2,314.3	90
ادوات واجهزه للبصريات والفتوغرافيا والسينما والقياس والفحص والطب والجراحه وادوات واجهزه دقيقه واجزاؤها								
91	2,568.3	279.4	248.2	95.3	665.0	65.6	1,214.7	91
الساعات واجزاؤها								
92	50.8	3.3	5.1	2.8	7.5	1.2	31.0	92
ادوات موسيقيه ، اجزاؤها ولوازمها								
Total	10,871.9	960.5	783.1	537.9	4,829.4	201.0	3,560.0	المجموع
(19) Arms and ammunition								
93	1,724.9	26.0	26.4	-	1,648.4	0.2	23.9	93
أسلحة وذخائر ؛ اجزاؤها ولوازمها								
Total	1,724.9	26.0	26.4	-	1,648.4	0.2	23.9	المجموع

جدول (37) Table
الواردات السلعية حسب الأقسام والفصول في النظام المنسق لعام 2014م لدول مجلس التعاون
GCC Merchandize Imports by H.S Sections and Chapters in 2014

Harmonized System Chapter	مجلس التعاون GCC	دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية K.S.A	مملكة البحرين Bahrain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	حسب فصول النظام المنسق
(20) Miscellaneous Manufactured Articles								(20) سلع ومنتجات متنوعة
94 Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings; lamps and lighting fittings, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like; prefabricated buildings.	7,260.1	606.6	823.7	604.9	2,726.3	194.6	2,304.0	94 أثاث ، اصناف للاسره حوامل ،حشاييا مراتب وسائد، مصابيح كهربائيه اجهزه خري اناره علامات ، لوحات مضيئه لوحات اسماء مضيئه وما يمثلها ، مباني مسابحه التجيز
95 Toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof	1,430.9	105.5	108.2	36.3	556.9	31.9	592.1	95 لعب اطفال ، ادوات رياضيه ، اجزاؤها ولوازمها
96 Miscellaneous manufactured articles.	1,393.9	128.9	91.2	109.7	484.1	46.9	533.1	96 سلع ومنتجات متنوعة
Total	10,084.9	841.0	1,023.2	750.9	3,767.2	273.4	3,429.2	المجموع
(21) Work of Art, Collection and Antiques								(21) تحف فنية ، قطع للمجموعات و قطع أثرية
97 Works of art, collectors' pieces and antiques.	328.5	4.4	178.9	2.5	17.5	2.6	122.7	97 تحف فنيه ، قطع اثريه
98 Baggage and personal tools and the relevant embassies and consulates	46.9	-	-	10.0	16.0	3.9	16.9	98 الأمتعة والأدوات الشخصية وما يرد للسفارات والقنصليات
99 Miscellaneous	1,639.5	-	-	1,639.5	-	-	-	98 اغراض منوعة
Total	2,014.9	4.4	178.9	1,652.0	33.5	6.5	139.6	المجموع
Grand total	476,012.4	31,035.60	30,442.13	30,944.25	173,833.54	20,124.13	189,632.74	المجموع الكلي

* Includes Intra-trade

* يشمل التجارة البينية

جدول (38) Table
إجمالي الصادرات السلعية (غير النفطية) حسب أهم الدول لعام 2014م ومعدل النمو % لدول مجلس التعاون
GCC Total Merchandize Exports (Non- oil) by Main Countries in 2014 & Growth rate %

MN \$US

مليون دولار

Export to	مجلس التعاون الخليجي GCC		دولة الكويت Kuwait		دولة قطر Qatar		سلطنة عمان Oman		المملكة العربية السعودية K.S.A.		مملكة البحرين Bahrain		الإمارات العربية المتحدة UAE		الدول المصدر إليها
	%	القيمة Value	%	القيمة Value	%	القيمة Value	%	القيمة Value	%	القيمة Value	%	القيمة Value	%	القيمة Value	
India	-18.9	18,222.5	21.8	870.8	-2.7	1,114.5	-13.0	1,099.1	39.1	3,830.3	-27.0	167.9	-31.9	11,139.9	الهند
China	-1.0	13,360.9	-0.1	1,033.4	-6.3	1,157.0	-18.1	1,230.1	-1.5	7,317.6	-72.0	146.3	40.2	2,476.5	الصين
Iran	-5.5	12,033.4	19.3	87.4	-52.1	7.3	8.0	349.1	26.2	102.1	9.5	5.8	-6.2	11,481.6	إيران
Iraq	67.7	8,327.2	20.8	681.5	23.9	106.4	-19.1	191.4	7.9	578.6	143.9	99.5	90.4	6,669.8	العراق
Belgium	8.0	6,629.3	-18.6	66.4	-15.1	244.4	-17.7	82.1	2.5	1,798.4	410.1	32.9	12.7	4,405.2	بلجيكا
Singapore	-8.8	6,216.3	93.5	73.8	168.4	813.1	-30.5	178.4	8.4	3,696.8	-38.9	80.2	-48.6	1,374.0	سنغافورة
Turkey	-30.0	5,829.6	-54.6	134.9	11.2	419.8	-19.0	146.5	17.7	2,133.4	-22.6	196.5	-48.3	2,798.5	تركيا
USA	3.0	5,819.8	-38.0	124.0	-21.7	535.9	33.3	743.1	-5.9	1,415.3	30.6	915.9	4.1	2,085.4	الولايات المتحدة
Switzerland	22.1	4,457.9	46.7	66.7	49.1	67.5	37.5	217.0	18.2	2,105.0	102.0	247.2	17.0	1,754.5	سويسرا
Egypt	-16.6	3,922.5	-24.1	62.9	103.8	23.3	-6.5	112.7	1.4	234.8	-49.0	14.2	-17.8	3,474.6	مصر
Hong Kong	-10.2	3,675.5	-90.1	6.9	-51.0	187.4	21.7	102.3	0.4	831.9	14.1	42.2	-6.9	2,504.8	هونغ كونغ
United Kingdom	18.5	3,527.8	-9.8	200.3	-20.2	99.3	39.9	1,502.7	17.2	1,024.5	-12.0	16.5	3.1	684.5	المملكة المتحدة
Pakistan	5.3	3,000.0	3.0	123.1	26.9	264.1	1.1	34.6	4.9	1,968.1	-47.2	67.4	12.1	542.7	باكستان
Jordan	7.6	2,840.7	-38.9	20.4	-11.0	322.7	0.2	456.7	1.8	1,392.3	-22.1	63.3	71.9	585.3	الأردن
Rep. of Korea	34.4	2,395.8	-23.0	77.1	8.7	122.9	-15.4	210.5	71.9	1,493.9	-59.9	5.1	10.6	486.5	جمهورية كوريا
Malaysia	12.5	2,090.7	43.3	9.7	-37.8	44.1	-27.3	254.9	-11.2	463.3	-14.6	94.2	53.5	1,224.6	ماليزيا
Netherlands	1.0	2,073.6	-61.1	74.9	42.1	412.9	0.0	0.0	-6.1	1,213.1	458.8	61.3	17.0	311.4	هولندا
Taiwan	22.4	1,934.1	255.2	20.8	-13.4	169.5	-58.1	42.8	12.5	892.8	-33.6	75.9	98.8	732.3	تايوان
Italy	-14.8	1,844.9	-56.5	9.0	9,208.0	0.7	70.2	0.2	25.1	5.6	-61.3	0.2	-14.5	1,829.2	إيطاليا
Afghanistan	344.0	55.4	#DIV/0!	0.0	7,114.9	53.7	-9.8	0.0	-96.5	0.1	-87.7	0.5	-82.1	1.1	أفغانستان
Rest of the World	3.1	98,936.6	-2.1	2,593.1	-4.9	7,063.4	-5.2	11,432.3	4.6	25,376.8	-14.3	6,663.8	9.6	45,807.2	بقية العالم
Grand Total	0.1	207,194.7	-3.3	6,337.1	-1.0	13,229.7	-3.8	18,386.4	7.2	57,874.6	-12.9	8,997.0	-1.2	102,369.8	المجموع

جدول (39) Table
الواردات السلعية حسب أهم الدول لعام 2014م ومعدل النمو % لدول مجلس التعاون
GCC Total Merchandize Imports by Main Countries in 2014 & Growth rate %

Import from	مجلس التعاون الخليجي GCC		دولة الكويت Kuwait		دولة قطر Qatar		سلطنة عمان Oman		المملكة العربية السعودية K.S.A.		مملكة البحرين Bahrain		الإمارات العربية المتحدة UAE		الدولة المورد منها
	%	القيمة Value	%	القيمة Value	%	القيمة Value	%	القيمة Value	%	القيمة Value	%	القيمة Value	%	القيمة Value	
China	18.3	56,079.7	13.2	4,453.1	20.8	3,212.1	34.1	1,405.9	11.0	23,236.4	21.0	1,622.3	26.8	22,149.9	الصين
USA	0.1	50,554.7	4.0	3,024.3	10.0	3,474.1	(16.5)	1,264.7	(0.7)	22,614.7	21.7	950.5	(0.8)	19,226.2	الولايات المتحدة
Germany	8.5	29,823.5	6.0	2,100.5	22.4	2,172.6	(8.0)	863.4	5.1	12,558.1	14.2	582.4	11.8	11,546.6	ألمانيا
Japan	7.7	29,292.3	0.8	2,243.4	2.3	1,954.2	7.7	3,579.2	6.1	9,948.3	31.7	1,039.2	9.9	10,528.0	اليابان
India	(10.8)	27,933.6	10.6	1,295.2	30.5	1,168.3	(59.4)	1,265.7	7.7	6,268.9	27.5	506.4	(12.4)	17,429.1	الهند
Rep. of Korea	2.0	17,811.9	9.0	1,245.4	(4.5)	1,031.0	11.8	1,073.4	(10.2)	8,623.0	2.5	248.2	26.1	5,590.8	جمهورية كوريا
Italy	4.7	15,328.0	(3.7)	1,204.5	(3.1)	1,491.8	(10.2)	572.9	7.6	5,847.7	17.2	345.3	6.9	5,865.8	إيطاليا
United Kingdom	(15.7)	14,636.8	(1.8)	816.5	22.9	1,658.4	(0.3)	514.5	7.7	4,606.2	9.2	341.1	(33.5)	6,700.1	المملكة المتحدة
Switzerland	(19.2)	13,187.3	3.6	607.3	11.2	954.4	(7.0)	176.3	(9.1)	4,787.4	2.2	249.4	(30.1)	6,412.4	سويسرا
France	12.8	12,957.6	5.5	789.5	22.8	928.1	(25.4)	258.9	12.6	5,904.2	14.9	256.3	15.7	4,820.7	فرنسا
Thailand	0.5	8,463.8	22.9	565.6	8.4	523.5	(29.1)	482.6	3.0	3,708.5	11.9	251.0	(1.2)	2,932.6	تايلاند
Turkey	(10.5)	8,038.8	15.0	530.1	42.7	456.0	(14.1)	332.4	(11.5)	2,897.8	45.0	257.6	(18.2)	3,564.9	تركيا
Brazil	2.1	7,447.7	(23.9)	305.3	16.8	423.8	(7.7)	1,139.5	(10.2)	2,993.4	34.9	465.6	30.9	2,120.1	البرازيل
Australia	0.8	6,962.9	14.2	653.4	(12.3)	521.0	(4.0)	319.4	(2.9)	2,318.4	77.8	809.7	(8.7)	2,341.0	أستراليا
Belgium	11.5	6,864.1	(0.5)	153.1	34.3	246.7	(11.3)	344.0	1.1	1,554.7	10.7	64.1	17.3	4,501.5	بلجيكا
Malaysia	1.0	5,791.5	(0.6)	261.2	32.5	425.0	(7.1)	248.5	8.6	1,399.9	6.7	99.4	(4.1)	3,357.5	ماليزيا
Viet Nam	38.2	5,309.7	67.8	399.5	30.1	254.1	153.6	60.8	21.7	2,666.0	206.8	96.9	57.5	1,832.3	فيتنام
Spain	11.8	5,121.4	0.3	309.4	14.3	349.7	27.2	218.7	8.4	2,276.3	5.7	98.3	16.7	1,869.0	إسبانيا
Indonesia	21.0	4,947.1	11.0	236.2	1.3	150.1	8.7	233.2	23.0	2,433.7	33.4	84.7	22.8	1,809.3	إندونيسيا
Netherlands	4.4	4,708.7	2.8	454.3	18.8	347.9	(13.9)	425.4	4.7	1,890.3	34.3	137.3	5.9	1,453.3	هولندا
Rest of the World	0.9	144,751.3	4.2	9,387.7	13.3	8,699.2	(14.0)	16,164.8	3.0	45,299.5	(2.2)	11,618.4	2.9	53,581.7	بقية العالم
Total	2.3	476,012.4	5.9	31,035.6	13.3	30,442.1	(13.0)	30,944.2	3.4	173,833.5	7.9	20,124.1	1.7	189,632.7	المجموع

3

التجارة البينية بدول مجلس التعاون
GCC Intra Trade

جدول (40) Table
التجارة البينية لدول مجلس التعاون - الصادرات غير النفطية وإعادة التصدير، 2013 - 2014م
GCC Intra Trade (Non-oil Exports & Re-Export), 2013-2014

(million US Dollars) مليون دولار

From:	مجلس التعاون GCC	To:						من:
		دولة الكويت Kuwait	دولة قطر Qatar	سلطنة عمان Oman	المملكة العربية السعودية .K.S.A	مملكة البحرين Bharain	دولة الإمارات العربية المتحدة U.A.E.	
United Arab Emirates								الإمارات العربية المتحدة
2013	17,565	2,665	2,396	4,993	5,687	1,824		2013
2014	18,178	2,952	2,673	5,315	5,596	1,642		2014
Bahrain								مملكة البحرين
2013	6,560	244	293	561	3,802		1,661	2013
2014	5,568	220	555	299	3,086		1,408	2014
Saudi Arabia								المملكة العربية السعودية
2013	12,085	1,624	1,522	909		1,592	6,439	2013
2014	11,999	1,532	1,554	914		1,640	6,359	2014
Oman								سلطنة عمان
2013	8,359	462	396		2,363	123	5,015	2013
2014	8,402	447	318		2,061	117	5,459	2014
Qatar								دولة قطر
2013	3,413	231		404	995	193	1,591	2013
2014	3,434	226		178	1,060	298	1,672	2014
Kuwait								دولة الكويت
2013	1,916		161	129	696	96	835	2013
2014	1,879		188	106	732	88	764	2014
GCC								إجمالي دول المجلس
2013	49,899	2,560	2,372	2,003	7,855	2,003	15,541	2013
2014	49,460	2,425	2,615	1,498	6,939	2,143	15,662	2014

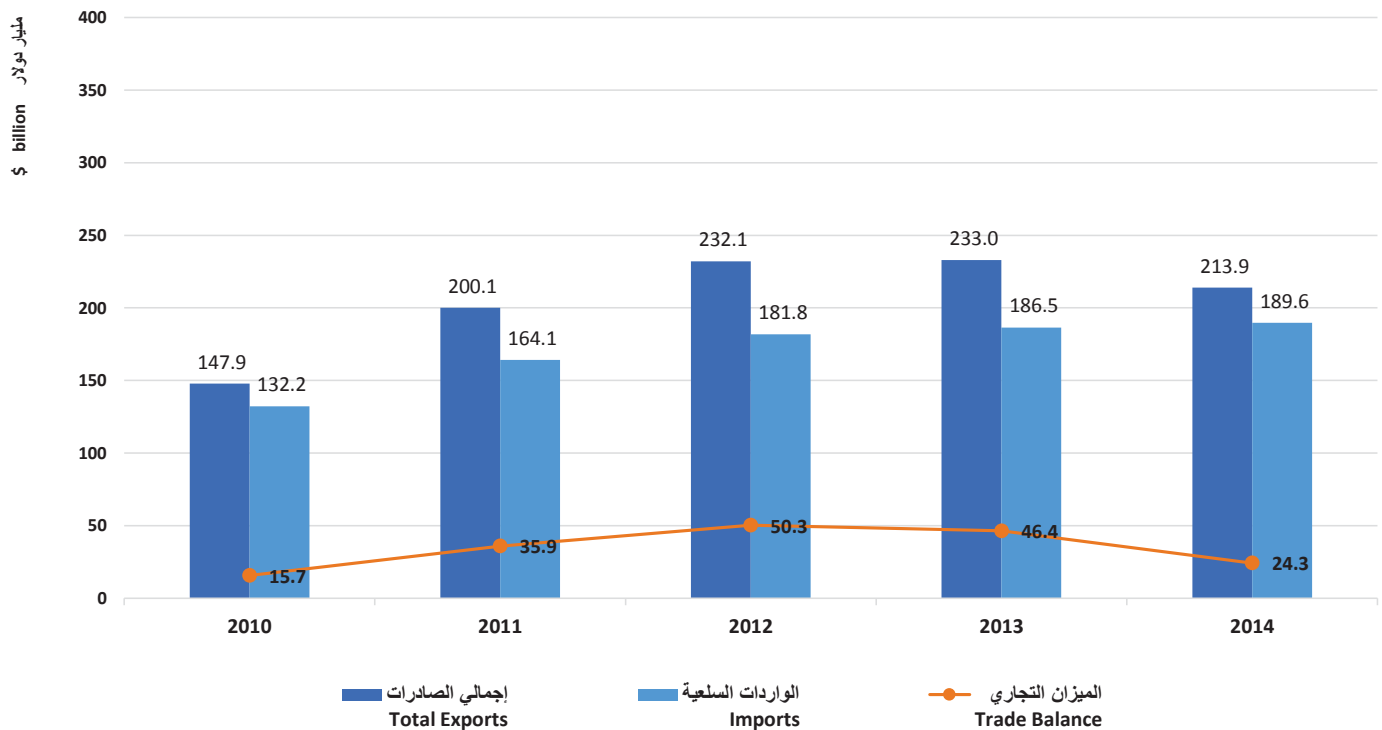
ملاحح حول التجارة الخارجية
لدول مجلس التعاون الخليجي
GCC Foreign Trade Review

- The Trade exchange of goods in UAE reached amount of **\$403.6 billion** in 2014 compared to **\$419.5 billion** in 2013, with a decrease of **3.8%**.
- Trade balance in UAE recorded a decline in surplus of **\$22.1 billion**, with a percentage of 47.7%. The Trade surplus in 2014 reached amount of \$24.3 billion compared to a trade surplus in 2013 about **\$46.4 billion**.
- The drop of the exports of Domestic goods causes the decline of the total exports by **8.1%**, reaching **\$213.9 billion** in 2014 compared to **\$233.0 billion** in 2013, while imports of goods rose from **\$186.5 billion** in 2013 to **\$189.6 billion** in 2014, with an increase of **1.7%**.
- Iran represents 11.2% of the total non oil exports of the UAE, with value of **\$11.5 billion** in 2014.
- China ranked first by **11.7%** of **\$22.1 billion** of the total imports of the United Arab Emirates.

- بلغ حجم التبادل التجاري للسلع لدولة الإمارات العربية المتحدة **403.6** مليار دولار في العام 2014 مقارنة بـ **419.5** مليار دولار في عام 2013م بنسبة إنخفاض قدرها **3.8%**.
- سجل الميزان التجاري إنخفاضاً ملحوظاً في الفائض التجاري في 2014م بلغ حوالي **22.1** مليار دولار وبنسبة إنخفاض بلغت **47.7%**، حيث بلغ حجم الفائض **24.3** مليار دولار في 2014م مقارنة بفائض تجاري في عام 2013م بلغ حوالي **46.4** مليار دولار.
- شهد إجمالي الصادرات السلعية إنخفاضاً بنسبة **8.1%** في عام 2014م حيث بلغت قيمة إجمالي الصادرات **213.9** مليار دولار مقارنة بـ **233.0** مليار دولار في العام 2013م، بينما شهدت الواردات السلعية ارتفاعاً طفيفاً، حيث ارتفعت من **186.5** مليار دولار في عام 2013م إلى **189.6** مليار دولار في العام 2014م وبتزايد قدرها **1.7%**.
- جاءت إيران في المرتبة الأولى من حيث حجم الصادرات غير النفطية لدولة الإمارات العربية المتحدة وبنسبة بلغت **11.2%** من إجمالي الصادرات لعام 2014م، حيث بلغت قيمة الصادرات **11.5** مليار دولار، ومن جهة الواردات احتلت الصين المرتبة الأولى بنسبة **11.7%**، وبقيمة بلغت **22.1** مليار دولار من إجمالي واردات الإمارات غير النفطية.

شكل 22: مؤشرات التجارة الخارجية بدولة الإمارات العربية المتحدة

Figure 22: Foreign trade Indicators in UAE





جدول (43) Table
إجمالي واردات الإمارات من أعلى عشر دول في 2014م
Total UAE Imports from Top 10 countries in 2014

Import from	2014		2013		واردات من
	%	القيمة Value	%	القيمة Value	
Value in Million USD					
China	11.7	22,150	9.4	17,470	الصين
USA	10.1	19,226	10.4	19,388	أمريكا
India	9.2	17,429	10.7	19,898	الهند
Germany	6.1	11,547	5.5	10,325	ألمانيا
Japan	5.6	10,528	5.1	9,578	اليابان
United Kingdom	3.5	6,700	5.4	10,081	المملكة المتحدة
Switzerland	3.4	6,412	4.9	9,173	سويسرا
Italy	3.1	5,866	2.9	5,488	إيطاليا
Korea	2.9	5,591	2.4	4,434	كوريا
France	2.5	4,821	2.2	4,168	فرنسا
Other World	41.9	79,363	41.0	76,536	بقية العالم
Total	100.0	189,633	100.0	186,540	المجموع

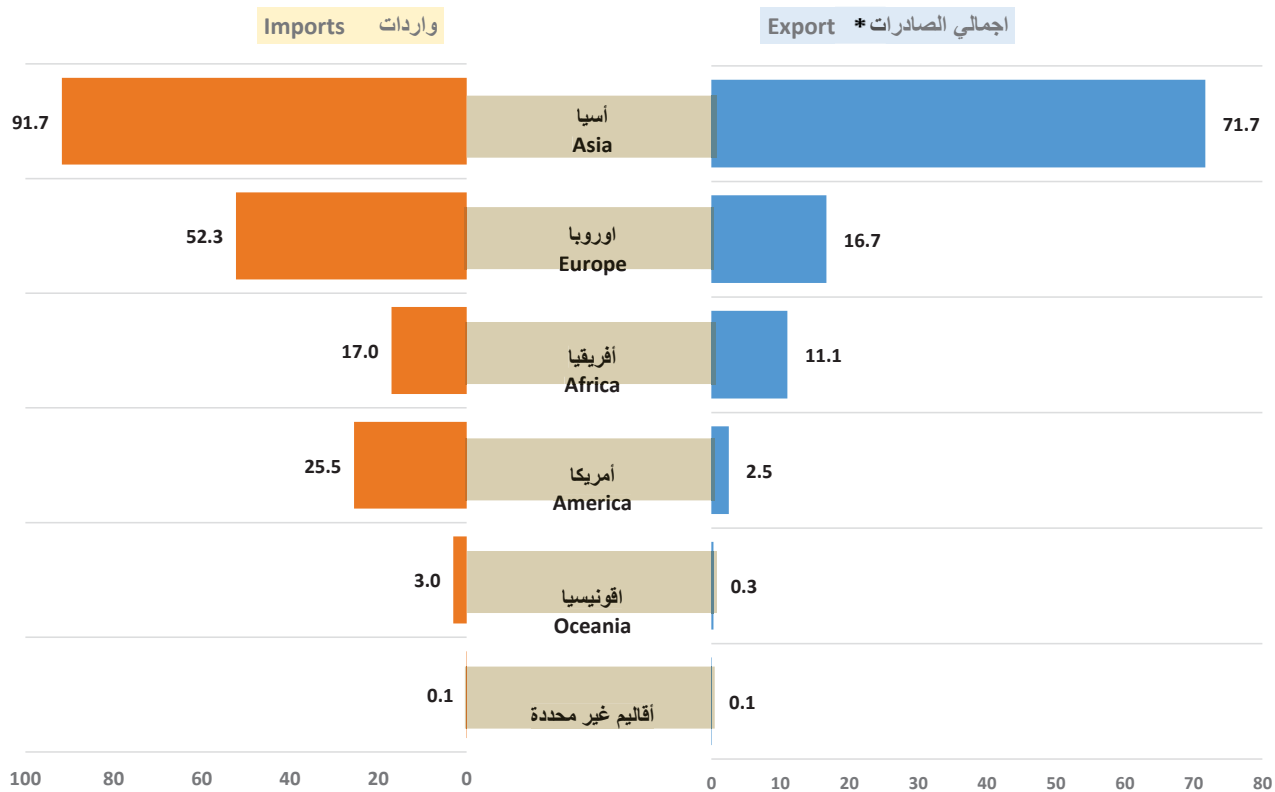
جدول (42) Table
إجمالي صادرات الإمارات غير النفطية لأعلى عشر دول في 2014م*
Total UAE non oil Exports To Top 10 countries in 2014 *

Export to	2014		2013		صادرات الى
	%	القيمة Value	%	القيمة Value	
Value in Million USD					
Iran	11.2	11,481.6	11.8	12,238.8	إيران
India	10.9	11,139.9	15.8	16,347.5	الهند
Iraq	6.5	6,669.8	3.4	3,502.3	العراق
Saudi Arabia	5.5	5,595.5	5.5	5,687.5	السعودية
Oman	5.2	5,315.1	4.8	4,993.0	عمان
Switzerland	4.5	4,651.2	3.3	3,404.8	سويسرا
Belgium	4.3	4,405.2	3.8	3,908.6	بلجيكا
Hong Kong	3.4	3,474.6	4.1	4,228.7	هونغ كونغ
Kuwait	2.9	2,952.5	2.6	2,664.9	الكويت
Turkey	2.7	2,798.5	5.2	5,411.2	تركيا
Other World	42.9	43,885.7	39.8	41,188.4	بقية العالم
Total	100.0	102,369.8	100.0	103,575.7	المجموع

* Exclude Oil

* لا تشمل النفط

شكل 23: اتجاهات التبادل التجاري بين الإمارات والعالم حسب القارات في 2014م
Figure 23: Trade Exchange Between UAE & the World by Continents in 2014



* Exclude Oil

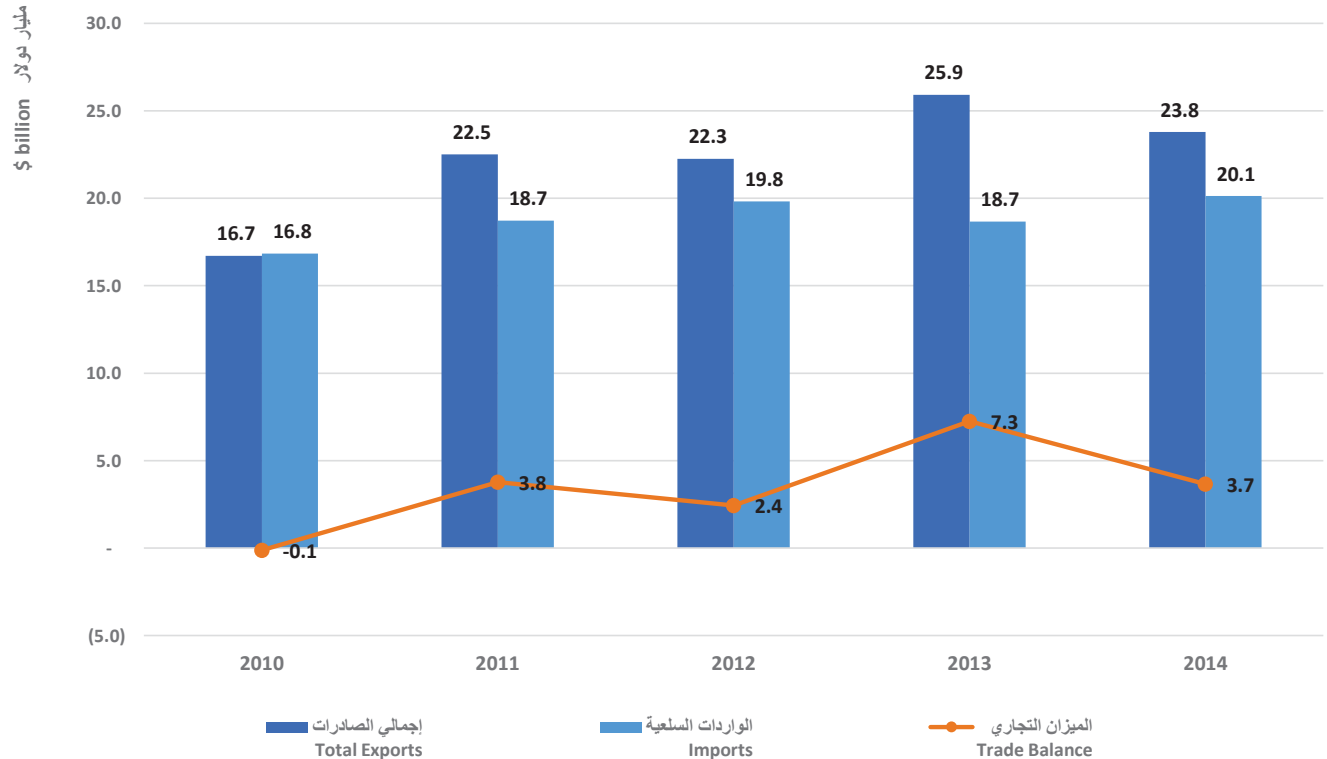
* لا تشمل النفط



- The Trade exchange of goods in Bahrain reached amount of **\$43.9 billion** in 2014 compared to **\$44.6 billion** last year, with an increase of **1.5%**.
- Trade balance in Bahrain recorded a decrease in surplus of about **49.6%**, with a value of **\$3.7 Billion** in 2014, compared to a trade surplus in 2013 of about **\$7.2 billion**.
- The total exports witnessed a decreased by **8.2%**, reaching **\$23.8 billion** in 2014 , compare to **25.9 billion** in 2013, while imports of goods rose from **\$18.7 billion** in 2013 to **\$20.1 billion** in 2014 , with an increase of **7.9%**.
- Saudi ranked first among the Bahrain's total non oil exports to the countries representing **34.3%** amounted **\$3.1 billion**, on the other hand, china occupied first rank in non oil imports with a value of **\$1.6 billion**, forming **12.8%** from total Bahrain non oil imports.

- بلغ حجم التبادل التجاري للسلع في مملكة البحرين **43.9** مليار دولار في العام 2014م مقارنة بـ **44.6** مليار دولار في العام السابق، بنسبة إنخفاض قدرها **1.5%**.
- سجل الميزان التجاري إنخفاضا بنسبة **49.6%** ، حيث بلغ الفائض التجاري حوالي **3.7** مليار دولار في العام 2014م ، مقارنة بفائض تجاري في عام 2013م، حيث بلغ حوالي **7.2** مليار.
- انخفض إجمالي الصادرات بنسبة **8.2%**، حيث بلغت **23.8** مليار دولار في العام 2014م ، مقارنة بـ **25.9** مليار دولار في العام 2013م ، بينما إرتفع إجمالي الواردات السلعية من **18.7** مليار دولار في عام 2013م الى **20.1** مليار في العام 2014م وبتزايد قدرها **7.9%**.
- جاءت السعودية في المرتبة الأولى من حيث إجمالي الصادرات غير النفطية لمملكة البحرين، حيث بلغت **3.1** مليار دولار ، ما نسبته **34.3%** من إجمالي الصادرات ، ومن جانب الواردات احتلت الصين المرتبة الأولى، حيث بلغت **1.6** مليار دولار من إجمالي واردات مملكة البحرين غير النفطية، أي ما نسبته **12.8%**.

شكل 24: مؤشرات التجارة الخارجية بمملكة البحرين
Figure 24: Foreign trade Indicators in Bahrain





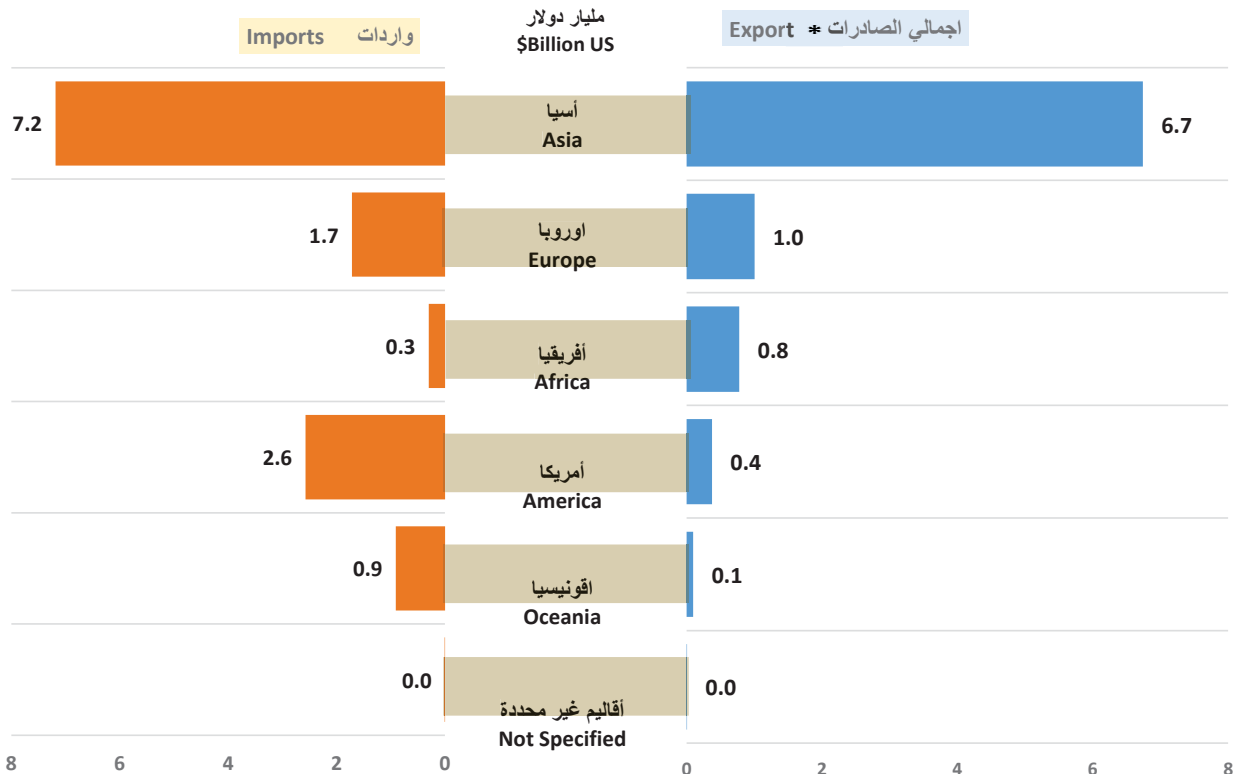
جدول (45) Table
إجمالي واردات البحرين غير النفطية من أعلى 10 دول في 2014م
Total Bahrain non oil Imports from Top 10 countries in 2014

Import from	2014		2013		واردات من
	%	القيمة	%	القيمة	
Value in Million USD					
China	12.8%	1,622	13.2%	1,341	الصين
UAE	8.8%	1,111	10.6%	1,077	الإمارات
Japan	8.2%	1,039	7.8%	789	اليابان
USA	7.5%	951	7.7%	781	أمريكا
KSA	7.3%	931	6.7%	685	السعودية
Australia	6.4%	810	4.5%	455	أستراليا
Germany	4.6%	582	5.0%	510	ألمانيا
India	4.0%	506	3.9%	397	الهند
Brazil	3.7%	466	3.4%	345	البرازيل
Italy	2.7%	345	2.9%	295	إيطاليا
Other World	34.1%	4,321	34.4%	3,497	بقية الدول
Total	100.0%	12,684	100.0%	10,172	المجموع

جدول (44) Table
إجمالي صادرات البحرين غير النفطية لأعلى 10 دول في 2014م
Bahrain Total non oil Exports to Top 10 countries in 2014

Export to	2014		2013		صادرات الى
	%	القيمة	%	القيمة	
Value in Million USD					
KSA	34.3%	3,086	36.8%	3,802	السعودية
UAE	15.6%	1,408	16.1%	1,661	الإمارات
USA	10.2%	916	6.8%	701	أمريكا
Qatar	6.2%	555	2.8%	293	قطر
Oman	3.3%	299	5.4%	561	عمان
Egypt	2.7%	247	1.2%	122	مصر
Algeria	2.5%	222	0.8%	79	الجزائر
Kuwait	2.4%	220	2.4%	244	الكويت
Turkey	2.2%	197	2.5%	254	تركيا
Morocco	2.0%	179	1.5%	158	المغرب
Other World	18.5%	1,668	23.8%	2,458	بقية الدول
Total	100.0%	8,997	100.0%	10,332	المجموع

شكل 25: اتجاهات التبادل التجاري بين البحرين والعالم حسب القارات في 2014م
Figure 25: Trade Exchange between Bahrain & the world by Continents in 2014



* Exclude oil

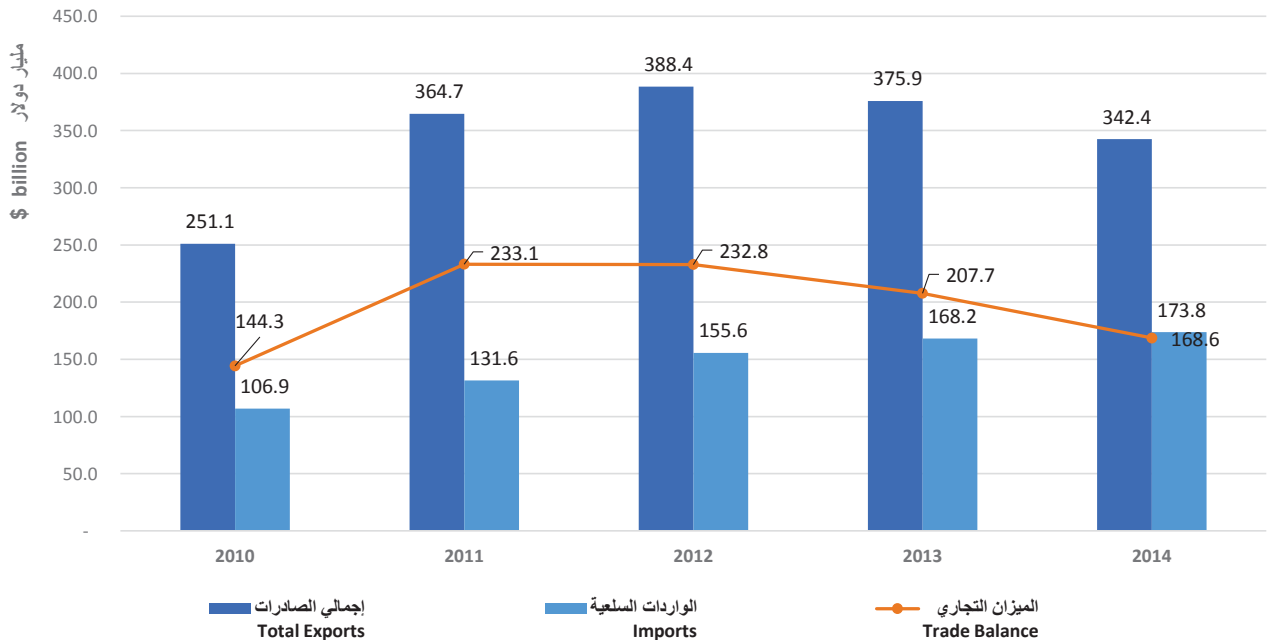
* لا تشمل النفط

- The Trade exchange of goods in KSA reached amount of **\$516.3 billion** in 2014 compared to **\$544.0 billion** in 2013, with a decrease of **5.1%**.
- Trade balance in 2014 recorded a surplus of about **\$168.8 billion**.
- The total exports witnessed a decrease by **8.9%**, reaching **\$342.4 billion** in 2014 compared to **\$375.9 billion** in 2013, while imports of goods rose from **\$168.1 billion** in 2011 to **\$173.8 billion** in 2014, with an increase of **3.4%**.
- China ranked first among the countries from Saudi Arabia tota non oil I exports, amounted **\$7.3 billion**, representing **12.6%** of the total non oil exports, followed by UAE for about **11.0%** with value of **\$6.4 billion**. In terms of imports , China represents **13.4%** reached a value of **\$23.2 billion** of total imports, followed by United States for about **13.0%** reached a value of **\$22.6 billion**.

- بلغ حجم التبادل التجاري للسلع بالمملكة العربية السعودية **516.3 مليار** دولار في العام 2014م مقارنة بـ **544.0 مليار** دولار في العام السابق وبنسبة إنخفاض قدرها **5.1%**.
- سجل الميزان التجاري فائضا بلغ حوالي **168.6 مليار** دولار في العام 2014م.
- شهد إجمالي الصادرات إنخفاضا بنسبة **8.9%** ، حيث بلغ **342.4 مليار** دولار في عام 2014م مقارنة بـ **375.9 مليار** دولار في العام 2013م ، بينما ارتفعت الواردات من **168.1 مليار** دولار في عام 2013م إلى **173.8 مليار** دولار في العام 2014م وبتزايد قدرها **3.4%**.
- جاءت الصين في المرتبة الأولى من حيث حجم إجمالي الصادرات غير النفطية للمملكة العربية السعودية، حيث بلغت **7.3 مليار** دولار ، وما نسبته **12.6%** من إجمالي الصادرات. تلتها الإمارات بنسبة **11.0%** وبقيمة بلغت **6.4 مليار** دولار ، ومن جهة الواردات احتلت الصين مرة أخرى المرتبة الأولى من إجمالي واردات المملكة غير النفطية بنسبة بلغت **13.4%** من إجمالي الواردات، حيث بلغت قيمتها **23.2 مليار** دولار ، تلتها الولايات المتحدة بنسبة **13.0%** وبقيمة بلغت **22.6 مليار** دولار.

شكل 26: مؤشرات التجارة الخارجية بالمملكة العربية السعودية

Figure 26: Foreign trade Indicators in KSA



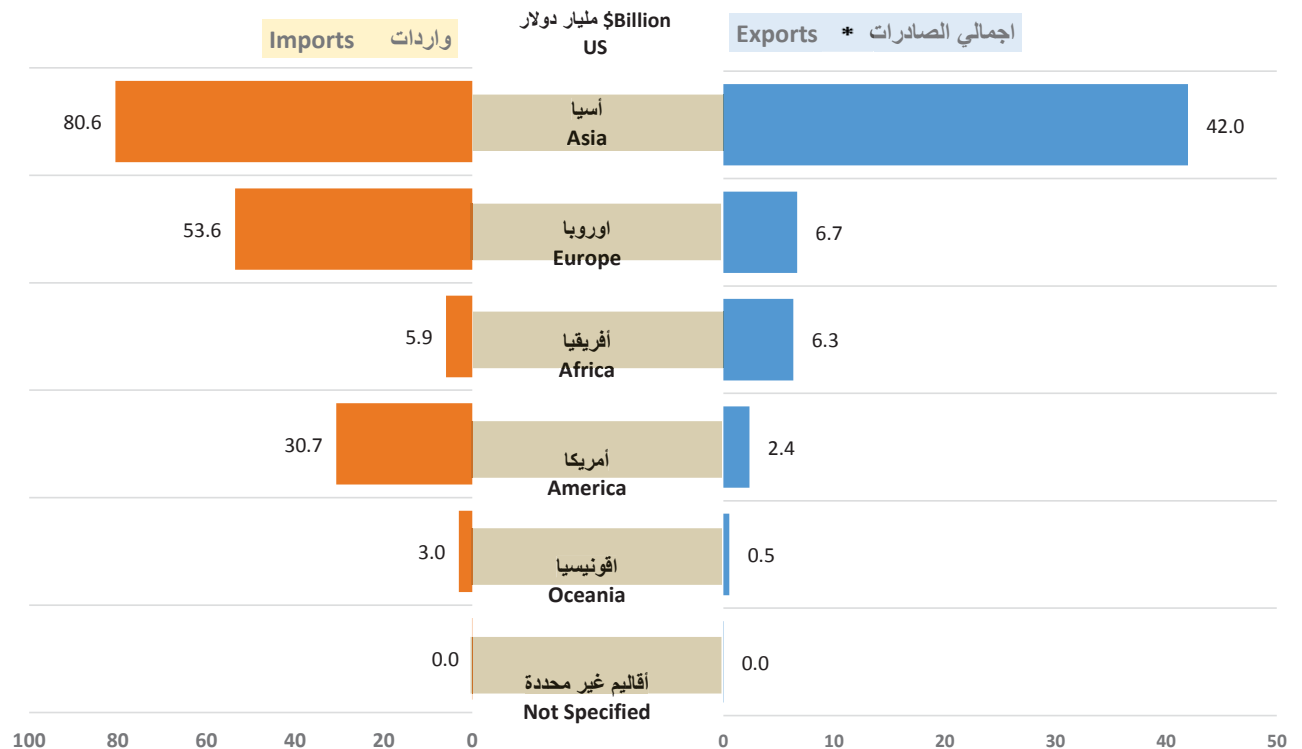
جدول (47) Table
إجمالي واردات السعودية من أعلى 10 دول في 2014م
Total Saudia Arabia Imports from Top 10 countries in 2014

Import from	2014		2013		واردات من
	%	القيمة	%	القيمة	
Value in Million USD					
China	13.4	23,236.4	12.4	20,934.8	الصين
USA	13.0	22,614.7	13.5	22,778.5	أمريكا
Germany	7.2	12,558.1	7.1	11,949.9	ألمانيا
Japan	5.7	9,948.3	5.6	9,374.3	اليابان
Korea	5.0	8,623.0	5.7	9,604.8	كوريا
UAE	4.8	8,271.7	5.1	8,517.2	الإمارات
India	3.6	6,268.9	3.5	5,819.1	الهند
France	3.4	5,904.2	3.1	5,244.8	فرنسا
Italy	3.4	5,847.7	3.2	5,433.1	إيطاليا
Switzerland	2.8	4,787.4	3.1	5,263.9	سويسرا
Rest of the world	37.8	65,773.1	37.6	63,235.0	بقية الدول
Total	100.0	173,833.5	100.0	168,155.3	المجموع

جدول (46) Table
إجمالي صادرات السعودية غير النفطية لأعلى 10 دول في 2014م
Total Saudia Arabia non oil Exports to Top 10 countries in 2014

Export to	2014		2013		صادرات الى
	%	القيمة	%	القيمة	
Value in Million USD					
China	12.6	7,317.6	13.8	7,428.7	الصين
UAE	11.0	6,359.0	11.9	6,439.2	الإمارات
India	6.6	3,830.3	5.1	2,753.5	الهند
Singapore	6.4	3,696.8	6.3	3,410.9	سنغافورة
Turkey	3.7	2,133.4	3.4	1,812.0	تركيا
Egypt	3.6	2,105.0	3.3	1,781.0	مصر
Jordan	3.4	1,968.1	3.5	1,875.6	الأردن
Belgium	3.1	1,798.4	3.3	1,755.1	بلجيكا
Bahrain	2.8	1,639.6	2.9	1,591.5	البحرين
Qatar	2.7	1,554.0	2.8	1,521.8	قطر
Rest of the world	44.0	25,472.4	43.7	23,615.6	بقية الدول
Total	100.0	57,874.6	100.0	53,984.9	المجموع

شكل 27: اتجاهات التبادل التجاري بين السعودية والعالم حسب القارات في 2014م
Figure 27: Trade Exchange between suadia Arabia & the world by Continents in 2014



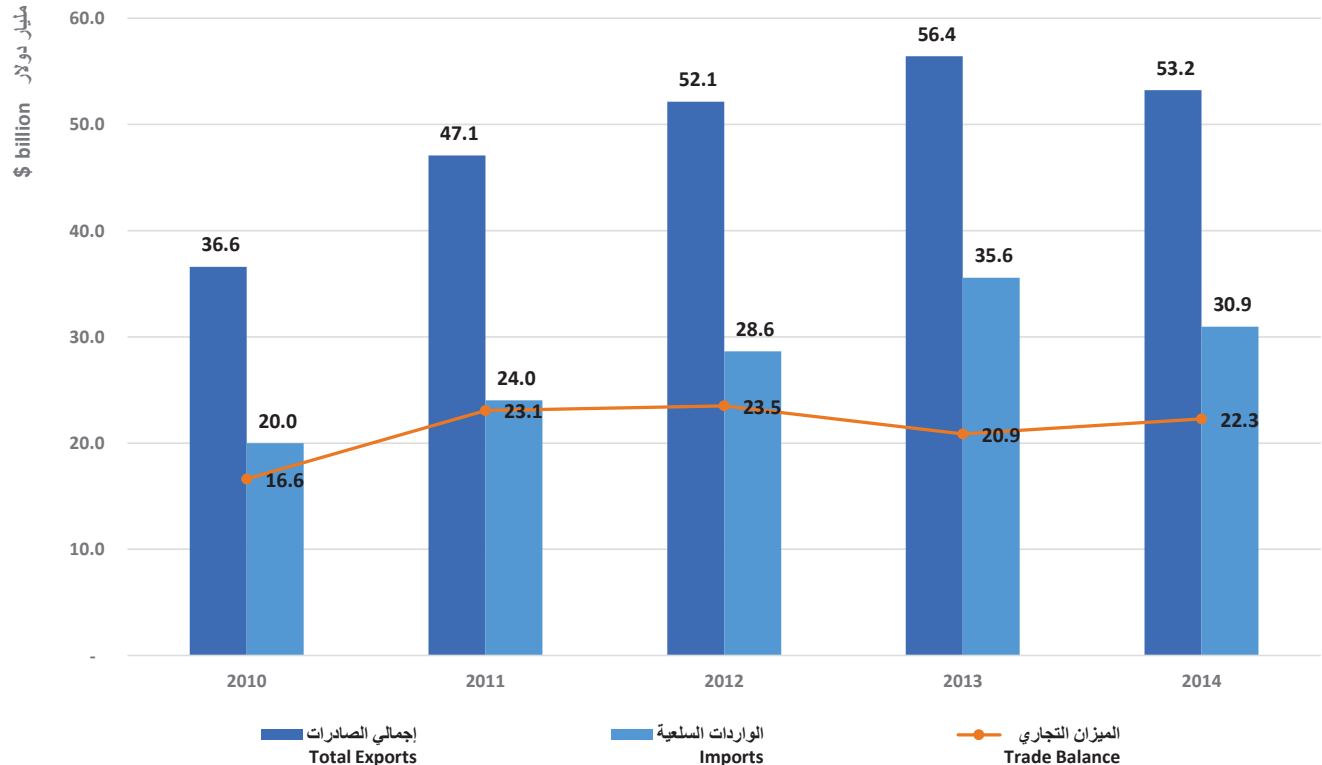
*Exclude oil

* لا تشمل النفط



- بلغ حجم التبادل التجاري للسلع في سلطنة عمان 84.2 مليار دولار في عام 2014 مقارنة بـ 92.0 مليار دولار في العام 2013م وبنسبة إنخفاض قدره 8.5%.
- سجل الميزان التجاري في عام 2014م زيادة في الفائض التجاري بنسبة (6.8%) ، حيث بلغ الفائض حوالي 22.3 مليار دولار، مقارنة بفائض تجاري في عام 2013م بلغ حوالي 20.9 مليار دولار.
- شهد إجمالي الصادرات إنخفاضاً بنسبة 5.7% حيث بلغت 53.2 مليار دولار في عام 2014م مقارنة بـ 56.4 مليار دولار في العام 2013م ، كما إنخفضت الواردات من 35.6 مليار دولار في عام 2013م الى 30.9 مليار دولار في العام 2014م بلغ نسبته 13.0%.
- احتلت الإمارات المرتبة الأولى بين الدول في حجم التبادل التجاري بينها وبين السلطنة (لايشمل النفط) ، حيث بلغت صادرات السلطنة لها من المنتجات غير النفطية 5.5 مليار دولار ما نسبته 29.7% أي ما يعادل الثلث من قيمة إجمالي الصادرات ، في حين بلغت واردات السلطنة منها 9.5 مليار دولار ،وبنسبة 30.7% اي ما يعادل الثلث أيضاً من إجمالي واردات السلطنة.

شكل 28: مؤشرات التجارة الخارجية بسلطنة عمان
Figure 28: Foreign trade Indicators in Oman





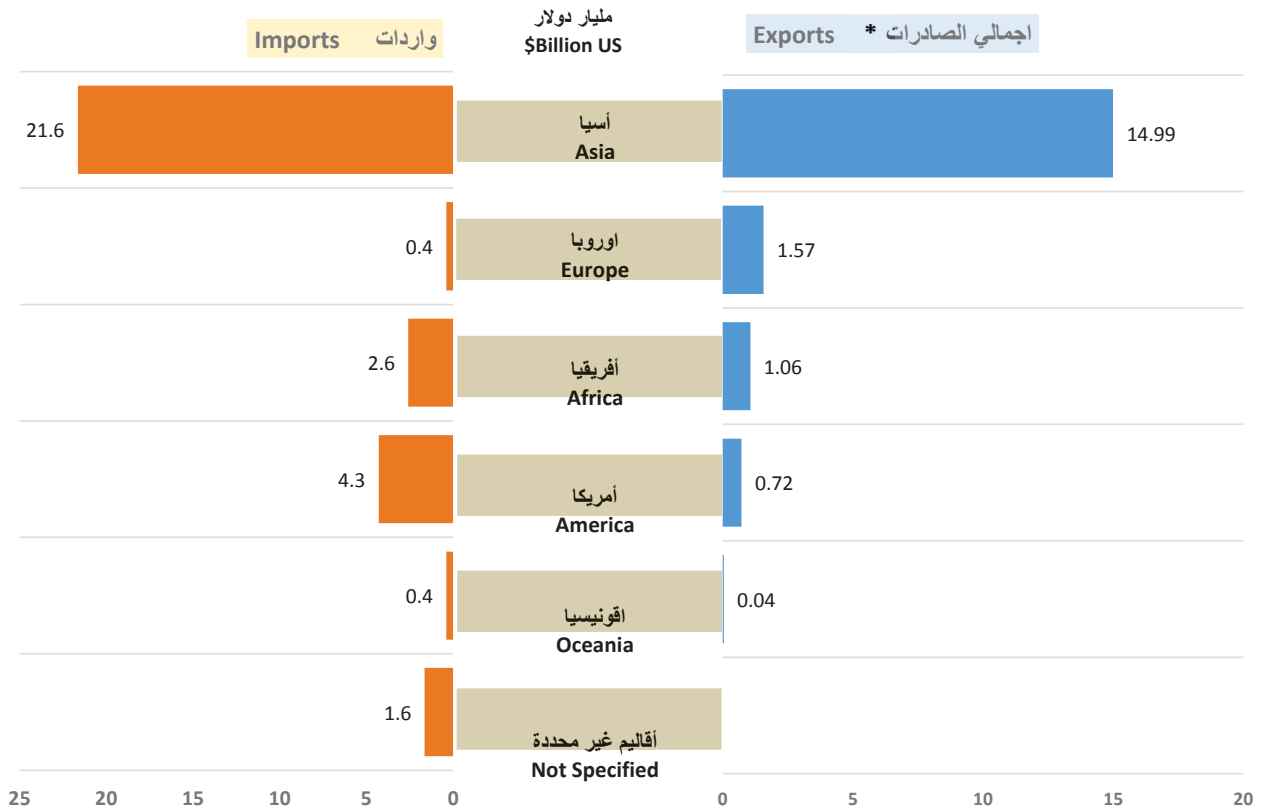
جدول (49) إجمالي واردات السلطنة من أعلى 10 دول في 2014م
Oman Imports from Top 10 countries in 2014

Import from	2014		2013		واردات من
	%	القيمة	%	القيمة	
Value in Million USD					
UAE	30.7	9,515	28.6	10,173	الإمارات
Japan	11.6	3,579	9.3	3,323	اليابان
China	4.5	1,406	2.9	1,048	الصين
India	4.1	1,266	8.8	3,117	الهند
USA	4.1	1,265	4.3	1,515	أمريكا
Saudi Arabia	3.9	1,201	5.7	2,024	السعودية
Brazil	3.7	1,140	3.5	1,235	البرازيل
Rep. of Korea	3.5	1,073	2.7	960	كوريا
Germany	2.8	863	2.6	939	ألمانيا
Italy	1.9	573	1.8	638	إيطاليا
Rest of the World	29.3	9,063	29.8	10,607	بقية الدول
Total	100.0	30,944	100.0	35,577	المجموع

جدول (48) إجمالي صادرات السلطنة غير النفطية لأعلى 10 دول في 2014م
Oman non oil Exports to Top 10 countries in 2014

Export to	2014		2013		صادرات الى
	%	القيمة	%	القيمة	
Value in Million USD					
UAE	29.7	5,459	26.2	5,015	الإمارات
Saudi Arabia	11.2	2,061	12.4	2,363	السعودية
Pakistan	8.2	1,503	5.6	1,074	باكستان
China	6.7	1,230	7.9	1,502	الصين
India	6.0	1,099	6.6	1,264	الهند
USA	4.0	743	2.9	557	أمريكا
Rep. of Korea	2.5	457	2.4	456	كوريا
Kuwait	2.4	447	2.4	462	الكويت
South Africa	2.2	400	1.9	357	جنوب أفريقيا
Iran	1.9	349	1.7	323	إيران
Rest of the World	25.2	4,639	30.0	5,737	بقية الدول
Total	100.0	18,386	100.0	19,111	المجموع

شكل 29: اتجاهات التبادل التجاري بين السلطنة والعالم حسب القارات في 2014م
Figure 29: Trade Exchange between Oman & the world by Continents in 2014



*Exclude oil

* لا تشمل النفط

- The Trade exchange of goods in Qatar reached amount of **\$157.1** billion in 2014 compared to **\$160.2** billion in 2013, with a decrease of **1.9%**.
- Trade balance in Qatar recorded a decrease in the surplus of **9.6%**, amounted **96.3** billion compared to a trade surplus in 2013 about **\$106.5** billion.
- The total exports witnessed a decrease by **5.0%**, from **\$133.3** billion in 2013 decline to **\$126.7** billion in 2014, while imports of goods rose from **\$26.9** billion in 2013 to **\$30.4** billion in 2014, with an increase of **13.3%**.
- In terms of total non oil exports UAE ranked first among the countries in terms of the Qatar non oil exports amounted **\$1.7** billion, representing **12.6%**, on the other hand, USA occupied first rank in imports with a value of **\$3.5** billion, representing **11.4%** from the Qatar imports.

▪ بلغ حجم التبادل التجاري للسلع في دولة قطر **157.1** مليار دولار في العام **2014** مقارنة بـ **160.2** مليار دولار في العام **2013** م وبنسبة إنخفاض قدرها **1.9%**.

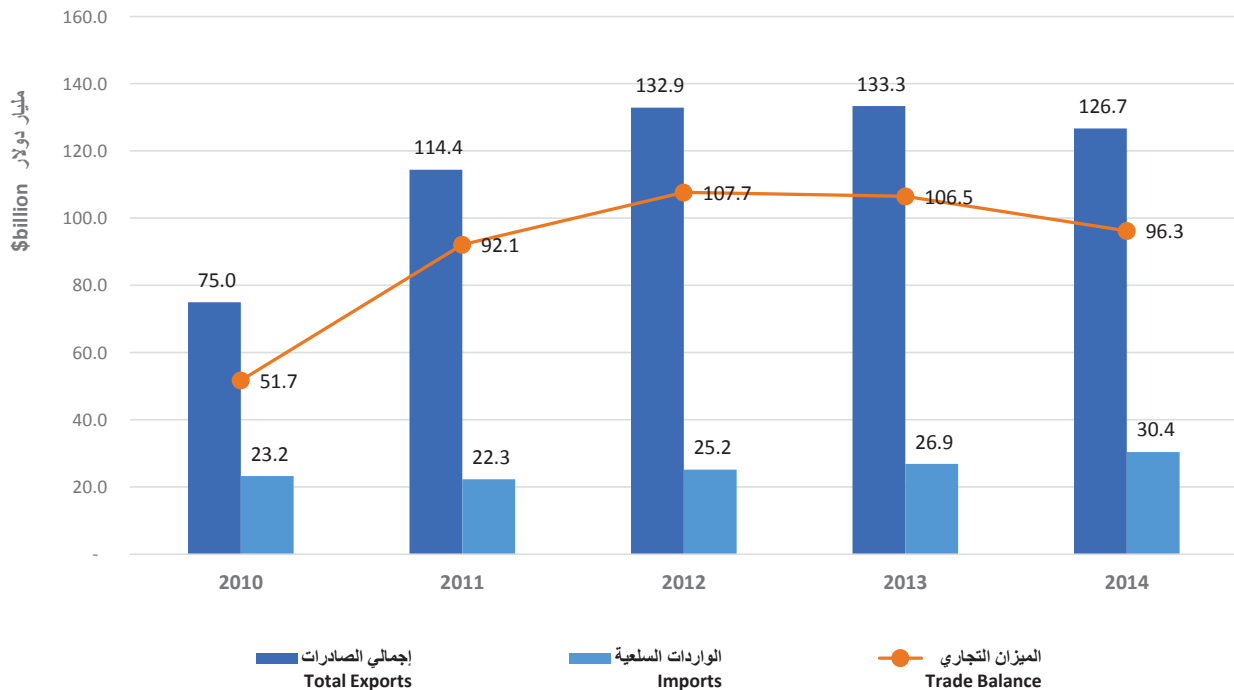
▪ سجل الميزان التجاري في **2014** م إنخفاض في الفائض التجاري بنسبة **9.6%** حيث بلغ حوالي **96.3** مليار دولار ، مقارنة بـ **106.5** مليار دولار عام **2013** م .

▪ شهد إجمالي الصادرات إنخفاضاً بنسبة **5.0%** حيث إنخفضت من **133.3** مليار دولار في عام **2013** م الى **126.7** مليار دولار في العام **2014** م، بينما إرتفعت الواردات من **26.9** مليار دولار في عام **2013** م الى **30.4** مليار دولار في العام **2014** م ويزيادة قدرها **13.3%**.

▪ جاءت الإمارات في المرتبة الأولى من حيث إجمالي الصادرات غير النفطية لدولة قطر، حيث بلغت **1.7** مليار دولار ، وما نسبته **12.6%** من إجمالي صادرات دولة قطر غير النفطية، بينما جاءت أمريكا في المرتبة الأولى من حيث الواردات القطرية، حيث انها بلغت **3.5** مليار دولار ، أي ما نسبته **11.4%**.

شكل 30: مؤشرات التجارة الخارجية بدولة قطر

Figure 30: Foreign trade Indicators in Qatar





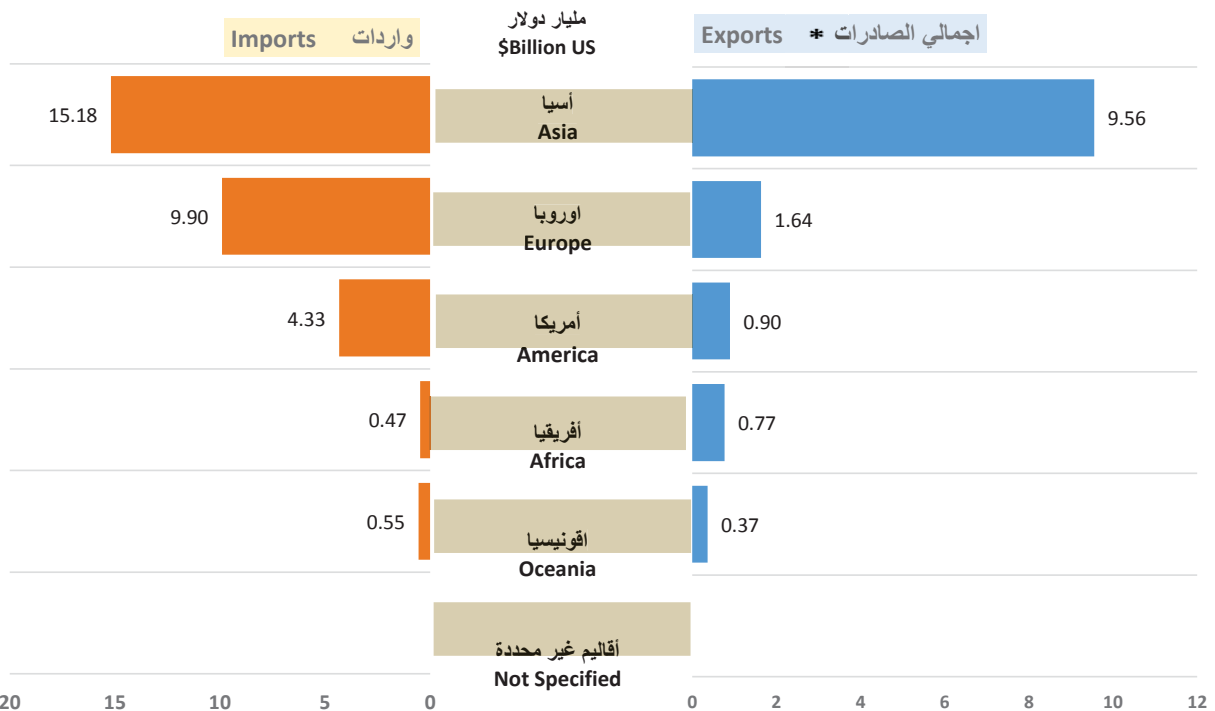
جدول (51) Table
إجمالي واردات قطر من أعلى 10 دول في 2014م
Qatar Imports from Top 10 countries in 2014

Import from	2014		2013		واردات من
	%	القيمة	%	القيمة	
Value in Million USD القيمة - بالمليون دولار					
USA	11.4	3,474	11.8	3,158	أمريكا
China	10.6	3,212	9.9	2,660	الصين
UAE	8.2	2,493	7.2	1,944	الإمارات
Germany	7.1	2,173	6.6	1,775	ألمانيا
Japan	6.4	1,954	7.1	1,910	اليابان
UK	5.4	1,658	5.0	1,349	المملكة المتحدة
Italy	4.9	1,492	5.7	1,539	إيطاليا
Saudi Arabia	4.6	1,390	4.5	1,207	السعودية
India	3.8	1,168	3.3	895	الهند
Rep. of Korea	3.4	1,031	4.0	1,080	كوريا
Rest of the World	34.2	10,397	34.8	9,348	بقية الدول
Total	100	30,442	100	26,865	المجموع

جدول (50) Table
إجمالي صادرات قطر غير النفطية لأعلى 10 دول في 2014م
Qatar non oil Exports to Top 10 countries in 2014

Export to	2014		2013		صادرات الى
	%	القيمة	%	القيمة	
Value in Million USD القيمة - بالمليون دولار					
UAE	12.6	1,672	11.9	1,591	الإمارات
China	8.7	1,157	9.2	1,234	الصين
India	8.4	1,114	8.6	1,146	الهند
Saudi Arabia	8.0	1,060	7.4	995	السعودية
Singapore	6.1	813	2.3	303	سنغافورة
USA	4.1	536	5.1	684	أمريكا
Turkey	3.2	420	2.8	377	تركيا
Taiwan	3.1	413	2.2	291	تايوان
Australia	2.6	339	3.3	438	أستراليا
Rep. of Korea	2.4	323	2.7	362	كوريا
Rest of the World	40.7	5,383	44.5	5,941	بقية العالم
Total	100	13,230	100	13,362	المجموع

شكل 31: اتجاهات التبادل التجاري بين قطر والعالم حسب القارات في 2014م
Figure 31: Trade Exchange between Oman & the world by Continents in 2014



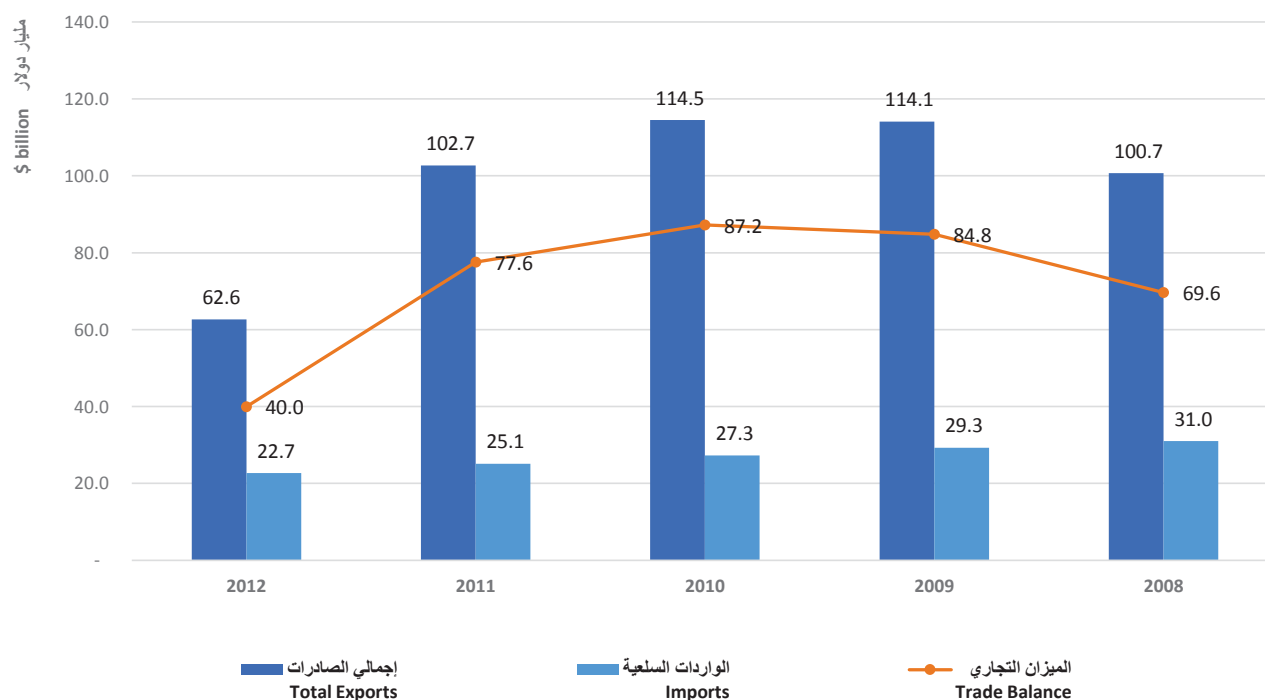
*Exclude oil

* لا تشمل النفط



- The Trade exchange of goods in Kuwait reached amount of **\$131.7** billion in 2014 compared to **\$143.4** billion in 2013 with an increase of **8.2%**.
 - Trade balance in Kuwait recorded a surplus of **\$69.6** Billion, compared to a trade surplus in 2013 about **\$84.8** billion, with a decline of **17.9%**.
 - The total exports witnessed an increased by **11.8%**, reaching **\$100.7** billion in 2014 , compare to **\$114.1** billion in 2013, while imports of goods rose from **\$29.3** billion in 2013 to **\$31.0** billion in 2014 , with an increase of **5.9%** .
 - China ranked first among the countries in term of Trade Exchange with Kuwait, representing **16.3%** in terms of non-oil exports valued at **\$1.0** Billion of the total countries exports of Kuwait, while China's imports from Kuwait represents **14.3%** of the total imports with total value **\$4.5** billion.
- بلغ حجم التبادل التجاري للسلع في دولة الكويت **131.7** مليار دولار في العام **2014** مقارنة بـ **143.4** مليار دولار في العام **2013** وبنسبة إنخفاض بلغت **8.2%**.
 - سجل الميزان التجاري فائضا تجاريا بلغ حوالي **69.6** مليار دولار ، مقارنة بفائض تجاري في عام **2013** بلغ حوالي **84.8** مليار دولار، منخفضاً بنسبة **17.9%**.
 - شهد إجمالي الصادرات إنخفاضا بنسبة **11.8%** حيث بلغ **100.7** مليار دولار في العام **2014** مقارنة بـ **114.1** مليار في العام **2013** ، بينما ارتفعت الواردات من **29.3** مليار دولار في عام **2013** إلى **31.0** مليار في العام **2014** م بزيادة قدرها **5.9%**.
 - وتحتل الصين المرتبة الأولى بين الدول في حجم التبادل التجاري بينها وبين دولة الكويت، حيث تمثل الصين **16.3%** من حيث الصادرات غير النفطية بقيمة بلغت حوالي **1.0** مليار دولار ، في حين تمثل واردات دولة الكويت من الصين **14.3%** من إجمالي الواردات بقيمة بلغت **4.5** مليار دولار .

شكل 32: مؤشرات التجارة الخارجية بدولة الكويت
Figure 32: Foreign Trade Indicators in Kuwait





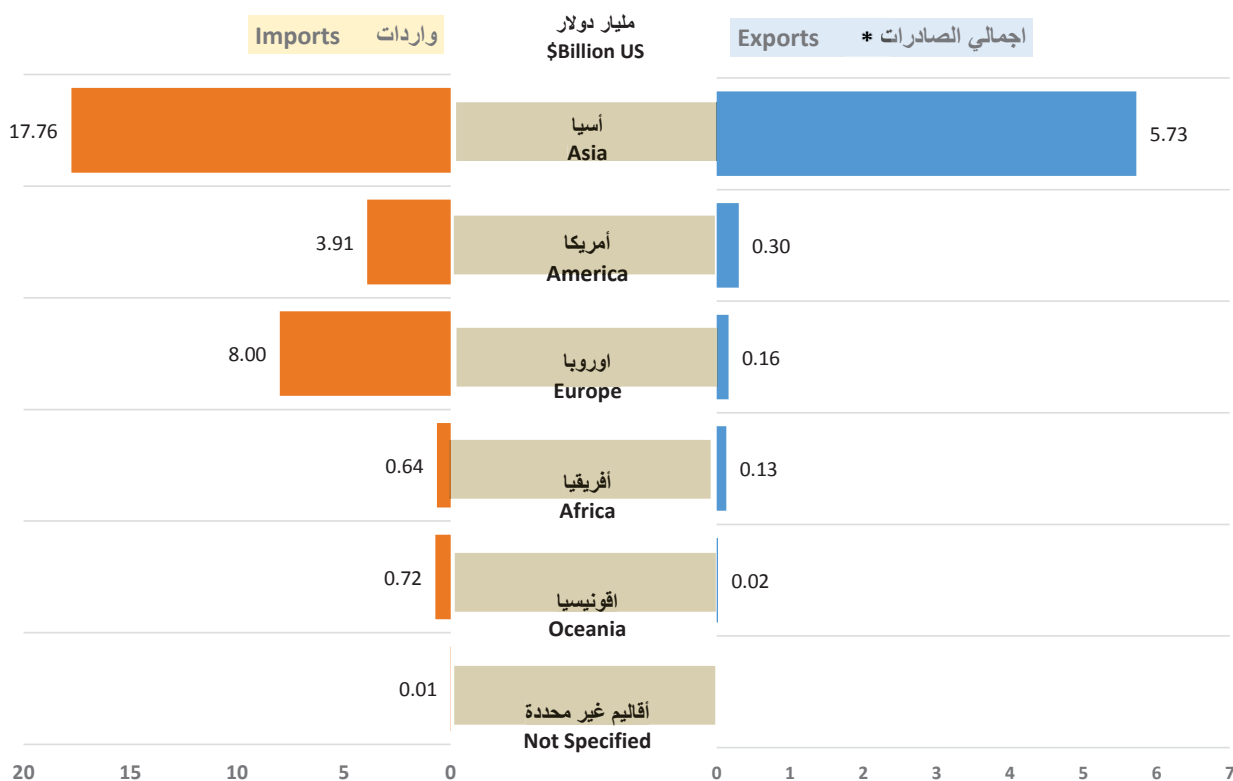
جدول (53) Table
إجمالي واردات الكويت من أعلى 10 دول في 2014م
Kuwait Imports from Top 10 countries in 2014

Import from	2014		2013		واردات من
	%	القيمة	%	القيمة	
Value in Million USD					
China	14.3	4,453	14.8	3,934	الصين
USA	9.7	3,024	14.8	2,907	أمريكا
UAE	9.3	2,875	14.8	2,574	الإمارات
Japan	7.2	2,243	14.8	2,225	اليابان
Germany	6.8	2,101	14.8	1,982	ألمانيا
Saudi Arabia	4.9	1,525	14.8	1,405	السعودية
India	4.2	1,295	14.8	1,171	الهند
Rep. of Korea	4.0	1,245	14.8	1,143	كوريا
Italy	3.9	1,205	14.8	1,251	إيطاليا
United Kingdom	2.6	817	14.8	831	المملكة المتحدة
Rest of the Wrold	33.0	10,253	14.8	9,876	بقية العالم
Total	100	31,036	162	29,301	المجموع

جدول (52) Table
إجمالي صادرات الكويت غير النفطية لأعلى 10 دول في 2014م
Kuwait non oil Exports to Top 10 countries in 2014

Export to	2014		2013		صادرات الى
	%	القيمة	%	القيمة	
Value in Million USD					
China	16.3	1,033	15.8	1,035	الصين
India	13.7	871	10.9	715	الهند
UAE	12.1	764	12.7	835	الإمارات
Saudi Arabia	11.6	732	10.6	696	السعودية
Iraq	10.8	682	8.6	564	العراق
Pakistan	3.2	200	3.4	222	باكستان
Qatar	3.0	188	2.5	161	قطر
Indonesia	2.9	181	2.8	185	أندونيسيا
Brazil	2.5	158	0.7	45	البرازيل
Turkey	2.1	135	4.5	297	تركيا
Rest of the Wrold	22.0	1,392	27.4	1,797	بقية العالم
Total	100	6,337	100	6,552	المجموع

شكل 33: اتجاهات التبادل التجاري بين الكويت والعالم حسب القارات في 2014م
Figure 33: Trade Exchange Between Kuwait & the World by Continents in 2014



*Exclude oil

* لا تشمل النفط

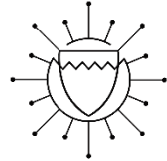
● دولة الإمارات العربية المتحدة:

المركز الوطني للإحصاء
National Bureau of Statistics
<http://www.uaestatistics.gov.ae>



● مملكة البحرين

الجهاز المركزي للمعلومات
Central Informatics Organization
<http://www.cio.gov.bh>



● المملكة العربية السعودية

مصلحة الإحصاءات العامة والمعلومات
Central Department of Statistics & Information
<http://www.cdsi.gov.sa>



● سلطنة عمان

المركز الوطني للإحصاء والمعلومات
National Centre of Statistics & Information
<http://www.ncsi.gov.om>



● دولة قطر

وزارة التخطيط التنموي والإحصاء
Ministry of Development Planning and Statistics
<http://www.qsa.gov.qa>



الإدارة المركزية للإحصاء
Central Statistical Bureau
<http://www.csb.gov.kw>



● الدليل الموحد للمفاهيم والمصطلحات الإحصائية المستخدمة في دول مجلس التعاون – الطبعة الثالثة 2013

Concepts and Definitions

Exports

Exports or General exports consist of Exports of domestic goods, including oil, and Re-exports of foreign goods

Exports of domestic goods

Is defined as Exports of domestic goods (including compensating products after inward Processing which changed their origin from foreign to domestic) from any part of the statistical territory, including free zones and customs warehouses;

Oil exports

“Oil” exports” is defined as exports of “Oil” originating from the geographical boundaries of the compiling country. As a rule it includes HS codes from 2709 – 2715.

Re-exports

Re-exports of foreign goods from any part of the statistical territory, including free zones and customs warehouses.

Imports

Imports or General imports include Imports of foreign goods and Reimports of domestic goods.

Goods trade balance

Exports minus imports of goods.

Total trade

Exports plus imports of goods.

Contents

Table No.	Title	Page No.
	Statistical concepts and terminology	
Division 1: GCC Foreign Trade Indicators By Commodity Group (Sections and Chapters)		
GCC Region		
	Foreign Trade Indicators for GCC countries from 2000 - 2014	
	Foreign Trade Indicators in GCC States 2013 - 2014	
	Exports	
	Total Merchandise Exports & Re-export by Commodity Groups (Harmonized System Sections) In GCC 2013 -2014*	
	Merchandise Exports by Commodity Groups (Harmonized System Sections) In GCC : National Commodities - Non-oil Exports 2013 - 2014	
	Re-Exports by Commodity Groups (Harmonized System Sections) 2013 - 2014	
	GCC Merchandize Exports by H.S Sections and Chapters (2010 – 2014)	
	GCC Merchandize Exports by H.S Sections and Chapters (2010 - 2014) - Change rate (%)	
	GCC Merchandize Exports (Domestic Goods) by H.S Sections and Chapters (2010 - 2014)	
	GCC Merchandize Exports (Domestic Goods) by H.S Sections and Chapters (2010 - 2014) - Change rate (%)	
	GCC Re-Export by H.S Sections and Chapters (2010 - 2014)	
	GCC Re-Export by H.S Sections and Chapters (2010 - 2014) - Change rate (%)	
	Imports	
	Imports by Commodity Groups (Harmonized System Sections) 2013 - 2014	
	GCC Merchandize Import by H.S Sections and Chapters (2010 - 2014)	
	GCC Merchandize Import by H.S Sections and Chapters (2010 - 2014) - Change rate (%)	
	Trade Balance	
	Trade Balance by Commodity Groups (Harmonized System Sections) 2013 - 2014	
GCC Countries		
	Foreign trade Indicators in GCC states by a country from 2010 - 2014	
	Foreign trade Indicators in GCC states by a country 2013 - 2014 *	
	Foreign trade Indicators in GCC states by a country - Relative Share% 2013 - 2014	
	Exports	
	Total Merchandise Exports & Re-export by Commodity Groups (Harmonized System Sections) In GCC: by country 2013 - 2014	
	Total Merchandise Exports & Re-export by Commodity Groups (Harmonized System Sections) In GCC- Relative Share(%) 2013 -2014 *	
	GCC Total Merchandize Exports and Re-Export by H.S Sections & Chapters in 2014	

Cont'd Contents

Table No.	Title	Page No.
	GCC Merchandize Exports (Domestic Goods) by H.S Sections and Chapters in 2014	
	Merchandise Exports by Commodity Groups (Harmonized System Sections) by a country: National commodities - Non-oil Exports 2013 -2014	
	Merchandize Exports by Commodity Groups (Harmonized System Sections) : National commodities -Non-oil Exports - Relative Share% 2013 -2014	
	Re-Exports by Commodity Groups (Harmonized System Sections) in 2013 -2014	
	Re-Exports by Commodity Groups (Harmonized System Sections) in 2013 -2014 - Relative Share%	
	GCC Re-Exports by H.S Sections and Chapters in 2014	
	Imports	
	Total Imports by Commodity Groups (Harmonized System Sections) by Country 2013 -2014 *	
	Total Imports by Commodity Groups (Harmonized System Sections) - Relative share% , 2013 - 2014	
	GCC Merchandize Imports by H.S Sections and Chapters in 2014	

Division 2: GCC Foreign Trade Indicators by Trade Exchange

	GCC Direction Trade of good from 2010 - 2014	
	Extra Trade - Export	
	Non-oil Merchandize Exports by main Partners of Export 2013 - 2014*	
	GCC Total Merchandize Exports (Non- oil) & Re Export by Main partners in 2014 & Growth rate (2013 - 2014)%	
	Total Non – oil Exports to GCC by Continents 2013 - 2014	
	GCC Re Export by Main Partners 2010 - 2014	
	Extra Trade - Imports	
	Import of Goods by Main Partners 2010 - 2014*	
	Imports to GCC by Continents 2013 - 2014	
	GCC Non-oil Imports by Main partners in 2014 & Growth rate (2013 - 2014)%	
	Intra Trade	
	GCC Intra Trade - Non-oil Exports 2013 - 2014	
	GCC Intra Trade Non-oil – Imports 2014 - 2013	

Division 4: GCC Foreign Trade Review:

	United Arab Emirates	
	Kingdom of Bahrain	
	Kingdom of Saudi Arabia	
	Sultanate of Oman	
	Qatar	
	Kuwait	
	Data Sources	

Introduction

Implementation of the tasks entrusted to the Statistical Centre of the GCC State, we pleased to present the Second issue of the bulletin "GCC foreign Trade 2011-2014". Which represent the most significant Indicators and statistical data on foreign trade, such as export & import, development on the exchange trade, deficit and surplus in trade balance, and other.

The Center thanking and appreciate all statistical offices in Member States in providing the data required to complete the bulletin. Also thanking to who have contributed effectively and led it to the current image. The Center continuing welcome any suggestions that will enrich the content of the bulletin, in order to be developed in future versions.

Annual Bulletin

Foreign Trade Statistics

In GCC States for 2014

Volume 2, July 2016